

ÁSGEIR HELGI MAGNUSSON

Dans er ekki bara  
starf heldur lífsstíll

• Heilsa • Jólin koma  
allt í MIÐJU BLAÐSINS



FRIÐRIK KARLSSON

Hefur spilað inn á 400  
plötur og 50 topplög

Vinnur náið með Simon Cowell í X-Factor í Bretlandi

FÓLK 46



FRÍTT

# FRÉTTABLAÐIÐ

28. nóvember 2006 – 319. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAD Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

## PRIÐJUDAGUR

Lofsverður broddur líður  
fyrir hæverskugrobb



Jakob Bjarnar Grétarsen rýnir í skáldverk  
Ellerts B. Schram, Á undan sinni samtið.

MENNING 32

## Rýr hlutur kvenna



Elísabet Ronaldsdóttir  
og aðrar konur í kvíkmyndageiranum  
eru ósáttar við  
hlut kvenna á  
Edduverðlauna-  
hátiðinni.

FÓLK 46

## Áhrif Latabæjar

„Latibær einkennist af svo hróðum  
klippingum að því hefur verið líkt  
við tónlistarmyndbönd. Hvaða  
áhrif hefur það á markhóp þátt-  
anna?“ sprýr Dagný Kristjánssdóttir.

UMRÆÐAN 24

## Mæta Aserum í dag



Íslenska kvenna-  
landsliðið í hand-  
bolta er komið  
til Rúmeníu þar  
sem forkeppni  
HM hefst í  
dag.

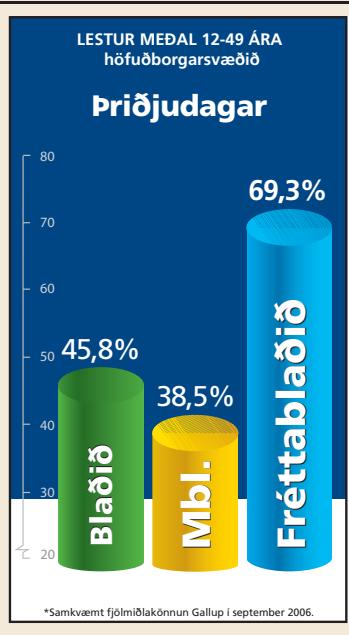
ÍPRÓTTIR 42

## VEÐRID Í DAG



HLÁKA - Í dag verður norðaust-  
anstormur á norðvesturfjörðungi  
landsins, annars eitthvað hægari.  
Rigning eða slydda viða um land.  
Hiti 1-8 stig, mildast sunnan til.

VEDUR 4



FRIÐRIK KARLSSON  
Hefur spilað inn á 400  
plötur og 50 topplög

Vinnur náið með Simon Cowell í X-Factor í Bretlandi

FÓLK 46

MEST LESNA DAGBLAD Á ÍSLANDI

# Norðmenn vænta þátttöku í kostnaði varnarsamstarfs

Varnarmálaráðherra Noregs segir eigið mat Íslendinga á varnarþörfum sínum vera forsendu fyrir viðræðum um aukna þátttöku Norðmanna í að tryggja þær. Yfirmaður varnarmálaskrifstofu utanríkisráðuneytisins segir stjórnvöld hafa þetta mat á hreinu. Norski ráðherrann segir að einnig muni þurfa að ræða um kostnað.

**VARNARMÁL** Forsenda fyrir viðræðum um hugsanlega aukna aðkomu Norðmanna að því að tryggja varnir Íslands er að fyrir liggi trúverðugt mat á varnarþörfum landsins. Þetta segir Anne-Grete Strøm-Erichsen, varnarmálaráðherra Noregs, í samtalí við Fréttablaðið.

A föstudaginn var urðu forsætisráðherrar Íslands og Noregs, Geir H. Haarde og Jens Stoltenberg, ásáttir um að í næsta mánuði skyldu hefjast formlegar viðræður milli landanna um framtíðarsamstarf á svíði öryggis- og varnarmála og eftirlit í Norðurhöfum.

Strøm-Erichsen segir að það fyrirkomulag sem kunni að verða samið um til að styrkja varnir

Íslands og eftirlit á Norður-Atlantshafi, eigi að sínu álti að vera innan ramma NATO-samstarfsins. Eftirlitið með lofthelgi sem NATO hefur annast í Eystrasaltslöndunum gæti nýst sem fyrirmynd að því fyrirkomulagi. Hugsanlegt sé að norskar orrustubotur og P-3 Orion-eftirlitsflugvélar taki þátt í því, enda sameiginlegir hagsmunir í háfi. En hún ítrekar að frumforsendan sé að fyrir liggi mat á þörfinni og að frumkvædið komi frá Íslendingum.

Íslensk stjórnvöld hafa grundvallarmat á varnarþörfum Íslands á hreinu og þar með forsendurnar fyrir því að fara út í viðræður við

Norðmenn, að sögn Jóns Egils Egilssonar, yfirmanns varnarmálaskrifstofu utanríkisráðuneytisins.

Strøm-Erichsen tekur fram, að þegar niðurstaða sé fengin í það hvernig Noregur og önnur bandalagsríki í NATO geti komið að því að hlaupa undir bagga með Íslendingum, þurfi að ræða hvernig deila eigi kostnaðinum af hinu nýja fyrirkomulagi. Norski herinn hafi úr takmörkuðum fjármunum að spila.

„Fyrst verðum við að sjá hvaða viðbúnað Íslendingar sjálfir telja að sé þörf á og þeir fá ekki lengur frá Bandaríkjum. Þá getum við rætt hvað við Norðmenn, og aðrir

NATO-bandamenn, getum lagt af mörkum. Þegar niðurstaða er fengin í þær viðræður er röðin komin að því að ræða hver skuli greiða reikninginn. Noregur hefur úr takmörkuðum sjóðum og búnaði að spila til að taka á sig slík aukin verkefni og því eðlilegt að rætt verði um kostnaðin,“ segir Strøm-Erichsen.

Spurð hvort hún vænti þess að málid verði rætt á leiðtogaði NATO, sem hefst í Ríga í Lettlandi í dag, segist hún vonast til að tækifæri gefist til að ráðfærast eithvað um framhaldið. Bæði Geir H. Haarde forsætisráðherra og Valgerður Sverrisdóttir utanríkisráðherra sitja fundinn í Ríga.

- aa/ sjá síðu 12

Banaslys á Jótlandi:  
**Toldu sig hafa  
ekið yfir dýr**

**DANMÖRK** Danska lögreglan hefur haft afskipti af minnst tólf bílstjórum, sem um síðustu helgi óku yfir lík manns sem láttist hafði í bílslysí á þjóðveginum skammt fyrir utan Sönderborg á Jótlandi. Frá þessu var greint í danska blaðinu Politiken.

Maðurinn, sem var 37 ára, varð fyrir bíl á veginum með þeim afleiðingum að hann kastaðist yfir á hinum vegarhelminginn. Hann er talinn hafa láttist samstundis. Lík mannsins lá á veginum þar sem fjöldi bila ók yfir hann.

Bílstjórnir höfðu sjálfir samband við löggreglu eftir að fréttir af slysini voru birtar í fjöldum. Að sögn lögreglunnar toldu flestir bílstjórnar að þeir hefðu ekið yfir dautt dýr á veginum. Þá grunaði ekki að um lík manns væri að ræða.

- smk



LETTNESKR HERMENN MARSERA Valgerður Sverrisdóttir utanríkisráðherra situr leiðtogaðum Atlantshafsbandalagsins sem hefst í Lettlandi í dag. Á fundinum verður meðal annars rætt um aukið vægi bandalagsins á alþjóðavettvangi og striði í Afganistan.

Pétur og Svava færðu Hvanneyrarkirkju andvirði tveggja ákavítisflaskna:

# Fundu flöskuskeyti og upp- fylltu sextíu ára gamalt áheit



**SVAVA OG PÉTUR** Með flöskuna og skeyt-  
ið sem þau fundu undir suð i húsi sínu.

unni var miði þar sem kom fram að hún hafði innihaldið ákavítí og að hún hefði kostað fimmtíu krónur.

Það var svo hinn 21. nóvember 2006, sextíu árum eftir að miðinn

flöskunni hafði verið skrifður, að Pétur og Svava færðu Ingibjörgu Jónasdóttur, sóknarnefndarmanni Hvanneyrarkirkju, andvirði tveggja ákavítisflaskna, eða um átta þúsund krónur.

Að sögn Ingibjargar er ekki vitað hverjir fimmenningarnir voru eða hvaða hlutverk þeir höfðu. Flöskuskeytið er hins vegar skrifð aftan á auða vinnuskýrslu frá Húsameistara ríkisins sem getur verið vísbending um að þeir hafi verið iðnaðarmenn eða verka-

menn. Um þessar mundir stendur yfir viðgerð á innviðum hinnar hundræð ára gömlu Hvanneyrarkirkju þannig að fjártuðningurinn kemur sér vel.





Ína, er þessi bið ekki ónáttúruleg?

Jú, hún er ónáttúruleg. Náttúrulega eiga menn að semja.

Eitt og hálf ár er síðan endurskoðun á kjarasamningi náttúrufræðinga áttí að fara fram og hefur sammingsáðum gengið illa að ná saman. Ína Hjálmsdóttir er formaður íslenskra náttúrufræðinga.

Leit í Hvammsvík:  
Kajakræðarinn fannst láttinn

**SLYS** Karlmaður á fimmugalsaldri fannst láttinn úti fyrir Hvammsvík í Hvalfjörði aðfaránótt mánudags.

Maðurinn fór í róður á kajak í vikinni rétt eftir hádegi á sunnudag. Þegar ekki hafði spurst til mannsins á sunnudagskvöldið hafði aettangi hans samband við löggreglu sem gerði björgunarsveitum og varðskipi, sem var í mynni Hvalfjarðar, viðvart. Áhofn varðskipsins fann manni laust fyrir klukkan tvö um nótina þar sem hann lá við hliðina á bát sínum úti á sjó.

Tildrog slyssins eru ókunn. Ekki er hægt að greina frá nafni mannsins að svo stöddu. - ifv

Tilefnislaus árás upplýst:

Játar barsmíðar í Öskjuhlíðinni

**LÖGREGLUMÁL** Ungur piltur hefur játað að hafa ráðist á karlmann á sjötugsaldi í Öskjuhlíðinni síðastliðið föstudagskvöld. Pilturinn og þrír félagar hans veittust að manninum á Flugvallavegi eftir að hafa komið upp að bíl mannsins og spurt hvort hann væri samkynheigður.

Fórnlambið hlaut slæma áverka á andliti í árásinni og missti auk þess fjórar tennur. Að sögn löggreglunar í Reykjavík liggr nú fyrir að einungis einn piltanna lagði hendur á manninn og telst málid að fullu upplýst. Fórnlambið og piltarnir pekkust ekkert. - bjs

#### LÖGREGLURFRÉTTIR

##### Falsaðir peningar í umferð

Tveimur fölsuðum 5.000 króna seðlum var framvísað í verslunum í Reykjavík um helgina. Seðlarnir voru ljósritaðir og báru báðir sama númer. Því ætlað löggreglan að þeir komi báðir fá sama aðila.

Færri börn bíða eftir vistun á frístundaheimilum borgarinnar en í fyrra:

## Styttri bið og fleiri komast að

**MENNTAMÁL** Staðan á frístundaheimilum Reykjavíkurborgar er mun betri nú en að sama tíma í fyrra þegar um 150 börn voru á biðlista eftir vistun að sögn Björn Inga Hrafssonar, formanns Íþróttá- og tómstundaráðs. Dofri Hermannsson, varaborgarfulltrúi Samfylkingarinnar, gagnrýndi framögöngu meirihluta borgarstjórnar í málini Fréttablaðinu í gær.

Í dag eru 68 börn á biðlista sem mun vonandi styttað í vikunni þar sem tekist hafi að ráða í nokkrar stöður á síðustu dögum, að sögn Björns Inga.

„Auk þess er mun meiri aðsókn nána í vistun. Þannig erum við



BJÖRN INGI  
HRAFSSON  
FORMAÐUR  
ÍÞRÓTTÁ- OG  
TÓMSTUNDAR-  
RÁÐS

ustukönnun hjá foreldrum allra barna sem eru á biðlista. „Við erum meðal annars að kenna hvort einhver peirra purfi bara hluta úr vistun svo hægt sé að koma fleirum fyrir inni á sama degi. Einnig erum við að upplýsa fólk um stöðuna.“

Hingað til hefur sú regla gilt varðandi umsókn um vistun að fyrstir koma fyrstir fá. Nú hefur því verið breytt á þann veg að yngstu börnin og þau sem hafa sérþarfir fá forgang, að sögn Björns Inga. „Það leysir vanda ákvæðinna barna. Og miðað við þá þróun sem er núna virðist mér að við getum klárað þetta á allra næstu vikum.“ - sdg

Innbrot í Mosfellsbæ:

## Stálu tækjum og skartgripum

**LÖGREGLUMÁL** Brotist var inn í tveggja hæða einbýlishús í Mosfellsbæ síðdegis á fimmtudaginn.

Þjófurinn eða þjófarnir spenntu upp glugga, rótuðu í skápum og skúffum og stálu heimabíomagnara, leikjatölvu, upptökuvélum og ýmsum öðrum reyfeindatækjum. Auk þess var skartgripum, peningum og gjaldeyri stolið úr húsinu.

Að sögn löggreglunnar í Reykjavík nemur andviroði byfisins hundruðum þúsunda, eða jafnvil milljónum króna. Málid er í rannsókn hjá löggreglinni.

- ifv

## Óttast að Tamiflu geti valdið geðsýki

Tilkynnt hefur verið til lækna í Bandaríkjunum um alvarlegar geðrænar auka-verkanir hjá 120 börnum sem fengið hafa inflúensulyfið Tamiflu. Um 89.000 skammtar af lyfinu hafa verið keyptir hingað vegna hættu á fuglaflensu.

**HEILBRIGDISMÁL** Tilkynnt hefur verið um alvarlegar geðrænar aukaverkanir hjá á annað hundrað börnum sem fengið hafa inflúensulyfið Tamiflu og eru þær hugsanlega afleiðingar af notkun þess. Tugþúsundir skammta af lyfinu hafa verið keyptir hingað til lands til að bregðast við heimsfaraldri inflúensu, til að mynda fuglaflensu.

„Þetta hefur komið til skoðunar áður, en engar tilkynningar hafa borist frá ábyrgum yfirvöldum enn um að barna sé raunveruleg tenging,“ segir Haraldur Briem, sóttvarnalæknir hjá Landlæknisembættinu. Hann bætir við að samkvæmt síðustu upplýsingum sem hann hafi fengið hafi þessara hugsanlegu aukaverkana gætt í Japan. Þar í landi sé lyfið mikil notað handa börnum.

Hjá Landlæknisembættinu eru nú til 89 þúsund skammtar af Tamiflu, sem eiga að nægja þriðjungi þjóðarinnar ef heimsfaraldur breiðist út.

„Við höfum ekki einungis keypt Tamiflu, heldur einnig lyf sem heitir Relenza til þess að hafa ekki öll egginn í einni körfu,“ segir Haraldur.

„Við erum að kaupa um fjögur þúsund skammta af því á þessu ári og væntanlega um sex-tán þúsund á því næsta. Vitaskuld á alltaf að skoða upplýsingar eins og þessar af fullri alvöru, en ég hef enga staðfestingu á því að Tamiflu valdi geðrænum truflum hjá börnum. Þetta er eitthvað sem menn hafa tekið eftir en svo getur verið að það sé mikil um geðrænar truflanir almennt. Þá



TAMIFLUBIRGÐIR Birgðir inflúensulyfja sem keyptar hafa verið hingað til lands vegna hættu á heimsfaraldri, til að mynda fuglaflensu, eru nær einungis Tamiflu.

„Við höfum ekki einungis keypt Tamiflu, heldur einnig lyf sem heitir Relenza til þess að hafa ekki öll egginn í einni körfu.

**HARALDUR BRIEM**  
SÓTTVARNALÆKNIR

þarf að athuga hvort þetta sé einungis tengt lyfinu eða hvort þetta sé eitthvað sem hægt er að búast við að gerist.“

Haraldur segir enn fremur að heilbrigðisyfirvöld muni fylgjast

náið með þróun mála. Fullvist sé að Tamiflu valdi ekki aukaverkunum af þessu tagi hjá fullorðnu fólk.

Framleðandi lyfsins hefur í samráði við bandarísku lyfjastofnuna FDA sent tilkynningu til lækna í Bandaríkjunum þar sem greint er frá 120 tilvikum geðrænna aukaverkana hjá börnum sem fengið hafa Tamiflu, að því er fram kemur á vefsíðu Lyfjastofnunar.

Þessar upplýsingar eru einnig til skoðunar hjá heilbrigðisyfirvöldum í Evrópu.

jss@frettabladid.is



FJÖLDAMORÐINGJA LEITAD Fimm veiðimenn fundust myrtir í Grikklandi á laugardag.

## Fimm myrtir í veiðiferð

**GRIKKLAND, AP** Fimm ungir veiðimenn, sem allir voru í sömu fjölskyldu, fundust myrtir í miðhluta Grikklands á laugardag. Mennirnir, sem voru á aldrinum 17 til 33 ára, voru saman í veiðiferð þegar harmleikurinn varð. Tveir þeirra voru bræður en hinir þrír voru frændur breðrannar. Þaðir bræðrannar fann lískin á akri, en hann hóf leit að mönnunum eftir að annar sonur hans hringsdi í hann úr farsíma sínum. Sambandið slitnaði þó áður en feðgarnir náðu að tala saman.

Grískra löggreglan hefur hafið morðrannsókn og leitar nú morðingjans.

## Löggregla höfuðborgarsvæðis: Jón H.B. varalöggreglustjóri

**STJÓRNSÝSLA** Jón H.B. Snorrasón, yfirmáður efnahagsbrotradeilda ríkislöggreglustjóra, verður aðstoðarlöggreglustjóri hjá nýju embætti löggreglunnar á höfuðborgarsvæðinum sem tekur til starfa um áramótin. Fréttastofa NFS greindi frá þessu í kvöldfréttum sínum í gær. Jón vildi ekki staðfesta þetta við fréttastofuna.

Stefán Eiríksson, löggreglustjóri hins nýja embættis, vildi ekki tjá sig um málid og vísaði á dómsmálaráðuneyti. Ekki náðist í dómsmálaráðherra.

- sdg

Vinstrisinnaður hagfræðingur sigrar í forsetakosningum í Ekvador:

## Vill hjálpa fátækum og draga úr áhrifum Bandaríkjanna

**EKVADOR, AP** Rafael Correa, 43 ára vinstrisinnaður hagfræðingur, sigrði með glæsibrag í forsetakosningum í Ekvador á sunnudaginn. Þegar helmingur atkvæða hafði verið talinn í gær hafði Correa fengið tvísvar sinnum fleiri atkvæði en andstæðingur hans, auðjöfurninn Alvaro Noboa.

Ekvador bætist því í hóp þeirra Suður-Ameríku-ríkja þar sem vinstrimáður er við völd. Fyrir eru vinstrimenn við stjórnartauminn í Bólívíu, Brasilíu, Argentínu, Chile og Venesúela.

Þeim Correa og Hugo Chavez, forseta Venesúela, er vel til vina, en Chavez hefur verið einn hvassýrstasti andstæðingur Bandaríkjanna.

Correa hóf kosningabaráttu sína með því að líkja sér við Chavez, en hætti því þegar hann sá að það kæmi ekki vel út í skoðanakönnum. Nú eru þær afstaðnar og Correa segist vonast til þess að geta gert svipaða hluti og Chavez.

Correa hefur lofað því að bæta mjög stöðu fátækra í Ekvador, landi þar sem fátækt er mikil.



RAFAEL CORREA OG EIGINKONA HANS FAGNA SIGRI Correa hafði fengið tvísvar sinnum fleiri atkvæði en andstæðingur hans þegar helmingur atkvæða hafði verið talinn.

Hann vill einnig breyta stjórnarskrá landsins til þess að draga úr valdi gömlu flokkanna og takmarka starfsemi Bandaríkjanna í Ekvador.

Andstæðingur Correas í forsetakjörinu, Noboa, vildi þó ekki viðurkenna ósigur sinn í gær og sakaði Correa um kosningasvindl.

- gbd

## 75.000 KR. GJAFABRÉF

FRÁ SMÁRALIND FYLGIR NÚNA ÖLLUM BÍLUM

Kerti og spil! Ég er með kerti! Þú sért um spili!



NOTAÐIR BÍLAR

Opn: Alla virka daga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00. Sími: 525 8020.

Ingvar Helgason



## Tala meira. Borga minna.

**0,00** kr./mín.

Hringt í SKO GSM síma.

**14,90** kr./mín.

Hringt í aðra GSM og heimasíma.

**SMS 4,90** kr.

í alla GSM síma á Íslandi.

HVIDA HÚSIB / SÍA

**www.sko.is**

SKO býður jafngóða GSM þjónustu og hin símafyrirtækin, innanlands og erlendis. Eini munurinn er lægra verð! Það kostar EKKERT að færa GSM símanúmerið til SKO. Þú skráir þig í þjónustuna á [www.sko.is](http://www.sko.is).

**SKO**  
ÓDÝRA SÍMAFÉLAGIÐ

GJALDMIÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	69,96 70,3
Sterlingspund	135,51 136,17
Evrar	91,71 92,3
Dönsk króna	12,311 12,382
Norsk króna	11,103 11,169
Sænsk króna	10,156 10,216
Japansk jen	0,6024 0,606
SDR	105,14 105,76
GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR	125,822
HEIMILD: Seðlabanki Íslands	

Eignarnám á 863 hektara landi úr Vatnsendajörð rædd í bæjarstjórn Kópavogs:

## Uppbygging á undan áætlun

**KÓPAVOGUR** Bæjarstjórn Kópavogs ræðir í dag fyrirhugað eignarnám bæjarins á 863 hektara landi úr Vatnsendajörðinni.

Að því er segir í greinargerð bæjarlögmánnar hefur eftirsprung eftir lóðum í Vatnsenda verið mikil og uppbyggingin verið langt á undan áætlunum. Geri megi ráð fyrir að íbúðarbyggð þróist áfram á bessu svæði: „Kópavogsbær þarf á frekara byggingarlandi að halda og svæðum til að tryggja fullnægjandi þjónustu við byggðina.“

Bæjarlögmánnur segir Kópavogsbær hafa skuldundið sig til að útvega Hestamannafélögini Gusti



FÉLAGAR Í GUSTI Hestamenn í Gusti fá nýtt svæði fyrir starfseminá í Vatnselandinu.

MYND/BJARNLEIFUR BJARNLEIFFSON

nýtt svæði í stað þess sem félagið hefur nú en verður tekið til annarra nota. Unnið sé að deiliskipulagi fyrir hesthúsabyggð á Vatns-

endasvæðinu. Einnig sé gert ráð fyrir skógrækt á svæðinu og þar megi framtíðarvatnsöflunarstaður bæjarins.

Eins og fram hefur komið í Fréttablaðinu getur bærinn ekki keypt land af eiganda Vatnsendarjarinnar vegna kvaða í erfðaskrá. Til að komast fram hjá því er farin sú leið að taka landið eignarnámi. Drög að samningi um verð munu vera tilbúin en ekki hefur enn verið greint frá innihaldinu. Eins og áður hefur verið gert mun áætlunin vera sú að greiða eiganda landsins, Porsteini Hjaltested, hvort tveggja með byggingarrétti og reiðufé.

- gar

Fransókn í Reykjavík suður:

## Auglýsir eftir frambjóðendum

**STJÓRMÁL** Fransóknarflokkrinn hefur auglýst eftir framboðum fyrir flokkinn í Reykjavíkurkjördæmi suður.

Einnig er óskað eftir ábendingum um áhugaverða og líklega frambjóðendum.

Stíllt verður upp á lista flokksins í kjördæminu. Jónína Bjartmarz umhverfisráðherra var í fyrsta sæti listans í síðustu kosningum en flokkurinn fékk einn mann kjörinn. Björn Ingi Hrafnsson, sem skipaði annað sæti, hefur begar lýst yfir að hann sækist ekki eftir sæti á lista á nýjan leik.

- bps

Vinnusysið á Kárahnjúkum:  
Ekki talinn í lífshættu

**SLYS** Líðan mannsins sem slasaðist á Kárahnjúkavirkjun á laugardagskvöld er stöðug að sögn svæfingalæknis á gjögðsludeild Landspítalans í Fossvogi.

Maðurinn, sem vann við að stjórna krana, fóll niður úr honum og dróst um fimmtíu metra eftir stífluveggnum og hafnaði á steypustyrktarjárn.

Honum er haldið sofandi í öndunarvél en er ekki talinn í bráðri lífshættu.

Maðurinn fór í aðgerð í gær og í fyrradag vegna áverka á kviðar- og brjóstholi.

- ifv

Fíkniefni finnast í Árneshverfi:  
Ellefu manns handteknir

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan á Selfossi handtók ellefu manns í Árneshverfi á sunnudag og lagði hald á lítilræði af fíkniefnum.

Lögreglan fékk tilkynningu um útafkeyrslu á svæðinu um hálfþólfleytið. Þegar hún kom á vettvang kom í ljós að ökumaðurinn var í annarlegu ástandi. Kom í ljós að hann hafði verið í gleðskap á svæðinu. Við húslit fannst lítliræði af amfetamíni og hassi. Ellefu ungmanni um tvítugt voru handteknir. Peim hefur verið sleppt úr haldi.

- ifv

### ÁRÉTTING

Í Fréttablaðinu í gær birtist grein þar sem „nokkrar cappuccino-sötrandi miðbæjarrottur“, eins og það var orðað, völdu „mestu krummaskuð Íslands“. Greinin átti að vera græskulaus en að viðbrögðum að dæma þótti sumum lesendum gamanið grátt og einhverjum ófyrði með öllu. Eru þeir beðnir velvirðingar enda var ekki hugmyndin að sára neinn.

## Lögin skilgreina nauðgun öðru vísi en almenningu

Almenn hegningarlög skilgreina nauðgun allt öðruvísi en almenningu. Núgildandi skilgreining nauðgunar felur ekki í sér viðurkenningu á þungamiðju kynferðisafbrota. Viðhorf samfélagsins hafa mikil áhrif á lagasetningu og umfjöllun um kynferðisafbrot. Nýtt frumvarp er til mikilla bóta en væri hægt að bæta.



**ÞORBJÖRG S. GUNNL AUGSDÓTTIR** Segir að miða mætti skilgreiningu um nauðgun við það hvort sampykki var fyrir hendi eða ekki.

nauðgun heldur ólögmæta kynferðisnauðung eða misneytingu sem varðar að hámarki sex ára fangelsi en nauðgun varðar allt að sextán ára fangelsi.

Þorbjörg segir að núgildandi skilgreining nauðgunar feli ekki í sér nægra viðurkenningu á því sem er í raun þungamiðja í afbrotinu nauðgun, það er kynfrelssi. „Kynferðislegt sjálfsforræði er einfaldlega ekki að fullu viðurkennt þegar það skiptir málí hvort gerandi er maki, hvort þolandi er ólváður eða andlega fatlaður eða hvort „nauðgun“ náðist fram með ofbeldi eða hótun um ofbeldi. Slík nálgun leggur kynfrelssi ekki til grundvallar, heldur nær því eingöngu fram að flokk kynferðisbrot eftir mismunandi verknaðar aðferðum.“

Þorbjörg segir að miða mætti

skilgreiningu um nauðgun við það hvort sampykki var fyrir hendi eða ekki. Ef svarið er nei þá sé gerandi sekur um nauðgun. Þorbjörg tók fram að frumvarp um

„...það skiptir málí hvort gerandi er maki, hvort þolandi er ólváður eða andlega fatlaður...“

breytingu á kynferðisbrotakfla hegningarlagnanna, sem nú er til umfjöllunar á Alþingi, væri mjög til bóta frá því sem nú er.

Í erindi sínu fjallaði Þorbjörg einnig um viðhorf til kynferðisafbrotá í samfélagini. Par benti hún að að stóðærður skipti miklu málí og viðhorf samfélagsins hafi áhrif á lagasetninguna.

svavar@frettabladid.is

### ALMENN HEGNINGARLÖG

**1. 194. gr.** Hver sem með ofbeldi eða hótun um ofbeldi þróngvar manni til holdlegs samræðis eða annarra kynferðismaka skal sæta fangelsi ekki skemur en 1 ár og allt að 16 árum. Til ofbeldis telst svípting sjálfræðis með innilokun, lyfum eða öðrum sambærilegum hætti.

**2. 195. gr.** Hver sem með annars konar ólögmætri nauðung þróngvar manni til samræðis eða annarra kynferðismaka skal sæta fangelsi allt að 6 árum.

**3. 196. gr.** Hver sem notfærir sér geðveiki eða aðra andlega annmarka manns til þess að hafa við hann samræði eða önnur kynferðismök, eða þannig er ástatt um hann að örðu leyti að hann getur ekki spornað við verknadínum eða skilið

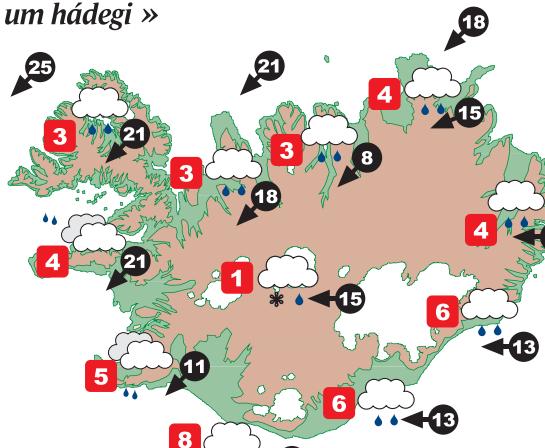
þyðingu hans, skal sæta fangelsi allt að 6 árum.

#### 4. Frumvarp: 194. gr. laganna orðast svo:

Hver sem hefur samræði eða önnur kynferðismök við mann með því að beita ofbeldi eða hótunum gerist sekur um nauðgun og skal sæta fangelsi ekki skemur en 1 ár og allt að 16 árum. Til ofbeldis telst svípting sjálfræðis með innilokun, lyfum eða öðrum sambærilegum hætti. Það telst einnig nauðgun og varðar sömu refsingu og mælt er fyrir um í 1. mgr. að notfæra sér geðsjúkdóm eða aðra andlega fötlun manns til þess að hafa við hann samræði eða önnur kynferðismök, eða þannig er ástatt um hann að örðu leyti að hann getur ekki spornað við verknadínum eða skilið þyðingu hans.

### VEDURSPÁ

#### um hádegi »



Kaupmannahöfn	hálfsskýjað	London	14°C rigning	Alicante	21°C heiðskýjað
Bórshöfn	11°C rigning	París	15°C skúrir	Mallorca	19°C heiðskýjað
Osló	9°C skúrir	Frankfurt	14°C hálfsskýjað	Algarve	19°C skúrir
Stokkhólmur	9°C alskýjað	Friedrichshafen	11°C léttsskýjað	Krit	20°C léttsskýjað
Gautaborg	10°C alskýjað	Berlin	13°C heiðskýrt	Las Palmas	23°C hálfsskýjað

\* Vindhraði er í metrum á sekundú.

# FERSKIR

Safaríkar upplýsingar í Xerox litum gera það að verkum að útkoman er lesandanum í fersku minni.

Xerox litaprentarár, fjölnota kerfi og stafrænar prentvélar.

XEROX®

EJS

ADSL extra

# Fyrir þá kröfuhörðustu



ADSL extra er ný leið fyrir kröfuharða viðskiptavini sem vilja enn meiri hraða fyrir send gögn eða allt að 2 Mb/s.

Hraði	Gagnamagn	Verð	Hámark
8 Mb/s	ótakmarkað	7.990 kr.	7.990 kr.
12 Mb/s	ótakmarkað	8.990 kr.	8.990 kr.
14 Mb/s	ótakmarkað	9.990 kr.	9.990 kr.

12 mánaða samningur skilyrði. Þessi þjónusta er eingöngu í boði fyrir búnað sem styður AnnexM staðalinn. Hraði á ADSL tengingu getur verið háður vegalengd frá næsta ADSL tengipunkti.

Komdu í næstu Vodafone verslun, smelltu þér á [www.vodafone.is](http://www.vodafone.is) eða hringdu í 1414 til að fá nánari upplýsingar.



vodafone



Eiga íslensk stjórnvöld að biðja ast af sökunar á stuðningi við innrásina í Írak?

Já	77,0%
Nei	33,0%

**SPURNING DAGSINS Í DAG**

Á RÚV að vera á auglýsingamarkaði?

Segdu skoðun þína á visir.is

visir

Pjóðskjalavörður svarar Ólafi Hannibalssyni um símhleranir:

## Sími þingmanns var hleraður

**SÍMHLERANIR** Dómsúrskurður um að lögregluunni í Reykjavík væri leyfilegt að hlera síma Hannibals Valdimarsson var kveðinn upp sunnudaginn 26. febrúar 1961, en þá sat Hannibal á þingi og naut því þinghelgi. Þetta kemur fram í gögnum sem Ólafur, sonur Hannibals, hefur fengið frá pjóðskjalaverði.

Að sögn Ólafs var úrskurðurinn fenginn að beiðni dómsmálaráðuneytisins og Baldur Möller deildarstjóri skrifði undir beiðnina fyrir hönd ráðuneytisins. Sakadómarí, Valdimar Stefánsson, kom þann sama dag upp í ráðuneyti og kvað upp dómsúrskurð um að hlerun væri heimil á heimasíma Hannibals



HANNIBAL VALDIMARSSON

og vinnusíma hans hjá Alþýðusambandi Íslands, en Hannibal var forseti þess. Einnig var veitt heimild til hlerunar á símanúmerum annarra, en yfir þau hefur verið strik-að. Annar af tveimur vottum að úrskurðinum var Sigrún Sigurðson, báverandi lögreglustjóri.

Dómsúrskurður Valdimars

byggist á tveimur röksemdum. Að þeir sem hleraðir skuli, liggi undir grun um að vilja trufla starfsfrið Alþingis og að þeir séu grunaðir um að ógna öryggi ríkisins.

Á þessum tíma var Hannibal annar af tveimur leiðtugum stjórnarstöðunnar, búinn að sitja á þingi í hálfan annan áratug, eða síðan 1946. Hann hafði verið í ríkistjórn skómmu áður, gegndi embætti félags- og heilbrigðismálaráðherra til ársloka 1958.

EKKI FYLGR UPPLÝSINGUM PJÓÐSKJALAVÖRÐA HVERSU LENGI HLERUNAR STÓÐU YFIR NÉ HVER NÝTTI SÉR UPPLÝSINGAR ÚR BEIM. EKKI HELDUR HVAÐ UM ÞÆR VARÐ.

- kóp

Karlmaður slasaðist alvarlega:

## Á gjörgæslu eftir fallhlífarslys

**SÝS** Karlmaður á fertugsaldri slasaðist alvarlega í fallhlífarslysí við Svignaskarð í Borgarfirði rétt eftir hádegið á sunnudaginn.

Maðurinn var að fljúga fallhlíf, sem útvistarmenn nota til að láta draga sig í vind, þegar hlifin lenti í snarþri vindhvíðu. Dróst maðurinn með henni tíu metra og brentlenti ofan í skurði.

Maðurinn rifbeinsbrotnaði og hlaut brjóstholssáverka. Hann var fluttur á gjörgæsludeild Landspítalans við Hringbraut bar sem hann gekkst undir aðgerð. Að sögn svæfingaleiknis er mannum haldið sofandi í öndunarvél.

- ifv



Það liggur ljóst fyrir að upplýsingar sem ekki kveikja áhuga eru einskis nýtar. 30 ára reynsla Xerox kemur fram í skínandi litum sem vekja 82% meiri athygli.

Xerox litaprentarar, fjölnota kerfi og stafrænar prentvélar.

XEROX®

EJS

Timberland PRO softshell jakki

12.900 kr.



Timberland PRO vatnsheld úlpa

7.900 kr.

Fullkomið skjól

Timberland PRO goretex úlpa

23.990 kr.



Timberland PRO öryggisskó

13.990 kr.



Esso | aðföng

ESSO Aðföng | 14 verslanir – sjá www.esso.is | Sími 560 3433

## Auðmenn ráði ekki útliti miðbæjarins

Húsafriðunarnefnd og fjöldi íbúa mótmæla niðurrifi gamalla húsa og byggingu stórs verslunarhúss á Laugavegi. Séra Auður Eir Vilhjálmsdóttir segir óþolandí að fjársterkir menn geti rifið gömul hús og byggt í staðinn það sem þeim sýnist.

**SKIPULAGSMÁL** „Það er óþolandí að fjármunir megi ráða útliti miðbæjarins,” segir séra Auður Eir Vilhjálmsdóttir sem er ein fjölmargra sem mótmæla fyrir huguðum breytingum á svokölluðum Frakkastígsreit.

Samkvæmt hugmyndum Vatns og lands ehf, eiganda lóðarinnar sem afmarkast af Laugavegi, Frakkastíg og Hverfisgötu, verða húsin á reitnum rifin og 11.300 fermetra verslunarhús byggt í staðinn. Undir húsinu á að auki að vera bílakjallari á þremur hæðum. Mótmælin hafa streymt til borgaryfirvalda.

Húsafriðunarnefnd segir yfirdrifið byggingarmagnið vera algerlega úr takti við umhverfið og spilla einkennum Laugavegarins. Eindregið sé mælt með því að húsin númer 41, 43 og 45 verði ekki rifin. Varðveislan dragi ekki úr möguleikum á nýtingu reitsins: „Þvert á móti leysir hún mikin vanda sem felst í því að laga allt of stóra nýbyggingu að smágerðum og litríkum mælikvarða Laugavegarins.“

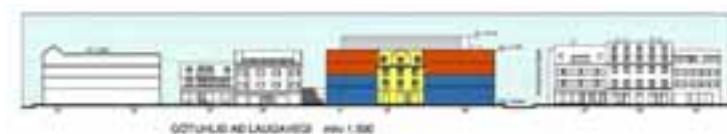
Íbúar við Frakkastígsreitinn mótmæla uppbryggingunni kröftuglega. Auk þess að nefna fagurfræðilegar ástæður segjast þeir myndu tapa bæði útsýni og sólarljósí og verða fyrir miklum óþægindum vegna torgs sem verði í bakgarði nýja verslunarhússins. Búast megi við gifurlegu ónæði á framkvæmdirum.

Rýnhópur um útlit bygginga í miðborginni segir nýbygginguna eiga að vera svo stóra að erfitt verði að hanna útlit hennar án þess að „misbjóða“ umhverfinu. Að minnsta kosti ætti að leyfa



**SÉRA AUÐUR EIR VILHJÁLMSDÓTTIR** „Ég hugsa með skelfingu til niðurrits hinna gömlu húsa og nýrra óviðeigandi bygginga í staðinn,” segir í mótmælabréfi séra Auðar Eirar sem vill að húsin á Laugavegi 41, 43, og 45 fái að standa áfram.

FRÉTTABLAÐID/GVA



**LAUGAVEGUR** Rifa á húsin á Laugavegi 41 og 45 en „horfa til þess“ að halda útliti framhlíðar hússins númer 43.

MYND/ATELIER ARKITEKTAR

steinhúsinu á Laugavegi 43 að standa áfram. Eigandi lóðanna segir reyndar í nýjustu tillögum sinni að „horft verði til þess“ að halda útliti framhlíðar Laugavegur 43.

Séra Auður Eir segir í sínu mótmælabréfi til borgarinnar sem vitnað var til hér í upphafi að gamli hústæflinn í miðbænum sé fjársjóður sem glapræði sé að eyðileggja með því að fá færst til

nýrri hverfa inn í miðbæinn. Óþolandí sé að þeir sem eigi peninga til að kaupa gömul hús fái að rífa þau og byggja það sem þeim sýnist:

„Þetta er jafn óþolandí og það væri ef auðfólk keypti Tjörnina og breytti henni í bílastæði, eða keypti Dómkirkjuna eða Landakotskirkju til að flytja burt eða gera við þær það sem þeim sýndist,“ segir séra Auður Eir.

gar@frettabladid.is

Stillt til friðar á geðdeild Landspítalans með því að fá fára starfsmann til:

## Hjúkrunarfræðingur til starfa á Kleppi gegn vilja sínum

**DÓMSMÁL** Atvik milli tveggja hjúkrunarfræðinga að næturlagi heima hjá örðrum þeirra varð til þess að yfirmaður þeirra taldi ófært að þeir störfuðu áfram saman á geðsviði Landspítalans við Hringbraut. Annar hjúkrunarfræðingurinn, 36 ára gömul kona, var því flutt til í starfi og sagt að mæta til vinnu á Kleppi.

Konan sætti sig ekki við flutninginn og hefur stefnt spítalanum fyrir dómstóla. Málið kann að leiða til uppsagnar hennar.

Atburðurinn sem leiddi til þess að ákvæðið var að flytja konuna á Klepp varð að faranótt laugardagsins 3. september. Hinn hjúkrunarfræðingurinn, sem er karlmaður,

kvartaði undan konunni og hinn 17. október var henni tilkynnt í bréfi frá deildarstjóra móttökugeðdeilda að ágreiningur þeirra tveggja myndi valda röskun á starfinu. Hún ætti því að mæta til vinnu á Kleppi.

„Lýsing á atviki frá báðum aðilum, leiðir líkum að því að farsælast sé að hjúkrunarfræðingarnir vinni ekki náð saman á næstunni,“ segir í bréfi deildarstjórans.

Hvorki lögmaður konunum né spítalinn vilja upplýsa hvað að að hafa gerst umraðda nót. Konan sótti um flýtimeðferð á málunum fyrir dómstólam sem höfnumu því þar sem í ráðningarsamningi konunar væri ákvæði um að hún gæti

**KLEPPUR** Hjúkrunarfræðingur sem starfað hefur á bráðageðdeildinni á Hringbraut í fimm ár sætti sig ekki við að vera flutt á Kleppssípala.

FRÉTTABLAÐID/VALLI

flust á milli deilda og að vinnutími og laun væru eins og áður. Þá myndi hún eftir sem áður verða styrkt af geðsviði í endurmenntun í hugrænni atferlismeðferð. - gar

flust á milli deilda og að vinnutími og laun væru eins og áður. Þá myndi hún eftir sem áður verða styrkt af geðsviði í endurmenntun í hugrænni atferlismeðferð. - gar



Landslið matreiðslumeistara er samstarfsaðili Hagkaupa

# Besti hryggurinn

að mati landsliðs matreiðslumeistara

Við fengum kokkalandslíðið til að taka út nýja hamborgarhrygg Hagkaupa. Dómar landsliðsins eru einróma - þetta er besti hryggur sem það hefur smakkað!



Þarf ekki að sjóða!  
Aðeins 90 mín.  
í ofni!



## Gæða hangikjöt í suðupoka

Við viljum vera viss um að gæði kjötsins haldist óskert alla leið á diskinn þinn. Þess vegna setjum við hangikjötið í suðupoka, þú smellir bara pokanum með hangikjötinu beint í pottinn og sýður skv. leiðbeiningum.

Þannig haldast öll bragðgæði kjötsins betur og gæðin koma skemmtilega á óvart.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



**1** Hvaða fyrverandi forsætisráðherra Ítalía fékk aðsvíf í beinni sjónvarpsútsendingu um helgina?

**2** Hverjir urðu Íslandsmeistarar karla í knattspyrnu innan-húss á sunnudag?

**3** Hver var kjórrinn Herra Ísland á Broadway síðastliðinn fimmtdag?

SVÖRIN ERU Á BLS.46

Maður skotinn af löggreglu stuttu áður en hann ætlaði að kvænast:

## Hundruð mótmæltu löggregluofbeldi

**BANDARÍKIN** Lögregla í New York borg í Bandaríkjunum varð manni að bana og særði two í skothríð á laugardag. Hundruð manna komu saman á sunnudaginn til þess að mótmæla þessum verknaði löggreglunar og kröfðust sumir þess að löggreglustjóri borgarinnar segði af sér.

Maðurinn sem lést átti að gifta sig nokkrum tímum síðar. Atvikið átti sér stað fyrir utan nektardansstað þar sem mennirnir höfðu verið að skemmta sér. Þeir voru óvopnaðir, en allir heldökkið.

„Við getum ekki leyft að betta haldi áfram,“ sagði Al Sharpton, prestur og mannréttindadrömuour, sem tók sér stöðu með mótmælendum fyrir utan sjúkrahús í borginni þar sem annar hinna særð lá.

„Við verðum að átta okkur á því að við vorum öll í þessum bíl,“ bætti hann við. Borgarstjóri New York borgar, Michael Bloomberg, sagði löggreglumennina hafa haft ástæðu til að halda að mennirnir væru



MÓTMÆLI Blökkumönnum í New York er nóg boðið.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

vopnaðir. Fimm löggreglumenn, sem áttu þarna hlut að málí, hafa verið sviptir skotvopnum sínum og sendir í leyfi. Löggregla skaut fimmtíu sinnum á bíl þeirra og hæfði 21 sinni. Annar eftirlifandi mannanna er þungt haldinn á sjúkrahási með ellefu skotsár. Engin vopn fundust í bílum eða á mönnunum.

- sun/gb

## GÖNGUSKÓR Í JÓLAPAKKANN



Gefðu göngugreiningu í jólagjöf  
• Gjafakort •

**FLEXOR**  
ORKUHÚSIÐ

Suðurlandsbraut 34 · Sími 517 3900

## Tíu banaslys á sjö árum rakin til þreytu ökumanns

Frá 1998 til 2005 léust tíu einstaklingar í umferðarslysum á Íslandi þar sem þreyta ökumanns var slysa-valdur. Syfja er talin jafnhættuleg og ölvun við akstur. Sérfræðingur segir brýnt að vitundarvakning verði.

**UMFERDARMÁL** Tíu einstaklingar léust í umferðarslysum á Íslandi frá 1998 til 2005 vegna þess að ökumaður sofnædi undir stýri. Árið 2001 voru fjögur banaslys rakin til þessa en í öllum tilfellum lést farþegi í framsæti. Ástand þar sem einstaklingur er svo þreyttur að hann missir stjórn á bifreið sinni er talið jafn hættulegt og ef ökumaður er ólvaður undir stýri. Slysatiðni vegna syfju er talin stórlægð vanmetin þar sem ökumenn viðurkenna ekki alltaf raunverulega orsök slyss og slys eru aldrei skráð nema öruggur vitnisburður sé fyrir hendi.

Petta kom fram í máli Gunnars Guðmundssonar, lungnalæknis á Landspítala, sem flutti erindi um syfju og akstur á umferðarþingi í gær. Einnig kom fram að tölur frá Umferðarstofu sýna að 13 prósent

allra framanákeyrslna og 12 prósent tilfella þar sem ökumaður ekur útaf vegi eru vegna syfju. Erlendis eru 30 prósent framanákeyrslna og útafaksturs rakin til þessum bílum af hverjum tíu viðurkenna að hafa dottað undir stýri.

Í umræðum um erindið kom fram sú spurning hvernig tengsl syfju og slysa eru metin. Ágúst Mogensen, forstöðumaður Rannsóknarnefndar umferðarslysa, sat fyrir svörum og sagði að syfja væri aldrei skráð sem orsök slyss nema öruggur vitnisburður væri fyrir hendi. Þess vegna telur hann öruggt að syfja sem orsök slysa sé stórlægð vanmetin.

Gunnar segir Íslendinga í mörgum tilfellum hvílast of lítið og til-tók margar ástæður þess vegna. Kæfisvefn er ein þessara ástæðona og hefur verið mikil rannsakaður. Fjögur prósent karla og tvö prósent kvenna á Íslandi þjást af kæfisvefni. „Það er staðreynad að akstur skiptir miklu máli við kæfisvefn og tölur sýna að syfja getur verið jafn hættuleg og ölvun við akstur. Meðferð við kæfisvefni lagar dag-syfju og eykur færni til aksturs. Tölur sýna að ef 500 einstaklingar með kæfisvefn eru meðhöndlaðir eigum við að geta forðað einu banaslys.



ÓHAPP Í REYKJAVÍK Tíu banaslys á sjö ára tímabili eru rakin til syfju ökumanns. Myndin tengist fréttinni ekki á nokkurn hátt.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

” Tölur sýna að ef 500 einstaklingar með kæfisvefni eru meðhöndlaðir eigum við að geta forðað einu banaslys,

75 slysum þar sem fólk meiðist og

200 slysum þar sem verður tjón.“

**GUNNAR GUÐMUNDSSON**  
LUNGNALÆKNIR

slysi, 75 slysum þar sem fólk meiðist og 200 slysum þar sem verður tjón.“

Gunnar telur að vitundarvakning þurfi að verða hjá Íslendingum varðandi syfju og akstur. Eins bendir hann á nauðsyn pess að aðvörunarkerfi verði sett í bíla og vegi auk þess að gert verði ráð fyrir aðstöðu til hvíldar í vegakerfinu.

svavar@frettabladid.is

• Aðalfundir í hverfafélögum Samfylkingarfélöganna í Reykjavík • Aðalfundir í hverfafélögum Samfylkingarfélöganna í Reykjavík •

## Þingmenn og borgarfulltrúar ræða stjórnmalin á hverafundum Samfylkingarinnar í Reykjavík



Aðalfundur hverfafélags Samfylkingarinnar í Breiðholti verður haldinn þriðjudaginn 28. nóvember í Gerðubergi kl. 20. Gestir fundarins eru: Águst Ólafur Ágústsson þingmaður og Stefán Jón Hafstein borgarfulltrúi.



Aðalfundur hverfafélags Samfylkingarinnar í Grafarvogi verður haldinn miðvikudaginn 29. nóvember á Korpúlfssstöðum kl. 20. Gestir fundarins eru: Össur Skarphéðinsson þingmaður og Dagur B. Eggertsson borgarfulltrúi.



Aðalfundur hverfafélags Samfylkingarinnar í Hlíða- og Vogahverfi verður haldinn fimmtudaginn 30. nóv. í Vogaskóla kl. 20 (engið inn frá Ferjuvogi) Gestir fundarins eru: Águst Ólafur Ágústsson þingmaður og Steinunn Valdís Óskarsdóttir borgarfulltrúi



Aðalfundur hverfafélags Samfylkingarinnar í Mið- og Vesturbæ verður haldinn fimmtudaginn 30. nóvember á Hallveigarstíg 1, kl. 20:30. Gestir fundarins eru: Ingibjörg Sólrún Gísladóttir þingmaður og Dagur B. Eggertsson borgarfulltrúi.



**Samfylkingarfélagið í Reykjavík**

www.sffr.is

• Aðalfundir í hverfafélögum Samfylkingarfélöganna í Reykjavík •



AF MIÐUNUM Stofnvisitala þorsks hefur lækkat síðan í síðustu mælingu.

FRÉTTABLAÐIÐ/JSE

Stofnmæling botnfiska: Vísitala þorsks lækkar nokkuð

**SJÁVARÚTVEGUR** Stofnmæling botnfiska að haustlagi var gerð í ellefta sinn dagana 28. september - 30. október síðastliðinn. Rannsóknasvæðið miðast við landgrunn Íslands allt niður á 1.500 metra dýpi og er skipt í grunn- og djúplöð.

Til rannsóknanna voru notuð bæði rannsóknaskip Hafrannsóknastofnunarinnar, Arni Friðriksson og Bjarni Sæmundsson. Alls var togað á 381 stað allt í kringum landið.

Helstu niðurstöður eru þær að stofnvisitala þorsks lækkar, ýsa, gráluða og djúpkarfi standa nokkurn veginn í stað en stofnvisitala gullkarfa hefur hækkað. - sh

# JÓLIN KOMA!



## „LUXURY“ HORNSÓFI

Glæsilegur lúxus tunguhornsófi með þykku, dökkbrúnu bycast leðri. Sessur fylltar með fjöldrandi svampi sem er mjög þægilegt að sitja í.

Bakpúðar fyllir með svampi sem eru mjúkir og veita þægilegan stuðning. Glæsilegur hornsófi á frábæru verði! Stærð: 296 x 217 x 82 sm. Hægt að fá á báða vegu.

**199.900,-**

## „ESSEN“ HORNSÓFI / SVEFNSÓFI / HÆGINDASTÓLL

Pessi hornsófi er draumur fjölskyldunnar. Hérna hefur þú allt sem þú þarft í einum og sama sófanum. Hægt að breyta í svefnsófa eða hægindastóll. Frábær hornsófi með mikrófiber óklæði sem einstaklega þægilegt er að þvífa. Dýna fylgir með. Stærð á sófa er 260 x 300 sm.

## HORNSÓFI / SVEFNSÓFI / HÆGINDASTÓLL

**149.900,-**



VERÐ FRÁ:  
**189,-**



## SNJÓKÚLUR

Eigum nokkrar gerðir af fallegum snjókúlum til að hrísta. Stóra snjókúlan er einnig spiladós, verð 2.990,-



VERÐ FRÁ:  
**199,-**

## JÓLASERÍUR TIL AÐ NOTA INNI EDA ÚTI

Mikið úrvall af góðum jólaseríum til að nota innan- eða utanhus. Fást í glæru, rauðu og marglituðu. Komdu og gerðu góð kaup í Rúmfatalagernum!

**ALLT TIL JÓLANNA Í RÚMFATALAGERNUM!**



1 STK.  
**690,-**

## LJÓSAKÚLA MED LJÓSI

Gullfæleg jólakúla með ljósi. Hægt að hengja upp.



1 STK.  
**1.490,-**

## LJÓSASTJARNA

Jólagleg og falleg stjarna með ljósum. Hæð 30 sm. Hægt að hengja upp, stórglæsileg í gluggann!



TEKETILL  
**990,-**

## SNJÓKARLALÍNA

Falleg keramik snjókarlalína. Bakki, bollí og teketill í stíl. Bakki 590,- Bollí 199,-



## GJAFAPOKAR

Flottir gjafapokar fáanlegir með mörgum fallegum mynstrum.

VERÐ FRÁ:  
**99,-**



[www.rumfatalagerinn.is](http://www.rumfatalagerinn.is)



## ENGLAR ÚR KERAMIKI

Fallegar, hvítir keramikenglar á góðu verði.

1 STK.  
**299,-**



**HUNDAJÓL** Þessi tívukna gamli Chihuahua-Pomeranian blandaði hvopur var ákaflega glaður yfir að hitta jóla-sveininn í Montana í Bandaríkjumum á sunnudag og gaf honum marga kossa.

FRÉTTABLAÐID/AP

Öryggis- og vopnaleit í Leifsstöð færð frá einkaaðilum til ríkisins:

## Öryggiseftirlit til sýslumanns

**ÖRYGGISMÁL** Stjórnvöld eru að færa ríkisstofnum verkefni á silfur-fati að sögn Guðmundar Arasonar, framkvæmdastjórn Seuritas, sem hefur, ásamt Öryggismiðstöðinni, annast öryggisleit á Keflavíkur-flugvelli í samstarfi við Flugmála-stjórn. Utanríkisráðuneytið hefur ákveðið að Flugmálastjórn geri þjónustusamning við sýslumanns-embættið á Keflavíkurflugvelli fyrir árið 2007 um framkvæmd bess hluta öryggisleitar sem Securitas og Öryggismiðstöðin hafa snint.

Guðmundur segist hafa upplýsingar um að þeirra þjónusta sé ódýrari en þjónusta sýslumanns-



**LEIFSSTÖÐ** Bráðabírgðasamningur var gerður um framkvæmd öryggisleitar í sumar sem rennur út um áramót.

embættisins og þetta gangi gegn útvistunarstefnu stjórnvalda sem snýst um að þar sem einkageirinn

geti framkvæmt hluti hagkvæmar en hið opinbera sé forstöðumönnun skylt að bjóða verkefnið út. „Flugvallastjórnin á Keflavíkur-flugvelli hefur tekið bessa stefnu upp og beitt í sínum ákvörðunum en er núna rekinn öfugur til baka. Þetta er slæmt merki til annarra ríkisstofnana,“ segir Guðmundur.

Gert er ráð fyrir 160 milljónum króna í samninginn við sýslumanns-embættið að sögn aðstoðarmanns utanríkisráðherra. Á meðan verður gerð úttekt á mögulegum útfærslum á rekstri vopna- og öryggisleitar og ákvörðun um framtíðarútfærslu tekin í kjölfarið. Ekki náðist í utanríkisráðherra.

-sdg

Ósátt ungmanni í Danmörku:

## 90 handteknir vegna mótmæla

**DANMÖRK** Löggreglan í Rødovre í nágrenni Kaupmannahafnar handtök 90 mótmælendum á unglingsaldri við samkomuhús trúfélagsins Faderhuset á sunnudag. Vildu ungmannin mótmæla fyrir huguðum flutningi æskulýðsstarfars trúfélagsins í byggingu sem nú hýsir Ungdomshuset, samkomustað umgs fólkus á Norðurbrú í Kaupmannahöfn.

Faderhuset keypti húsið fyrir skómmu og hefur sótt um leyfi til að rífa það og reisa nýtt. Borgaryfivöld í Kaupmannahöfn hafa reynt að koma að lausn málsins en án árangurs. Nýir eigendur eiga að fá húsið afhent 14. desember. -ks

## Á AÐ VERA LANDBÚNAÐUR Á ÍSLANDI?

Morgunverðarfundur  
Bændasamtaka Íslands,  
Sunnusal Hótel Sögu,  
miðvikudaginn 29. nóvember, kl. 8:15.



**Valdimar Einarsson**, ráðgjafi á Nýja-Sjálundi, kynrir breytt umhverfi í nýsjálenskum landbúnaði og ber það saman við íslenskan veruleika.



**Ádalsteinn Árni Baldursson**, formaður Verkalýðsfélags Húsavíkur, fjallar um afluðið störf í landbúnaði og mikilvægi fyrir byggðir landsins.



**Anna Sigríður Ólafsdóttir**, lektor í næringarfræði við KHÍ, ræðir um heilsusamleg matvæli af heimaslöðum.

Fundurinn er öllum opinn, aðgangur er ókeypis og veitingar verða í boði.

Erlindi flytja:

Bændasamtök Íslands  
Upptökur af erindum verða aðgengilegar á [www.bondi.is](http://www.bondi.is)

Fíkniefnasali handtekinn:

## Fundu fíkniefni í söluumbúðum

**LÖGREGLUMÁL** Löggreglan í Kópavogi handtök tæplega tvítugan mann aðfaranótt föstudags. Við leit á manninum fundust fíkniefni í söluumbúðum. Í kjölfarið var gerð húslit á heimili mannsins og fannst töluvert magn fíkniefna til viðbótar. Við yfirheyrsler viðurkenndi maðurinn að hafa ætlað að selja efnin. Honum var sleppt að yfirheyrslu lokinni.

Efnin sem tekin voru af manninum eru hass, maríjúana, amfetamín og ofskynjunarefni. Rannsókn málsins er ekki lokið. -þs

### LÖGREGLUFRETTIR

#### 65 óhöpp um helgina

Löggreglinni í Reykjavík var tilkynnt um 65 umferðaróhöpp um liðna helgi. Í einu tilviku þurfti að flytja slasaðan mann með sjúkrabíl en flest óhöppin voru minniháttar. Tólf voru teknir fyrir ólvunarakstur, sjó fyrir að keyra yfir a rauðu ljósi og allmargir fyrir hraðakstur.

#### Sveiflaði hnifi

Löggreglan á Selfossi handtök þritugan karlmann á veitingastaðnum Ölfusi aðfaranótt laugardagsins. Maðurinn, sem var mjög ólvaður, sveiflaði hnifi og hótaði gestum staðarins. Hann var láttinn laus að loknum yfirheyrslu.

## Ehud Olmert hvetur til friðar

Forsætisráðherra Ísraels lýsti því yfir í gær að Palestínunum gætu myndað sjálfstætt ríki, komi þeir að samningaborðinu með Ísrael. Palestínunum segja að um innantóm loforð sé að ræða.



**EHUD OLMERT** Forsætisráðherra Ísraels bauð Palestínunum að koma aftur að friðarsamningaborðum í gær, svo fremi sem þeir fallist á kröfur hans.

FRÉTTABLAÐID/AP

mánuðum saman, eða frá umræddum kosningum. Þótt leiðtогar Hamás-samtakanna hafi verið lýðræðislega kosnir á þing hafa Ísraelar neitað að eiga samskipti við bá, enda er eitt af takmörkum samtakanna að eyða Ísrael.

Tilboð Olmerts um að hefja aftur friðarumleitanir kom degi eftir að vopnahlé milli Hamás-liða og Ísraela hófst á Gaza-svæðinu, sem ætlað er að binda enda á fimm mánaða átök. Yfir 300 Palestínunum hafa láttist í átokunum seinstu mánuði, þar af fjölmargir óbreyttir borgarar. Einnig hafa fimm Ísraelar farist.

Talsmaður palestínska ráðuneytisins sagði þingmenn taka tilboði Olmerts með yfirvara.

„Þetta er samsæri. Þetta er nýtt herbragð. Olmert talar um palestínska ríkið án þess að gefa upplýsingar um landamærin,“ sagði Ghazi Hamad, talsmaður stjórnarinnar.

smk@frettabladid.is

Tveggja mánaða fangelsi og fjársekt:

## Dæmdur fyrir kynferðisbrot og klám

**DÓMSMÁL** Karlmaður var í gær dæmdur í Héraðsdómi Suðurlands í tveggja mánaða skilordsbundið fangelsi fyrir kynferðisbrot gegn ungri stúlkuna. Hann var jafnframt dæmdur til að greiða henni 300 þúsund krónur með vöxtum í miskabætur og 200 þúsund króna sekt til ríkissjóðs. Loks var honum gert að greiða nærl 300 þúsund krónur í sakarkostnað.

Maðurinn sýndi stúlkunni tvær klámmyn dir í tölvi sinni í júlí 2005. Þar á meðal var mynd sem

sýndi barn á kynferðislegan og klámfenginn hátt. Í tölvi mannsins fann löggreglan síðan fimm ljósmyndir og 21 hreyfimynd sem sýndu börn einnig á klámfenginn hátt. Loks fundust 35 ljósmyndir

á hörðum diskum í tölvi hans, en hann hafði afmáð myndirnar af diskum er löggregla lagði hald á tölvuna. Þessar myndir sýndu einnig börn með sama hætti og að ofan er getið.

Maðurinn viðurkenni fyrir dómi að hafa haft myndirnar í tölvunni, en neitaði að það hefði verið af ásetningi. Þær hefðu halast niður á tölvi hans þegar hann ætlaði að ná sér í löglegt klámfeni, sér og konu sinni til skemmtunar.

Hann neitaði hins vegar að hafa sýnt stúlkunni klámmyn dirnar en dómurinn mat hana staðfasta í framburði sínum þratt fyrir að hún hafi verið latin endurtaka frásögn sína.

-jss



**SAMLOKUBAKKI | TORTILLABAKKI | BLANDAÐUR BAKKI**

PÚ GETUR PANTAD GIRNILEGA VEISLUBAKKA FRÁ OKKUR MED LITLUM FYRIRVARA

PANTADU Í SÍMA  
**554 6999**  
WWW.JUMBO.IS



• Sala hefst í dag  
kl. 12.00

ALICANTE

Verð frá:

**16.990,-**  
fram og til baka með sköttum

Árið 2007 aukum við sætaframboð til Alicante enn frekar og fjölgum flugdögum í fjóra á viku í sumar. Markmið okkar er sem fyrr að vera ávallt besti kosturinn til Alicante.

Þú færð aukinn sveigjanleika á betra verði hjá okkur.

Kynntu þér ferðaáætlunina 2007 á [www.sumarferdir.is](http://www.sumarferdir.is).



**SUMAR  
FERÐIR**  
– ERU BETRI EN AÐRAR!



Mundu eftir  
MasterCard  
ferðaávisuninni  
[www.kreditkort.is](http://www.kreditkort.is)

Allar frekari upplýsingar eru á [www.sumarferdir.is](http://www.sumarferdir.is)  
Sími 575 1515 – Laugavegi 26 (gengið inn Grettisgötumegin)

• [www.sumarferdir.is](http://www.sumarferdir.is)

• Sími 575 1515

Nýjar upplýsingar frá Vinnumálstofnun um stöðu mála í nóvember:

## Starfsmannaleigum fækkar

**VINNUMARKAÐUR** Starfsmannaleigum hefur fækkað um þrjár hér á landi það sem er óvembermánuði, samkvæmt nýjum upplýsingum frá Vinnumálstofnun. Alls voru 28 starfsmannaleigur skráðar á Íslandi í síðustu viku, en 22 þeirra voru með virka starfsemi og 798 erlenda starfsmenn.

Nokkurn tíma mun hafa tekið að fá sumar starfsmannaleignanna til að skrá sig hjá Vinnumálstofnun eftir gildistöku nýrra laga um áramót og starfsmenn stofnunarinnar voru önnun kafnir fyrstu mánuði ársins við að reka á eftir starfsmannaleigunum að skrá sig í kerfið.

Alls hafa 0,5 til 0,6 prósent vinnufls á Íslandi unnið á vegum starfsmannaleigna á árinu og er það mun lægra hlutfall en þekkist viðast hvar í Evrópu. Einna hæst mun hlutfall starfsmanna hjá leigum vera í Pýskalandi og Frakklandi og sérstaklega í Hollandi, en þar er hlutfallið um fjögur prósent, að



**ERLENDIR STARFSMENN Í KAFFITÍMA** „Erfiðustu“ starfsmannaleigunum mun hafa fækkað mest, því fyrirtæki vildu ekki nýta sér þjónustu sem leit út fyrir að vera ólögleg. Myndin tengist ekki efni fréttarinnar.

sögn Jóns Sigurðar Karlssonar, verkefnisstjóra Vinnumálstofnunar.

Nýjustu tölur um starfsmannaleigur má nálgast á heimasíðu Vinnumálstofnunar.

- kóp

Heppnir fá þá eitthvað fallegt...



## DMK Reglulegur sparnaður\*

– verðlaunaður með sérstöku mótfamlagi!

Kynntu þér DMK Reglulegan sparnað og aðra þjónustubætti DMK á spron.is

\* skv. útlánareglum SPRON

**SPRON**



**HB** HERRAFATAVERSUN  
BIRCIS  
FÁKAFENI 11 • 108 REYKJAVÍK • SÍMI 553 1170

Gæði, fagmennska og gott úrval

## Ekki horfið frá fyrra mati á varnarþörf

Jón Egill Egilsson, yfirmaður varnarmálastkrifstofu utanríkisráðuneytisins, segir íslensk stjórnvöld hafa grundvallarmat á varnarþörf Íslands á hreinu og þar með grundvallarforsendurnar fyrir viðræðum við Norðmenn og aðra bandamenn.

**VARNARMÁL** Íslensk stjórnvöld hafa grundvallarmat á varnarþörfum Íslands á hreinu. Þau hafa þar með forsendurnar fyrir því að fara út í viðræður við Norðmenn og aðra bandamenn í NATO um hugsanlega aukna aðkomu þeirra að því að tryggja þessar barfir eftir brottför bandarískra varnarliðsins héðan. Þetta segir Jón Egill Egilsson, yfirmaður varnarmálastkrifstofu utanríkisráðuneytisins.

„Við höfum grundvallarforsendurnar fyrir þörf á vörnum Íslands. Við teljum hins vegar að þetta sé ekki aðgreinanlegt frá vörnum Atlantshafssbandalagsins í heild sinni og bandamanna okkar. Þetta komi fleirum við en okkur einum,“ sagði Jón Egill er Fréttablaðið bar undir hann ummæli sem norski varnarmálaráðherrann Anne-Grete Strøm-Erichsen lætur falla í viðtali við blaðið í dag, þess efnis að eigið mat Íslendinga á þörfinni á varnarviðbúnaði hérlands sé forsenda fyrir viðræðum um eftir varnarsamstarf.

„Þessi mál purfum við að reka í góðu samstarfi bæði við bandalagið sem slíkt, og einnig við þá bandamenn sem hlut eiga að máli, ekki bara Norðmenn, og þá fyrst og fremst Bandaríkin þar sem fyrir liggr að vinna skuli úr þeirri niðurstöðu sem náðist í viðræðunum um framhald varnarsamstarfsins,“ áréttar Jón Egill.

Hann segir þessi ummæli norska ráðherrans mjög í samræmi við það sem áður hefur komið fram, að Norðmenn séu reiðubúnir til viðræðana við Íslendinga um þessi mál, en frumkvæðið verði að koma frá Íslendingum.



**F-15-POTA VARNARLIÐSINS** Bandarísku þoturnar fóru frá Keflavík fyrir fullt og allt í sumar, en íslensk stjórnvöld hafa ekki horfið formlega frá því mati að viðvera orrustuþotna hér sé „lágmarksvarnarviðbúnaður“.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA



ANNE-GRETE STRØM-ERICHSSEN JÓN EGILL EGILSSON

skilgreina sínar varnarþarfir. Eins og kunnugt er var það lengi mat íslenskra stjórnvalda að fóst viðvera fjölgurra orrustuþotna á Keflavíkrunflugvelli væri lágmarksviðbúnaður til að tryggja varnir landsins. Spurður hvort horfið hafi verið frá því mati eftir að Bandarískjumenn ákvádu að kalla allt sitt lið héðan, segir Jón Egill að svo sé í raun ekki.

„Það hefur aldrei verið sagt að við höfum horfið frá því mati. Við höfum ítrekað sagt að við hljótum að falla innan þess heildarmats sem NATO og allir okkar bandamenn byggja á. Þar er í gildi grundvallarstefna og við hljótum að hafa hana sem einn útgangspunktinn þegar við metum okkar varnarþarfir,“ segir Jón Egill.

audunn@frettabladid.is

Kæra fimm einstaklinga er tengast Baugsmálinu var tekin fyrir í dómi í gær:

## Efnahagsbrotadeildin skilar greinargerð fyrir 5. desember

**BAUGSMÁL** Efnahagsbrotadeild Ríkislöggreglustjóra fékk í gær frest til briðjudagsins 5. desember til þess að skila skriflegri greinargerð vegna kaerum fimm einstaklinga er tengast Baugsmálinu.

Jón Ásgeir Jóhannesson, forstjóri Baugs Group, Jóhannes Jónasson, Kristín Jóhannesdóttir, Tryggvi Jónsson og Stefán Hilmarsson kærðu meint vanhafi starfsmanna efnahagsbrotadeilda Ríkislöggreglustjóra til heraðsdóms fyrir liðna helgi.

Þau ætla ekki að svara spurningum er tengast rannsókn efnahagsbrotadeilda að ætluðum skattlagabrotum þar til niðurstaða fæst í kærumálinu.



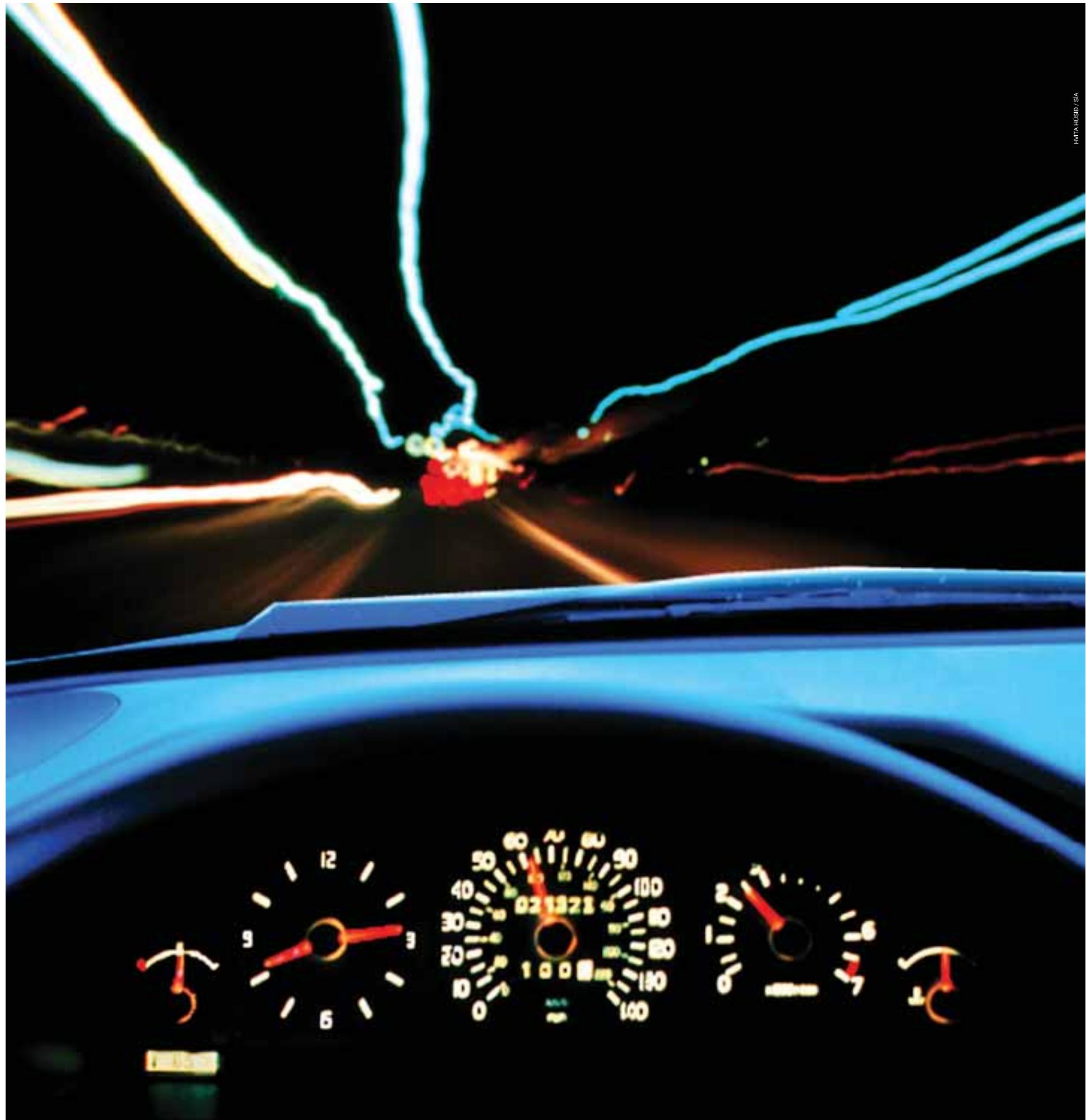
Í HERAÐSDÓMI I GÆR Jón H.B. Snorrason gengur út úr dómsal ásamt Hjörðis Sigurjónsdóttur fréttakonu Stöðvar 2.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Kærarendur krefjast þess að rannsóknin verði dæmd ólögmæt og til vara að starfsmenn efnahagsbrotadeilda verði dæmdir vanhafir til þess að fara með rann-

skón málssins. Í kröfunni er meðal annars vitnað til orða sem yfirmaður efnahagsbrotadeilda Ríkislöggreglustjóra, var ekki tilbúinn til þess að veita vilyrði fyrir því að ekki yrðu gefnar út ákærur í skattamálinu áður en niðurstaða fengist í kærumálinu. Eftir stuttan fund lögmannna kærenda og Jóns H.B. náðist samkomulag um frest.

Munnlegur málflutningur vegna kærunnar fer fram 6. desember en dómarí í malinu er Eggert Óskarsson. - mh



## MINNKAÐU HRAÐANN! ÞAÐ BORGAR SIG

**Þann 1. desember** næstkomandi tekur gildi breyting á reglugerð um sektir og viðurlög við umferðarlagabrotum. Helsta breytingin er að sektir vegna einstakra umferðarlagabrota hækka umtalsvert, eða um allt að 60%.

Vikmörk varðandi hámarkshraða hafa einnig verið lækkuð. Áður voru þau miðuð við 10 km/klst. yfir hámarkshraða án þess að fá sekt en með nýju reglugerðinni hafa mörkin verði lækkuð niður í 5 km/klst.

**Kynntu þér málið á [www.us.is](http://www.us.is)**



SAMGÖNGURÁÐUNEYTIÐ



RÍKISLÖGREGLUSTJÓRINN



UMFERÐARSTOFA



**MEIRI SNJÓR, MEIRI SNJÓR** Það snjóar viðar en á Íslandi þessa dagana. Mikill snjór félí við Kyrrahafsströndina í Kanada um helgina, eins og sjá má á þessari mynd sem tekin var í úthverfi Vancouver á sunnudag.

FRÉTTABLAÐID/AP

Forsvarsmenn almannavarna á Keflavíkurflugvelli:

## Endurskoðuð flugslysaáætlun

**ÖRYGGISMÁL** Forsvarsmenn almannavarna á Keflavíkurflugvelli og ríkislögreglustjóri undirrituðu í gær nýja og endurskoðaða flugslysaáætlun fyrir Keflavíkurflugvöll.

Aætlunin er virkjuð þegar flugvél lýsir yfir viðbúnaðar- eða hættuástandi um borð eða flugvél brotendir. Virkjun er tvískipt, annars vegar þegar um er að ræða flugvél með níu manns eða færri eru um borð og hins vegar þegar tú eða fleiri eru um borð. Einnig er mögulegt að virkja áætlunina á hærra stiginu ef farmur flugvélar getur hugsanlega valdið almannahættu þó



**UNDIRRITUN** Frá undirritun nýrrar flugslysaáætlunar, f.v. Björn Ingi Knútsson flugvallastjóri, Jóhann R. Benediktsson, sýslumaður á Keflavíkurflugvelli, Haraldur Johannesson ríkislögreglustjóri og Ásgeir Eiríksson, sýslumaður í Keflavík.

svo að níu manns eða færri séu um borð.

Flugvallastjórin á Keflavík-

urflugvelli hefur umsjón með reglubundnum æfingum einstakra verkþáttu og að allir þættir áætlunarinnar séu æfðir að minnsta kosti á tveggja ára fresti í samvinnu við aðgerðastjórn og almannavarnadeild ríkislögreglustjóra.

Flugslysaáætlun Keflavíkurflugvallar segir fyrir um skipulag og stjórnun aðgerða í kjölfar flugslyss á Keflavíkurflugvelli eða annars staðar á Reykjanes-skaga. Allir viðbragðsaðilar og aðrir aðilar sem hagsmuna hafa að gaeta voru hafðir með í ráðum við gerð áætlunarinnar sem tekið hefur alllangan tíma.

- jss

Berserksgangur á hótel:

## Hjartastopp í lögregluglubíl

**LÖGREGLUMÁL** Karlmaður gekk berserksgang á Radisson SAS Hótel Sögu í Reykjavík á laugardagskvöldið. Maðurinn, sem var gestur á hótelinu, var með ólæti, truflaði hótelgesi og kastaði til húsgögnum.

Lögreglan var kölluð á vettvang og lenti í átokum við mannnin en náiði að yfirbunga hann. Maðurinn var fluttur á lögreglustöðina en þegar þangað kom var hann í hjartastoppi. Sjúkralið kom á staðinn og lífgaði hanum við og var han fluttur á gjörgæsludeild Landspítalann. Honum er halddi sofandi í öndunarvél.

- ifv



**ABDULLAH II** Tekur á móti Bush í vikuunni.

FRÉTTABLAÐID/AP

Jórdaníukonungur:  
**Hætta á þrem  
borgarastríðum**

**JÓRDANÍA** Abdullah II Jórdaníukonungur sagði um helgina hættu á því að borgarastríjaldir brjótið út í premur ríkjum Mið-Austurlanda á næsta ári, og nefnir þar Írak, Líbanon og Palestínú.

Á morgun kemur George W. Bush Bandaríkjaforseti í tveggja daga heimsókn til Jórdaníu þar sem hann ætlar að hitta að máli Nouri al-Maliki, forsætisráðherra Íraks.

Talsmaður Abdullah segir að konungurinn ætti að leggja mikla áherslu á það við Bush að leitað verði lausna á málefnum Palestínumannum.

- gb

## Takmarkanir á kostun og auglýsingatekjum ræddar

Útvarpsstjóri segir ekki óeðilegt að sett séu mörk á hlutdeild stofnunarinnar á auglýsingamarkaði. Stjórnendur 365 og Skjásins eru fylgjandi breytingum á frumvarpinu. Frumvarpið getur aukið fákeppni á markaði segir starfsmaður RÚV.

**ALPINGI** Menntamálaneftnd Alþingis hefur rætt þrjár mögulegar breytingar á frumvarpi um Ríkisútvarpíð, sem það stefnir að að senda frá sér á morgun að sögn Sigurðar Kára Kristjánssonar, formanns nefndarinnar: að takmarka eða setja þak á auglýsingasölu, að takmarka eða banna kostun dagaskrárefnis og að banna, eða takmarka, birtingu auglýsinga á vef Ríkisútvarpins.

Priðja tillaga nefndarinnar er breyting á 2. tölu síð 11. mgr. frumvarpsins, en þar kemur fram að RÚV geti birt auglýsingar í útvarpí eða öðrum miðlum. Samkvæmt greininni myndi RÚV geta birt auglýsingar á vefsíðu sínu, en stofnuninni hefur verið meinað að gera það frá árinu 2003. Menntamálaneftnd vill að svo verði áfram.

Páll Magnússon útværstjóri var kallaður á fund menntamálaneftndar Alþingis í gærmorgun þar sem tillögur nefndarinnar voru ræddar. Hann segir ekki óeðilegt að rætt sé hvort, og þá hvernig, beri að setja einhvers konar efri



**MAGNÚS RAGNARSSON, SJÓNVARPSSJÓRI SKJÁSINS.**



**ARI EDWALD, FORSTJÓRI 365.**



**PÁLL MAGNÚSSON ÚTVARPSSTJÓRI.**

mörk á fyrirferð Ríkisútvarpins á auglýsingamarkaði.

Ari Edwald, forstjóri 365, er hlynntur breytingum menntamálaneftndar á frumvarpinu. Hann

segir að fyrirtæki eins og 365 geti ekki búið við það án breytinga að ríkisfyrirtæki geti eytt meira en hálfum milljarði í fréttir og Kastljós, og geti einnig yfirboðið einkafyrirtæki við kaup á afþreyingar- og íþrótaefni. Hann segir að ef frumvarpið verður samþykkt óbreytt þurf 365 að draga úr sinni

bjónustu. „Ég hef gengið svo langt að segja að með bessu frumvarpi óbreyttu stefni ríkisstjórnin að því að koma á ríkiseinokun í fréttatflutningi í sjónvarpi,“ segir Ari.

Þorsteinn Þorsteinsson, forstöðumaður markaðssviðs RÚV, segir að þrjátíu prósent af heildartekjum RÚV séu fengnar með sölu auglýsinga og kostana og að hlutdeild stofnunarinnar á auglýsingamarkaði sé um þrettán prósent. Hann telur að hlutdeild RÚV sé ekki það mikil að hún komi sér illa

fyrir einkafyrirtæki á markaði. Hann telur að ef hlutdeild RÚV fer yfir til annarra fyrirtækja geti það jafnvel orsakað fábreytni á auglýsingamarkaði ljósvakamiðla.

Magnús Ragnarsson, sjónvarpstjóri Skjásins, er hlynntur breytingum. „Það er einkennilegt hvernig ríkisstofnun eins og RÚV hefur fengið að þróast á auglýsingamarkaði, þrátt fyrir að þetta sé markaður þar sem einkafyrirtæki eru að keppa á,“ segir Magnús.

ingifrey@frettabladid.is

## Ekkert blað?

**Fyrst þú ert að lesa þetta þá hefurðu fengið Fréttablaðið. En til vonar og vara skaltu klippa þetta símanúmer út og hringja í það ef Fréttablaðið kemur einhverntímann ekki.**

**550 5600**



**FRÉTTABLAÐIÐ**

- mest lesið



**Í MIÐBORG HELSINKI** Hneyksli skekur finnska Hægriflokkinn en grunur leikur á að framkvæmdastjóri flokksins hafi beitt ofbeldi og miðlað vændi.

Framkvæmdastjóri Hægrifloksins leiddur fyrir dóm:

## Sakaður um miðlun vændis og ofbeldi

**FINNLAND** Harri Jaskari, framkvæmdastjóri Hægrifloksins í Finnlandi, getur átt margra ára fangelsisdóm yfir höfði sér ef hann verður fundinn sekur um að hafa miðlað vændi, haft í hótum um og beitt konur ofbeldi meðan hann var framkvæmdastjóri flokksins, að sögn finnlends-sænska dagblaðsins Hufvudstadsbladet.

Jaskari, sem er í leyfi frá starfi sínu, hefur að sögn finnska fjölmörla viðurkennt að fyrrum vin-kona hans frá Eistlandi hafi tekið á móti viðskiptavinum heima hjá honum eftir að sambandi þeirra var lokið, en segir að hann hafi ekki vitað um starfsemi hennar.

Hægriflokkurinn greiddi leiguna á húsnæðinu. Þá er Jaskari talinn hafa beitt konur ofbeldi á eistneskum krám.

Jaskari-málið er til rannsóknar hjá lögreglu og hefur verið til umræðu í finnska þinginu. Hufvudstadsbladet segir að Jaskari hafi engan pólitískan stuðning, ekki einu sinni þingmanna Hægrifloksins, og að hann geti ekki vænst þess að fá starf sitt aftur. Hanna-Leena Hemming, flokksystir hans, segir að hann atti að hafa vit á því að gefa ekki kost á sér fyrir þingkosningarnar.

„Þetta er stórt persónulegur harmleikur,“ segir Jyrki Katainen, formaður Hægrifloksins. - ghs

Norskur farsímaupandi:  
**Síminn var fullur af klámi**

**NOREGUR** Kristinu Birkeland frá Björgvín í Noregi brá heldur betur í brún þegar hún komst að því að nýi farsíminn hennar var stútfullur af klámyndum.

Í minni símans var að finna fjölda ljósmynda af nakinni konu í kynferðislegum stellingum, að því er segir á fréttavef Aftenposten. Í spegli á einni myndinni mátti sjá að myndirnar höfðu verið teknaðar á þennan nýkeypta síma.

Síminn var lítillega rispaður, en Birkeland taldi það einungis vera framleiðslugalla. Í ljós kom að síminn var notaður þótt hann hefði verið seldur sem nýr.

- sgj

## GRINDAVÍK

### Mörgum lóðum skilað

Talsvert er til af lausum íbúðarhúsalóðum í Grindavík. Mikil eftirsprung var eftir lóðum við úthlutun síðasta vor en mörgum lóðum mun hafa verið skilað inn aftur. Nú eru til nítján lausar einbýlishúsalóðir, þrírar parhúsalóðir og fjórar raðhúslóðir.

## DÓMSMÁL

### Sekt fyrir fíkniefni

Karlmaður var í gær dæmdur til að greiða 45 þúsund króna sekt í Héraðsáðsdómi Norðurlands eystra þar sem hann hafði verið með í fórum sínum 0,46 grómm af kókaíni.

Notaðir bílar. Lækkaðu mánaðargreiðslurnar.  
Lægra verð. Lægri vextir. Lægri lántökugjöld - Lægri afborgun.\*  
Aðeins í 4 daga. Komdu strax.

# Lækkaðu mánaðargreiðslurnar. Núna

Lægri vextir. Lægri lántökugjöld.  
Lægri afborgun.\* Aðeins 32 bílar í 4 daga.  
Lægri afborgun.\* Komdu strax

Opið frá kl. 9-18

Tökum notaðan  
uppi notaðan

Tilboðsverð  
undir 1.700 þús kr.



Tilboðsverð  
1.090.000 kr.

Tilboðsverð  
1.700 - 2.800 þús kr.



Tilboðsverð  
1.890.000 kr.

Tilboðsverð  
2.800 - 3.500 þús kr.



Tilboðsverð  
2.990.000 kr.

Tilboðsverð  
yfir 3.500 þús kr.



Tilboðsverð  
3.790.000 kr.



Tilboðsverð  
1.490.000 kr.



Tilboðsverð  
1.690.000 kr.



Tilboðsverð  
1.890.000 kr.



Tilboðsverð  
3.090.000 kr.



Tilboðsverð  
2.390.000 kr.



Tilboðsverð  
3.290.000 kr.



Tilboðsverð  
1.690.000 kr.



Tilboðsverð  
2.790.000 kr.



Tilboðsverð  
3.490.000 kr.



Tilboðsverð  
4.390.000 kr.

Þig vantar bíl. Komdu núna.  
Kíktu á netið. Lækkaðu mánaðargreiðslurnar.  
Vertu á betri bíl frá Brimborg um jólin.

Aflaðu þér.  
frekari upplýsingar  
[www.brimborg.is](http://www.brimborg.is)

  
Öruggur staður til að vera á

\*Engir ábyrgðarmenn ef viðkomandi er eldri en 25 ára og er fasteignaeigandi. Nánari upplýsingar um vesti og lánskjör hjá söluráðgjófum Brimborgar. Lán háð samþykki viðkomandi fjármögnumarfyrirtækis.

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 462 2700 | [www.brimborg.is](http://www.brimborg.is)

**Jólin koma**  
Fullt af frábærum gjöfum

10x aðdráttur

**Kodak EasyShare V610**

**Tvær linsur Bluetooth**

Minsta myndavélin á markaðnum með 10 x aðdrætti  
Sendu myndirnar þráðlaust til þeirra í kringum þig  
Bluetooth tæknin gerir kleift að senda þráðlaust í tölvu, GSM síma eða prentara 6.1 milljón pixla, gerir þér kleift að stækka í allt að 75 x 100 mm  
Tvær linsur 38-114 mm og 130 - 380 mm 2,8" skjár  
Video upptaka með 10 x aðdrætti og hristivörn  
Lithium Ion rafhlæða og hleðslutæki fylgir

**NÝ VÉL** Kr. 2.408,- 24 máður  
Kr. 44.980,-

**SAMSUNG DIGIMAX L50**

**7.010 AFSLÁTTUR**

5 M.pixlar  
39-109 mm linsa  
2,5" hágeða LCD-skjár  
ISO 50-400  
10 sek. Voice memo á mynd  
Margar forstillingar og timer  
Vídeóupptaka  
Lithium-rafhlæða  
Pictbridge-staðall

Kr. 2.291,- 12 máður  
kr. 29.990,- Kr. 22.980,-

**Kingston TECHNOLOGY COMMITTED TO MEMORY**

**1 GB minniskort fylgir með öllum myndavélum**

kr. 9.990,- Kr. 0,-

**Canon MVX460**  
**AFSLÁTTUR 25.000**

Myndflaga: 1/5" CCD  
Pixel: 1,33 millj.  
Zoom: 20x (optical)  
800x (digital)  
Breiðtjaldstökuvél  
Skjár: 2,7" 16:9 breiðtjald  
Minnsti ljósagn 2 LUX  
USB 2 og Firewire  
Þyngd: 430 g  
Hristivörn

Kr. 4.341,- 12 máður  
kr. 69.980,- Kr. 44.980,-

**Fylgir með öllum videovélum** 5X

5 stk af Mini DV spólum fylgja með öllum videovélum

kr. 3.500,- Kr. 0,-

**Canon MV 930i**  
**AFSLÁTTUR 12.920**

Myndflaga: 1/6" CCD  
Pixel: 800.000k  
Zoom: 25x (optical)  
800x (digital)  
2,7" breiðtjaldsskjá 16:9  
Rafhlæða: 4:1 klst  
Fullkominn hristivörn

Kr. 3.502,- 12 máður  
kr. 48.900,- Kr. 35.980,-

**HANS PETERSEN**

Bankastræti • Fjörður • Kringlan • Laugavegur 178 • Smáralind

12 24 man man Verð miðast við greiðslusamning Visa eða Euro til 12 eða 24 mánaða

Starfsmenn Norðuráls fá 3,65 prósenta launahækkun um áramótin:

## Liður í að brúa launabilið

**VINNUMARKAÐUR** Laun starfsmanna Norðuráls hækka um 3,65 prósent um næstu áramót. Einnig kemur fimm hundruð króna aukahækkun ofan á launataxta hjá verkamönnum, að því er fram kemur á veg Verkalýðsfélags Akraness. Sam-



VILHJÁLMUR BIRGÍSSON

kvæmt kjarasamningi Norðuráls áttu laun að hækka um þrijú prósent um næstu áramót. Í kjarasamningi Norðuráls var kveðið á um að ef aðilar vinnumarkaðarins myndu ná samkomulagi um endurskoðun á kjarasamningum á árinu 2005 og 2006 þá myndi það einnig gilda fyrir kjarasamning Norðuráls.

Í fyrra náðist samkomulag á milli ASÍ og SA um 0,65 prósenta hækken 1. janúar 2007 til handa félögum ASÍ til viðbótar við þá hækken sem kveðið er á um í einstökum samningum. Almennt munu laun hækka um 2,9 prósent um næstu áramót. Umframhæk-



**NORÐURÁL** Hækka launin um áramót. Unin hjá Norðuráli er liður í að brúa það launabil sem er á milli Norðuráls og annarra verksmiðja í sambærilegum iðnaði.

- ghs

## Hluti mæðraeftirlits nú á Landspítala

Eftirlit með konum í áhættumeðgöngu hefur færst frá miðstöð mæðraverndar yfir á Landspítala eftir að Heilsuverndarstöð Reykjavíkur flutti af Barónsstíg upp í Mjódd. Skiptar skoðanir eru um hið nýja fyrirkomulag.

**HEILBRIGDISMÁL** Við flutning Heilsuverndarstöðvar Reykjavíkur frá Barónsstíg í Mjódd hefur mæðraeftirlit vagna áhættumeðgöngu verið flutt á Landspítala – háskólasjúkrahús, þar sem kvennadeildin er til húsa. Félag ljósmæðra hefur meðal annars gagnrýnt þær breytingar, sérstaklega það að konur sem hafa verið í meðgöngueftirliti á miðstöð mæðraverndar burfi að flytja sig annað, ýmist á LSH eða til heilsugæslustöðvanna eftir því hvort meðganga þeirra telst eðlileg eða þær eigi við meðgöngutengd vandamál að striða.

Sigríður Síð Jónsdóttir hefur gegnt stöðu yfirljósmóður á miðstöð mæðraverndar en hefur kosið að láta af störfum við breytingarnar. Hún er ósátt við hvernig að málum hefur verið staðið. „Petta er afskaplega sorglegt og erfitt fyrir margar konur að skipta um læknini og ljósmæður. Það voru aðeins veikustu konurnar sem voru í eftirliti hjá okkur. Hinar heilbrigðar voru flestar hverjar í eftirliti á heilsugæslustöðvunum,“ segir hún.

„Það er mjög sérstakt af hverju ekki var hægt að gera þetta á mýkri hátt, til að mynda með því að við fengjum að sinna þeim áfram sem voru í eftirliti hjá okkur og LSH tæki við nýjum sjúklingum. Pannig hefði verið hægt að láta starfsemina fjará „segir Sigríður.

Ragnheiður Haraldsdóttir, skrifstofustjóri í heilbrigðisráðuneytinu, segir að það hefði verið of dýr kostur fyrir ríkið að láta þjónustuna við verðandi mæður á Barónsstíg fjara út og reka bannig tvær einingar samhlíða, á LSH og Barónsstíg.

„Við gerðum þetta eins mildilega og unnt var,“ segir Ragnheiður og bendir á að rætt hafi



**HEILSUVERNDARSTÖÐ REYKJAVÍKUR** Einar Sveinsson, arkitekt og húsameistari Reykjavíkur, teiknaði Heilsuverndarstöðina við Barónsstíg árið 1947. Bygging þess hófst árið 1949 og var fyrsta deildin tekin í notkun fjórum árum síðar. Húsið var vígt árið 1957.



HILDUR HARDARDÓTTIR



SIGRÍÐUR SÍÐ JÓNSDÓTTIR

verið við hverja einstu konu sem hafði samband við ráðuneytið og útskýrt í hverju breytingarnar væru fölgunar. „Ég er stolt af því hvernig starfsfólk beggja eininganna hefur unnið þetta mál á lokasprettinum,“ segir hún.

Á sögn Hildar Harðardóttur, yfirlæknis á kvennasviði LSH, tók kvennadeild LSH við um hundrað konum í eftirliti vegna áhættumeðgöngu á föstudag. Hún segir málum betur fyrir komið með þessum hætti því það burfi konur í áhættumeðgöngu nái aðeins að fara á einn stað.

Alls flytjast rúm tvö stöðuhældi ljósmæðra á LSH en fleiri

flytjast út til heilsugæslustöðvanna í Reykjavík. Búist er við því að eftirlit vegna áhættumeðgöngu á LSH muni sinna um fimmtán prósentum barnshafandi kvenna, sem eru um þúsund konur á ári.

„Með þessari breytingu er einfaldlega verið að skipta þjónustu við verðandi mæður eftir áhættubáttum. Þær sem eru ekki í áhættuhópum verða í eftirliti á heilsugæslustöðvunum en hinar hér,“ segir Hildur.

Konur sem ekki eru með heimilislæknini eiga eftir sem áður rétt að mæðraeftirliti á þeiri heilsugæslustöð sem þær kjósa sér.

Heilsuverndarstöð Reykjavíkur ekki lengur til húsa að Barónsstíg:

## Hálfrar aldar starfsemi lokið

**HEILBRIGDISMÁL** Starfsemi Heilsuverndarstöðvar Reykjavíkur flutti á föstudag úr húsnæði sínu við Barónsstíg eftir rúmlega hálfrar aldar starfsemi bar.

Í húsnæðinu voru starfræktar fimm deildir sem flytjast á two staði í Mjódd, Þönglabakka og Álfabakka; miðstöð mæðraverndar, miðstöð heilsuverndar barna, lungna- og berklavarnadeild, deild atvinnusjúkdóma og ónæmisvarna og stjórnsýsla heilsugæslunnar í Reykjavík.

Að sögn Guðmundur Einarssonar, forstjóra heilsuverndarstöðvarinnar, hafa flutningar gengið vel fyrir sig og ættu að hafa sem minnsta röskun í för með sér fyrir sjúklinga. Hann er ánægður með hvernig til tókst með innréttigar húsnæðisins í Mjódd, sérstaklega þann hluta sem hýsir heilsu-



**GUÐMUNDUR EINARSSON**  
Forstjóri Heilsuverndarstöðvar Reykjavíkur

vernd barna, og þakkar það góðu samstarfi millistjórnenda og arkitektu.

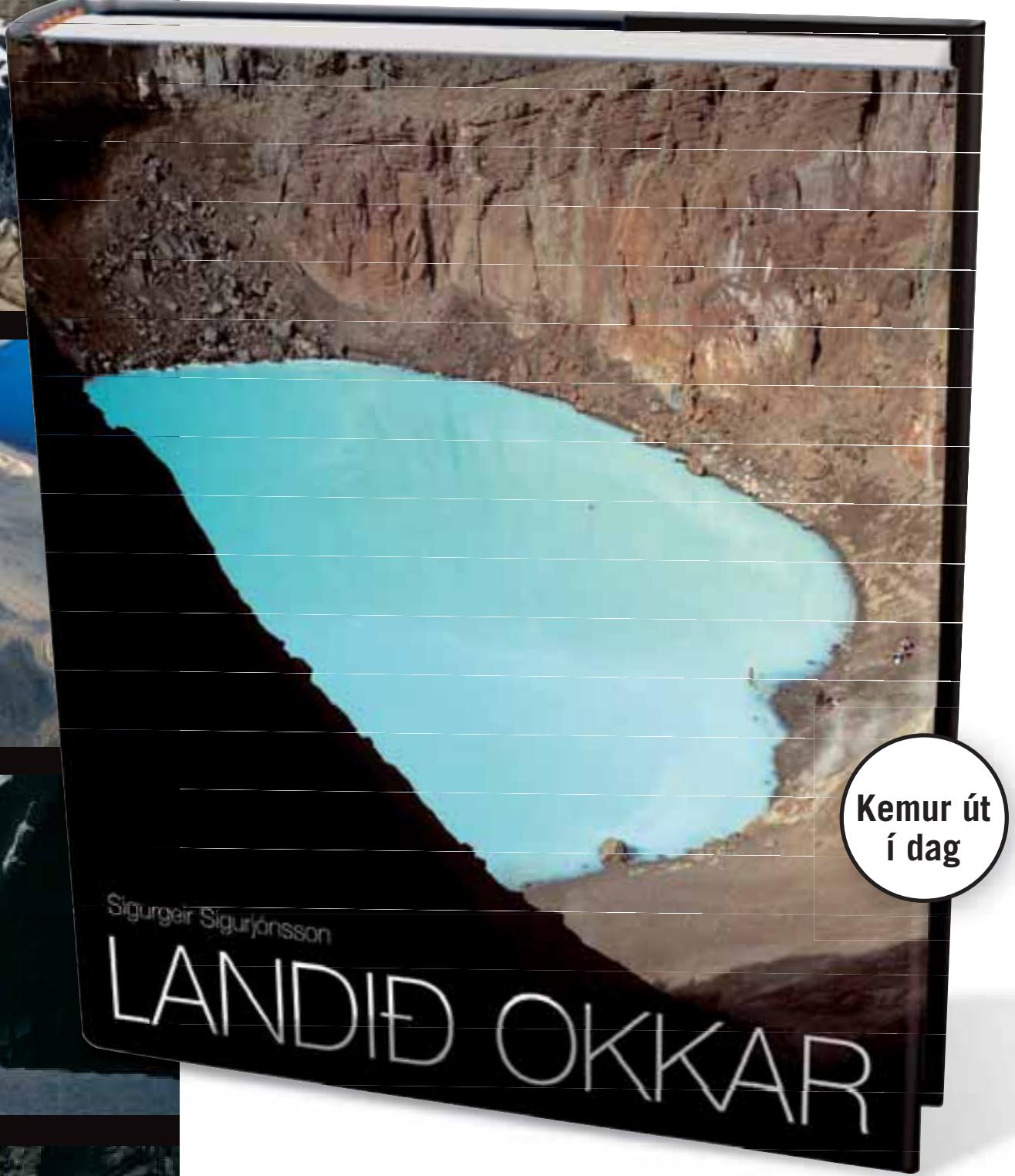
Húsnæðið í Mjódd verður ekki að fullu tilbúið fyrr en í vor en Guðmundur segir að það muni ekki koma að sök nema að því leyti að þróngt verði um stjórnsýsluna.

- sda



# Því þetta land var sál vorri fengið til fylgdar

Hannes Pétursson



Enginn ljósmyndari hefur snortið jafn marga með myndum sínum af Íslandi og Sigurgeir Sigurjónsson. Bækur hans hafa selst í hundruðum þúsunda eintaka og orðið táknumyndir um allan heim fyrir íslenskt landslag: kyrrðina, víðáttuna, fegurðina. Í Landinu okkar talar hann til okkar Íslendinga. Hann lýkur upp fjársjóðum íslenskrar náttúru og sýnir okkur í allri sinni dýrð landið sem okkur var fengið til fylgdar.

„Ljósmyndarar eins og Sigurgeir Sigurjónsson hafa stækkað landið í hugum okkar og breytt því hvernig við horfum á það.“

Úr formála Andra Snæs Magnasonar

**„ORÐRÉTT“**

Taumlaus efnis-  
hygja

Á Íslandi er taumlaus  
efnishygja í gangi og hún  
gengur fyrir öllu.

KRISTÍN STEINSDÓTTIR RIT-  
HÖFUNDUR UM EFNISHYGJU  
ÍSLENDINGA SENN VINNA MEST  
ALLRA Í EVRÓPU.

Fréttablaðið 27. nóvember.

Byrjaður að kaupa?

„Það er heiður fyrir West  
Ham ef hann er orðaður við  
lítið.“

EGGERT MAGNUSSON VARDIST  
ALLRA FRÉTTA UM HUGSANLEG  
KAUP Á DAVID BECKHAM I VIÐTALI  
Á BBC RADIO 5.

Morgunblaðið 27. nóvember.

# tilveran

## SJÓNARHÓLL

FRIÐUN MIÐBÆJARINS

### Miðbærinn krúttlegur

„Mér finnst miðbærinn voðalega sætur og krúttlegur og vil halda honum eins og hann er,“ segir Aðalsteinn Jörundsson auglýsingastjóri várðandi hugmyndir um friðun eða endurbyggingu miðbæjarins. „Ég ólst upp í miðbænum og allar mínar skemmtilegustu minningar eru héðan. Mér finnst gott að vinna og búa í miðbænum og geta gengið allt, og ég geri mikil að að líta í kringum mig á leiðinni.“ Aðalsteinn starfar nú sem auglýsingastjóri á blaðinu Reykjavík Grapevine, en blaðið hefur frá upphafi haft skrifstofu sínar í miðbænum. „Miðbærinn er nátengdur sögu landsins, og mér finnst að það eigi að fríða hann. Ef það má rífa einhver hús eru það þau sem ekki passa inn í gamla miðbæinn. Ef til vill mætti til dæmis gamla Moggahöllin fara, en hún hefur þó unnið sér sess með tímanum.“



AÐALSTEINN  
JÖRUNDSSON  
Miðbæjarbúi.

Í þættinum Beómál í borginni fer lögfræðingurinn Miranda á svokallað hraðstefnumót. Henni verður lítið ágengt þar til hún skiptir um starfstítil og segist vera flugfreyja. En er það svo að sum störf séu einfaldlega kynþokkafyllri en önnur?

Hagfræðingar í Bandaríkjunum gerðu könnun á þarlendum einkamálaufjum og skoðuðu 30.000 auglýsingar og svör við þeim. Niðurstöðurnar er að finna í bókinni Freakonomics.

Par kemur í ljós að því efnaðri sem menn sögðust vera, þeim mun fleiri svör fengu þeir frá konum.

En hið sama virtist ekki eiga við varðandi fjárhag kvenna. Það kom í ljós að menn forðaðust vissulega konur úr lægstu launaflokkunum, en að sama skapi virtust þeir smeykir við konur með of há laun, sem útskýrir ef til vill hvers vegna lögfræðingnum Mirónðu gekk svona illa. En hvaða störf eru það þá sem ýta undir kynþokk?

Samkvæmt könnuninni vilja menn helst fara á stefnumót með stúdentum, listakonum eða dýralæknum. A hinn bóginn forðast þeir einkitarara og lögreglukonur, konur á eftirlaunum eða í hernum.

Konur kjósa helst hermenn,

### Vertu inní Fréttablaðinu með þitt kynningarefni



Notaðu mest lesna\* blað landsins til að dreifa kynningarefni til þinna viðskiptavina

Áhugasamir auglýsendur vinsamlegast hafið samband í síma 5505844 | orn.geirsson@365.is

Vertu inní Fréttablaðinu með þitt kynningarefni

Einblöðungar - bæklingar - blöð - umslög

FRÉTTABLAÐIÐ

- Vel lesið

\*Gallup maí 2006

## HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? BJARNI JÚLÍUSSON STANGVEIÐIMAÐUR

# Núna er tíminn til að tala um veiði

„Það er allt gott að fréttá hjá mér, stangveiðifelagið var að halda aðalfund nuna um daginn þar sem við gerðum upp síðasta veiðisumar og helltum okkur í verkefni fyrir komandi veiðitímabil,“ segir Bjarni Júlíusson, formaður Stangveiðifélags Reykjavíkur, og ekki er erfitt að greina tilhlökunum í röddinni.

„Það er gifurleg fjölgun hjá félagini og áhugi á öllu sem félagini viðkomur. Við erum að fara af stað með leyfátlutun og veiðimenn eru í startholunum að undirbúa sig. Ég er einn af þeim.“

„Ég byrja í Norðuránni, sem er auðvitað gamall klassíker, og svo langar mig að fara með fjölskylduna norður í land og veiða á hraunsvæðinu í Laxá í Aðaldal. Þar er silungasvæði sem lætur lítið yfir sér og er ofbodslega fallegt. Þarna ætla ég að tjalda í Vaglaskógi eða Ásbyrgi og taka einn dag í

bakaleiðinni. Ég verð að viðurkenna að ég spennist allur upp við að tala um þetta.“

Bjarni er með óslökkvandi veiðiáhuga og hann ætlar að veiða víða í sumar. Hann ætlar að fara í fjölskylduferð í Hítará ásamt systkinum, börnum og öllum sem vettlingi geta valdið. Þar á að reyna að endurtaka frábæra tveggja daga ferð sem farin var í fyrra, að sögn

Bjarna, „Það er komið fram í júlí og þá byrjar sjóbleikjan á Skógarströndinni að hellast upp í Stóru-Langadalsá, og nauðsynlegt að reyna við hana. Í ágúst fer ég aftur í Norðurá og þá ætla ég



að láta krakkana mína sjá um veiðina í two daga. Það er gamli maðurinn meira í því hlutverki að segja til.“ Með Bjarna fara tveir synir hans, tuttugu og eins og ellefu ára, og dóttir á fjörtanda ári. Þau eru öll flinkir veiðimenn að sögn Bjarna og veiðiklær af guðs náð. Bjarni ætlar einnig að reyna að ná í veiðileyfi í Stóru-Laxá, sem hefur fengið endurnýjað lífdaga með upptökum neta í Hvítá, en segir að það gæti reynst erfitt þar sem áhuginn er gifurlegur á ánni.

Það er erfitt að beina viðtali við Bjarna í aðrar áttir en um veiði. Hann segist þó hafa áhuga á útvist með fjölskyldunnini. „En núna er tíminn til að tala um veiði og upplifa hana í gegnum minningar og spjall við vini og kunninga.“

## Starfið skapar kynþokkann



SLÖKKVILIÐSMENN Ávallt kynþokkafullir í augum bandarískra kvenna, en aldrei jafn mikið og í kjölfar 11. september 2001.

löggreglujóna og slökkviliðsmenn, eða þá lögfræðinga og fjármálastjóra. Þær forðaðst hins vegar verkamen, námsmenn, menn í þjónustostörfum og leikara. Væntanlega eru undantekningar gerðar séu leikararnir frægir, karlmenn sýndu frægum konum einnig áhuga, en þar skortir ef til vill upp á raunsæi einkamálanotendað.

Fyrir karlmenn eru aðrir þættir veigameiri en fjárhagur eða menntun hins kynsins, til dæmis fá þær jafnmörg svör fyrir að vera ljóshærðar og þær fá fyrir að vera háskólamentandaðar.

Hagfræðingarnir túlkudu þessar staðreyndir ekki frekar, en ef til vill má leika sér að því að alhæfa útfrá þeim eins og öðru.

Það vekur furðu að menn skuli sýna einkaritum líttin áhuga, kannski að þeir óttist samkeppni atvinnurekanda þar. Einnig kemur í ljós að löggreglurstörf eru aðlaðandi sinni karlaðaður þeim en óaðlaðandi sinni kona þeim.

Hvort þessar niðurstöður endurspeglar ríkjandi fordóma í samfélögnum skal ósagt látið, en eitt er þó nokkuð ljóst. Konur í Bandaríkjunum kjósa helst menn í „karlmannlegum“ störfum, svo sem



DÝRALÆKNAR Draumur hvers manns, samkvæmt Freakonomics.

### STÖRF SEM GERA KONUR AÐLAÐANDI

1. Nemi
2. Listakona
3. Tónlistarkona
4. Dýralæknir
5. Störf í svíðsljósínu

### STÖRF SEM GERA KARLMENN AÐLAÐANDI

1. Hermenn
2. Löggreglumenn
3. Slökkviliðsmenn
4. Lögfræðingar
5. Fjármálastjórar

hermennsku, eða störfum sem eru vel launuð. Karlmann kjósa hins vegar helst konur í „kvenlegum“ störfum, eins og dýralæknar eða tilfinningarárkar listakonur.

Purfa niðurstöðurnar því

kannski ekki að koma svo á óvart, konur heillast að hinu karlmannlega og karlmenn að hinu kvenlega. Eða, með örðrum orðum, strákar vilja bleikt og stelpur vilja blátt.

valurg@frettabladid.is



## ICELANDAIR GROUP HOLDING HF.

### HLUTAFJÁRÚTBOÐ 27. NÓVEMBER – 4. DESEMBER 2006

Fjárhæð útboðs: 4.995.000.000 kr.

Hlutafjárútboð Icelandair Group Holding hf., kt. 591006-2150, Reykjavíkurflugvelli, 101 Reykjavík.

#### FJÁRHÆÐ ÚTBOÐS

Á hluthafafundi Icelandair Group Holding hf. þann 15. október sl. var samþykkt að sækjast eftir skráningu á öllu hlutafé í félaginu, alls að hafnverði 1.000 milljónir króna, í Kauphöll Íslands. Boðnir verða 185 milljón hlutir í útboði til starfsmanna samstæðunnar, almennings og fagfjárfesta. Í kjölfarið er stefnt að skráningu á aðallista Kauphallar Íslands.

Fyrirtækjaráðgjöf Glitnis banka hf. hefur umsjón með útboðinu og er Glitnir banki hf. eigandi allra hluta sem boðnir verða í útboðinu. Verð í útboðinu verður 27 krónur á hlut.

#### TILGANGUR ÚTBOÐS

Tilgangur útboðsins er meðal annars að uppfylla skilyrði Kauphallar Íslands um dreifingu á eignaraðild og fjöldu hluthafa og auk þess að gefa starfsmönnum samstæðunnar Icelandair Group Holding hf. tækifæri til að kaupa hluti í félaginu.

#### ÚTBOÐSTÍMABIL

Útboð til almennings, til starfsmanna samstæðunnar Icelandair Group Holding hf. og til fagfjárfesta munu öll standa yfir frá kl. 10.00 þann 27. nóvember 2006 til kl. 19.00 þann 4. desember 2006.

#### ÚTBOÐ TIL ALMENNINGS

40 milljón hlutir eru til sölu í þessum hluta útboðsins.

Almenningur getur skráð áskrift sína með rafrænum hætti á vefsíðæni Glitnis, [www.glitnir.is](http://www.glitnir.is), frá kl. 10.00 þann 27. nóvember 2006 til kl. 19.00 þann 4. desember 2006. Áskrift hluta er bindandi fyrir þann sem skráir sig fyrir hlut. Lágmarksáskrift er 100.008 krónur eða 3.704 hlutir en hámarksáskrift í útboði til almennings er 50 milljónir króna eða 1.851.852 hlutir.

Rafræn staðfesting um skráða áskrift er forsenda þess að áskriftin sé tekin gild. Staðfesting birtist að lokinni skráningu og getur áskrifandi prentað hana út og/eða fengið hana senda með tölvupósti. Þeir einstaklingar sem ekki hafa aðgang að Internetinu geta hringt í Pjónustuver Glitnis í síma 440 4000 frá kl. 9.00 til kl. 19.00 virka daga. Þeir sem hringja inn til að skrá áskrift sína fá senda staðfestingu á áskrift með pósti. Ekki verður tekið við áskriftum með öðrum hætti en hér hefur verið lýst.

#### ÚTBOÐ TIL STARFSMANNA

35 milljón hlutir eru til sölu í þessum hluta útboðsins.

Hverjum starfsmanni samstæðunnar Icelandair Group Holding hf., sem starfaði hjá samstæðunni þann 15. nóvember 2006 verður gert kleift að skrá sig fyrir ákveðnum fjölda hluta í útboðinu án þess að eiga á hættu að sá fjöldi hluta verði skorinn niður ef eftirspurn í útboðinu verður meiri en framboð. Nýti einhverjir starfsmenn ekki rétt sinn að fullu mun útstandandi hlutum verða úthlutað í útboði til fagfjárfesta. Lágmarksáskrift í þessum hluta útboðsins er 100.008 krónur að kaupverði. Óski starfsmaður eftir að skrá sig fyrir fleiri hlutum en fráteknir eru fyrir hvern þeirra skal það gert á grundvelli ofangreindis útboðs til almennings.

Áskriftum ber að skila með rafrænum hætti á sérstöku áskriftarformi á vef Glitnis, [www.glitnir.is](http://www.glitnir.is). Kennitala og lykilord, sem sent var til

starfsmanna með brefi dagsettu þann 16. nóvember, eru nauðsynleg til að geta skráð áskrift. Rafræn staðfesting er skilyrði fyrir gildri áskrift. Staðfesting birtist að lokinni skráningu og getur áskrifandi prentað hana út og/eða fengið hana senda með tölvupósti. Þeir starfsmenn sem ekki hafa aðgang að Internetinu geta hringt í Pjónustuver Glitnis í síma 440 4000 frá kl. 9.00 til kl. 19.00 virka daga. Þeir sem hringja inn til að skrá áskrift sína fá senda staðfestingu á áskrift með pósti. Ekki verður tekið við áskriftum með öðrum hætti en hér hefur verið lýst.

#### ÚTBOÐ TIL FAGFJÁRFESTA

110 milljón hlutir eru til sölu í þessum hluta útboðsins.

Fagfjárfestar geta haft samband við verðbréfamíðun Glitnis í síma 440 4499 og lagt fram bindandi tilboð. Fagfjárfestar eru þeir aðilar sem uppfylla skilyrði samkvæmt 7. tl. 2. gr. laga nr. 33/2003 um verðbréfaviðskipti.

Lágmarksáskrift í fagfjárfestaútboðinu eru 370.370 hlutir eða 10 milljónir króna að markaðsviði.

Glitnir banki hf. hefur heimild til þess að hafna áskriftum í heild eða að hluta.

#### NIÐURSTAÐA ÚTBOÐS

Niðurstaða útboðsins verður birt á fréttasíðu Kauphallarinnar, [news.icex.is](http://news.icex.is), fyrir klukkan 10.00 þann 6. desember 2006. Þátttakendum í útboðinu verður sendur greiðsluseðill þar sem fram koma upplýsingar um úthlutaða hluti og greiðslufyrirkomulag eigi síðar en 6. desember 2006.

#### GREIÐSLA

Áskrift í útboðinu er bindandi. Gjaldtagi greiðsluseðla vegna hlutafjárkaupu er mánudagurinn 11. desember 2006. Berist greiðsla ekki tímanlega má innheimta skuldina á þann veg sem lög heimila. Í stað þess að grípa til innheimtuaðgerða hefur Glitnir einhliða heimild til að fella ógreiddar áskriftir niður og ráðstafa þeim til þrója aðila.

#### AFHENDING HLUTA

Eigi síðar en 13. desember 2006 verða hlutirnir afhentir til fjárfesta.

#### LÝSING

Lýsing á ensku var birt á upphafsdægi útboðsins þann 27. nóvember 2006 og hana má nálgast í fréttakerfi Kauphallar Íslands, [news.icex.is](http://news.icex.is), á heimasíðu Icelandair Group Holding hf., [www.icelandairgroup.is](http://www.icelandairgroup.is) og á heimasíðu Glitnis, [www.glitnir.is](http://www.glitnir.is).

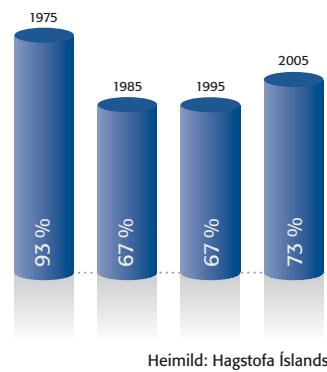
Í tólf mánuði frá útgáfu lýsingar er hægt að óska eftir útprentuðu eintaki hjá umsjónaraðila: Glitnir banki hf. – Fyrirtækjaráðgjöf, Kirkjusandi 2, 155 Reykjavík, [icelandairutbod2006@glitnir.is](mailto:icelandairutbod2006@glitnir.is) og á skrifstofu Icelandair Group Holding hf., Reykjavíkurflugvelli, 101 Reykjavík.

Reykjavík, 28. nóvember 2006.

**GLITNIR**

**Svona erum við**

&gt; Hlutfall karla í stjórn ASÍ

**baksvið**  
fréttir og fróðleikur**SPURT & SVARAÐ**  
RÚV-FRUMVARP

**MÖRDUR ÁRNASON**  
Þingmaður Samfylkingar og meðlimur í menntamálanefnd.

**Parf að ræða málið betur**

Mörður Árnason á sæti í minnihluta menntamálanefndar sem vinnur að breytingum á frumvarpi um Ríkisúvarið. Meirihluti nefndarinnar hefur sett fram hugmyndir að breytingum sem miða að takmörkunum á hlutdeild RÚV á auglysingamarkaði. Formaður nefndarinnar, Sigurður Kári Kristjánsson, segir að frumvarpið verði sent frá nefndinni á morgun.

**Ertu hlynntur tillögum?**

Við höfum bara lesið um þær í blöðunum. Aðalmálið varðandi RÚV snýst hins vegar ekki um auglysingheimildir.

**Af hverju eru tillögurnar settar fram?**

Fyrst og fremst til að koma til móts við andstöðu 365 og Skjásins.

**Verður frumvarpið sent úr nefndinni á miðvikudaginn?**

Ég skil ekki þá fullyrðingu Sigurðar Kára. Það þarf að ræða þetta mál miklu betur.

**Góð byrjun**

[www.visir.is](http://www.visir.is)

Gerðu Vísír að upphafssíðunni þinni og við gætum komið þér skemmtilega á óvart!

**VÍSIR**  
Fyrstur með fréttirnar!

**FBL-GREINING: ATLANTSHAFSBANDALAGIÐ****Leiðtogafundurinn í Ríga**

Í dag hefst í Ríga í Lettlandi tveggja daga leiðtogafundur Atlantshafsbandalagsins. Síðast var slíkur fundur haldinn árið 2004. Eitt helsta umræðuefni fundarins verður verkefni bandalagsins í Afganistan.

**Hvað er NATO stórt?**

Pegar Atlantshafsbandalagið var stofnað árið 1946 voru aðildarríki þess 12 en þeim hefur fjölgð í nokkrum áföngum. Stærsta stökkindi var tekið árið 2004 þegar sjó ríki bættust í hópinn í einu og aðildarríkjum fölgða úr 19 í 26. Ekki eru uppi nein áform um að fleiri ríkjum verði boðin aðild að leiðtogafundinum í Ríga, en Króatía,



Makedónia og Albanía gætu þó átt von um "jákvæðum skilaboðum" um hugsanlega aðild á árinu 2008.

**Hvað viða nær samstarfið?**

Frá 1994 hefur NATO átt reglulega samstarfsfundi með öðrum ríkjum. Fyrsta samstarfið af því tagi hófst þegar stofnað var til Samstarfsi þágu friðar með tuttugu ríkjum, flestum í Austur-Evrópu eða fyrverandi Sovétríkjum. Þetta samstarf var síðan eftt með stofnun Evrópu-Atlantshafssamstarfsráðsins árið 1997. Sérstakt samráð er einnig haft reglulega við bæði Rússland og Úkraínu. Einig hefur verið stofnadoður sérstakur samstarfs-vettvangur fyrir Miðjarðar-

hafsríki, og annar fyrir nokkur Persaflóaríki. Allt í allt eiga því aðildarríkin 26 í reglulegu samstarfi við 31 ríki. Nú vilja bæði Bandaríjamenn og Bretar að Japan, Ástralíu, Nýja-Sjálandi og Suður-Kóreu verði boðið í náið samstarf ásamt Svíþjóð og Finnlandi.

**Hver eru verkefnin?**

Nú í sumar tók NATO að sér yfirstjórn alls herliðs í Afganistan. Alveg er á mörkunum að NATO hafi nægam mannafla og fé til þess að sinna því verkefni. Bæði Bandaríjamenn og yfirmenn herfla NATO leggja mikla áherslu á að aðildarríkin samþykki frekari framlög á leiðtogafundinum. Þar að auki er reiknað með að nýjar viðbragðssveitir bandalagsins verði að veruleika, en það er 25.000 manna herlið sem að geta brugðist skjótt við hvenær sem þörf krefur.

# Hælisleitendur eru í lagalegu og félagslegu tómarúmi

**Umsóknir um pólitiskt hæli hafa breyst og þyngri mál koma nú inn á borð Útlendingastofnunar og lögmanna.**

Katrín Theodórsdóttir lögmaður segir að umsóknir um pólitiskt hæli komi í auknum mæli frá fólk með uppruna í ríkjum fyrrum Sovétríkjanna. Þessar umsóknir fái gjarnan flýtimeðferð sem leiði jafnvæl til þess að fólk sé sent úr landi áður en niðurstaða kærmeðferðar liggur fyrir. Heimild sé til þess samkvæmt lögum. Hún er ósátt við þetta.

Katrín er sérfræðingur í mál-efnum útlendinga. Hún segir að fagmennska einkenni vinnumbrogð Útlendingastofnunar en harkaleg stefna stjórnvalda í útlendingamálum hafi áhrif á lagaframkvæmdina. Hún segir mjög sérstakt að beita flýtimeðferð við hælisumsóknir frá Rússlandi og fyrrum ríkjum Sovétríkjanna.

"Viða er pottur brotinum í Rússlandi, umsóknirnar streyma þaðan og því greinilegt að mikil er að í landinu. Af hverju er þá verið að beita flýtimeðferð í stórum stíl?" segir hún.

**Oft án skilríkja**

Katrín telur að hælisleitendur séu í lagalegu og félagslegu tómarúmi hér á landi. Hún bendir á að nýlegar reglur heimili hælisleitendum, sem hafi persónuskilríki, að sækja um dvalarleyfi til bráðabirgða og þá geti þeir fundið sér vinnu. Hælisleitendur séu hins vegar ekki alltaf með skilríki. Þeir tilheyri gjarnan minnihlutahópum og oft hafi mannréttindi verið brotin á þeim. Hún segir að einstaklingarnir séu oft ríkisfangalausir og hafi því engin skilríki en beir hafi kannski keypt fölsuð skírteini áður en þeir héldu af landi brott og fargað þeim svo.

Fólk sem ekki hefur skilríki getur ekki sótt um dvalarleyfi til bráðabirgða hér á landi. Katrín

bendir á að flóttamenn séu oft mjög illa á vegi staddir, þeir hafi gengið í gegnum miklar þrengingar og fái svo ekki að leggja sitt af mörkum, til dæmis í atvinnulífinu þó að hér sé mikill skortur á starfsfólk.

**Tvískinnungur við meðferðina**

Katrín vekur athygli á því að ekki sitji allir útlendingar við sama bord. Reglur hafi verið settar um stöðu og þjónustu við kvótaflótta-menn, hópa flóttamanna sem íslensk stjórnvöld hafa valið til að taka á móti, til dæmis fólk frá Vietnam og Kosovo, en ekkert slíkt sé gert fyrir þá sem bíði eftir afgreiðslu umsóknna um dvalarleyfi og ekki séu skýrar reglur um réttindi fólks sem fær dvalarleyfi af mannúðarástæðum. Þá njóti börn á grunnskólaaldrar engra réttinda, til dæmis varðandi menntun, meðan verið er að afgreiða umsókn um dvalarleyfi. Það getur oft tekið marga mánuði.

"Það ríkir tvískinnungur við meðferð umsóknna og það vantar að samræma framkvæmdina," segir Katrín.

Hún bendir á að auðvitað sé það ákvörðun stjórnvalda hversu mörgum útlendingum utan EES-svæðisins eigi að taka á móti en frjálst flæði gildi um fólk af EES-svæðinu. Íslendingar hafi flutt inn fólk í hópum til að vinna við stóframkvæmdir. Um leið hafi aðgangurinn lokast fyrir fólk frá ríkjum utan EES.

**Of mikil harka**

"Ég tel að það ríki of mikil harka þegar um er að ræða Íslendinga með uppruna utan EES sem eiga börn, foreldra eða maka í þriðja ríki," segir Katrín. "Við verðum að hugsa öðruvísi, meira út frá mannréttinda- og mannúðarsjónarmiðum."

Löggjöfin segir að útlendingurinn geti ekki fengið dvalarleyfi fyrir maka, sem ekki er orðinn 24 ára, foreldra sem eru undir 66 ára



**BINDAST TILFINNINGABÖNDUM** "Við verðum að gera okkur grein fyrir því að við erum að opna landið fyrir manneskjum sem eru að hasla sér völl hér, eignast vini og bindast tilfinningaböndum við land og þjóð," segir Katrín Theodórsdóttir lögmaður.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

**„Ég tel nauðsynlegt að breyta lögum til að koma í veg fyrir að öryggi fólks og einkalf verði með svo afgerandi hætti háð duttlungum annarra.“**

**Tillit til mannúðarsjónarmiða**

"Parna ætti að taka meira tillit til mannúðarsjónarmiða. Við verðum að gera okkur grein fyrir því að við erum að opna landið fyrir manneskjum sem hasla sér völl hér, eignast vini og bindast tilfinningaböndum við land og þjóð," segir hún.

Katrín gagnrýnir að of mikil rými sé fyrir frjálst mat stjórnvalda í lögjöfum og telur það varasamt. „Ég tel nauðsynlegt að breyta lögum til að koma í veg fyrir að öryggi fólks og einkalf verði með svo afgerandi hætti háð duttlungum annarra. Síðasta útspil dómsmálaráðherra um íslenskukunnáttu sem skilyrði fyrir veitingu búsetuleysis og ríkisborgararéttar er enn ein hindrunin í átt til réttaröryggis en þeir sem til þekkja vita að vandamálið er skortur á íslenskunámskeiðum fyrir útlendinga.“



**FRÉTTAVÍÐTAL**  
**GUÐRÚN HELGA SIGURÐARDÓTTIR**  
għs-frettabladid

## Hælisleitendum fækkar

Hælisleitendum hefur fækkað um rúmlega helming hér á landi í ár frá því í fyrra en mál þeirra sem sækja um hæli eru flóknari og umfangsmæri en áður. Hælisleitendum eru um þrjátíu það sem að er þessu ári. Í fyrra voru hælisumsóknirnar sjóttu og sex talsins og í hittifyrra söttu tæplega níutíu manns um hæli hér á landi.

Hildur Dungal, forstjóri Útlendingastofnunar, segir að þetta sé í samræmi við þróunina almennt í Evrópu. „Þetta gerist bara seinni hjá okkur," segir hún og bendir á að hælisleitendum hafi fækkað í örðrum ríkjum Evrópu í fyrra meðan þeim hafi fjölgð hér.

Hildur segir að áður hafi verið mikil um að fólk kæmi í hópum

hingað til lands en nú segir hún að þetta séu frekar einstaklingar og nú þurfi að setja meiri rannsóknarvinnu í málín en áður. Útlendingastofnun þurfi

nú að senda fleiri í tungumálapróf og staðháttapróf til að staðreyна hvaðan fólk kemur.

„Það er líka tekið harðar á því þegar kerfið er misnotaað og fólk til dæmis kært fyrir skjalafals. Það er ekki hægt að líða það að fólk misnoti úrræði sem eru í boði fyrir þá sem þurfa sannlega aðstoð," segir hún.

altri og börn eldri en átján ára. Peir sem ekki eru skilgreindir sem aðstandendur í merkingu laganna verða því að sækja um dvalar- og atvinnuleyfi og sitja þa við sama bord og allir aðrir umsækjendur frá þriðja ríki með þeim tálnumum sem lög kveða á um.

Katrín nefnir sem dæmi að áður en atvinnuleyfi er gefið út verður vinnuveitandi að leita til EES vinnumiðlunarinnar vegna forgangs nýrra aðildarríkja ESB fram yfir ríkisborgara þriðju ríki. „Þetta gerir að verkum að nær útilokað er að fá dvalar- og atvinnuleyfi fyrir ríkisborgara þriðja ríkis," segir hún.

Annað dæmi er þegar einstaklingur sem hefur fengið dvalar- og atvinnuleyfi vegna hjúskapar við Íslendinga eða útlending sem er löglegur í landinu og hjónabandið leysis upp. „Þá missir viðkomandi landvistareyfi og fer á byrjunarreit. Engu breytir þótt viðkomandi hafi komið sér félagslega fyrir í landinu og getið sér gott orð í vinnu og vinnuveitandinni vilji ekki missa góðan starfskraft.“

Katrín bendir á að löggjöfin sé einnig óparflega harkaleg gagnvart útlendingum frá þriðja ríki þegar forsendar fyrir dvalarleyfi breytið skýndilega. Útlendingarnir séu hér í skjóli vinnuveitenda. Þetta fólk fari á byrjunarreit aftast í röðinni ef forsendar fyrir dvalarleyfi bresta.

# Leikbaer

# Stóri Stóri Stóri jólabæklingurinn kemur í dag!

Fékkstu ekki  
bækling?

Sendu okkur tölvupóst  
á [leikbaer@leikbaer.is](mailto:leikbaer@leikbaer.is)  
eða hringdu í síma: 533 1502  
og við sendum þér eintak!



Skelfirinn á tilboði í dag!  
Með hverjum Skelfi  
sem keyptur er í dag  
fylgir 2.000 króna Leik-  
bæjarseðill! Aðeins í dag!



16 daga átak gegn kynbundnu ofbeldi.

## Misneyting er líka nauðgun

STEINUNN STEFÁNSDÓTTIR SKRIFAR

**K**ynbundið ofbeldi tekur á sig margar myndir. Nauðgun er ein þeirra. Í nágildandi hegningarlögum er kynferðisleg misneyting ekki skilgreind sem nauðgun nema misneytingin hafi átt sér stað með ofbeldi eða hótun um ofbeldi. Aðrar greinar hegningarlöganna taka til þess að þróngva manni til samræðis eða kynferðismaka og sömuleiðis þess að notfæra sér veikindi eða andlega annmarka til kynferðismaka. Tvennt hið síðan nefnda telst ekki vera nauðgun vegna þess að ekkert ofbeldi er þar talið vera í spilinu og hámarksrefsing er 6 ára fangelsisvistun en 16 ár þegar um nauðgun er að ræða. Á þetta bentir Þorþjörg S. Gunnlaugsdóttir lögfræðingur í erindi sem hún hélt á vegum Mannréttindaskrifstofu Íslands í gær.

Nú liggur fyrir þinginu frumvarp þar sem þessi skilnaður er upprættur og það skilgreint nauðgun að hafa samræði eða kynferðisleg mörk við einstakling sem ekki hefur gefið samþykki sitt til þess. Þetta er afar mikilvæg breyting og raunar nauðsynleg vegna þess að áherslan flyst frá aðferðinni sem heitt er við nauðgunina yfir á atburðinn sjálfan, nauðgunina sem felst í því að hafa samræði við mannesku sem ekki hefur gefið samþykki sitt fyrir því.

**„Glæpur hans er jafnmikill hvort sem nauðgunin á sér stað í heimahúsi eða úti á götu, hvort sem hún á sér stað milli vina eða fólks sem ekkert þekkist.“**

Þegar fjallað er um nauðganir er verið að fást við margar fyriframgefnar hugmyndir. Býsna algengt er að varpa ábyrgðinni, að minnsta kosti að hluta, yfir á fórnarlamb nauðgunarinnar. Þá er velt upp hugmyndum eins og að konan sem fyrir nauðguninni varð hefði ekki átt að vera ein á ferð eða að hún hefði átt að gæta sín betur á áfenginu. Um leið og farið er að velta upp slíkum hugmyndum er skollaeyrum skellt við peirri staðreynad að nauðgun er ofbeldisglæpur sem, eins og aðrir glæpir, er alfarið á ábyrgð gerandans. Glæpur hans er jafnmikill hvort sem nauðgunin á sér stað í heimahúsi eða úti á götu, hvort sem hún á sér stað milli vina eða fólks sem ekkert þekkist. Glæpurinn er jafnstórv hvort sem fórnarlamb eða gerandi eru ofurðvið eða hafa aldrei á ævi sinni bragðað áfengi, hann er jafnstórv hvort sem fórnarlambið er í fleginni blússu og stuttu pilsu eða í Kraftgalla.

Réttur konu, því það er undantekningalítið konum sem er nauðgæð, til að samþykka ekki kynlíf er skýlaus og kona sem ekki er í ástandi til að samþykka kynlíf, til dæmis vegna þess að hún sefur áfengissvefni, hafnar kynlíf. Sá sem færir sér slíkt ástand í nyt, eins og sá sem notfærir sér andlega annmarka einstaklings til samræðis, nauðgar, rétt eins og sá sem kemur fram vilja sínum með ofbeldi.

Nú stendur yfir 16 daga átak gegn kynbundnu ofbeldi. Þetta er í þriðja sinn sem ýmis mannréttindasamtök í landinu standa að slíku átaki. Hvern dag frá 24. nóvember fram til 10. desember eru viðburðir sem vekja athygli á ýmsum birtingarmyndum kynbundins ofbeldis. Þetta er átak sem ber að gefa gaum því kynbundið ofbeldi verður að uppræta.

### FRÉTTABLAÐID

ÚTGÁFUFLAG: 365

RITSTJÓRAR: Kári Jónasson og Þorsteinn Pálsson ABSTODARRITSTJÓRAR: Jón Kaldal og Steinunn Stefánsdóttir FRÉTTASTJÓRAR: Andís Þorgeirsdóttir, Sigríður Björk Tómasdóttir og Trausti Halldórsson FULLTRUAR RITSTJÓRA: Björgv Guðmundsson og Páll Baldvinsson. Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ákeypis á heimili að höfuðborgarsvæðinu. Akureyri og þéttbyggðsvæðum á suðvesturhornini. Einnig er haft að blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt erfni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds.

issn 1670-3871

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Nýr tónn

Uppgjör Jóns Sigurðssonar, formanns Framsóknarflokksins, við Íraksstríðið hefur gert líf margra framsóknarmanna bærilegra. Samúel Örn Erlingsson, vonarstjarna Framsóknarflokksins í Kópavogi, var svo ánægður með ræðu Jóns á miðstjórnarfundinum um helgina að hann setti saman vísu og flutti á staðnum. „Nú höfum fengið nýjan tón, / nú höfum teiknað betri línu. / þú hefur tekið tonnið Jón / og tekið burt steininn úr hjarta mínu.“



#### Orkumikil fjölskylda

Ólöf Nordal náið góðum árangri í prófkjöri sjálfsstæðismanna í Norðausturkjördæmi um helgina. Hún stefndi á annað sæti og endaði í því þriðja sem má teljast gott hjá nýgræðingi í framboði. Ólöf er númer fimm af sex börnum Dóru og Jóhannesar Nordal. Frá árinu 2005 hefur hún verið framkvæmdastjóri Orkusölnunnar hf. sem selur raforku til almennings. Eigimáður hennar er Tómas Sigurðsson, forstjóri Fjarðaþals, og búa þau á Egilsstöðum. „Leggjum áherslu á að þau fyrirtæki sem starfa í landinu hafi umhverfismál og sjálfbærni að leiðarljósí,“ segir hún á heimasiðu sinni. Eins gott að Tómas hafi sín mál á hreinu.

#### Hörd viðbrögð

Það hefur vakið athygli hvað Kristján Þór Júlíusson, sigurvegarí prófkjörsins um helgina, hefur brugðist hart við ummælum Þorgerðar Katrínar Gunnarsdóttur, menntamálaráðherra og varaformanns Sjálftæðisflokkssins, um framgang kvenna í prófkjörinum. Vill Kristján meina að í þeim hafi falist stuðningsyfirlýsing við Arnbjörgu Sveinsdóttur. Telja sumir þetta vera eftirhreytur af varaformannslagnum þegar Kristján fór gegn Þorgerði á landsfund. Engin sárindi eru þó eftir þann slag enda greip Kristján gott tækifæri til að kynna sig – og bæði stóðu sterki á eftir. bjorgvin@frettabladid.is

## Umferðarljósíð



INGA RÓSA PÓRDARDÓTTIR  
Í DAG | Umferðarljósíð

„Umferðarljósíð er meira á Íslandi en í flestum öðrum Evrópolöndum“. Þetta þótti mér áhugaverð frétt, ekki síst í ljósí bess hvernig aðrar fregnir af umferðarmálum þjóðarinnar hafa hljóðað þetta árið. Fyrir nokkrum dögum var maður dæmdur til að greiða nokkrar krónur eftir að hafa ekið á um 140 kílómetra hraða í þéttbýli þar sem búast má við gangandi vegfarendum á öllum aldrí og umferð ókutækja er mikil allra daga. Þetta er því miður ekki einsdæmi nema síður sé. Það fylgdi fréttinni af umferðarljósíðum að gæði umferðarmann-virkja skipti skópum í öryggis-málum. Ekki ætla ég að draga það í efa en ég veit hins vegar ekki hvers lags mannvirkju þarf til að tryggja öryggi þar sem ókumenn hegða sér eins og berserkir og við höfum haft mýmög dæmi um á síðustu vikum og mánuðum. Ókumenn sem stíga bensínið í botn og beytast um á öðru hundraðinu ógna umferðarljósíðum og þar með öllum í kringum sig, hvernig svo sem mannvirkjan eru hönnuð.

Það hefur verið áhugavert að fylgjast með árangri löggreglunnar á Blönduósi á undanförnum árum. Þar var einfaldlega skorin upp herðr gegn alvarlegum umferðarslysum í umdæminu með því að stórauka eftirlit á þjóðvegum. Árangurinn hefur ekki látið á sér standa, almenningu hægir á sér í Húnavatnssýslum og veiting Umferðarljósíssins á dögum var verðskulduð. Alvarlegum slysum hefur fækkað og dreigி úr hraðakstri. Er ekki hægt að fara að dæmi Blönduósslöggreglunnar viðar? Það er enginn vafi á því að

tvöföldun Reykjanesbrautarinnar er þarf verkefni og árangursríkt og sama mun gilda um tvöföldun Suðurlandsvegar. En á meðan ókumenn leyfa sér að aka eins og þeir séu í kappakstri erum við hin í stórhættu, hvort sem vegir eru einþreiðir, tvíbreiðir eða fjórbreiðir. Mér finnst ósættanlegt að menn

Það hefur verið áhugavert að fylgjast með árangri löggreglunnar á Blönduósi á undanförnum árum.

skuli komast upp með að aka á 140-170 kílómetra hraða, refsingarlítið, og ógna þar með lífi og limum allra í kringum sig. Árangurinn í Húnavatnssýslum segir okkur að vegaeftirlit virkar og þar hefur verið gefið fordæmi sem ber að fylgja. Það þarf að fjlóglöggreglumónnum og bílum í eftirliti um allt land, jafnt í þéttbýli sem á þjóðvegum. Það þarf að stórhækka sektir, jafnvel tvöfalda þær, því pyngjan er góður kennari. Það á að hækka bílþrófsaldur því það er eðlilegt að ábyrgð ókumannans fylgi sjálfræðisaldri. Þeir sem hafa alið upp og starfað með ungingum

um vita hversu mikinn broska þeir taka út á hverju ári milli tekta og tvítugs. Auknum broska fylgir aukin ábyrgð og þess vegna er eðlilegt að álykta að 18 ára ókumenn séu ábyrgari en 17 ára ókumenn, þótt sjálfsagt sé það ekki einhlítt. Það þarf líka að koma upp aeingasvæði þar sem öllum verðandi ókumönum verði skyld að finna það á eigin skinni hvað gerist ef eithvað ber út af, innan allra öryggismarka að sjálfsögðu. Þetta kostar auðvitað allt peninga en ég er viss um að þetta allt saman, samtals, er þó ódýrara en sá fórnarkostnaður sem við færum í umferðarslysum á hverju ári. Og umferðarslys eru ekki óhákvæmileg eins og hverjar aðrar náttúruhamfarir.

Umferðin hefur verið skelfilega mannskæð á þessu ári og enn eru ókumenn að gera sig seka um glefralegan akstur. Það er ljóst að í alftot mörgum tilvikum eru vín til ekki til að varast þau og ef fólk getur ekki haft vit fyrir sér sjálf þarf að hafa vit fyrir því. Í þessu samhengi þarf enginn að efast um tilgang eda réttmæti þess að hafa vit fyrir fólk. Öryggi alls almennings er í húfi. Löggreglumenn í Húnavatnssýslum hafa sýnt okkur hvað þarf til. Aukið vegaeftirlit dregur úr ofsaakstri og að auki þarf að þyngja refsingar við afbrotum í umferðinni umtalsvert. Sennilega þarf reyndar að þyngja viðurlög almennt en það er önnur saga. En það er ástæða til að óska húnvetskum löggreglumónnum til hamingju með verðskulduð verðlauna. Kannski þeir fáist til að halda námskeið í öðrum umdænum.

## Ekki öll sagan sögð

### UMRÆÐAN

Fristundaheimili

Fréttablaðið tók í gær viðtal við ungar mann, sem á dóttur sem biður enn eftir plássi á fristundaheimili í borginni. Ræðir ungi maðurinn, Dofri Hermannsson, þessa stóðu og gagnýrni mig m.a. sem formann ÍTR fyrir að vera athafna-stjórmálmann en sinna þó ekki þessum skyldum mínum.

Nú er það svo, að enn eru riflega sjó-tú börn á bíðulista eftir plássi á fristundaheimilum ÍTR. Það er of mikið. En samt er það um helmingi minna en t.d. á sama tíma og í fyrra og raunar hefur gengið betur að fá fólk til starfa síðustu daga, sem vonandi skilan séi í fækku barna á bíðulista á næstu dögum. Við höfum líka tekið ákvörðun um að veita yngstu börnum forgang, sem og þeim sem burfa á sérstökum stuðningi að halda. Sömu-leiðis hefur aldrei verið auglýst jafnmikið eftir starfsfólk og petta árið og þá höfum við lagt spurningar fyrir foreldra barna á bíðulista og leitað eftir þeim sem aðeins burfa hlutavistun, svo fleiri komist að.

Allt gerum við betta vegna þeirrar miklu spurningar sem er eftir vinnuafli. Þetta þekkjam við einnig frá skólum, leikskólum, verslunargeiranum og heibrigðispjónustunni. Atvinnuleysi er innan við

eitt þrósent, atvinnubáttaka með því mesta í heiminum og ástandið einfaldlega mjög erfitt að þessu leytinu til. Það er erfitt að fá fólk.

En þetta veit Dofri Hermannsson auðvitað. Þótt Fréttablaðið greini ekki frá því, hefur hann einmitt skrifð aður um þessi mál í vetur og ávalt með þeim hætti að reyna að gagnrýna mig persónulega. Það er hans síður, og hann um það. Dofri er nefnilega varaborgarfulltrúi Samfylkingarinnar og starfsmáður flokkssins og þess vegna pólitískur andstæðingur, svo ég læt mér slíkt í lettu rúmi ligga.

Það sem mér finnst alvarlegra er að Fréttablaðið skuli birta viðtal við Dofra um þessi mál án þess að geta þess að Dofri sé stjórmálamaður og varaborgarfulltrúi. Spurningin er: Sagði Dofri Fréttablaðið ekki að lesendur ættu að vita af því?

Ég tel skynsamlegast í þessari umræðu að koma hreint fram, þegar rætt er um viðkvæm pólitísk deilumál. Ef Dofri Hermannsson telur rétt að blanda þórum sem burfa þjónustu fristundaheimilis inn í pólitískan slag, þá hann um það. En hann á þá að tala um það sem pólitík, en ekki sleppa því þegar honum hentar. Það er ekki sérlega smekklegt.

Höfundur er formaður borgarráðs.

SIGURJÓN MAGNUSSON

# GADDAVÍR

ÁHRIFAMIKIL SKÁLDSAGA SEM HELDUR LESANDANUM Í HELJARGREIPUM

„Frábærlægð skrifuð og áleitin saga ...“

BJARTUR

GADDAVÍR Sigurjón Magnússon



BJÖRN INGI HRAFNSDÓTTIR



Nýtt takn um gæði

Sérstakt jólatilboð á Ford



### Jólapakkinn í ár

Verðmæti 140.000 krónur

í formi afsláttar á beinskiptum,

5 dyra Focus með kraftmikilli 1,6i vél.

Einnig 50% afsláttur af gæða

vetrardekkjum frá Pirelli eða Nokian.

## Þú kyst mest verðlaunaða bíl heims **Kauptu Focus á jólatilboði**

Jólin nálgast - gerðu bestu jólainnkaupin í Brimborg



Jólatilboð 1.990.000 kr.

Ford Focus Trend Plus 1,6i 5 dyra, beinskiptur.\*  
Bílasamningur 24.340 kr. Rekstrarleiga 34.990 kr.  
Verð án jólatilboðs 2.130.000 kr.

Við staðgreiðum gamla bílinn þinn\*\*

► Jólin eru komin í Brimborg og Focus bíður eftir þér. Veldu fimm dyra Ford Focus Trend með skemmtilegri 1,6i vél, beinskiptum eða sjálfskiptan. Kynntu þér jólaværð Brimborgar. Kynntu þér góð kjör, líka á bílasamningi og rekstrarleigu. Lækkaðu mánaðargreiðslurnar. Fáðu lægri vexti. Lægra lántökugjald. Byrjaðu jólin á Focus Trend – komdu í Brimborg.



### Ford tókst hið ómögulega

Gagnrýndur segja að Ford hafi tekist hið ómögulega; að hanna bíl sem býður allt í senn: einstaka hönnun og hagkvæmni í farþegarými, skemmtilegar vélar og óviðjafnanlega aksturs-eiginleika. Focus hefur hlutið 1. verðlaun á yfir 65 alþjóðlegum bílasýningum og fullt hús stiga hjá EuroNCAP. Allir bílar frá Ford eru búin mjög miklum staðalbúnaði. Focus er þar engin undantekning. Skoðaðu staðalbúnað Focus á [ford.is](#). Veldu Ford á jólatilboði Brimborgar.



### Jólapakkinn í ár

Verðmæti 140.000 krónur

í formi afsláttar á beinskiptum,  
5 dyra Focus með kraftmikilli 1,6i vél.  
Einnig 50% afsláttur af gæða  
vetrardekkjum frá Pirelli eða Nokian.



**JÓLIN NÁLGAST  
OFURJÓLATILBOÐ Á FORD  
KYNNTU ÞÉR GREIÐSLUKJÖRIN**



Öruggur stáður til að vera á

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 462 2700 | [www.ford.is](#)

\* Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara og að auki er kaupverð háð gengi. Bílasamningur er lán með 20% útborgun og mánaðarlegum greiðslum í 84 mánuði og eru háðar breytingum á vöxtum og gengi erlendra mynta. Rekstrarleiga er miðuð við mánaðarlegar greiðslur í 39 mánuði sem eru háðar gengi erlendra mynta og vöxtum þeirra. Smur- og björnustuefirlit samkvæmt ferl framleidanda og Brimborgar er innihalð leigugreiðslu og alt að 60.000 km ákstur á tímabílinu. \*\* Staðgreitt 45 dögum eftir athendingu nýja bílsins. Nánari upplýsingar veita söluráðgjáfar Brimborgar. Aukabúnaður á myndum eru áttelfgur og þokuljós.

# Latibær – alltaf hress, aldrei skemmtilegur!

## UMRÆÐAN

Barnamenning

**I**Fréttablaðinu á sunnudaginn 1. var við Magnús Scheving um frægð og framgang Latabæjar. Þetta er eitt af fjölmögum viðtölum og greinum og fréttum um „ólinnandi söngfrægð“ þessa sjónvarpsefnis fyrir börn um heim allan svo vitnað sé í söguna góðu um Garðar Hólm. Nú ber svo við að í síðasta Tímarits Máls og menningu birtist gagnrýnin grein um Latabæ og á því getur bara verið ein skýring að mati Magnúsar: „Án bess að vita neitt um það efast ég um að hún [greinarhöfundur] eigi börn. Það skiptir tóluverðumáli þegar maður eignast börn, þá hugsar maður öðruvísi,“ segir Magnús.

Það síðastnefnda get ég, grein- arhöfundurinn, tekið undir. Það breytti lífi mínu mjög þegar við hjónin eignuðumst strákana okkar tvo. Þá kvíknaði líka áhugi minn á barnamenningu og barnabókmenntum.

## Gróðrabrall

Ég vil gera eitt alveg ljóst í upphafi þessa máls. Ég hef ekki á móti peningum. Ég hef ekki á móti því að menn fái almennilega borgað fyrir vinnu sína og komi þeir ár sinni fyrir borð og auðgjist á heiðvirðan hátt er nákvæmlega ekki að því heldur, að mínu mati. Það er líka alveg ljóst að Latibær er ekki góðgerðarfyrirtæki heldur stórt og vaxandi menningariðnaðarfyrirtæki sem veltir hundruðum milljóna. Framleiðsla sjónvarpsþáttanna er byrjunin. Framleiðsla leikfanga og hliðar- efnis sem tengjast þeim munu velta emi meiri fjármunum ef þættirnir slá í gegn en það er í rauð ekki komið í ljós enn. Samkvæmt Brown Johnson, yfirmanni barnaefnis hjá sjónvarpsstöðinni Nikolodeon Junior, þarf að keyra sjónvarpsþáttina í eitt til tvö ár áður en hægt er að byrja að selja búninga og leikföng sem byggja á persónum þáttanna. Í grein Morgunblaðsins um Latabæ 29. september 2005 er talað við hann og þar er talað um Latabæjarvörur og segir: „Samkvæmt áætlunum fyrirtækisins verður meira en

helmingur tekna Latabær af sölu þessara vara innan briggja til fjögurra ára.“ Í greininni leggur Magnús Scheving markaðsmynd Latabæjar alveg skýrt og heiðarlega fram og það liggur ljóst fyrir að mikil er lagt undir og mikil uppúr framleiðslunni að hafa ef vel tekst til. Það er ekki leyndarmál.



DAGNEY KRISTJÁNS- DÓTTIR

## Skýndibiti eða gulrót

I greininni sem ég skrifaði í síðasta hefti Tímarits Máls og menningu undir yfirschriftinni „Latibær er skýndibiti“ fjalla ég um þróun Latabæjar, frá gamaldags barnabókum með sterku kennslufraðilegu yfirbragði yfir í þá háteikniframleiðslu sem sjónvarpsþættirnir um Latabæ eru orðnir. Mér finnst barnabækurnar hreint ekki góðar og rökstýrða. Mér finnst sjónvarpsþættirnir heldur ekki góðir og rökstýrða líka. Titill greinarinnar visar til þessar gagnrýni. Titillinn er myndverfing sem gefur á fíngerðan hátt í skyn að ég telji Latabær ekki vera staðgott, andlegt fæði fyrir börn heldur hið gagnstæða.

Petta kýs Magnús Scheving að misskilja sem svo að ég telji Latabæjarvörur tengdar ruslæði en það hef ég aldrei sagt. Það kemur fram í hverju einasta viðtali og grein um Latabæ að hann tengist ekki óholluð og þetta er einn veigamesti hlutin af ímynd og markaðsfærslu fyrirtækisins.

Fagurfræði  
Þeir sem láta sig barnamenningu varða hafa hins vegar haft áhyggjur af samþjóppun fyrirtækja sem gera út á barnamarkað. Þannig hefur útgefendum barnabóka snarfækkað í Bandaríkjunum síðustu tíu árin. Forlög verða stærri, þau eiga bókabúðir og tengjast sjónvarpsstöðvum þar sem markaðsfræðingar eru aðalráðgjafar í gerð barnaefnisins. Þegar allt þetta batteri er samkeyrt er erfitt fyrir foreldra og börn að standa á móti pressunni. Foreldrarnir opna buddurnar, ef ekki börnin sjálf.

Menntunarfræðingar hafa haft áhyggjur af leikfangaframleiðslu eða „spin off“ framleiðslu í framhaldi af sjónvarpsþáttum og áhrifum þeirra á leik barna. Sumir segja að það sé verið að stýra dýrmætum leikjum barnanna, hefta ímyndunarafla þeirra og móta það á óæskilegan hátt. Aðrir segja að þetta sé svartgallraus og ekki geti stýrt leikjum barna, þau séu litlir stjórnleysingar og muni alltaf fylgia reglum ímyndunaraflsins en ekki forskriftarinnar. Enn aðrir segja að þó börninni api ekki eftir söguþráðum sjónvarpsþáttanna, komin í búninga Spartacus og Stephanie, þá taki þau upp hreyfimurstur persónanna auk þess sem þættirnir móti fagurfræðileg viðmið þeirra, hugmyndir um söguframvindu eða fléttu, hraða og takt, liti og form, leiklist, myndlist og tónlist. Hvernig kæmi Latibær út úr slíkri athugun? Latibær einkennist af svo hröðum klippingum að því hefur verið líkt við tónlistarmyndbönd. Hvaða áhrif hefur það á markhóp þáttanna sem eru forskólabörn, briggja til sjó ára? Hvaða áhrif hafa klisjurnar og endurtekingarnar á hugmyndir barnanna um söguþróun? Væri ekki vert að bankar og nýsköpunarsjóðir legðu peninga í að rannsaka það?

## Að lokum

Latibær hefur fengið mikinn stuðning og ótrúlega velvild á Íslandi og á sér heita aðdáendur frá litlum börnum til aðstu embættismanna. Ef aðeins eru lesnar fréttir af velgengi Latabæjar úti í heimi í íslenskum blöðum birtist lesanda fögur mynd. Hún verður flóknari ef menn nenna að skoða umræður barna og unglings erlendis um Latabæ á netinu. Margt er þar alls ekki eftir hafandi. Hins vegar er mikil börf og nauðsyn á gagnrýnni umfjöllun um barnaeftni í íslenskum fjölmöldum og ég lýsi eftir henni.

Höfundur er professor í íslenskum bókmenni við Háskóla Íslands.

# Karlar til ábyrgðar

## UMRÆÐAN

Kynbundið ofbeldi

**S**íðastliðið voruðu þau ánægju- legu tíðindi að verkefnið Karlar til ábyrgðar (KTÁ) var endur- reist. Verkefnið er meðferðartilboð fyrir karla sem beita ofbeldi í nánúnum samböndum. Hafi þeir gert sér grein fyrir því að ofbeldisbeiting beirra er vandamál og vilji þeir reyna að breyta hegðun sinni þá er KTÁ leið sem þeim stendur til boða. Það er hins vegar algert skilyrði að karlar leiti sér sjálfir aðstoðar, sér reiðubúnlir til að taka betta skref.

Sjálf meðferðin felst í sál- fræðilegri aðstoð við að breyta hegðun. Í upphafi er um nokkur einkaviðtöl að ræða en megin- þungi meðferðarinna er yfirleitt í hóp. Það geta skjólstæðingar rætt reynslu sína og aðstoðað hvern annan í breytingaferlinu. Erlend og innlend reynsla hefur sýnt að slíkrar hópar geta skipt verulega miklu máli fyrir hvernig til tekst. Margir telja að ofbeldis- beiting beirra sé einstök og sá vandi sem þeir eru að takast á við sé bundinn við þá eina og samband þeirra. Það skiptir miklu máli að menn komist að því að svo er ekki. Mun fleiri eru í svipuðum sporum og takast á við svipaðan vanda.

Mikilvægt er að undirstrika að meðferðin er ekki kraftaverk.

Ekki er um það að ræða að skyndilega ljúkist upp augu manna og þeir áttí sig á hvað hegðun þeirra hefur skemmt mikil í þeirra eigin lífi og hjá þeim sem næst standa. Oft er um að ræða hegðun- armynstur sem lengi hefur verið til staðar og á jafnvæl rætur að rekja til æsku. Það tekur tíma að breyta slíku, læra nýja hegðun, ný viðbrögð við erfðoleikum til- verunarrar. En erlendan athuganir sýna að það er hægt.

Fyrri tilraun til reksturs þessa meðferðarúrrædis sýndi líka að betta er hægt hérleidis. Athugun á meðal skjólstæðinga sýndi að þeir voru ánægðir með meðferðina og töldu hana hafa gagnast sér verulega. Þeir meira máli skiptir þó að konurnar voru ánægðar og töldu margt hafa breyst til betri vegar. Lifsgæði þeirra höfðu austik, þær hlögu oftar, fannst þær frjálsari og þótti sem þær gætu rætt fleiri mál við maka sinn en áður.

Allt er betta gott og blessað en það er þó e.t.p. ekki síst börnin sem vorin eru bundnar við. Það sýndi sig í áðurnefndri athugun að þar sem börn voru í sambandinu höfðu þau undantekningar- laust orðið vitni að ofbeldinu. Ekki þarf að fara mörgum orðum



INGÓLFUR V. GÍSLASON

um það hvílít áfall slíkt er fyrir börnini, þessi reynsla setur mark á þau alla ævi. Það hefur líka sýnt sig að það er verulega aukin hætta á að börn sem hafa orðið vitni að ofbeldi að æskuhemili beiti sjálf ofbeldi á fullorðinsárum. Þetta verður félagslegur vitahringur sem afar mikilvægt er að rjúfa.

Aðstandendur verkefnisins vona auðvitað að skjólstæðingar hætti að beita ofbeldi gegn þeim sem næst standa og öðrum. Vonin er að bæði gerandinn og polandin lifi betra lífi eftir meðferðina en áður. En við bindum líka vonir við að sú upplifun barnanna að faðir þeirra sé að leita sér aðstoðar til að hætta að nota ofbeldi geti leitt til þess að síður sé hætta á að þau endurtaki hegðunina þegar þau eru sjálf komin með fjölskyldu. Meðvit- undin um að pabbi sé að reyna að hætta stuðli að því að þau geri sér enn frekar grein fyrir því að um sé að ræða hegðun sem ekki sé eðlileg og viðurkennd. Verkefnið Karlar til ábyrgðar er bannig einnig hugsað sem leið til að rjúfa áðurnefndan félagslegan víta- hring.

Höfundur er verkefnistjóri Karlar til ábyrgðar.

*Rómantiskt Parakvöld*

Miðvikudagskvöldið

29. nóv.

19:00-22:00  
í Skútuvogi

blómaval  
heillandi heimur

HÚSASMIÐJAN  
...ekkert mál



## GRENÍ OG KÖNGLAR FARA

### ALDREI ÚR TÍSKU

Aðventukransar eiga stóran þátt í að skapa sannan jólaanda og kertaljósin sem kvíkna eitt af öðru fram að jólum færa hlýju og frið inn á heimilin.

JÓLIN KOMA 2



## ÚR DIMMU Í DAGSLJÓS

Dagsljósalampar geta lengt daginn og lífgað upp á tilveruna í svartasta skammdeginu.

HEILSA 4

# allt

FASTEIGNIR HEIMILI

HEILSA

HÚS

BÖRN

NÁM

FERÐIR

MATUR

BÍLAR

TÍSKA

ATVINNA

JÓLIN KOMA TILBOÐ O.FL.

FRÉTTABLAÐIÐ

## ALLT HITT

[ HEILSA JÓLIN KOMA ]

Ráðleggingar um mataræði og næringarefn - fyrir fullorðna og börn frá tveggja ára aldri er nýr bæklingur sem kominn er út á vegum Lýðheilsustöðvar. Bæklingurinn er með góð ráð fyrir fullorðna og börn frá tveggja ára aldri sem auðvelda val á fæðu.

**Nánar:** [www.lydheilsustod.is](http://www.lydheilsustod.is)

**Háskóli Íslands** fer í samstarf við Greiningar- og ráðgjafarstöð ríkisins og tekur þar stórt skref í rannsóknunum á fötlun og þroskafrávikum. Tilgangurinn með samstarfinu er að nýta sem best sérþekkingu, kunnáttu, efnivið og aðstöðu sem þessir aðilar búa yfir. Þar er einkum lögð áhersla á fötlun barna. Nánar: [www.hi.is](http://www.hi.is)

Nýtt hús SÁA opnaði nýlega að Eftaleiti 7. Húsið sem er 1.500 fermetra nýbygging á tveimur hæðum hýsir bæði göngudeild og forvarnastarf. Markmið með opnum forvarnardeildarinnar er að bregðast við örт vaxandi vímuefnaneyslu ungs fólk og dagdrykkju hinna eldri. Nánar: [www.saa.is](http://www.saa.is)

**Jólaporpið** í miðbæ Hafnarfjarðar er opíð núna. Þar má finna alls kyns skemmtilega hluti sem nýtast við jólaundirbúninginn nú rétt áður en jólamánuður gengur í garð.

## GÓÐAN DAG!

Í dag er þriðjudagurinn  
28. nóvember, 332. dagur  
ársins 2006.



Sólarupprás Hádegis Sólarlag  
Reykjavík 10.36 13.16 15.54  
Akureyri 10.42 13.00 15.18

Heimild: Almanak Háskóla



Ásgeir hvetur til þess að BA-nám í dansi á Íslandi verði lengt úr einu í þrjú ár, meðal annars vegna þess hversu dýrt er að fara í nám erlendis.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

## Dans er ekki bara starf heldur lífsstíll

Ásgeir Helgi Magnússon æfir dans af krafti við Listaháskóla Íslands.

„Ég var sumpart rekinn áfram af hegómagirnd í upphafi, vildi bara komast í form til að lítu vel út á skólaböllum,“ segir Ásgeir hlæjandi. „Dansáhuginn var auðvitað líka fyrir hendi og kvíknaði um átján ára aldur en þá fór ég að sækja Jassballettskóla Bárú, þar sem ég vann mig upp úr byrjendaflokki.“

Ásgeir segir dansinn lengi vel hafa verið áhugamál. Eftir að hann lauk stúdentsprófi ákváð hann að sækja um inngöngu í Ballettakademíuna í Stokkhólmi, en var viðbúinn því að innrita sig í nám við Háskóla Íslands fengi hann synjun.

„Það kom mér eiginlega í opna skjöldu að

fá inngöngu,“ segir Ásgeir og bætir við að dansinn hafi í kjölfarið breyst úr áhugamáli í alvöru. „Ég átti ævintýranlegan tíma úti, þau tvö ár sem ég var við skólan og lærdi heilmikið. Parna gerði ég mér fyrst grein fyrir að dans er ekki aðeins atvinna heldur lífsstíll.“

Ásgeir segir gífurlega þjálfun liggja að baki dansinum. Hann æfir nánast sleitulaust fimm daga vikunnar og eitthvað um helgar. Að eigin sögn borðar hann eins og hestur þar sem brennslan sem fylgir er gríðarleg. „Ég borda að meðaltali fimm sinnum á dag,“ segir Ásgeir og telur það í raun of lítið með hlíðsjón af öllum æfingum. „Það er ekki ofsigum sagt að maður leggi blóð, svita og tár í dansinn, skal ég segja þér.“

## Æfingar fyrir verðandi mæður

FYRSTI ÍSLENSKI ÆFINGAMYNDDISKURINN FYRIR ÓLÉTTAR KONUR ER KOMINN ÚT.

Bumbufimi - leikfimi fyrir þungaðar konur er heiti nýja mynddisksins, sem inniheldur bæði líkamsræktaræfingar og leiðbeiningar ljósmóður fyrir verðandi mæður á öllum stigum meðgöngu.



Krisztina G. Aqueda gefur út íslenskan disk fyrir barnshafandi konur.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Pöllumiþjálfarin og þriggja barna móðirin Krisztina G. Aqueda útfærir líkamsæfingarnar en hún annast jafnframt útgáfuna. Guðlaug María Sigurðardóttir ljósmóðir er með leiðbeiningar um grindarbotns-, slökunar- og æðaæfingar sem henta vel fyrir barnshafandi konur. Þá er Yesmine Olsson með innslag á disknum. Nánari upplýsingar um diskinn eru á heimasíðu Hreyfilands, [www.hreyfiland.is](http://www.hreyfiland.is), eða með því að hafa samband við Hreyfiland í síma 577 2555.

- rve

**NÓVEMBER**  
**Kafbátur**  
**mánaðarins**  
**BMT**  
...með öllu því grænmeti  
sem við höfum upp á að bjóða

6 tommu  
bátur kr. 329

Gildir í nóv. 2006 • Gildir ekki með óþrum tilboðum

Gildir ekki i Stjórnunumáli

**SUBWAY**



Jólastressið er handan hornsins og best að vera vakandi fyrir álaginu til að verða ekki stressinu að bráð. Gefi ykkur tíu mínútur dag hvern til að slaka á og tæma hugann.



Tónleikarnir verða haldnir í Hvítasunnukirkjuna Filadelfiu, Hátún 2, Reykjavík  
Uppsett á ferða tónleika.  
Aukatónleikar 7. desember kl. 20.00

ÞAÐ ER  
AUÐVELDARA EN ÞÚ  
HELDUR AÐ  
EIGNAST DRAUMA-  
HÚSIÐ Á SPÁNI !



Upplýsingar veitir Jónas í s: 862 4502

SKOÐUNARFERÐIR  
TIL SPÁNAR Á AÐEINS  
**19.900.-**  
INNFALIÐ Í VERÐI: FLUG, GISTING OG FÆDI  




Sími: 553-9595    www.gahusgogn.is    Ármúla 19

## Greni og könglar fara aldrei úr tísku

Aðventukransar eiga stóran þátt í að skapa sannan jólaanda og kertaljósin sem kvíkna eitt af öðru fram að jólum færa hlýju og frið inn á heimilin í mesta skammdegini. Fréttablaðið fékk Ráðhúsblóm til að gefa lesendum hugmynd að fallegum aðventukrönum.

Jólaskreytingar eru háðar tískuveiflum eins og annað í þjóðfélaginu og það á ekki hvað síst við um aðventukransana.

Á hverju ári eru nýir straumar og stefnur sem þykir nauðsyn að fylgja aust þess sem unnið er úr efniþónum á mismunandi hátt. Að sögn Rúnu Bjargar Magnúsdóttur sem ásamt Agnesi Lind Heiðarsdóttur rekur blómaverslunina Ráðhúsblóm við Bankastræti í Reykjavík er þó sumt sem fer aldrei úr tísku. „Könglar og greni halda alltaf velli og einnig rauði liturinn“ segir Rúna og bætir við að til séu margar tegundir af greni sem gaman sé að blanda saman. Hún segir að við gerð aðventukransa



Rauði liturinn er alltaf klassískur í bland við mismunandi gerðir af greni.

Íslendinga bendir Rúna á þann möguleika að skera kjarnann og efsta hlutann innan úr eplum og setja kerti í en ef kanill eða aðrar jólakryddjurir eru settar undir kertið gefur það líka góðan jóilm. Hún segir að einnig megi setja fjögur könglakerti frá Kristjáni á kertastöðinni á Blesastöðum á bakka og leggja svo nokkrar greinar á bakkann eða skreyta að vild.“ Kertin frá Kristjáni eru alveg svakalega falleg og það koma eiginlega ekki jól hjá okkur fyrr en við erum búin að fá þau,“ segir Rúna.

- shs

PANDORA  
Jewelry



BRILLIANT  
LAUGAVEGUR · KRINGLAN · SMÁRALIND



## EKTA ÍTALSKUR MATUR!

SBARRO er ein stærsta ítalska skyndibitakeðja í heiminum í dag með yfir 1000 staði í 30 löndum.

Það styttist óðum í að Íslendingar fái að njóta SBARRO veitinga á Stjörnutorgi í Kringlunni.



Fyrsta kertið sem tendrað er næsta sunnudag er spáðómskertið. FRÉTTABLADID/STEFÁN

## Hvert kerti hefur sína merkingu

*Gerð aðventukransa er orðinn fastur liður í jólaundirbúningi á flestum íslenskum heimilum. Kransarnir hafa lengi tíðkast á meginlandi Evrópu en hefðin barst tiltölulega seint til Íslands og festist ekki í sessi fyrir en er líða tók á sjöunda áratug síðustu aldar.*

Aðventukransinn er upprunninn í Þýskalandi þar sem lengi hefur tíðkast að skreyta hús með greinum sígrænna trjáa fyrir jólín. Kransinn er táknaður að því leyti að hið sígræna greni táknað lífið, sem er í Kristi og hin logandi kerti benda til komu Jesú Krishts, hins lifandi ljóss.

Um 1800 hafði hið hefðbundna jólartíð náð mikilli útbreiðslu og snemma á 19. öld fór að sjást ný tegund af jólatrjám í Þýskalandi, en þau voru sett saman úr premur misstórum krönsum og hengd í loftið. Ekki leið á löngu þangað til hægt var að kaupa kransatrénum á jólamörkuðum víða um landið og voru þau markaðssett sem jólaskráut sem ætti að setja upp tóluvert fyrir en hin hefðbundnu jólatré. Fljótlega var því farið að kenna kransana við aðventuna og sett fjögur kerti í þá, eitt fyrir hvern sunnudag jólaföstunnar. Með tímanum urðu kransarnir að

borðskrauti og tók þessi siður að breiðast út til nágrannalandanna eftir það.

Kirkjan gerði síðinn einnig að sínum og lagaði hann að kirkjuárinu og táknaði kirkjunnar. Guðspjöll aðventusunnudaganna boða komu krists og logandi kertin tákna aðdragandann að henni.

Fyrsta kertið heitir spáðómskerti og táknað það fyrirheit spámannanna um komu frelsarar.

Annað kertið heitir Betlehemskerti og er nefnt eftir fæðingarbæ Jesú.

Priðja kertið heitir hirðakerti og er nefnt eftir hirðingjunum sem fyrst fengu fregnir um fæðingu frelsarar.

Fjórða kertið heitir englakerti og er nefnt eftir englunum sem fluttu fréttina um fæðingu frelsarans.

Aðventukransar bárust ekki til Íslands fyrr en eftir síðari heimsstyrjöldina og sáust þeir fyrst sem skraut í einstaka búðargluggum og á veitingastöðum. Útbreiðsla kransanna hér á landi var frekar hæg til að byrja með en á sjöunda áratugnum voru þeir orðni algeng söluvara um allt land. Á sama tíma varð einnig algengt að fólk gerði sína eigin aðventukransas og fljótt var það orðinn sjálfságður hluti jólaurdirbúningsins. Í dag eru aðventukransar mjög vinsælt skraut á íslenskum heimilum. - eö



Fullt af fróðleik er að finna á jólamjólkurvefnnum.

## Fróðleikur um jólasveinana

VEFURINN WWW.JOLAMJOLK.IS HEFUR VERIÐ OPNAÐUR

Í tilefni þess að jólamjólkinn er komin aftur á markað um land allt var vefurinn jólamjólk.is opnaður. Á vefnum er að finna ýmislegt spennandi tengt jólunum og ættu allir að geta fundið eitthvað við sitt hæfi.

Á jólamjólk.is er spurningaleikur með glæsilegum verðlaunum, litabók fyrir yngstu börnini, spennandi jólauppskriftir, rafraen jólakort og fróðleikur um jólasveinana.

Frá 1. til 24. desember verður á síðunni skemmtilegt jóladagatal með opnanelegum gluggum fyrir yngstu börnini.

## Flottar peysur

**Stærðir 36 - 48****bianca**

gæði og glæsileiki

**Nýbýlavegi 12  
Sími 554 3533**

Opið virka daga 10-18 Laugardaga 10-16

**FYRSTUR  
MEÐ  
FRÉTTIRNAR**  
[www.visir.is](http://www.visir.is)

**Rýmingarsala  
20 til 40%**

afsláttur af öllum vörum

Loftvogir - áttavitar - sjónaukar  
- þráðlausir hitamælar

Póstsendingarþjónusta



**GULL-ÓRID**  
Axel Eiriksson  
Láramálastapi  
Álfabakka 16  
sími 587 4100  
MJÖDDINNI



**Sigræna jólatréð**  
— edaltré ár eftir ár —

Sigrænt edaltré í hæsta gæðaflokki frá skátunum prýðir nú þúsundir íslenskra heimila.

- 10 ára ábyrgð
- 12 stærðir, 90 - 500 cm
- Stálfotur fylgir
- Ekkert barr að ryksuga
- Truflar ekki stofublömin

- Eldtraust
- Þarf ekki að völvu
- Íslenskar leiðbeiningar
- Traustur söluáðili
- Skynsamleg fjárfesting

**550 9800**  
[www.skatar.is](http://www.skatar.is)



Bandalag íslenskra skáta

Með heilsársdekk undir bílnum eru alltaf klár í slaginn hvernig sem færðin er.

Að auki þarf ekki að hafa áhyggjur af dekkjaskiptum næsta vor eða næsta haust.

Þú einfaldlega ekur á heilsársdekkjunum þangað til þú færð þér ný.

Kíktu við í Sólningu og kynntu þér heilsársdekkin okkar.

**continental®****Mastercraft****NANKANG****SÓLNING**

Kópavogur, Smiðjuvegi 68-70, sími 5445000 | Njarðvík | Selfoss

SKAPARIN AUGLYSINGASTOFA

# Heilsársdekk allan ársins hring!

[www.svefn.is](http://www.svefn.is)

**IQ-CARE**  
HEILSKODDAR

**Svefn & heilsa**  
★★★★★

**Öflug bætiefni fyrir augun**

**Heilsuhorn**

Pótsendum um land allt

S: 462 1889 • heilsuhorn@simnet.is • www.simnet/heilsuhorn  
Útsölstáðir: Yggdrasill, Fræði - Fjarðarkaup, Maður lifandi Borgartúni og Hæðarsmára, Lifsins Lind - Hagkaup, Lyfjaval - Mjódd og Hæðarsmára, Nótatún Hafnarfirði, Krónan Mosfellsbæ, Heilsuhús Í Selfossi

## Hrein lífræn jógvurt!

Hreina lífræna jógvúrtin frá Biobú er framleidd án sykurs.

Aðeins er notaður lífrænn hrásýkur í öðrum jógvúrt tegundum frá Biobú.

**Bio-Bú**

Kýrin Kinna er eingöngu fóðruð á grási

Biobú ehf. • Sími: 587 4500 • Netfang: biobu@biobu.is • www.biobu.is

**Flott í vetur**

Ný tækni - Léttari greidslur

**SLENDER TONE®  
FLEX**  
a man 3 man / Verður 14.800,-

**SLENDER TONE®  
MAX**  
a man 3 man / Verður 10.800,-

**HREYSTI**

**GRÆNT TE**  
MED ÆTIPISTLI

**Grøn the**  
med artiskok

Eflir orku og úthald.  
Eykur fitubrennslu.  
Styrkir ónæmiskerfið.  
Örvar efnaskiptin.  
Stuðlar að jafnvægi blöðsykurs.

**allt matur**  
Alla föstudaga

**Endurskinsmerki** eru nauðsynleg í skammdeginu þegar farið er út að ganga eða hlaupa. Þá séstaklega þegar skokkarar þurfa að hlaupa á götunum vegna snjós á gangstéttum.



# Sendir kærleiksríka geisla út í samfélagið

Ljósið eflið lífsgæði krabba-meinsgreindra og aðstandenda þeirra á erfiðum tínum með margs konar dagskrá og stuðningi.

Í safnaðarheimili Neskirkju hinu eldra hefur endurhæfingar- og stuðningsmiðstöðin Ljósið starfsemi sína. Þar er hlýlegt og heimilislegt andrúmsloft og boðið upp á handverkshús, leirlist, sjálfstyrkingu, jóga, slökun, göngur, kyrrarstundir í kirkjunní, svæðanuð og samveru svo eittkvæð sé neft. Þegar Fréttablaðið lítur þar inn er þar fjöldi fólk við margs konar iðju. Handverkssala er á döfinni bann 3. desember og undirbúningur undir hana í fullum gangi. Erna Magnúsdóttir, iðjuþjálfi er forstöðukona Ljóssins. Frá henni stafar gleði og birta og brátt fyrir að í mörg horn sé að líta gefur hún sér tíma í smá spjall.

„Starfsemin hófst í september 2005 og það hefur sýnt sig að hún er mikilvæg. Aðaltilgangur hennar er að draga úr streitu og kvíða hjá þeim sem greinst hafa með krabba-mein og aðstandendum þeirra og efla andlegan, líkamlegan og félagslegan þrótt. Það er svo mikilvægt að stuðla að jákvæðni og ná upp virkni,“ lýsir Erna og segir með því haegt að draga úr þeim hliðarverkunum sem sjúkdómurinn hefur.

Mannlegar áherslur eru í fyrir-rúmi hjá Ljósinu þannig að fólk



Erna með hlýlegan kraga um hálsinn sem hún greip af einu handverksborðinu.

FRÉTTABLAÐID/GVA

upplifi sig velkomið, að sögn Ernu. „Eitt af markmiðum Ljóssins er að efla tengsl og traust á milli fólk sem er í svipaðri aðstöðu,“ segir hún og leggur áherslu á að mikil samhjálp sé þar rkjkandi. „Hingað koma heilu fjölskyldurnar og eiga góðar stundir saman, taka þátt í þeim viðfangsefnum sem boðið er upp á, hlæja, skemmta sér og gleyma erfðoleikunum.“

Opið er alla virka daga í Ljósinu frá níu á morgnana til fjögur og ávallt mikil um að vera. „Hingað

komu 107 manns í október og fjöldi heimsókna í hverri viku var 150,“ segir Erna. Hún bendir á heimasiðu Ljóssins, www.ljosid.org, og minnir svo að sjálfsögðu á notalega aðventustund bann 3. desember bar sem fallegt handverk verður á boðstólum. Hjónin Ellen Kristjánsdóttir og Eyþór Gunnarsson syngja og spila, dansarar sýna samkvæmisdans og kaffi og vöflur verður sett á góðu verði. Allur ágodi rennur til styrktar Ljósinu.

gun@frettabladid.is



**Persona.is**

SÓLEY JÖKULKJÓSAR EINARSSON  
SÁLFRÆDINGUR SKRIFAR

## Óboðnar þrálátar hugsanir

Hvað er þráhyggja? Er hætta á því að fólk framkvæmi það sem felst í þráhyggjuni, t.d. skaði barn sitt, og hvernig má losna við þessar hugsanir?

Þráhyggja eru óboðnar þrálátar hugsanir, hugsarsýn eða hvatir sem viðkomandi einstaklingur getur ekki sætt sig við, á erfitt með að hafa stjórn á og valda mikilli vanlýðan. Sem dæmi má nefna heitítrúða konu sem hugsar syndsamlegar hugsanir eða maður sem telur að hann muni valda flugslysi með því að sjá það fyrir sér.

Flestir eða allt að 90 prósent fólk upplifa óboðnar hugsanir, hugsarsýnir eða hvatir en fólk túlkar þær á ólíkan hátt. Eini munurinn á þeim sem þróa með sér þráhyggju og örðrum er sá að þeir fyrnefndu líta svo að hugsanirnar séu mikilvægar og að þær segi eitthvað um viðkomandi sem mannesku. Þá reyna þeir stundum reynt að bæla þær niður, líta framhjá þeim eða gera þær hlutlausar með annarri hugsun eða athófnum.

Þeir sem hafa tilhneigingu til að þróa með sér þráhyggju eru oft þeir sem hafa sérstaklega sterka réttlætis- og siðferðiskennd og standa í þeiri meiningu að hugsun jafngildi gjörðum. Þunglyndir og kvíðir geta haft tilhneigingu til að þróa hana með sér vegna þess að þunglyndir einblína oft á nei-kvæða skyringu á hegðun sinni og vitað er að kvíði eykur þráhyggju.

Algengusti tegundir þráhyggju eru hræðsla við sýkingarhættu, einnig að efast í sífellu um hluti, t.d. hvort gleymst hafi að slökva á eldavélinni, og svo hugsun um ágenga eða ógnvekjandi hegðun s.s. að skaða sig eða aðra.

Þráhyggjuhugsanir (hugsarsýn eða hvatir) um að skaða eigið barn voru með fyrstu sálrænu kvíllum um sem skrifð var um í tengslum við líðan móður eftir barnsburð. Þráhyggjan felst t.d. í því að foreldri sér fyrir sér að það skaði barn sitt með einhverjum hætti og hugsar um sorgina og áfallið í fjölskyldunni sem fylgi því.

Þessum hugsunum fylgir aukin fjarlægð milli foreldris og barns þar sem foreldrið treystir sér

ekki til að umgangast það vegna hræðslu um að missa stjórn á sér. Niðurstöður einnar rannsóknar sýndu að af 100 þunglyndum mæðrum þá hafði 21 endurteknar hugsanir um að skaða barn sitt og gerði varuðarráðstafanir vegna þess og 24 treystuð ekki til að vera einar með börnum sínum.

Þróunin á slíkri þráhyggju gæti verið á þá leið að manneskja sem er undir miklu álagi eða reið gæti veitt ósáettanlegri hugsun athygli, orðið hrædd og haldið að hún væri að verða geðveik og myndi missa stjórn á sér. Það er mjög eðlilegt að veita því athygli sem fólk hræðist en þar af leiðandi beinist hugsunin að.

Afleiðingar þráhyggju geta verið miklar fyrir fólk, t.d. sá ein kona það fyrir sér að hún stingi börn sín og varð betta til þess að hún forðaðist að komast í snertingu við oddhvassa hluti, setti lás á eldhús-dýrnar og fór ekki þar inn nema í fylgd annarra fullorðinna.

Algengt er að fólk tjái sig ekki um þráhyggju sína vegna sektarkenndar og af ótta við að aðrir leggi sömu merkingu í hana og telji það slæmar manneskjur fyrir vikið. Þessi þógn kemur hins vegar í veg fyrir að manneskjan fái hjálp og geti afsannað þá merkingu sem hún leggur í þráhyggjuna. Innihald þráhyggjunnar er ekki vísbending um einhvers konar undirliggjandi persónuleika sem á fyrr eða síðar eftir að spretta fram og framkvæma þessa hluti.

Meðferð við þráhyggju þar sem viðkomandi hefur ekki þróað með sér áráttu felst með annars í hugrænni nálgun. Vegna þess að þráhyggju er við-haldið með því að forðast hana er manneskjan látin horfast í augu við þráhyggju sína hvort sem um er að ræða hugsun, hugsarsýn eða hvatir og þannig gerir hún sér grein fyrir að þótt hugsunin sé óþægileg þá er hún ekki hættuleg. Einnig er unnið með bjagaðar hugsanir s.s. að ofmeta líkur á hættu og að ýkja ábyrgðarkennd. Síðast en ekki síst er mikilvægt að manneskjan geri sér grein fyrir því að ekki er hægt að hafa fullkomna stjórn á hugsun.

## Ráðist gegn umskurði

Á NÝFYRSTADINNÍ RÁÐSTEFNU Í KAÍRÓ VAR KRAFIST BANNS VIÐ UMSKURÐI KVENNA

Ráðstefnan var haldin að frumkvæði þýsks mannréttindahóps en hún er sögð hafa skilað góðum árangri. Hún var sótt af málímskum fræðimönnum viðs vegar að og naut hún stuðnings helstu múslímaleiðtoga um allan heim.

Trúaryfirvöld í Egyptalandi studdu einnig-ráðstefnuna og sögðu að samkvæmt



Umskurður kvenna er á undan-haldi í málímaheiminum.

Nýtt nám í einkapjálfun hefur verið sett á laggirnar við heilsu- og hreyfingafræðideild Purdueháskóla í Bandaríkjunum, vegna aukinnar kröfum um löggilta bjálfara. Hingað til hefur lítl sem engin samhæfing verið á námi í einkapjálfun í Bandaríkjunum. Ýmsar námsleiðir hafa verið í boði, svo sem námskeið af ýmsum gerðum og fjarnám sem aðeins tekur

um aukna samstöðu gegn umskurðinum.

Umskurður kvenna er útbreiddur í málímaríkjum í Mið-Austurlöndum og sums staðar í Áfríku. Honum er hins vegar lítt beitt í Suðurstur-Asíu, Norður-Áfríku og Sádi-Arabíu. Umskurðurinn felst í því að ytri skapabarmar og snípur stúlka eru fjarlægðir en aðgerðin er mjög sársaukafull. Fylgjendur hennar segja að hún hindri lauslaeti kvenna en andstæðingar segja hana villimannslega og beinlínis hættulega lífi stúlkannna.

- tg



Við erum öll ólík og nú er komið í ljós að við erum enn ólíkari en áður var haldið.

## Meiri fjölbreytni

Mun meiri fjölbreytni er innan erfðamengis mansins en áður var talið. Frá þessu er greint á vef BBC.

Breskir víssindamenn greindu 270 erfðasýni viðs vegar að úr heiminum og kom fjölbreytnin á óvart. Stór litningasvæði vantaði í suma á meðan önnur höfðu tvöfaldast.

Erfðafræðin hefur einblínt mikil að einstakar stökkbreyingar og afleiðingar þeirra og segja má að erfðafræðingar hafi ekki séð skógin fyrir trjánum. Sú fullyrðing að erfðamengi manna sé 99,99 prósent eins virðist ekki standast heldur erum við mun ólíkari en áður var talið.

- tg

## fyrilestur }



Mataroliur eru misjafnar að gæðum eins og kemur fram í fyrilestri dr. Udo Erasmus.

FRÉTTABLAÐIB/HÖRDUR

## Holl fita

NÆRINGARFRÆÐINGURINN DR. UDO ERASMUS HELDUR FYRILESTRA Á ÍSLANDI.

Udo er höfundur metsölubókarinnar, Fats that Heal Fats that Kills. Hann er staddur hér á landi og heldur two fyrilestra í Reykjavík. Efni fyrilestranna eru niðurstöður byggðar á áralöngum rannsóknunum og þróun á ferskum olíum til manneldis, en þar er um að ræða sértakar blöndur af Omega 3 6 9 olíum. Dr. Erasmus hefur í tær 30 ár rannsakað ólir sem notaðar eru til manneldis og ferðast nú um allan heim til að fræða almenning og fagaðila um notkun á réttum olíum. Hjartasjúkdómar og of há blöðfta eru gifurlega algengir sjúkdómar í samfélagi samtímans og því tvímælalaust mikilsvert að fá sílkan fræðimann til landsins, að því er kemur fram í fréttatilkynningu frá Heilsu ehf. sem stendur fyrir komu Udo til landsins. Fyrilestrarnir verða á Grand hótel, Sigtuni Reykjavík, 28. nóvember nk. sem hér segir: Fyrir fagfólk hinn 28.11. frá 10-12 fyrir hádegi. Fyrir almenning 28.11. frá 19.30-22.00. Fyrilestrarnir eru öllum opnir og ókeypis fyrir þáttakendur.

## Krafa gerð um löggilta einkapjálfara

Í Bandaríkjunum er sívaxandi eftirspurn eftir líkamsræktarbjálfurum með tilskilin réttindi.

Nýtt nám í einkapjálfun hefur verið sett á laggirnar við heilsu- og hreyfingafræðideild Purdueháskóla í Bandaríkjunum, vegna aukinnar kröfum um löggilta bjálfara.

Hingað til hefur lítl sem engin samhæfing verið á námi í einkapjálfun í Bandaríkjunum. Ýmsar námsleiðir hafa verið í boði, svo sem námskeið af ýmsum gerðum og fjarnám sem aðeins tekur

nokkrar klukkustundir að ljúka á netinu.

Afleiðingarnar hafa meðal annars verið þær að einkapjálfarar eru illa undir það búnir að bjálfara eldri borgara, öryrkja og þa sem undirgangast endurhæfingu eftir slys og veikindi. Líkur eru taldar að illa upplýstir bjálfarar skaði frekar skjólstæðinga sína en að hjálpa þeim.

Með náminu er vonast til að ráðin verði úrbót á þessu vanda-máli, þar sem nemendur munu meðal annars vinna með börn, eldri borgara og öryrkja. Námið bykir líka í lengra lagi miðað við



Sextugur maður með sykursýki þarf annars konar meðhöndlun en mennta-skónanemi.

það sem tíðkast hefur, eða fjögur ár, og er því sambærilegt BA-námi.

Frá þessu er greint á heimasíðu CNN, www.cnn.com. - rve

### Svefn & heilsa



[www.svefn.is](http://www.svefn.is)

## SOFÐU VEL UM JÓLIN • JÓLATILBOÐ

### Eitt með öllu



Hjónarum með

okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu

Dæmi: 180 x 200 cm kr. 399.900 stgr.

### JÓLAPAKKI

að verðmæti kr. 31.580 fylgir öllum stillanlegum hjónarúnum

2 IQ-CARE heilsukoddar

2 hlífðardýnar og 2 lök

### Loftrúm án rafmagns

SWISSFLEX



50 ára reynsla

Einstök fjödrun

Hjónarum með

okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu

Dæmi: 180 x 200 cm kr. 279.900 stgr.

### Mest selda stillanlega rúmið

Frábær reynsla



### PROFLEX

Hjónarum með

okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu

Dæmi: 180 x 200 cm kr. 229.900 stgr.

IQ-CARE HEILSDÝNUR iq-care.com

Queen rúm kr. 129.900

King rúm kr. 159.900

Prýstijöfnun er lykilordið



Frí heimsending og uppsetning á stillanlegum rúnum. Frí heimsending á öllum heilsudýnum.

Gildir á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri og nágrenni. Safnsendingar sjá [www.svefn.is](http://www.svefn.is)



[www.charold.com](http://www.charold.com)

Eikarhúsgögn  
ChristianHarold

Heilsunuddstóll  
Verð nú kr. 440.000

Verð áður kr. 490.000

Nuddar í takt við tónlist

Chiropractic®

### Sú besta

samkvæmt stærstu samtökum kírópraktora í heimi

JÓLAPAKKI fylgir öllum heilsurúnum

Dæmi: Queen kr. 22.180

Dæmi: King kr. 24.680

Pífa, hlífðardýna og 2 lök



[www.wguk.com](http://www.wguk.com)

WILLIS & GAMBIER

Lille Collection

### Pýskar hágæðasængur

betty [www.betty.de](http://www.betty.de)

NASA Outlast með 100% hvítum Siberiu gæsadúni • Thalascá dúnsængur og koddar fyrir asmasjúklings. • Thinsulate sængur.

[www.thinsulate.com](http://www.thinsulate.com) • Sængur úr camelhárum, silki eða kasmír • Senosfill sængur og heilsukoddar

MINE silkidamask sæng-verasett í gjafapakkningum

## Heilsuvöru-markaður

Opið virka daga kl. 10-20  
laugardaga kl. 10-17



maður lifandi  
Borgartúni 24 og Hæðasmára 6

28. nóv. Hundrað og eitthvað hugmyndir.  
Þorvaldur Þorsteinsson ritihófundur  
29. nóv. Heilbrigði og hamingja  
Benedikta Jónsdóttir heilsuráðgjafi  
30. nóv. Heilsukostur - Kökur og eftirréttir  
Auður Konráðsdóttir desertameistari  
07. nóv. Ævintýralif  
Benedikta Jónsdóttir heilsuráðgjafi

## Svefn & heilsa



[www.svefn.is](http://www.svefn.is)

### Ég nota Sterimar, það hjálpar



- kvef
- ofnæmi
- eyrnabólga
- ennis og kinnholusýking



Fæst í apótekum

ECC

ECC Bolholti 4  
Sími 511 1001

### Bætt líðan með betra lofti

Hreinsar loftið  
Eyðir lykt  
Drepur bakteríur

[www.ecc.is](http://www.ecc.is)

# Lampar sem fá dimmu í dagsljós breytt

Þunglyndi og depurð af völdum skammdegis er í hugum margra goðsögn ein á meðan ástandið er mjög raunverulegt fyrir aðra. Dagsbirtulampar hafa verið notaðir um árabil til að léttu lund þeirra sem þjást í myrkrinu og í Vesturbæj- arlauginni logar nú dagsljós langt fram á kvöld.

Gestir Vesturbæjarlaugarinnar geta nýtt sér dagsbirtulampa um leið og þeir skella sér í sund. Lamparnir eru liður í verkefnini Reykjavík spa city og hefur mælst mjög vel fyrir meðal gesta.

„Verkefnið er ætlað að stuðla að fjölnýtingu sundlauganna til að auka heilsubótartilboð. Við fengum lampana í fyrrahaust og erum eina laugin sem er með þá í borginni,“ segir Guðrún Arna Gylfadóttir, framkvæmdastjóri Vesturbæjarlaugar.

Að dimmum vetrarmorgnum getur verið erfitt að koma sér af stað út í daginn, svo góður skammtur af ljósi getur verið ágætis orku-gjafi fyrir daginn. Talið er að um tæp fjölgur prósent Íslendinga þjáist af árstíðabundnu þunglyndi einhvern tíma á ævinni þar sem einkennin eru meðal annars depurð, kvíði, orkuleysi og síþreyta. Tímabilið getur varað frá hausti til vors og er skortur að dagsljósi nefnt sem ein af helstu ástæðunum.

„Lamparnir voru settir upp hjá okkur í október og eru í gangi fram á vor,“ segir Guðrún Arna. Gestirnir eru á öllum aldrum og Guðrún segir góða aðsókn í lampana, sér-staklega á kvöldin. „Það er mælst til þess að fólk sitji í lömp-hálf-

um tíma í senn,“ segir Guðrún. Á hálftíma gefur lampinn frá sér birtu sem sam-

Góðir skrifstofulampar frá Pfaff Borgarljós eru góðir í vinnuna eða við lærðom- inn. Fréttablaðið fékk ummæli frá vinnustað i borginni sem reyndi lampana í tíu daga. Starfsmenn fundu greinilegan mun á eigin líðan eftir þessu notkun lampanna. Helsti munurinn var meiri orka fram á kvöld, betri svefn og minni þreyta almennt.

svarar sex tínum í sólarljósi. „Þetta eru ekki útfjölbláir geislir svo maður verður ekki brúnn. Þess utan hitna þeir ekki og eru algjör-lega hættulausir,“ segir Guðrún.

Nýlegar rannsóknir sýna einnig að lamparnir geti bætt svefntruflanir, síþreytu, fyrirtíaspennu og flugþreytu en séu þó engin töfraelausn. „Það er mikilvægt að fólk leiti laeknis ef það finnur fyrir alvarlegri vanlíðan. Lamparnir eru bara viðbót við dagsljósið og ef þeir eru notaðir markvisst gegn þunglyndi verður það að gerast í samráði við laekni,“ segir Guðrún Arna.

Einar Magnússon, verslunarstjóri Pfaff Borgarljósa, er með litla dagsljósalampra sem henta vel á skrifborð. Einar segir marga kennara nota lampana fyrir

breytta nemendur og nefnir nemendur með lesblindu. Lamparnir eru af öllum stærðum og gerðum bæði stórir skermir og skrifstofulampar í alls kyns hönnun. Mikilvægt er að lesa leiðbeiningar vel sem fylgja lömpunum og fá ráð frá starfsfólk verslana. Starfsfólk Vesturbæjarlaugar gefur upplýsingar um lampana sem eru í lauginni. Afgreiðslutími Vesturbæjarlaugar er: virka daga kl. 6.30-22.00 og um helgar frá kl. 8.00-20.00. Nánari upplýsingar: Vesturbæjarlaug sími 5515004, [www.itr.is](http://www.itr.is)

Upplýsingar um skammdegis- þunglyndi og dagsbirtulampa: [www.dagsbirta.com](http://www.dagsbirta.com)

Pfaff Borgarljós bjóða dagsbirtulampa sem hálf gatóraun: [www.pfaff.is](http://www.pfaff.is)

[rh@frettabladid.is](mailto:rh@frettabladid.is)



Guðrún Arna Gylfadóttir framkvæmdastjóri Vesturbæjarlaugar lætur fara vel um sig í dagsbirtunni

MYND FRÉTTABLAÐID/PÁLL BERGMANN



## EKTA ÍTALSKUR MATUR!

Rigati Penne-pasta  
með ekta ítalskri vodkasósu  
og parmesanosti

Það styttist ódum í að Íslendingar fái að njóta SBARRO veitinga á Stjörnutorgi í Kringlunni.



**ÓLAFUR ÞÓR ÁVARSSON GEÐLÆKNIR** segir öllum mikilvægt að vinna í jákvæðu umhverfi þar sem litio er á streituvarnir og álagsstjórnun sem hluta af daglegum rekstri fyrirtækja.

FRÉTTABLAÐID/GVA

## Sálfélagslegir þættir vinnuverndar

*Streita og álagstengd vanlíðan fer vaxandi en sí vanlíðan getur haft áhrif á heilsu okkar og valdið truflun á rekstri fyrirtækja. Einkenni álagstengdrar vanlíðunar eru oft óljós og margir taka ómeðvitað streitu og stress með sér heim úr vinnunni.*

Ólafur Þór Ávarsson geðlæknir er í forsvari fyrir Streituskólanum þar sem rádgjafar veita markvissa fræðslu og sérhæfða rádgjöf gegn neikvæðum áhrifum streitu.

### HELSTU MERKI ÁLAGSTENGDRAR VANLÍÐUNAR:

- þreyta einbeitingartruflanir
- skapbreytingar
- samskiptaerfiðleikar
- depurð
- kviði
- verkir
- sviti
- svefntruflanir.

„Námskeið Streituskólanum eru skipulögð fyrir fyrirtæki og sniðin að þörfum þeirra. Veitt er sérhæfð streitufræðsla sem fer bannig fram að fyrst fá stjórnendur rádgjöf og síðan er öllum starfsmönnum fyrirtækisins veitt fræðsla. Frætt er um álag og áhrif neikvæðrar streitu á líðan, samskipti og hegðun og einnig er fjallad um álagstengd heilsufarsvandamál, bæði andlega og líkamlega vanlíðan,“ segir Ólafur Þór og bætir við að meginhlutverk skólanum sé að miðla upplýsingum um víssindalega þekkingu og reynslu til þeirra sem fást við streituvarnir og heilsuvernd.

„Í Streituskólanum er unnið að forvörnum og hinum sálfélagslegu þáttum vinnuverndar. Við blöndum saman mjög sérhæfðri rádgjöf bæði í hópum, fyrir stjórnendur fyrirtækja og einnig fyrir einstaklinga allt eftir þörfum og sérstöðvum hvers fyrirtækis. Því eru verkefnin sem við erum að sinna mjög ólik. Þau geta verið allt frá einum fyrirlestri yfir í að vera brautskipulögð verkefni þar sem fyrirtækjum er fylgt eftir í eitt til tvö ár.“

Ólafur Þór segir öllum mikilvægt að vinna í jákvæðu umhverfi þar sem litio er á streituvarnir og álagsstjórnun sem hluta af daglegum rekstri fyrirtækja. Mikilvægt sé að hindra álagstengda vanlíðan sem geti orsakað fleiri veikindadaga og almenna vanlíðan í leik og starfi og jafnvel stuðlað að sjúklegum ástandi. „Það er skýrt tekið fram í lögum að stjórnir fyrirtækja bera ábyrgð á vinnuvernd og heilsu starfsmanna sinna, ekki bara líkamlegri heilsu, heldur einnig andlegri heilsu,“ segir Ólafur Þór. „Starfsmenn Streituskólanum hjálpa fyrirtækjum að finna hverjir álagspættirnir eru innan starfseminnar og hvað má betur fara. Mikilvægt viðhorf er að beita fræðslu og rádgjöf sem forvörn og til að vekja starfsmenn til umhugsunar. Í tengslum við fræðsluna eru veitt einstaklingsviðöl til frekari og einstaklingsbundnari fræðslu og rádgjafar. Þá finnur hver og einn betur við hvaða álagspætti hann er að glíma, verður meira meðvitður um hvernig hann bregst við og getur eflt sig í streituvarnum.“

Nánari upplýsingar um Streituskólanum má finna á [www.stress.is](http://www.stress.is).  
johannas@frettabladid.is

**REYKJAVIK.COM**  
**REYKJAVIKMAG**

## Húðkrabbamein algengt hjá hlaupurum

NIÐURSTÖÐUR NÝLEGRAR RANN-SÓKNAR SÝNA HÁTT HLUTFALL HÚÐKRABBAMEINS HJÁ HVÍTUM MARAÐONHLAUPURUM.

Það vakti athygli húðsjúkdóma-lækna við Læknaskóla Graz í Austur-úrkuði þegar í ljós kom að þeir höfðu meðhöndlað áttu maraþonhlaupara við húðkrabbameini að aðeins tiú árum.

Í framhaldi ákváðu þeir að gera samanburðarrannsókn, þar sem 210 maraþonhlauparar og jafnmargir þátttakendur í öðrum hópi, með svipuðu kynjahlutfalli og aldursdreifingu, voru skoðaðir eftir óvenjulegum fæðingarblettum og sárum.

Í framhaldi að því þurfti að vísa 24 maraþonhlaupurum til læknis, þar sem þeir undirgengust skurðaðgerð, á meðan aðeins 14 aðilar úr hinum hópnum þurftu á læknishálp að halda.

Maraþonhlauparar sem hlupu að meðaltali lengst, voru stórr hluti þeirra sem þurftu á læknismeðferð að halda, enda urðu þeir mest fyrir



Maraþonhlauparar eru lengi úti í sólinni í einu.

barðinu á útfjóulbláum geislum sólarinnar.

Áðspurðir kváðust aðeins 56 prósent hlauparanna nota sólarvörn og fáir klæddust fatnaði sem skýldi þeim fyrir sólgeislunum.

Þess skal getið að rannsóknin tók aðeins mið af hvítum maraþonhlaupurum, en álitíð er að svartir maraþonhlauparar séu ekki jafn viðkvæmir fyrir útfjóulbláum sólar-geislum og þeir hvítu.

- rve

## Starfsemi SÁÁ flutt í Efstaleiti

*Formleg opnun fór fram síðastliðinn laugardag.*

SÁÁ hefur átt byggingarrétt á lóð við Efstaleiti 7 í nokkur ár en ekki haft teikifæri eða fjárráð til að ráðast í byggingaframkvæmdir þar fyrir en nú. Að undanförnum hefur SÁÁ selt húseignina í Siðumúla auk smærri eigna til að standa straum af kostnaði við nýja húsið. Þar er byggingarframkvæmdum nú lokið og fór formleg opnun fram síðan laugardag. Starfsemin í nýja húsinu er: Góngudeildarþjónusta fyrir unglunga í áfengis- og vímuefnavanda sem

ekki þurfa að fara á Sjúkrahúsið Vog og foreldra þeirra.

Góngudeildarþjónusta fyrir unglunga sem eru á leið á Vog eða eru að koma þaðan.

Vídtala- og greiningabjónusta fyrir fólk sem hefur áhyggjur af neyslu sinni.

Fjölskyldumeðferð og rádgjafþjónusta fyrir aðstandendur áfengis og vímuefnasjúklings.

Viðamikill og fjölbreyttur stuðningur við fólk sem er að koma úr áfengis- og vímuefnameðferð.

Endurhæfingarmeðferð fyrir fíkla sem geta nýtt sér göngu-



Ný tækifæri bjóðast með nýju húsnaði.

deildarmeðferð og þurfa ekki að fara á Staðarfell eða VÍK.

Viðamikið rannsóknarstarf sem unnið er í samvinnu við Íslenska erfðagreiningu.

Forvarnardeild og skrifstofa SÁÁ.

## Höfuðverkinn á bak og burt



Verkjastilling - án hókus pókus

Treo freyditóflur: Innihald í hverri tóflu: Asetylsalisýlsýra 500 mg og koffein 50 mg. Asetylsalisýlsýra hefur verkjastillingi, hitalækkandi og bólgeyðandi áhrif. Koffein er talið auka verkjastillingi verkun asetylsalisýlsýru. Notkunarsvið: Verkjastillingi við höfuðverk, migreni, tannverk, tóaverk og gitgarverk, leikkar söthita. Venjulegur skammtur handa fullorðnum: er 1-2 freyditóflur einu sinni til þrisvar sinnum á sólarhring. Leysið freyditóflurnar upp í glas af vatni. Treo er ekki ættlað börnum yngri en 7 ára. Varúð: Vegna mikils natriuminnihalds lýsins hentar það ekki þeim, sem hafa hán bloþrysting, hjartabilum eða skerfum. Notist ekki samtíms bloþryningarárlyjum. Lyfið er ekki ættlað til langtímanotkunar. Ekki heldur ættlað sjuklingum með maga- og skeifugarnarsar, astma eða ófæri fyrir innihaldsnefnum lýsins. Pungarður konur og konur með barn að bröstum eiga ekki að taka inn lyfið nema í samráði við læknini. Treo fast í 20 stk. og 60 stk. pakningum í apotekum. Lesið vandlega leiðbeiningar, sem fylgja lyfinu. Markaðsleyfsháfi: Pfizer ApS. Umboð á Íslandi: Vistor hf, Hörgatún 2, 210 Garðabæ.

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁAUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
VIRKA DAGA 8-18  
UM HELGAR 11-16

# bíland B&L



Grjóthálsi 1, Reykjavík S: 575 1230. Opið virka daga frá kl. 10 - 18 og á laugardögum frá kl. 12 - 16.

## Tilboðsbílar



Hyundai Getz nýskr. 06/2005, 1600cc, 4 dýra, fimmgrá, dökkgár, ekinn 24.000 þ. Verð 1.370.000. Tilboð 1.130.000.

Hyundai Santa Fe nýskr. 03/2004, 2700cc, 5 dýra, sjálfskiptur, brúnn/grár, ekinn 46.000 þ. Verð 2.450.000. Tilboð 2.100.000.

Isuzu Trooper nýskr. 09/1999, 3000cc, 5 dýra, fimmgrá, rauður, ekinn 210.000 þ. Verð 990.000. Tilboð 690.000.

Nissan Primera nýskr. 06/2004, 1800cc, 5 dýra, fimmgrá, grænn, ekinn 64.000 þ. Verð 1.560.000. Tilboð 1.160.000.

Renault Laguna II nýskr. 05/2003, 1800cc, 5 dýra, sjálfskiptur, blár, ekinn 55.000 þ. Verð 1.680.000. Tilboð 1.380.000.

Toyota Corolla nýskr. 10/2004, 1800cc, 5 dýra, hálfsjálfskiptur, ljósbrún, ekinn 31.000 þ. Verð 2.090.000. Tilboð 1.790.000.

## Verð frá 500.000 til 1.500.000.-



Hyundai Elentra nýskr. 07/2001, 1600cc, 5 dýra, sjálfskiptur, grár, ekinn 83.000 þ. Verð 730.000.

Hyundai Trajet nýskr. 10/2003, 2000cc, 5 dýra, fimmgrá, ljósgrár, ekinn 51.000 þ. Verð 1.690.000.

Renault Megane II nýskr. 10/2003, 1600cc, 5 dýra, fimmgrá, rauður, ekinn 70.000 þ. Verð 1.390.000.

Subaru Legacy Nýskr. 01/1998, 2000cc, 5 dýra, sjálfskiptur, dökktblár, ekinn 142.000 þ. Verð 640.000.

Toyota Rav4 nýskr. 08/2000, 2000cc, 5 dýra, fimmgrá, blár, ekinn 139.000 þ. Verð 1.190.000.

Volvo V40 nýskr. 07/1999, 1600cc, 5 dýra, fimmgrá, gulur, ekinn 123.000 þ. Verð 760.000.

## Verð frá 1.500.000 til 3.000.000.-



Audi A6 nýskr. 06/2000, 1800cc, 4 dýra, sjálfskiptur, grár, ekinn 97.000 þ. Verð 1.990.000.

Ford Focus nýskr. 11/2004, 1800cc, 5 dýra, fimmgrá, grár, ekinn 15.000 þ. Verð 1.990.000.

Hyundai Sonata nýskr. 08/2005, 2400cc, 4 dýra, sjálfskiptur, dökktblár, ekinn 18.000 þ. Verð 2.490.000.

Lexus IS200 nýskr. 03/2004, 2000cc, 4 dýra, sjálfskiptur, ljósgrár, ekinn 44.900 þ. Verð 2.640.000.

Renault Laguna II nýskr. 07/2005, 2000cc, 5 dýra, sjálfskiptur, rauður, ekinn 19.000 þ. Verð 2.490.000.

Volvo S40 nýskr. 03/2005, 2400cc, 4 dýra, sjálfskiptur, svartur, ekinn 16.000 þ. Verð 2.970.000.

## Verð frá 3.000.000.-



BMW 118I nýskr. 11/2005, 2000cc, 4 dýra, sjálfskiptur, ljósblár, ekinn 10.000 þ. Verð 3.290.000.

BMW 320D nýskr. 08/2006, 2000cc, 4 dýra, sjálfskiptur, ljósgrár, ekinn 4.000 þ. Verð 4.350.000.

BMW X3 nýskr. 05/2006, 2500cc, 5 dýra, sjálfskiptur, grár, ekinn 9.000 þ. Verð 6.090.000.

BMW X5 nýskr. 06/2004, 3000cc, 5 dýra, sjálfskiptur, dökkgár, ekinn 51.000 þ. Verð 5.590.000.

Hyundai Santa Fe nýskr. 09/2005, 2700cc, 5 dýra, sjálfskiptur, blár/grár, ekinn 17.000 þ. Verð 3.170.000.

Toyota Land Cruiser VX nýskr. 01/2005, 3000cc, 5 dýra, sjálfskiptur, hvítur, ekinn 23.000 þ. Verð 6.480.000.

Kíktu á heimasíðu okkar [www.bilaland.is](http://www.bilaland.is)

Margir möguleikar á fjármögnun, t.d. allt að 100% lán í 84 mánuði

Umboðsmenn Bílalands B&L á landsbyggðinni:

Akureyri S: 461 2533 - Reykjanesbær S: 421 4444 - Akranes S: 461 2622 - Egilsstaðir S: 471 2524 - Vestmannaeyjar S: 481 3074

Hvolsvöllur S: 487 8688 - Bolungarvík S: 456 7440 - Hornafjörður S: 478 1577 - Húsavík S: 464 1888 - Sauðárkrúkur S: 453 5141 - Hvammstangi S: 451 2230

# TOPPBÍLAR



Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4. Ágerð 2006, ekinn 1 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 4.700.000. Rnr.182594



Isuzu Trooper nýja lagið ABS. Ágerð 2001, ekinn 87 þ.km. Dísel knúinn.



Isuzu Trooper nýja lagið. Ágerð 1999, ekinn 202 þ.km. Dísel knúinn. 5 gírar. Verð 1500.000. Nýr mótor. Rnr.182342



Isuzu Trooper langur turbo intercooler. Ágerð 1999, ekinn 181 þ.km. Dísel knúinn. 5 gírar. Verð 1080.000. Rnr.995580



Hyundai Sonata S/D GLSI. Ágerð 1999, ekinn 107 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 650.000. Rnr.995618



Hyundai Elantra Wagon / STW. Ágerð 1998, ekinn 106 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 450.000. Tilboð 170.000. Rnr.995179



Hyundai Coupe. Ágerð 2003, ekinn 1 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 1690.000. Tilboð 1.590.000. Rnr.114843



Hyundai Coupe. Ágerð 2003, ekinn 30 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 1590.000. Tilboð 1.290.000. Rnr.114842



Hyundai Accent H/B GSI. Ágerð 2000, ekinn 77 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 450.000. Rnr.995556



Honda Civic 2.0 TYPE „R“. Ágerð 2002, ekinn 87 þ.km. Bensín knúinn. 6 gírar. Verð 1990.000. Rnr.210253



Honda Accord 2,4 Executive. Ágerð 2004, ekinn 21 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 2.750.000. Rnr.201509



Ford Mondeo W/G GLX. Ágerð 1996, ekinn 110 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 490.000. Rnr.995142



Ford Mondeo GHIA. Ágerð 1997, ekinn 116 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 690.000. Tilboð 370.000. Rnr.995172



Ford Mondeo. Ágerð 1996, ekinn 145 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 490.000. Rnr.115755



Ford Focus S/D Ambiente High Series. Ágerð 1999, ekinn 91 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 700.000. Rnr.995415



Ford Focus Ambiente. Ágerð 2003, ekinn 55 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 1050.000. Rnr.230140



Ford Fiesta Trend. Ágerð 2005, ekinn 8 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1590.000. Rnr.182512



Ford F250 Crew CAB 4X4. Ágerð 2004, ekinn 62 þ.milur. Dísel knúinn. Sjálfskiptur. Verð 3890.000. Rnr.115940



Ford Explorer XLT 4WD. Ágerð 2002, ekinn 56 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 2850.000. Rnr.115842



Ford Explorer Executive. Ágerð 1996, ekinn 130 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 690.000. Rnr.123031



Ford Escape 4X4 XLT 4DR. Ágerð 2001, ekinn 92 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1690.000. Rnr.995640



Ford E350 Super Club Wagon. Ágerð 1999, ekinn 95 þ.milur. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 990.000. Rnr.240238



Fiat Palio Weekend 75. Ágerð 1999, ekinn 169 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 520.000. Rnr.995617



Dodge Stratus Se. Ágerð 2004, ekinn 22 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1690.000. Tilboð 1.390.000. Rnr.220222



Dodge Stratus SE. Ágerð 2003, ekinn 47 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1390.000. Tilboð 990.000. Rnr.123951



Dodge Stratus ES. Ágerð 2004, ekinn 3 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1990.000. Tilboð 1.690.000. Rnr.220225



Dodge Caravan Base. Ágerð 1996, ekinn 156 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 440.000. Rnr.123352



Dodge 2500 Club Cab. Ágerð 1995, ekinn 75 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1390.000. Tilboð 790.000. Rnr.240236



Daihatsu Terios SX. Ágerð 1998, ekinn 85 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 420.000. Rnr.201466



Daihatsu Gran Move W/G. Ágerð 2001, ekinn 87 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 670.000. Rnr.995169



Daewoo Nubira W/G SX. Ágerð 1999, ekinn 119 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 390.000. Tilboð 250.000. Rnr.995411



Daewoo Leganza S/D Executive. Ágerð 2000, ekinn 119 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 710.000. Rnr.995615



Daewoo Lanos S. Ágerð 1999, ekinn 78 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 400.000. Tilboð 250.000. Rnr.995166



Citroes XSARA Picasso 1.8 16V. Ágerð 2001, ekinn 80 þ.km. Bensín knúinn. 5 gírar. Verð 990.000. Rnr.995389



BMW 5 540IA. Ágerð 1997, ekinn 148 þ.km. Bensín knúinn. Sjálfskiptur. Verð 1690.000. Rnr.240179



BMW 3. Ágerð 2002, ekinn 171 þ.km. Dísel knúinn. Sjálfskiptur. Verð 2190.000. Tilboð 1.790.000. Rnr.240146



Klethálsi 2 – 110 Reykjavík Sími 587 2000  
Opið virka daga 10-18 • Laugardaga 12-16 • Sunnudaga lokað • [www.toppbilar.is](http://www.toppbilar.is)



Sérhæfð jeppasala Allir bilarnir eru ástandsskoðaðir  
Skóðunarskýrslur bila liggja frammi  
Fagleg og áreiðanleg aðstoð Löggiðtir bifreiðasalar.



MMC Pajero DID – 3,2 dísel 38" breyttur  
10/2003 ek 69 þ. km. Verð 5.350.000.



Nissan Patrol SE+ - 2,8 dísel 38" breyttur  
02/1999 ek 175 þ. km. Verð 2.480.000.



MMC L – 200 D/C – 2,5 dísel 38" breyttur  
02/1998 ek 167 þ. km. Verð 1.590.000.

## Vantar fleiri bíla á skrá og á staðinn.



Toyota Hilux D/C – 2,5 dísel 35" breyttur  
11/2005 ek 15 þ. km. Verð 3.790.000.



Toyota Land Cruiser – 3,0 dísel AT35 ný breyttur  
05/2005 ek 56 þ. km. Verð 4.980.000.



Toyota Land Cruiser 100 TEMS – 4,2 dísel  
08/2005 ek 51 þ. km. Verð 6.900.000.



Kletthálsi 3 | 110 Reykjavík | Sími 540 4900 | jeppar.is

**SG BÍLASALA**

Sími: 421 4444



Lexus IS200 17", leður/escaine. Ágerð 2003. Ekinn 41 þ. km. Verð kr. 2.760.000. Toppeintak. Yfirtaka á láni, 40 þús. á mán.



Hyundai Trajet 7 manna. Ágerð 2004. Ekinn 31 þ. km. Verð kr. 1990.000. Yfirtaka á láni. Áhvílandi kr. 1990 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 36 þúsund.



VW Bora 8VI ágerð 2000. Ekinn 65 þ. km. Sjálfskiptur. Verð kr. 1090.000. 100% lán.



Renault Megane Sport Tourer Ágerð 2005. Ekinn 52 þ. km. Verð kr. 1790.000. Yfirtaka á láni.



Hyundai Santa Fe 4X4 diesel LUX Ágerð 2005. Ekinn 18 þ.km. Verð kr. 3390.000. Dísel. Yfirtaka á láni. Áhvílandi kr. 3004 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 48 þúsund.



VW Bora 8VI ágerð 2003. Ekinn 53 þ.km. Verð kr. 1590.000. 100% lán toppeintak.



Toyota Avensis Wagon Sol Ágerð 2005. Ekinn 30 þ.km. yfirtaka á láni. Verð kr. 2490.000. Áhvílandi kr. 2490 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 37 þúsund.



Hyundai Santa Fe 4X4 Ágerð 2006. Ekinn 8 þ.km. Verð kr. 3215.000. yfirtaka á láni. Áhvílandi kr. 3215 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 47 þúsund.



Renault Megane II Ágerð 2003. Ekinn 85 þ.km. Verð kr. 1240.000. Áhvílandi kr. 1240 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 24 þúsund.



Renault Megane Saloon ágerð 2003. Ekinn 57 þ.km. Verð kr. 1490.000. Áhvílandi kr. 1490 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 26 þúsund.



Vélsleði SKI-DOO Formula Deluxe 700 GS Ágerð 2001. Ekinn 3 þ.km. Verð kr. 650.000. kerra fylgir með sturtu.



YFIRTAKA Á LÁNI  
Í BODI VID KAUPÁ  
ÖLLUM BÍLUNUM  
**SG BÍLAR**  
BOLABÓT 1  
S: 421 4444

**bifreiðasalan**

Tangarhöfða 2 • 112 Reykjavík •

Sími 577 4400 • Fax 577 4401



NISSAN ALMERA árg. 2001. svartur, sjálfskiptur, ekinn 90 þús km, mjög falllegur bill. Tilboðsverð 820 þús kr.- áhvílandi 780 þús kr.- greiðslubyrði 17 þús. á mánuði

**Bifreiðasalan**  
Tangarhöfða 2, 112 Reykjavík  
Sími: 577 4400  
[www.bifreidasalan.is](http://www.bifreidasalan.is)

**Bílasalan**  
**Bílfang**  
[www.bilfang.is](http://www.bilfang.is)



Kia Sorento 2.5 EX Luxury Diesel, 07/2006 ek 8 þ.km. Sjálfskiptur, Leður, Lúga ofl v. 3690 ákv. 2900, 43 per mán.



M-Benz ML-320 09/2001 ek. 65 þ.km, sjálfskiptur verð 2.950 þús.



BMW 730 Turbo Diesel 04/2004 ek. aðeins 40 þ.km. Billinn er mjög vel búinn, ma nappa leður, 20" álfelgur, aðgerðarstyr, glerlúga ofl., verð 6.490. Áhv. 2.800 þús. Ath. skipti á ódyrari.

**Bílasalan Bílfang**  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
[www.bilfang.is](http://www.bilfang.is)



SÍMI: 567-4840 og 660-0565  
Kletthálsi 2-  
[www.hofdhollin.is](http://www.hofdhollin.is) b. ásina.is



SUBARU IMPREZA STI Ágerð 2002. Ekinn 85 þ.km þúsund km. Verð kr. 2790.000.

**Höfðahöllin**  
Kletthálsi 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
[www.hofdhollin.is](http://www.hofdhollin.is)



Subaru Impresa 1.6 4x4 árg '98, vel með farinn, nýskoðaður. Verð 190 þús. S. 663 2555.

Nissan Sunny SR árg. '93. ek. 164 þús. Ný sk. '07. Verð 130 þús. s. 820 3478.



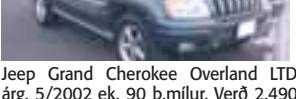
Nissan Sunny '94 árg. Pioneer cd-spírali og 12 disk magasin fylgir. Verð aðeins 80 þús. staðgreitt. Sími 847 7212.



Toyota Carina E árg. '95. Ek. 133 þús. Verð aðeins 300 þús. Stgr. 3,7 milj. S. 897 8266.



Toyota Corolla STW 1600 sjálfskipt og allt. Ek. 60 þús. km áhv. 350 þús. Verð 1250 þús. Uppl. í s. 661 8197.



**HEIMS BÍLAR**  
[www.heimsbilar.is](http://www.heimsbilar.is)



Jeep Grand Cherokee Overland LTD árg. 5/2002 ek. 90 þ.milur. Verð 2.490

þ. Áhvílandi 1.460 þ. Afborganir 36 þús.

á mánuði. Króm felur, leður, topplúga.

Einn með öllu. Getum bætt bílum á

plan og skrá. S. 5674000.

**Heimsbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 567 4000  
[www.heimsbilar.is](http://www.heimsbilar.is)

**Breiðan ehf**

821-6292



**VERKTAKAR OG  
IDNAÐARMENN**

M Bens Sprinter ágerð 2001 ekinn aðeins 45 þús.km, sjálfskiptur, álhús, gönguhúðir, hillur á lómum og bord. Stærð kassa lengd 3,5 m, hæð 2,0 m, breidd 2,0 m, 100% lónað. Verð 2.680.000. m.vsk. S. 821 6292 / 562 1717.

**Breiðan ehf**  
Sími: 821 6292

islandus.com  
www.islandus.com • SÍMI: 552 2000  
**Ókeypis**  
i sólina?

Aft. að 30%  
þágra verði  
Bjóðaðu þjólskyldunu  
i gött votarinn  
fyrir miðnumunum.

Ford Explorer 4x4  
**EXPLORER 4X4**  
2006-2007 Nýtt Utliit  
Frá Kr. 2.690.000  
 islandus.com

Ford verðhrun! Ford Explorer með nýja útlitinu 2006-2007 frá Kr. 2.690.000. Splúnkuny frá verksmiðju Ford Explorer Sport-Track frá Kr. 2.790.000. Lækkun dollar og heildsölverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir refkauð! Nýir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com

Ford verðhrun! Ford Explorer með nýja útlitinu 2006-2007 frá Kr. 2.690.000. Splúnkuny frá verksmiðju Ford Explorer Sport-Track frá Kr. 2.790.000. Lækkun dollar og heildsölverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir refkauð! Nýir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com

Ford verðhrun! Ford Explorer með nýja útlitinu 2006-2007 frá Kr. 2.690.000. Splúnkuny frá verksmiðju Ford Explorer Sport-Track frá Kr. 2.790.000. Lækkun dollar og heildsölverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir refkauð! Nýir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com

Ford verðhrun! Ford Explorer með nýja útlitinu 2006-2007 frá Kr. 2.690.000. Splúnkuny frá verksmiðju Ford Explorer Sport-Track frá Kr. 2.790.000. Lækkun dollar og heildsölverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir refkauð! Nýir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com

Ford verðhrun! Ford Explorer með nýja útlitinu 2006-2007 frá Kr. 2.690.000. Splúnkuny frá verksmiðju Ford Explorer Sport-Track frá Kr. 2.790.000. Lækkun dollar og heildsölverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir refkauð! Nýir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalán. Fáðu betra tilboð í síma 552 2000 eða á www.islandus.com

## Jeppar



Nissan Patrol SE+. Árg '99. Ek 131 þ. 33". Krókur. 7 manna. Leður. Gltoppl. Varadekkshlíf. Gott viðhald. Stgr. 1.300 þ. S. 699 0897.

## Pallbílar

**islandus.com**  
Háskóli Íslenskum - SÍMI 555 2100  
**Okeypis**  
· i sólina?  
Allt án 30%  
langra verða.  
Bjóðaðu óföskuldunum  
niður  
og fátt vetrarleiði  
hyrni meðumum!

**Nýr Ford / Dodge**  
Benzin/Diesel  
Fr. Kr. 1.800.000  
  
**islandus.com**  
WWW.ISLANDUS.COM - SÍMI 555 2100

Pallbila verðhrun! Nýir Ford og Dodge pallbílar frá Kr. 1.990.000. Lækkun dollara og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarkaup! Nýir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sómu bílar bara miklu lægra verði. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bíllálan. Fáðu betra tilboð í síma 555 2000 eða á www.islandus.com

## Sendibílar



Renault Messenger árg.1997 , ekinn 325 þús. 10 þús. á vel, 1,5t lyfta. Bill í góðu lagi. Verð 600 þús. + VSK. Sími 892 8340.

## Vinnuvélar



**Bobcat jarðvegsþjóppur**  
Bobcat jarðvegsþjóppur og hoppvarar fyrir lagnaskurði. Vélaborg Krókháls 5f, (gengið inn frá Járnhálsi). Sími 414 8600.



**Úrval notaðra vinnuvéla**  
Úrval notaðra vinnuvéla af ýmsum stærðum og gerðum fyrilliggjandi hjá Vélaborg. Nánari upplýsingar á heimasiðu okkar www.velaborg.is (Notuð tæki - Vinnuvélar) Vélaborg ehf. Krókháls 5f, S. 414 8600.



**Eigum á lager öflugar**  
Vacuum-og vatnssælu í mörgum stærðum. Tilvaldar fyrir verkta ka og bændur. Vélaborg Krókháls 5f Reykjavík (gengið inn frá Járnhálsi). Sími 414 8600 og Njarðarnesi 2, Akureyri. Sími 464 8600.

**Mikið úrvál sæta**  
i vörubila, rútur,  
dráttarvélar, lyftara  
og þungavinnuvélar

**GRAMMER**

**VELAR · ÞJÓNUSTA**  
JAHALLI E 110 Reykjavík  
Sími 1 800 200 www.velar.is

**www.snjokedjur.is**

Mikið úrvál fyrir vinnuvélar og vörubila. www.snjokedjur.is Skm ehf. Uppl. í s. 517 8400.

400 KVA rafstöð til sölu, rafstöðin er sem ný og er í ábyrgð. Uppl. hjá JRV verkþókum í s. 565 1595 & 896 0801.

## Lyftarár



Körfubílaleigan.  
Údýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.



Úrval notaðra lyftara af flestum stærðum og gerðum ávallt fyrilliggjandi hjá Vélaborg. Nánari upplýsingar á heimasiðu okkar www.velaborg.is (Notuð tæki - Lyftarár) Vélaborg ehf. Krókháls 5f, S. 414 8600.

**Ódýru HELI**  
Diesel- og  
rafmagnslyftaramir  
eru kominir aftur  
Til afhendingar strax

**STURLAUGUR & CO**  
Háskóli 14 - 101 Reykjavík  
Sími: 412 9000 - www.sturlaugur.is

**Bílaþjónusta**  
**NICOLAI**  
BIFREIDASTILLINGAR  
Faxateli 12 - Sími 588-2455  
Vela og hjólastillingar  
Timareimar - Viðgerðir

**Hjólbarðar**  
**Dunlop vetrarhjólbarðar**  
á fólksbíla og jepplinga. Dunlop hefur verið á toppnum í gæðakönnunum ár eftir ár. Vélaborg Krókháls 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Reykjavík, sími 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Akureyri, sími 464 8600.

35" jeepdekk-4 stk. hálfslitin vetrardekk til sölu. Verð 25 þús. S. 820 3478.

## Varahlutir

**Bílapartasalan Ás**  
Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrits.

**Hedd Dráttabilapjónusta & Bílapartar.**

Bílapartasala sem sérhefti sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi, Mmc, Freelander og fl. Opið mán.-föst. 9-18. löndalur 10. 190 Vogum. S 557 7551.

**Bílhlutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrits.

**Bílapartar ehf S.587 7659.**

Eigum mikið úrvál af varahlutum í flestar gerðir Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00-18:00. www.bílapartar.is bílapartar@bílapartar.is

**Partar s. 565 3323**

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.a.m. Ford, Opel, Daewoo. Kaupum bíla.

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris, Renault Kangoo. Viðgerðir. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

**Partasalan Sími 557 7740.**

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partar VTS . Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15. Sími 421 8090.

**Bílapartar og þjónusta. S. 555 3560**

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalshraun 20. Sendum fritt á flutning.

**Aðrar helstu bílapartasöluur landsins eru á www.partasöluur.is**

**YKKAR BÓNUS I BÍLAVARAHLTUM**  
**VARAHLTIR I FLESTAR GERDIR EVRÓPU & ASIUBILA**



## Viðgerðir

**BÍLSPÍTALINN**  
Almennar viðgerðir, hjólastillingar, bremsuviðgerðir. Kaplahrauni 1. S. 565 4332.

## KEYPT &amp; SELT

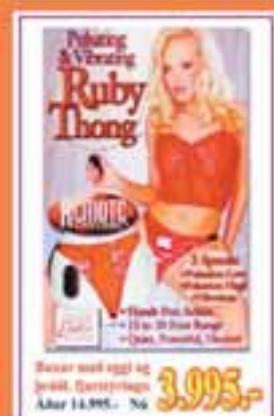
## Vélar og verkfæri



Er með kubba til sölu sem eru þægilegir í notkun og eru hagstæðir í flutningum þar sem hægt er að brjóta þá saman. Mögj fljólegt að gera sökkla. Hagstætt verð. Uppl. í s. 848 5215, einnig erum við með 36volta DeWalt skrifvélar og sett til sölu.

## Verslun

**JÓLATILBOD Í NÓVEMBER**



**Kanínu titrari m/eggi**  
Áður 6.995,- Nu 1.995,-

**Rómantík.is**  
Hverfisgötu 62 Rvk. S. 586-8500  
( Hornini a Frakkastig )

Opið virka daga 12-20  
Laugardaga 12-17

## Til sölu

**ATH erum öttir  
að Vesturhraunum 3  
Garðbæ**



Til sölu 12 volta, 24 volta og 32 volta vandaðir díóðuljósakrossar á leiði, með eða án rafgeymis og hleðslutækis. Smásala. Vélaverksstæði JS. Vesturhrauni 3. Garðbæ. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502.

## BÍLASALAN

DIESEL.HI

## HÖFÐAHÖLLIN

567-4840 og 660-0565

-Kletthálsi 2-

www.hofdhollin.is & diesel.is



ISUZU TROOPER Ágerð 2002. Ekinn 73 þ.km þúsund km. Verð kr. 2490.000.

HONDA ACCORD 2,4 EXECUTIVE Ágerð 2004. Ekinn 23 þ.km þúsund km. Verð kr. 2790.000.



FORD F250 CREW CAB 4X4 LARIAT Ágerð 2000. Ekinn 180 þ.km þúsund km. Verð kr. 1950.000.

FORD EXPLORER XLT LEDUR-LÚGA Ágerð 2006. Ekinn 25 þ.km þúsund km. Verð kr. 4490.000.



BMW 320D Ágerð 2002. Ekinn 141 þ.km þúsund km. Verð kr. 2240.000.

AUDI A3 Ágerð 1998. Ekinn 140 þ.km þúsund km. Verð kr. 790.000.



TOYOTA COROLLA Ágerð 1996. Ekinn 172 þ.km þúsund km. Verð kr. 370.000.

VW GOLF HIGHLINE Ágerð 2001. Ekinn 69 þ.km þúsund km. Verð kr. 990.000.



VOLVO S80 T6 Ágerð 2004. Ekinn 35 þ.km þúsund km. Verð kr. 3790.000.

VW PASSAT HIGHLINE Ágerð 2005. Ekinn 16 þ.km þúsund km. Verð kr. 2990.000.



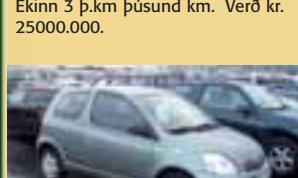
TOYOTA LAND CRUISER 90 LX TURBO Ágerð 1998. Ekinn 192 þ.km þúsund km. Verð kr. 1780.000.

SUBARU FORESTER TURBO Ágerð 2004. Ekinn 37 þ.km þúsund km. Verð kr. 2530.000.



ASTON MARTIN DB9 Ágerð 2005. Ekinn 3 þ.km þúsund km. Verð kr. 520.000.

OPEL VECTRA-B Ágerð 2001. Ekinn 125 þ.km þúsund km. Verð kr. 520.000.



TOYOTA YARIS TERRA Ágerð 2004. Ekinn 20 þ.km þúsund km. Verð kr. 1090.000.

MMC MONTERO LIMITED Ágerð 2004. Ekinn 57 þ.km þúsund km. Verð kr. 3490.000.

Leitaðu ekki lengra.  
Erum með rétta bílinn fyrir þig!

Opið virka daga frá kl. 10:00-19:00  
og laugardaga frá kl. 12:00-17:00

hofdhollin.is diesel.is

**Minkapsar**  
Til sölu minkapsar, síður og stuttur, blárefaps, skinnkragar, ullarkápur og jakkar t.d. í yfirlærdum um fl. Verð frá 5000 kr.  
KS. Diana s. 551 8481.



**Hreingerningabjónusta**  
Hreingerum fyrir heimili, fyrtækni, húsfélög og skóla. Einnig flutningþrif og teppahreinsun. Símar 849 9600 & 867 1730.



**Fyrirtæki og stofnanir**  
Stubbastrumpar. Viltu losna við sigarettustubba og tyggjöklessur? Einnig til minni stubbar til að festa á vegg. Framleidandi www.skrapr.is  
Pöntunarísmar 661 3799 & 892 3750.

Baðinréttung til sölu faest fyrir lítið gegn því að vera tekn niður. Stærð 128x56.5. Vaskur getur fylgt en ekki blöndunartæki. Einн eftir skápur og eftir kappi fyrir ljós. Uppl. í s. 483 3973.

**140x200 cm rúm til sölu**  
Til sölu nýlegt rúm m/dýnu 140x200 cm. Verð 15 þús. Uppl. í s. 856 7474 e. kl. 19.

### Hljóðfæri

Höfum opnað verslun með nýjar og notaðar harmonikur og öllum fylgihlutum. Visa/euro ráðgreiðslur. www.harmonikan.is S. 690 2020

### Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til ellir öryrkja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35. S. 552 7095.

### Tölvur

**Ódýrar tölvuvíðgerðir!**  
Alhlíðar tölvuvíðgerðir og uppfærslur. Uppl. í s. 899 8894.

**Ódýrar tölvuvíðgerðir.**  
Kem samðægurs í heimahúsi. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnus s. 695 2095.

### ÞJÓNUSTA

### Hreingerningar

Tek að mér þrif í heimahúsum, flutningsþrif og hreingerningar, vönduð vinnubrögð. Föst verðtilboð. Rakel s. 692 4341.

Láttu mig um þúlið! Nýbyggingar, flutningsþrif og fyrirtæki. Einnig jölaþrif Föst verðtilboð. S. 848 7367.

### Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf., sími 511 2930.

Bókhald, skattskil, fjármálaþji, stofnun félaga. SMCO-reikningshald og ráðgjöf. S. 866 1605.

### Málarar

**Málningarvinna**  
Getum bætt við okkur alhlíða málningarvinna inni, parket og flísalagnir. Fagmenn. Vönduð og góð þjónusta. Uppl. í s. 892 1565.

### Meindýravarnir



- Guðmundur Óli Scheving -

- Tek að mér meindýrvarnir -

Gegn nagdýrum - skordýrum - áttfaettum og fuglum. Útvega allan búnað - geri verðtilboð fyrir heimili og fyrirtæki. Hef sérhæft mig í meindýrvörnum HACCP umhverfi.

Upplýsingar og pantanir í síma 892 9121 Geymdu aðgylsinguna.

### Búslóðaflutningar

Ert þú að fleyta? Búslóðafl., fyrirtækjafj., plánófl. o.fl. Extra stórr bill. Flutningþji. Mikaels. 894 4560.

Búslóðafl. og allir almennir flutn. 2 menn ef óskað er. MJ flutningar. S. 692 7078.

### Spáðómar



### BJÁLKAHÚS TIL SÖLU



### TILKYNNINGAR

**Er lesturinn erfiður?**  
Erfiðoleikar í lestri geta leitt til námsörðugleika strax á fyrstu námsárunum.

Á Lestinduseitru í Mosfellsbæ starfar hópur faglæðra Davis ráðgjafa sem veita góðar upplýsingar um Davis aðferðafræðina.

Nánari upplýsingar á www.lesblinduseitri.is



**908 6116**  
Er spákonan Sirry  
Ástir - fjármál heilsa  
Einkatímar í S.845 4009

**Nympha-dora**  
Tarot-lestur og kristalkúla með leiðsögn að handan  
**VISA 562 8211 EURO**

**Örlagalínan 595 2001 & 908 1800**

Miðlar, spámiðlar ofl. Fáðu svör við spurningum þínum. www.orlagalinan.is.

**Bella.is S: 699 1673. EURO/VISA**

Spilaspá. Tarot. Draumaráðningar. Andleg leiðsögn. Bið fyrir þeim sem vilja. Áratuga góð reynsla. S: 557 9939 (904 2080) 199,90 mín kl 16 - 24 virka daga og 18-24 laugardaga. Bella.is

Spásíminn 908 5666. Stjórnuspá. Tarot. Ársspá. Draumaráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Hanna s. 555 2927, 12-24 alla daga Visa/Master**

Huglaðknings. Andleg leiðsögn. Spilaspá. Tarot. Draumaráðningar. 200 kl. min. Er við alla daga frá 12-24. S. 555 2927, 847 7596. (Ath. hef lagt niður 908 6040).

### Tölvur

Parftu aðstoð við tölvuna? Kem á stæðini og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 11 ára reynsla. Ríkharður S. 615 2000, 8-23 alla daga.

Vefsíðulausnir. 8.is

Vefhýsing. www.8.is

Heimasíðuráðgjöf. www.8.is

### Húsaviðhald



### TIL SÖLU

**Framleiðum ódýrt þakjárn**  
Hvitt  
Rauðt  
Grænt  
Grátt  
Aluzink  
Galvaniserað  
Ásamt fylgihlutum

**Timbur og Stál ehf.**  
Smíðjuvegi 11.  
s:5545544 fax:5545607

**STEYPUSÖGUN KJARNABORUN**  
MÚRBROT  
MALBIKSSÖGUN  
PRIFALEG UMGENGNI

**SAGTAEKNI ehf**

Reyðarfjall 8, 112, RVK  
www.sagtækni.is

**567-4262 & 893-3236**

### Glerjun og gluggaviðgerðir!

Sjáum um öll glerskipti, viðgerðir og breytingar utanhus sem innan. Fyrir húseigendur og húsfélög. Tilboð þér að kostnaðarlaus. Fagþjónustan ehf. s. 860 1180.

### Parket og flísalagnir

Getum bætt við okkur parket og flísalögnum. Uppl. í s. 892 9803, milli 10-18.

### Rafvirkjun



### Múrarár

**Múrviðgerðir**  
Getum bætt við okkur vinna við múrviðgerðir og flísalagnir. Föst verðtilboð. S. 846 596.

### Parftu að breyta?

Múrari getur bætt við sig verkefnum. Fagleg þjónusta og vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 696 5799.

### HEILSA

### Heilsuvörur

Taktu þér tak! Með Herbalife næðu árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s. 899 4183 www.eco.is

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og effirflygni. Kaupauki fylgir. Halldóra Bjarna hjúkrunafræðingur. www.halldorabjarna.is. S. 861 4019 & 868 4876.

Árangur með Herbalife! Ráðgjöf og effirflygni. Edda Borg www.lifstill.is. S. 896 4662.

### Líkamsrækt

Hættu að reykja á 60 mín. Hafðu samband í síma 862 3324. Við losum þig við nikótínpörfinu. www.heilsurad.is

### Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur bað með Herbalife! Hafðu samband. Ölaf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

### Nudd

Er þú karlmaður? Viltu láta dekra við þig? Hafðu samband í síma 869 6914.

### SKÓLAR & NÁMSKEID

### Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

### Heimilistæki



Til sólu Siemens tvískiptur kæli og frystiskápur. Hæð 1,80 m. 6 máln. gamall, verð 55.000. Einnig bordstofuhúsgögður úr Kírsuberjavíð, borð 6 stólar og skápur verð 70.000. Uppl. í síma 863 8331.

### Ymislegt



### Rýmingarsala 50% til 75% afsláttur

Af allri glerlist eftir Ellu Rósinkrans. - Opið í des alla daga frá 16- 19 og um helgar. Súðarvog 26, 104 Reykjavík. Opið á Stokkseyri eftir samkomulagi.

Frekari upplýsingar í síma og sérþantanir í s. 695 0495.

**SÍMI 511 1707**

**www.handlaginn.is**



**SMIÐIR**  
**MÚRARAR**  
**RAFVIRKJAR**  
**MÁLARAR**  
**DÚKARAR**  
**PÍPARAR**

ER Í EIGU ÖRYGGISMÍÐSTÖÐVARINNAR





Snyrtileg tveggja herbergja íbúð til leigu í Frostafold í Gráfavogi, 52 m2 ásamt 4 m2 geymslu. Laus strax. Upplýsingar í síma 892 4006 og 896 2016.

Stúdióbúð og herb. með aðgangi að baði + eldhúsí til leigu í Vesturbæ Kóp. Uppl. í s. 898 4512.

160 fm einbýlishús ásamt 70 fm geymslu á góðum stað í Breiðholti, laust strax. Verð 160 þús./mán. Uppl. í s. 897 2262.

Mjög falleg 4ra herbergja íbúð á svæði 103 til leigu, aðeins vandað og reglumálfólk kemur til greina. Uppl. í s. 557 4040 & 899 0258.

Stúdióbúð í Grafarholti, rúmir 70 fm. Allt nyt, sérinngangur. Leigist til 6 mánaða reglus. einst. V. 60 þús./mán. S. 695 6428 & 694 6300.

Til leigu er íbúð í Selj. frá 1 des. Langtímaleiga, 2 mán. fyrirframgreiddir. Uppl. í s. 892 0699 e. kl. 14.

#### Suðurhraun Hfj.

Til leigu er 3herb. íbúð fullbúin húsgónum, hiti + rafm. innifalid. Fyrirframgreiðsla 3 mán. Leiga 100 þús. Uppl. í s. 898 1492, e. hád.

3 herb. 61 fm í sv. 104, verð 95 þús. á mán. m. hita+rafm. Bankatrygging. Uppl. í s. 896 5430.

3ja herb. íbúð við Gaukhóla til leigu. Leiguverð kr. 115.000 pr. mán. og þriggja mán. fyrirframgreiðsla. Tryggingarvixill. Langtímaleiga í boði. S. 896 7026.

#### Húsnaði óskast

Fjögurra manna fjölskyldu, bráðvantar 3-4 herbergja íbúð þar sem má vera með dýr, á höfuðborgarsvæðinu. Reykjavík ekki og erum mjög reglusöm. Áhugasamir hafi samband í sínum 431 277, 868 7646 og 893 8830.

22 ára einstæð m/1 barn óskar eftir kvík, meðleiganda eða gerast meðleigandi á höfuðborgarsv. Samvisku- og reglusöm. Uppl. í s. 616 6160.

#### ATVINNA

##### Atvinna í boði

###### ÖRLAGALÍNAN

Óskar eftir hæfileikaríkum miðlum og lesurum á línum. Draumræðendur eru sérstaklega boðnir velkomni til starfa á línumni.

Vinsamlega sendið umsókn á bjork@nt.is eða hrингið í síma 863 8055.



Vopnafjarðarhreppur

#### TÓMSTUNDIR & FERDIR

##### Fyrir veiðimenn



#### HÚSNÆÐI

##### Húsnaði í boði

Leigendur, takið eftir þið eruð skrefið á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálpi. Leigulistsins. Kíktu inn á www.leigulistsinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

##### Guesthouse

Double bedroom, all incl. Price from 40.þús per month. Gsm 824 4530.

#### ATVINNA

**Bakariið hjá Jóá Fel**  
Bakariið og sælkeraverslun Jóá Fel Kleppsvegi og Smáralind. Vantar hressst og duglegt starfsfólk. Tísvíkptar vaktir. Einig laus störf um helgar, hentar vel skólafolk.

Uppl. fást hjá Lindu í síma 863 7579 eða á staðnum Kleppsvegi eða hjá Önnu í s 699 7967 eða á staðnum Smáralind. Bakariið Hjá Jóá Fel, Kleppsvegi 152.



**Kvöld & helgar**  
Aktu Taktu leitar eftir fjörugu og hressu folk í kvöld og helgarinnu. Tilvalið fyrir skólafolk sem og aðra sem vilja vinna á skemmtilegum vinnustað. Góð laun í boði.

Ef þú hefur áhuga hikaðu þá ekki við að senda inn umsókn á www.aktutaktu.is



**Dyravarsla um helgar**  
óskum eftir að ráða dyravörð sem fyrst. Lágmarksáldur 25 ára.

Upplýsinga um starfið veitir Sophus s. 893 2323 & www.kringlukrain.is



**Aðstoð í sal**  
Cafe Oliver óskar eftir að fá aðstoð í sal um helgar. Íslenskunnáttu skilyrði. Áhugasamir vinsamlegast hafið samband við Eva í síma 845 5923.



**Óskum eftir starfsfólk í eldhús**  
Lært eða með reynslu.

Upplýsingar í síma 617 8601.



**Leikskólinn Rauðaborg**  
Viðarási 9. Óskum eftir að ráða leikskóla-kennara/leiðbeinenda á leik-skólan Rauðaborg.

Upplýsingar gefur leikskóla-stjóri í síma 567 2185 og 693 9838.



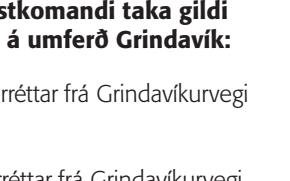
**Veitingahúsið Nings**  
Óskar eftir starfsfólk í sal í kvöld og helgarinnu. Áhugasamir geta lagt inn umsókn inn á www.nings.is undir atvinnuumsóknir eða í sínum 822 8832 eða 822 8835.

Við tökum vel á móti þér.



**Kókohornið í Bæjarlind.** Óska eftir að ráða starfsmann, fast starf í verslun okkar. Tísvíkptar vaktir. Ekki yngri en 25 ára.

Uppl. í síma 897 0702, Sírrý & 861 4545 Guðni.



Útvegum starfsfólk frá Pólland í flestir starfsgreinar. Uppl. í s. 699 6999.

**Skemmtileg og lærðóms-rík störf!**

Svæðisskrifstofa Reykjaness leitar að starfsfólk. Ymsar starfsprósentur. Uppl. í síma 525 0900 og á www.smfr.is

Heimilisleg félagsmiðstöð Dalbraut 18-20 er litl og heimilisleg félagsmiðstöð opin frá kl. 9 til 16 alla virka daga. Þar er í boði ymnis konan félagsstarf, hádegismatur og síðdegiskaffi. Okkur vantar starfsfólk í hlutastörf/fullt starf í eldhús, og í restangar og böðum. Fjölbreytt starf, sveigjanlegur vinnutími á skemmtilegum vinnustað. Komdu í heimsókn og kyntu þér staðinn og stórin en hringdu fyrst í Sigríði Ólafsdóttir í síma 568 6960.

LR Ísland Heilsa - Fegurð - Tækifári - Heilsa Engar kvaðir eða skyldur eru lagðar á herðar þáttakenda en með markvísni vinna má hafa góðar tekjur í LR Upplýsingar í netfangið: frettir@simnet.is

Stálsniður Hafnarfíði leitar að vönum og óvönum mönnum í vinnu. Mikil vinna og góð laun í boði. Upplýsingar gefa Kári í s. 820 4497.

**Meirapróf!** Óska eftir lestunarmánni í framtíðarstarf á flutningastöð með meirapróf. Uppl. í s. 893 5444.

**Grillhúsið Tryggvagötu** Óskar eftir vaktstjóra í sal. Unnið er á vöktum. Upplýsingar í síma 696 8397 Brynja.

Vantar vana menn í járnabindingar, mikil vinna, mæling. Uppl. Ármann sími 894 3398.

**Snyrtivörur** Óskum eftir kraftmálm kynningarstulkum í desember. Skemmtilegt og lifandi starf. Vinsamlegast sendið upplýsingar til Margréttar á maggaf@gasa.is

MMC Pajero 2.5 tdi árg. '98, 35" ek. 130 km, dráttarkrókur. V. 1300 þ. Uppl. í s. 894 7137.

Notalegt nudd. Uppl. í s. 616 6469.

Háseta vantar á beiðningarvélabát. Uppl. í síma 894 4612.

#### SMÁAUGLÝSINGAR

##### TILKYNNINGAR

###### Tilkynningar

###### Vitni óskast!

Árekstri sem varð á Arnarmesshæðinni mánudaginn 6. nóv. milli kl. 22-23. Uppl. í s. 696 0771 & 514 1050.

##### Ýmislegt

###### Engar skuldir - Hærri tekjur

Skoðaðu Magnad.com og lærdu að skapa þér þær tekjur sem þú vilt - heima hjá þér!

##### Einkamál



#### LEIKSKÓLINN BREKKUBÆR - LEIKSKÓLASTJÓRI -

Laus er til umsóknar staða leikskólastjóra á leikskólanum Brekkubæ Vopnafirði. Um er að ræða spennandi og krefjandi starf.

Við leitum að áhugasönum leikskólkennara í stöðu leikskólastjóra við leikskólann. Leikskólinn er tveggja deilda skóli með um 45 börnum, en unnið er að hönnun á stækkan hans. Miðað er við að nýr leikskólastjóri taki við starfi um áramót næstkomandi.

Laun eru samkvæmt samningi launanefnar sveitarfélaga og Kennarasbands Íslands.

Umsónum skal skila á skrifstofu Vopnafjarðarhrepps, Hamrahlíð 15, 690 Vopnafjörður, eigi síðar en 8. des. nk.

Allar nánari upplýsingar um starfið veitir sveitarstjóri, Þorsteinn Steinsson, í síma 473-1300.

Vopnafjarðarhreppur



#### BREYTINGAR Á UMFERÐ Í GRINDAVÍK

Pann 1. desember næstkomandi taka gildi eftirfarandi breytingar á umferð Grindavík:

- Hópsbraut nýtur aðalbrautarréttar frá Grindavíkurvegi að Austurvegi.
- Suðurhóp nýtur aðalbrautarréttar frá Grindavíkurvegi að Hópsbraut.
- Austurhóp nýtur aðalbrautarréttar að Hópsbraut.

##### Bæjarverkfræðingur Grindavíkur.

Mat á umhverfisáhrifum - athugun Skipulagsstofnunar

Portus Group hefur tilkynnt til athugunar Skipulagsstofnunar frummatsskýrslu um bílastæðahús, fyrir allt að 1.600 bíla, við Austurhóp í Reykjavík.

Tillaga að ofangreindri framkvæmd og skýrla um mat á umhverfisáhrifum hennar liggr frammi til kynningar frá 28. nóvember 2006 til 12. janúar 2007 á eftirtoldum stöðum:

# Nýjar íbúðir til sölu

## ÞRASTARHÖFÐI – MOSFELLSBÆ 3ja–4ra, 5 herbergja



ÍAV er að ljúka byggingu glæsilegra fjölbýlishúsa við Þrastarhöfða sem er fallegt og vel staðsett hverfi vestast í Mosfellsbæ. Húsin eru tveggja og þriggja hæða. Öll hönnun miðast við að viðhald verði í lágmarki og þarfir fjölskyldufólk i fyrirrúmi. Skóli, leikskóli og þróttahús/sundlaug eru í aðeins 100 metra fjarlægð. Sérinngangur er af svalagangi eða beint af jarðhæð í hverja íbúð.

Íbúðirnar eru afhentar fullbúnar án gólfefna, að undanskildum baðherbergjum og þvottahúsgólfum sem eru flísalögð. Sér þvottahús er í öllum íbúðum. Innréttningar eru vandaðar frá Brúnás. Heimilistæki eru AEG með burstaðri stáláferð.

Örfáar íbúðir eru óseldar. Til afhendingar strax.

Verð frá 21,4 millj.

## ÁSAKÓR 2–4 – KÓPAVOGI 3ja–4ra herbergja



### Glæsilega hannaðar íbúðir

Ásakór er vandað þriggja hæða fjölbýlishús með lyftu og 6 íbúðum á hæð. Sérinngangur er í hverja íbúð og fylgir eitt bílastæði hverri íbúð. Svalagangar 2. og 3. hæðar eru með glerskermum.

Íbúðum er skilað fullbúnum án gólfefna en með flísalögðum baðherbergis- og þvottahúsgólfum. Innréttningar eru vandaðar frá HTH. Þvottaherbergi er í öllum íbúðum. Húsið er vel staðsett þar sem stutt er í skóla, leikskóla og aðra þjónustu.

Íbúðirnar eru 3ja og 4ra herbergja, 98–110 fm.

Örfáar íbúðir eru óseldar. Til afhendingar strax.

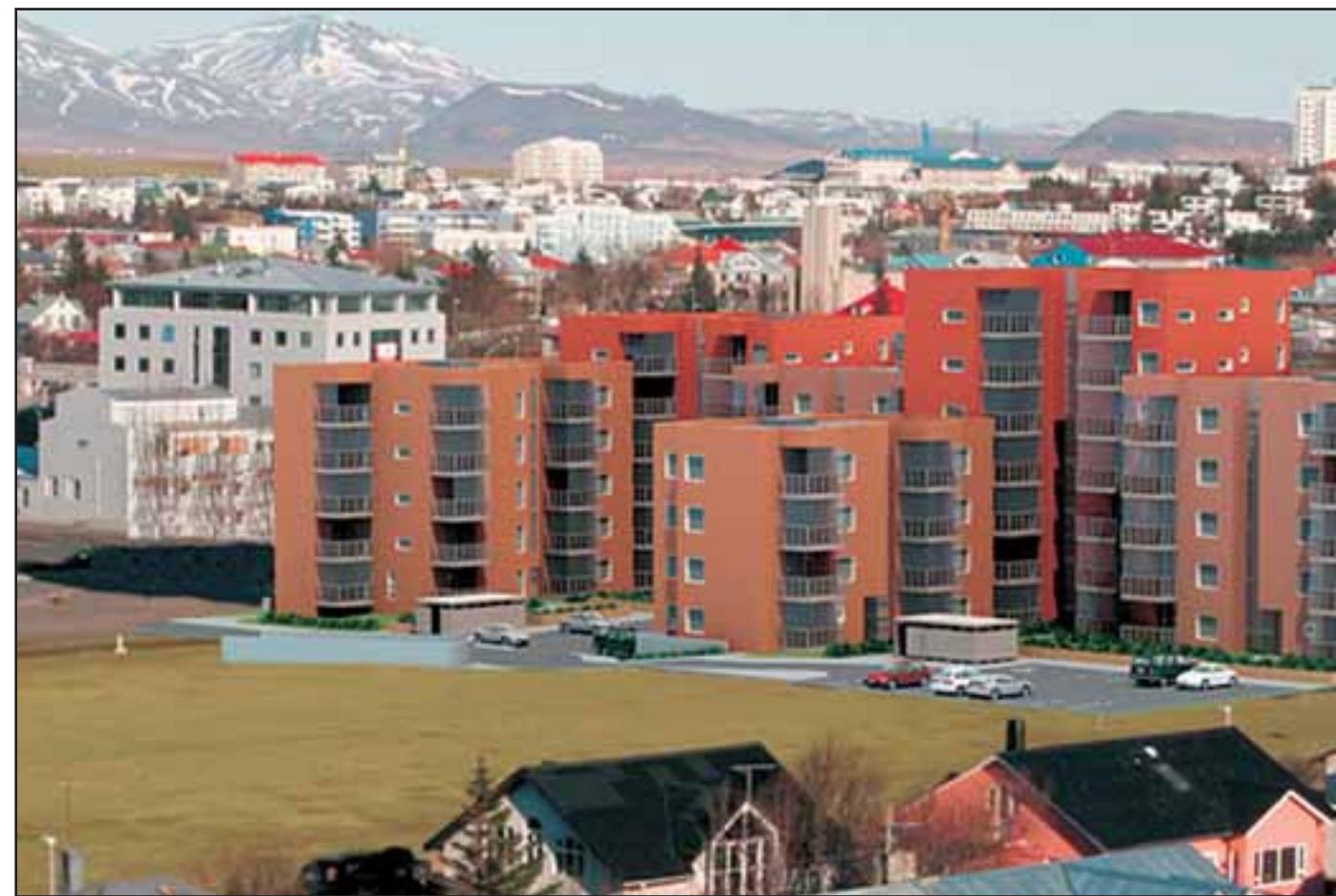
Verð frá 22,9 millj. með sér staði í bílageymslu

**Ítarlegar upplýsingar um eignirnar á vefsíðu okkar  
[www.iav.is](http://www.iav.is)**

**Sóludeild okkar er að Höfðabakka 9  
s. 530 4200**

**[www.iav.is](http://www.iav.is)**

## SÓLTÚN – REYKJAVÍK 2ja–3ja herbergja



Húsið vinstra megin er númer 8–12 og húsið hægra megin 14–18

## GULLENGI – REYKJAVÍK 3ja, 4ra og 5 herbergja



### Rúmgóðar íbúðir á góðum stað í Grafarvogi

Nýjar íbúðir í lágreistum og fallegum fjölbýlishúsum við Gull-engi 2–6. Engjahverfið er gróið og heillandi hverfi á fgóðum stað í Grafarvognum. Stutt er í alla þjónustu, í næsta nágrenni eru leik-, grunn- og framhaldsskóli og þjónustumiðstöðin Spöngin aðeins steinsnar frá.

Húsin eru sérlega vönduð og viðhaldslétt, hönnuð af Tekton arkitektum. Útveggir eru með steiningaráferð og viðarklæddir að hluta og lóð frágengin með snjóbræðslu í hluta hellulagðra göngustíga. Aðeins níu íbúðir eru í hverju húsi, sex íbúðir eru fimm herbergja (130–140 fm), tvær fjögurra herbergja (120 fm) og ein þriggja herbergja (100 fm). Landslagsarkitektastofan Landslag sá um hönnun lóðar og leiksvæðis.

Íbúðirnar eru bjartar og rúmgóðar og er þeim skilað fullbúnum án gólfefna en með flísalögðum þvottahúsgólfum og baðherbergjum. Innréttningar eru vandaðar og hægt er að velja milli þriggja viðartegunda í innréttungum og hurðum. Heimilistæki eru frá AEG eða sambærileg, með burstaðri stáláferð. Salerni eru veggħengd og sturtubaðker fylgir flestum íbúðum.

Íbúðirnar eru 3ja, 4ra og 5 herbergja, 102–140 fm.

Verð frá 24,7 millj.

Íslenskir aðalverktakar hf. Höfðabakka 9, 110 Reykjavík, sími 530 4200



### Stórglæsileg fjölbýlishús

ÍAV reisa stórglæsileg fjölbýlishús við Soltún 8–18. Húsin eru eru mjög vel staðsett í grónu íbúðahverfi, skammt frá allri þjónustu í miðbænum og Kringlunni. Þá er helsta tómstunda- og útvistarsvæði Reykvíkinga, Laugardalurinn, í göngufæri við húsin. Húsin eru nútímalega hönnuð af Hróbjart Hróbjartssyni og Karl Magnúsi Karlssyni hjá VA arkitektum. Allur frágangur er sérlega vandaður.

Húsin eru á 4 til 7 hæðum. Tvær íbúðir eru á hæð í hverjum stigagangi og innangengt er úr sameiginlegu bílageymsluhúsi beint í stigagang og lyftu. Húsin eru einangruð að utan og klædd með áklæðningu og gluggar eru áklæddir trégluggar. Húsin þarfast því lágmarksvidhalds. Sameign verður fullfrágengin með flísum í anddyri og teppum á stigagöngum. Úthurð í stigagangi er úr áli og með rafmagnsopnum.

Íbúðirnar eru bjartar, með stórum gluggum sem sums staðar ná niður í gólf. Lofthæð er meiri en almennt gerist. Flestar íbúðanna hafa tvennar svalir.

Við hönnun íbúðanna var sérstök áhersla lögð á þægindi fyrir íbúa. Hljóðeinangrun er eins og best verður á kosið með tvöföldu gólf og vönduðum innveggjum. Gólfhiti er í íbúðunum. Mynddyrasími tengdur anddyri er í öllum íbúðum.

Íbúðirnar eru afhentar fullbúnar án gólfefna, nema á baðherbergjum og þvottahúsgólfum sem verða flísalögð. Innréttningar eru mjög vandaðar. Hægt er að velja milli þriggja viðartegunda í innréttungum og innihurðum.

Sjónvarps- og símatenglar eru í stofu, borðkrók og herbergjum. Í öllum íbúðum er tengikassi fyrir stjörnutengingu síma, loftnets, tölvu og ljósleiðara.

Íbúðirnar eru 2ja og 3ja herbergja, 83–143 fm.

**Verð frá 25,1 millj. með sérstæði í bílageymslu**

### ÞJÓNUSTUHÚS – HVERAGERÐI 2ja–3ja herbergja



#### Nýr og heilsusamlegur lífsstíll

Þjónustuhús við Lækjarbrún í Hveragerði veitir þér tækifær til að njóta lífsins í faðmi einstakrar náttúru og hafa jafnframt aðgang að margvislegri þjónustu Heilsustofnumar Náttúrlækningsfélags Íslands. Kaupendur gerast sjálfkrafa aðilar að samningi við HNLF sem veitir aðgang að viðamikilli þjónustu Heilsustofnumarinnar gegn greiðslu mánaðarlegs grunngjalds. Rómúð náttúrufegurð, friðsæld og nálægð við hvers kyns þjónustu og heilsurækt eru nokkrir af þeim kostum til að njóta lífsins sem bjóðast í Hveragerði. Fallegar gönguleiðir allt í kring, golfvöllur, hesthus og margvisleg afþreying á svæðinu.

Íbúðunum er skilað fullbúnum með parketi á gólfum og flísalögðum baðherbergis- og þvottahúsgólfum. Íbúðirnar eru 2ja og 3ja herbergja, 86–111 fm.

**Verð frá 22,2 millj.**

### EGILSSTAÐIR – REYÐARFJÖRÐUR Einbýlishús 4ra–5 herbergja



Í Norðurtúni á Egilsstöðum og Breiðamel á Reyðarfirði eru til sölu glæsilega hönnuð einbýlishús. Húsin eru klædd áklæðningu og að hluta með harðvið. Gluggar eru áklæddir timburgluggar. Húsin þarfast því lágmarksvidhalds.

Húsunum er skilað fullbúnum að utan með grójfafnaðri lóð. Að innan er þeim skilað milli þess að vera fokheld og tilbúin til innréttunga eða fullbúin án gólfefna.

**Verð frá 23,4 millj.**

### EGILSSTAÐIR – REYÐARFJÖRÐUR Raðhús 3ja–4ra herbergja



Í Norðurtúni á Egilsstöðum og Breiðamel á Reyðarfirði eru til sölu vönduð og falleg hús. Húsin eru klædd áklæðningu og að hluta með harðvið. Gluggar eru áklæddir timburgluggar. Húsin þarfast því lágmarksvidhalds.

Húsunum er skilað fullbúnum að utan með grójfafnaðri lóð. Að innan er þeim skilað milli þess að vera fokheld og tilbúin til innréttunga eða fullbúin án gólfefna.

Húsin eru 96–140 fm.

**Verð frá 17,2 millj.**

### LINDARGATA – REYKJAVÍK 2ja–3ja herbergja



#### Í hjarta miðbæjarins

Lindargata 27 er glæsilega hannað viðhaldslítið átta hæða lyftuhús. Íbúðum er skilað fullbúnum með parketi á gólfum og með flísalögðum baðherbergis- og þvottahúsgólfum. Sér þvottahús er í hverri íbúð og rúmgóðar geymslur í kjallara fyrir hverja íbúð. Innréttningar eru spónlagðar. Kaupendur geta valið um þrjár viðartegundir. Í eldhúsi verður keramikhelluborð með fjórum hellum, blástursofn og gufugleypir. Heimilistæki eru af AEG-gerð með burstaðri stáláferð eða sambærilegt. Dyrasími er tengdur myndavél í aðalanddyri. Sjónvarpsloftnets- og símatenglar eru frágengir í stofu, borðkrók og svefnherbergjum. Í íbúðunum er tengikassi fyrir stjörnutengingar síma, loftnets, tölvu og ljósleiðara. Sameign og lóð eru fullfrágengin. Snjóbræðsla er við aðalanddyri, aðkomurampa og í bílastæðum. Göngustígar og hluti bílastæða er hellulagður.

Frábær staðsetning og stutt í alla þjónustu. Nútímaleg hönnun og allur frágangur er sérlega vandaður.

Íbúðirnar eru 2ja og 3ja herbergja, 80–135 fm.

**Verð frá 30,1 millj.**

## SJÓNARHORN



Borgerður Katrín menntamálaráðherra virðist hálfs hissa á þessum óvæntu gestum, en gæsirnar virðast hafa áttar sig á því að stundum falla brauðmolar frá Alþingi.

FRÉTTABLAÐID/GVA

### TOPP 5 : MICKEY ROURKE

Segja má að ferill leikarans Mickey Rourke (f. 1956) hafi gengið í endurnýjún lífdaga með kvíkmyndinni Sin City á síðasta ári. Rourke vakti fyrst athygli með myndunum Diner (1982) og Rumble Fish (1983) og skaust upp á stjörnumhimininn með 9 1/2 Weeks (1987). Eftir nokkrar skelli sagði Rourke að mestu leytti skilið við kvíkmyndaleik og sneri sér að atvinnuhnefaleikum. Nú hefur Rourke snúið aftur og þótt andlit hans beri fyrri iðju greinileg merki eru persónutöfrarnir og töffarataktarnir enn til staðar. Hér eru fimm bestu kvíkmyndir leikarans:

1. Angel Heart (1987). Einkaspæjari er ráðinn af dularfullum manni til að hafa uppi á horfnum söngvara. Rourke er frábær í kvíkmynd sem fell á sínum tíma ekki í kramið hjá gagnrýendum, þótt hún hafi almennt vaxið í áliti í seinni tið. Al Pacino og Jack Nicholson var boðið aðalhlutverkið áður en Rourke fékk það.

2. Barfly (1987). Ljóðskáldi Henry Chinaski velur drykkju fram yfir frægð. Niðurdrepandi lýsing á niðurleið áfengissjúklinga í Los Angeles. Samleik-



Mickey Rourke myndi seint vinna fegurðakeppni eins og hann er nú útlitandi, en töffarataktarnir eru enn á sínum stað.

ur Rourkes og leikkonunnar Fay Dunaway heldur myndinni uppi, sem byggir að hluta á lífi skáldsins og blaðamannsins Charles Bukowski.

3. Animal Factory (2000). Ungur maður lendir í steininum þar sem eldri og lífsreyndari fangi tekur hann undir sinn verndarvaeng. Rourke er nánast óþekkjanlegur í hlutverki fangans og klæðskiptingsins Jan the Actress og sýnir svo um munar að honum er meira til lista lagt en að leika hörkutól.

4. Sin City (2005). Átök glæpamanna og laganna varða gerð góð skil í kvíkmynd sem byggir á teiknimyndasögum Franks Miller. Eins og áður sagði bléss hlutverk Rourkes í myndinni nýju lífi í feril hans, svo hann er nú eftirsóttur leikari þótt líklegast sé eitthvað í að hann endurheimti fyrri frægð.

5. Diner (1982). Proskasaga nokkurra pilta í Baltimore í lok 6. áratugarins. Rourke í fríðu förunefti leikara, sem áttu velflestir eftir að öðlast frægð til lengri eða skemmti tíma, svo sem Daniel Stern, Steve Guttenberg, Kevin Bacon og Ellen Barkin. Rourke alveg í essinu sínu.

### Góð byrjun



[www.visir.is](http://www.visir.is)

Gerðu Vísi að upphafssíðunni þinni og við gætum komið þér skemmtilega á óvart!

**VÍSIR**  
Fyrstur með fréttirnar!

Lagersala

# Lagersala

Krókhálsi 10 • Sími: 557-9510  
Opi 9-18 virka daga • 10-16 laugardaga

á nýjum og útlitsgölluðum húsgögnum  
Allt á frábæru verði

Rúm – Sófasett – Eldhúsinnréttigar – Speglar – Nuddstólar- og margt margt fleira...

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 6.181 -0,97% Fjöldi viðskipta: 211

Velta: 2.548 milljónir

## MESTA HÆKKUN

Alfesca  
Bakkavör0,20%  
0,17%MESTA LÆKKUN  
Kaupþing  
Marel  
Straumur-Burðar.1,48%  
1,26%  
1,14%

**HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU:** 365 3,70 -0,27% ... Actavis 66,40 -0,90% ... Alfesca 5,08 +0,20% ... Atlantic Petroleum 588,00 +0,00% ... Atorka 6,30 +0,00% ... Bakkavör 59,90 +0,17% ... Eimskipafélagið 31,20 -0,64% ... FL Group 22,90 -0,87% ... Glitnir 21,70 -0,91% ... Kaupþing 800,00 -1,48% ... Landsbankinn 26,40 -0,38% ... Marel 78,50 -1,26% ... Mosaic Fashions 16,90 -0,59% ... Straumur-Burðarás 17,30 -1,14% ... Össur 114,00 -0,44%

## viðskipti

nánar á visir.is

## Hlutafjárútboð Icelandair hafið

Almennt hlutafjárútboð í Icelandair Group Holding hófst í gær. Alls eru í boði 4.995 milljónir króna að markaðsverði á genginu 27 krónur á hlut.

Starfsmönnum býðst að kaupa bréf fyrir 945 milljónir króna, almenningi bjóðast svo bréf fyrir rúman milljárd, 1.080 milljónir króna og fagfjárfestum bjóðast bréf fyrir 2.970 milljónir.

Úboðinu lýkur næstkomandi mánudag, 4. desember. - óká

## Livedoor selur fjármálaarminn

Japanska netfyrirtækið Livedoor ætlar að selja fjármálaarm fyrirtækisins til fjárfestingafélagsins Advantage Partners fyrir 17,6 milljarða jena eða 10,6 milljarða íslenskra króna.



Fjármálahluti fyrirtækisins hefur fram til þessa verið penningamaskína Livedoor en þaðan koma um 80 prósent af tekjum fyrirtækisins. Greining. **TAKAFUMI HORIE** araðilar í Japan segja þess vegna að þetta marki endalok fyrirtækisins sem framvegis ætlar að einbeita sér að vefhönnun og hugbún- aðarpróun.

Í janúar sl. var lokað fyrir viðskipti með hlutabréf í kauphöllinni í Tókyó í 20 mínútur vegna álags á tölvukerfi kauphallarinnar þegar fjöldi fjárfesta seldi bréf sín í Livedoor eftir að spurðist að yfirvöld væru að rannsaka fyrirtækio. Réttarhöld yfir Takafumi Horie, stofnanda og fyrrum forstjóra Livedoor, standa enn. - jab

## Teymi semur við Kaupþing

Upplýsingatækni- og fjarskiptafyrirtækið Teymi hefur samið við Kaupþing banka um viðskiptavakt á útgefnum hlutabréfum félagsins. Félagið var skráð í Kauphöll Íslands í síðustu viku, en starfsemi þess var áður hluti af Dagsbrún.

Tilgangurinn með viðskiptavaktinni er sagður vera að efla viðskipti með hlutabréf félagsins í Kauphöllinni, en Kaupþing skuldbindur sig til að setja daglega fram kaup- og sölutilboð í Teymi að lágmáarki 500.000 að nafnvirði á gengi sem bankinn ákveður í hvert skipti.

„Hámarksmunur á kaup- og sölutilboðum skal ekki vera meiri en 1,5 prósent og frávik frá síðasta viðskiptaverði ekki meira en 3 prósent. Hámarksfjárhæð heildarviðskipta dag hvern sem Kaupþing banki hf. er skuldbundinn til að kaupa eða selja skal vera kr. 50.000.000 að markaðsvirði,“ segir í tilkynningu til Kauphalla í gær.

- óká

## Líkur á samruna flugfélaga

Jean-Cyril Spinetta, stjórnarformaður og forstjóri fransk-hollenska flugfélagsins Air France-KLM, greindi frá því í gær að flugfélagið ætti í viðræðum við ítalska ríkisflugfélagið Alitalia. Viðræðurnar geta leitt til samruna flugfélaganna en slíkt hefur verið á borðinu í langan tíma, að hans sögn.

Spinetti sagði Alitalia hafa átt frumkvæðið að viðræðunum en áréttarði jafnframt að af samruna flugfélaganna geti ekki orðið fyrr en Alitalia, sem hefur átt við viðvarandi hallarekstur að striða, verði einkavætt og skuldastaða þess baðt verulega.

Viðræðurnar eru ekki nýjar af



JEAN-CYRIL SPINETTA Forstjóri Air France-KLM segir flugfélagið eiga í viðræðum við ítalska ríkisflugfélagið Alitalia sem geti leitt til samruna flugfélaganna.

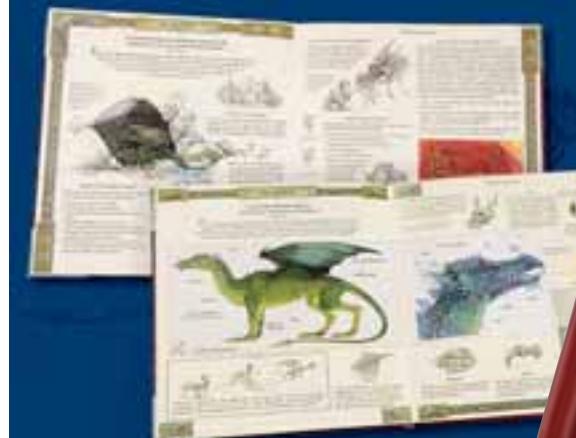
FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

nálinni enda kom til greina að flugfélögini sameinuðust þegar Air France tók yfir rekstur hollenska flugfélagsins fyrir premur árum. Þá er krossseignarhald beirra á milli en franska flugfélagið á tveggja prósenta hlut í Alitalia auk þess sem ítalska flugfélagið á jafn stóran hlut í Air France-KLM.

Air France KLM skilaði 568 milljóna evra eða rúmlega 53 milljarða króna hagnaði á öðrum fjórðungi ársins, sem lauk í enda september. Um methagnað er að ræða.

Gengi hlutabréfa í Air France-KLM fél um rúm 7 prósent í kjölfar ummæla Spinetta í gær. - jab

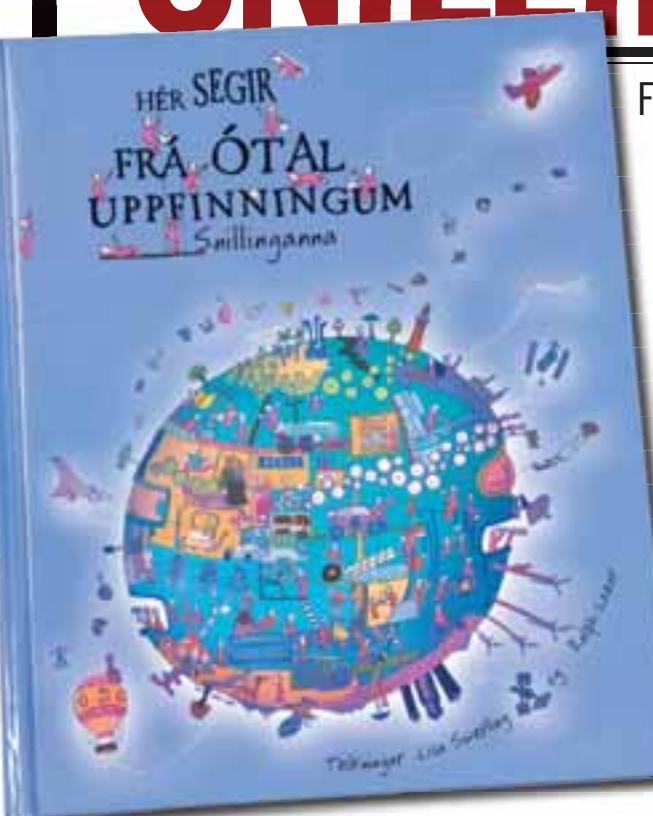
## DREKAFRÆÐI



Í þessari mögnuðu bók, er fjallað um allt sem viðkemur drekum. Glæsilegt alfræðirit um þessar voldugu skepnur sem eru bæði dularfullar og stórbrotnar.



## ÓTAL UPPFINNINGAR SNILLINGANNA



Fólkið á bak við merkstu hugmyndirnar, fræg mistök og hvað framtíðin ber í skauti sér.



BJARTUR

PETTA GERÐIST: 28. NÓVEMBER 1905

## Samtökin Sinn Féin stofnuð í Dublin

**SNORRI SIGURÐSSON**  
ER 38 ÁRA Í DAG

Nautakjöt er eina kjötið sem bú getur grillað án bess að nágranni þinn fatti það. [...] Ef þér tekst að kveikja í nautakjöti þá ertu snillingur.

*Snorri er frammvæmdastjóri búrekstrar við Landbúnaðarháskóla Íslands.*



Á þessum degi árið 1905 stofnaði írinn Arthur Griffith stjórnálásamtökin Sinn Féin, til að berjast fyrir sjálfstæði Íslands frá Bretum. Sinn Féin er gaelíska og þýðir „við sjálf“ eða „enginn nema við“. Frá upphafi störfuðu samtökinn sem stjórnáláarmur herskárra hópa írara sem börðust gegn yfíráðum Bretta.

Árið 1911 samþykkti ríkisstjórn frjálslyndra að setjast að samningabordum um írskra heimastjórn, en andstaða íhaldsflokkssins og írskra andstæðinga heimastjórnar hafði þær áætlanir að engu. Þegar fyrri heimstyrjöldin braust út settu Bretar sjálfssforræði írara á hakann. Írskir þjóðernissinnar svörudu með þáskauppreisninni í Dublin árið 1916. Í kjölfar tíðinda þess efnis að breska stjórnin ætlaði að skikka írara í nauðungarvinnu fékk Sinn Féin meirihluta atvæða á landsvísu í kosningum



árið 1918. Flokkurinn stofnaði sjálfstætt löggjafarþing írara – Dáil Éireann – sem lýsti yfir fullveldi írsku þjóðarinnar.

Árið 1919 bléðu skæruliðasveitir írsku sjálfboðaliðanna, fyrirrennara írskra lyðveldishersins (IRA), til sóknar gegn breska hernum, með góðum árangri. Tveimur árum síðar var samið um vopnahlé og árið 1922 undirritaði Arthur Griffith, ásamt nokkrum fyrrum leiðtugum Sinn Féin, samning við Bretta sem skipti landinu í tvennt; suðurhluti þess skyldi vera sjálfstæður en sýslurnar sex á norðurhluta eyjunnar myndu tilheyra Bretum. Í kjölfarið braust út borgarastyrjöld sem lyktaði með því að her írara sigraði Norður-Írara. Síðar var írskir lyðveldisherinn endurskipulagður sem skæruliðaher og næstu áttu áratugi var Sinn Féin ódinber stjórnáláarmur IRA í baráttunni fyrir sameinuðu og sjálfstæðu Írlandi.

### MERKISATBURÐIR

- 1700 Núgildandi tímatali (gregoriánskt) tekur gildi.
- 1919 Nancy Astor tekur sæti á breska þinginu, fyrst kvenna.
- 1990 Margrét Thatcher segir formlega af sér og yfirgefug Downingstræti 10 í síðasta sinn.
- 1994 Normen neita í annað sinn í þjóðaratkvæðagreiðslu að sækja um aðild að Evrópusambandinu.
- 1994 Fjöldamorðinginn Jeffrey Dahmer er myrtur í fangelsi.
- 1998 Á annað þúsund manns sækja fund í Háskólabíói þar sem mótmælt er áformum um stórvirkjanir á hálandinu.

# tíamót

timamot@frettabladid.is



Hjartans þakkir til allra er veittu okkur samúð og vinarhug við andlát og útför

**Brynleifs Sigmars**

**Tobíasson**

Úthlið, Varmahlíð, Skagafirði

Jóna Guðrún Gísladóttir  
Edda Brynleifsdóttir

Porsteinn Hafþórsson

Tobías Pórður Brynleifsson.



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**Porsteinn Lárus Pétursson**  
vélstjóri, Laufrima 34, Reykjavík

lést á Landspítalanum við Hringbraut sunnudaginn 19. nóvember sl. Hann verður jarðsunginn frá Grafarvogskirkju miðvikudaginn 29. nóvember kl. 13.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hans er bent á líknarfélög.

Unnur Guðmundsdóttir

Rut Þorsteinsdóttir

Hördur Þorsteinson

Hafdís Þorsteinsdóttir

afabörn og langafabörn.

Olgeir Kristjónsson

Kristín Gunnarsdóttir



SVAFA GRÖNFELDT Nýr rektor Háskólangs í Reykjavík segist hafa þurft að hrökkva eða stökkva.

**SVAFA GRÖNFELDT: NÝR REKTOR HÁSKÓLANGS Í REYKJAVÍK**

## Eins og að koma heim

**Legsteinar**  
Kynningarafsláttur af völdum tegundum Fjölbreytt úrval Hagstæð verð Stuttur afgreiðslufrestur

Steinsmiðjan Rein

Viðarhöða 1 • 110 RVK.

sími 586 7878 • www.rein.is



Það sem hafa ber í huga varðandi andlát og útför



**ÚTFARARSTOFA ÍSLANDS**  
Suðurhlíð 35 Fossvogi • www.utforin.is  
Vaksími: 581 3300 & 896 8242 • Sólárhringsvakt

Komum heim til aðstandenda ef óskað er

Kistur • Krossar • Sálmaskrár • Duffker • Blóm • Fáni • Gestabók • Erfidrykka • Prestur Kirkja • Legstaður • Tónlist • Tilkynnningar í fjölmöla • Landsbyggðarþjónusta • Líkflutningar

Tilkynnningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á auglýsingar@frettabladid.is eða hringja í síma 550 5000.

um starf. „Ég hefði viljað vera miklu lengur hjá Actavis, en staða eins og þessi mun ekki bjóðast næstu árin. Annaðhvort hefði ég tekið þessu eða sleppt því, og þá aldrei smúið aftur inn í þennan heim. Ég hugsaði þetta út frá framtíð minni og fjölskyldunni og ihugaði hvers konar verkefnum ég vil vinna að til framtíðar. Þetta var bara að hrökkva eða stökkva,“ sagði Svafa.

Hvað varðar verkefni framtíðarinnar segir Svafa prenni standa upp úr að svo stöddu. Fyrir utan að þetta bað nám sem fyrir er vill hún styrkja rannsóknarstarf skólangs enn frekar. „Svo verður gríðarlega gaman að fá að taka þátt í byggingu nýja hússins sem mun verða kennileiti í Reykjavík,“ sagði Svafa. Alþjóðatenging skólangs er henni einnig hugfólgin. „HR vill berá sig saman við bestu skóla erlendis. Ég vil

tengja hann erlendum háskólum enn frekar,“ sagði Svafa, en hún segir atvinnulífið ekki síst hagnast á slískum alþjóðasamskiptum. „Íslenskir stjórnendur og sérfræðingar þurfa að skilja að grasið er ekki grænna hinum megin. Íslensk fyrirtæki í útrás, þar á meðal Actavis, hafa sýnt það á undanförnum árum að íslenskt hugvit og stjórnunarþekking nýtist alls staðar í heiminum.“

Aðspurð kveðost Svafa ekki hafa velt því mikið fyrir sér hvort hún muni setja kvennamálin á oddinn. „Ég hef ekki tekið mikinn þátt í orðræðunni um stöðu kvenna í stjórnunarstörfum. Ég vil hins vegar trúa því að ég sé réttssýn og hafi jafnrétti í hávegum. Ég reyni að stuðla að jafnrétti með verkum mínum,“ sagði hún.

sunna@frettabladid.is

Ástkær eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,  
**Sigurbjörn Þorleifsson**  
Maríubaugi 123, Reykjavík,

varð bráðkvaddur föstudaginn 17. nóvember.  
Útför hans fer fram í Bústaðakirkju í dag kl. 15.00.

Hulda Fríða Ingadóttir  
Porleifur Sigurbjörnsson  
Magna Huld Sigurbjörnsdóttir  
Ingi Guðmundsson  
Jón Ó. Guðmundsson  
Andri Ingason  
Sara Huld Ármannsdóttir  
Alexander Batt Þorleifsson

Catherine Elisabet Batt  
Ármann Fr. Ármansson  
Hildur Pálsdóttir  
Erla Guðny Gylfadóttir  
Birta Ingadóttir  
Thelma Huld Ármannsdóttir  
Guðny Dís Jónsdóttir.



Pökkum audsýnda samúð og vináttu vegna andlás og útfáraðar bróður okkar, mág og frenda,

**Friðriks Sigtryggssonar**  
Kríuhólum 2, Reykjavík

Valgerður  
Porbjörg  
Helga  
Kolbeinn  
tengdafolk og systkinabörn.

# ► FLATSKJÁ TILBOD



JVC  
LT37R70

37" HD LCD BREIÐTJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, DynaPix D.I.S.T. myndtækní sem fjölgar línum og punktum, HD Ready, 800:1 skerpu, fullkomnum litstýringum (Gamma Curve og Dyn. Black Level), 20w RMS Nicam Stereo hljóðkerfi, 2 Scart (með RGB), HDMI, Component, SVHS, CVBS og heyrnartölstengi, VGA tengi (styður VGA og XGA), textavarpi og fjarstýringu.

TILBOD ► 249.990

FULLT VERÐ kr. 329.990



UNITED LTV27W60

27" LCD BREIÐTJALDSSJÓNVARP með 1280x720 punkta upplausn, Progressive Scan, HD Ready, 900:1 skerpu, 2x6w Nicam stereo hljóðkerfi, 2 Scart, HDMI, Component, CVBS og heyrnartölstengi, VGA tengi, textavarpi og fjarstýringu.

TILBOD ► 89.990

FULLT VERÐ kr. 139.990



UNITED LTV32W63

32" LCD HD Ready BREIÐTJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, Progressive Scan, Nicam stereo hljóðkerfi, 2 Scart, HDMI, Component, SVHS, CVBS og heyrnartölstengi, textavarpi og fjarstýringu. Passar fyrir VESA200 veggfestingar (fylgir ekki).

TILBOD ► 99.990

FULLT VERÐ kr. 149.990



UNITED LTV37W60

37" LCD HD Ready BREIÐTJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, Progressive Scan, 800:1 skerpu og 550 cd/m<sup>2</sup> birtu, 12ms svartima og (H/V): 170°/170° sjónsviði, mynd í mynd (2 móttakaran), 2x8w Nicam Stereo hljóðkerfi, 2 Scart, HDMI, Component, SVHS, heyrnartölstengi, VGA tengi, textavarpi og fjarstýringu.

TILBOD ► 149.990

FULLT VERÐ kr. 199.990



PHILIPS 32PF7331

32" LCD HD BREIÐTJALDSSJÓNVARP með 1366x768 punkta upplausn, Pixel Plus myndtækní, Contrast Plus og Progressive Scan, HD Ready, 3.200:1 skerpu, Anti Reflection og Active Control, 2 x 30w Nicam stereo hljóðkerfi með Dolby Virtual Surround, 2 Scart (með RGB), 2 HDMI, Component, SVHS, CVBS og heyrnartölstengi, textavarpi, fjarstýringu og borðstandi.

TILBOD ► 149.990

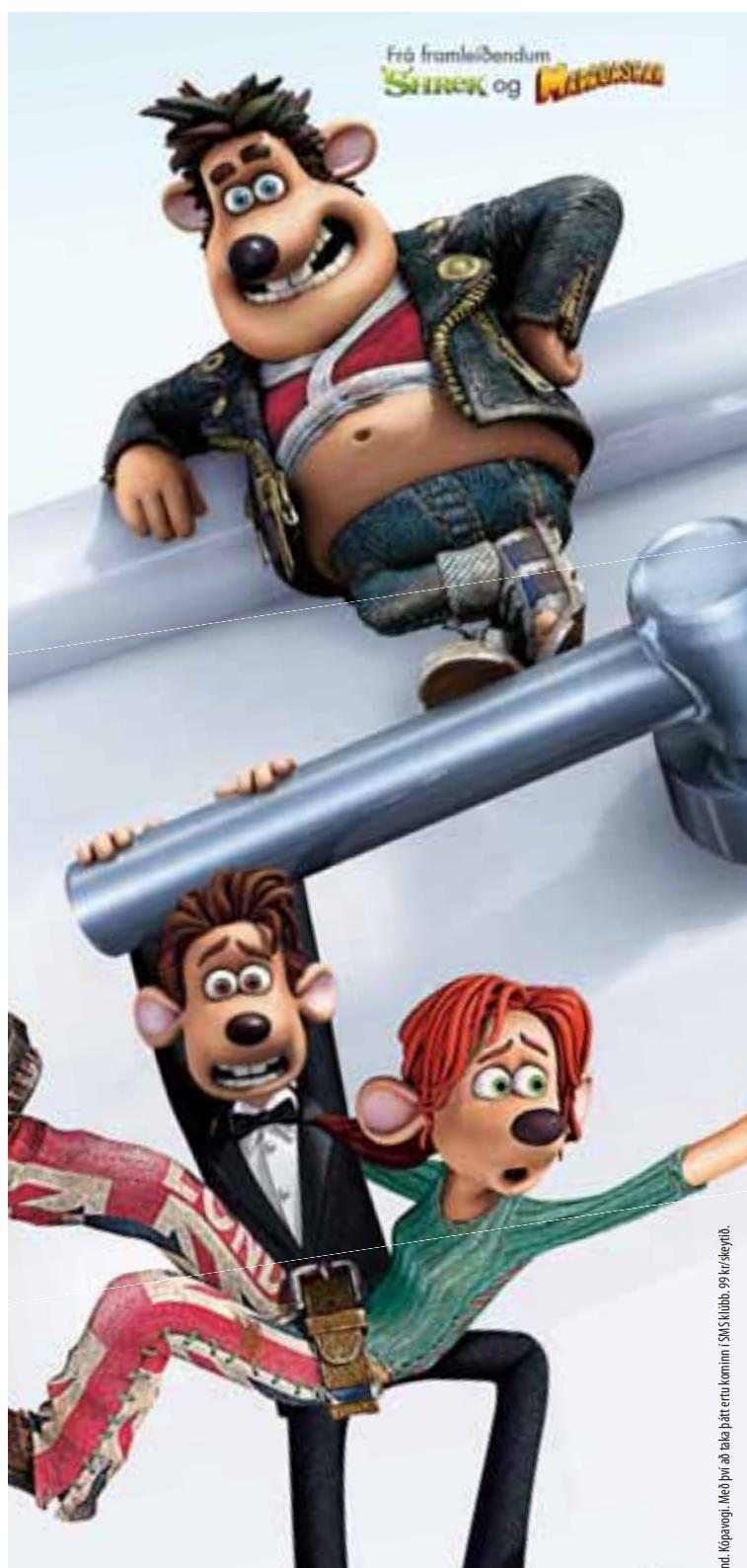
FULLT VERÐ kr. 229.990



# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍDUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [www.sm.is](http://www.sm.is)

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT ► REYKJAVÍKURSVÆÐID: Hagkaup, Smáralind. VESTURLAND: Hljómsvín, Akranes. Samkaup, Borgarnesi. Blómsturvelli, Hellissandi. Skipavík, Stykkishólm. VESTFIRÐIR: Kaupfélag Steinþímsfjárdar, Drangnesi. Pöllinn, Ísafirði. NORDURLAND: KF Steinþímsfjárdar, Hólmatv. KF V-Húnvetninga, Hvammstanga. Krákur, Blönduós. Skagfirðingabúð, Sauðárkrúki. Heimilistæki, Akureyri. Öryggi, Húsavík. AUSTURLAND: Samkaup, Egilsstöðum. Verslunin Vík, Egilsstöðum. Verslunin Vík, Neskaupsstað. Kaupþún, Vopnafirði. KF Héraðsbúa, Seyðisfirði. Tumbraður, Seyðisfirði. Sparkaup, Fáskrúðsfirði. Verslunin Vík, Reyðarfirði. Martólván, Höfn Hornafirði. SUÐURLAND: Mosfells, Hellu. Fossraf, Selfossi. Rás, Þorlákshofn. Brimnes, Vestmannaeyjum. Geiði, Vestmannaeyjum. REYKJANES: Tólvuspítalinn, Grindavík. Rafeindatækni, Keflavík. Raflagnavinnustofa Sigurðar Ingvássonar, Garði.



Fra framleiðendum  
SÍNUK og MADAGASCAR

## STUÐ MILLI STRÍÐA: Bréf til Póllands

FREYR GÍGJA GUNNARSSON VIRÐIR ERLENT VINNUAFL



Í Varsjá sitja tveir drengir í búningum frá enskum félagsliðum. Fótboltinn í pakkunum frá „Ice-land“ kemur loks að góðum notum og bræðurnir rifast um hvor peirra sé Gerrard og hvor Lampard. Boltanum er sparkað í vegg. Í eldhúsini stendur móðir peirra yfir potti með nýju kjöti og kartöflum, Peningarnir nægðu til að fylla ísskápinn næsta mánuðinn. Hún saknaði mannsins og vissi vel að hugur hans væri hjá henni. Hann kæmi í næstu viku. Stoppaði stutt en nærveran minnti á þá gömlu, góðu daga.

Einu sinni hitti ég Pólverja á bar sem leyfði sér að drekka syni sínum til heiðurs. Hann leit út fyrir að vera eldri en sextugt, var varla meira en fimm tug og hafði nurlað nokkrum hundraðkóllum saman fyrir einu fylleri. Gat lokks leyft sér að drekka einn eða two. Sonur hans hafði komist í tannlækniganám við háskólan í Varsjá fyrir ári síðan og burfti peninga fyrir skóla gjöldum. Tækifæri sem ekki var hægt að sleppa. Pabbinn ræddi málín við móðurina, fékk vinnu í gegnum atvinnurekanda á netinu og hélt til Íslands. Hann talaði litla íslensku en smá ensku og mér tókst einhvern veginn að skilja stoltið sem flæddi um æðar hans. „Ég vera hér til að borga háskóla,“ sagði

hann og lyfti glasí. Félagarnir skálúdu í bjór og röltu síðan heim. Strákurinn hafði komist í gegnum fyrsta árið með glæsibrag. Adeins fimm ár í viðbót á þessum volaða stað. Fimm ár til að gera stráknum kleift að opna sína eigin stofu.

Hér er fólk sem lætur sig hafa það að búa við bágþornar aðstæður í niðurnjörvuðum íbúðum í ïðnaðarhverfum. Vinnur myrkraná á milli fyrir líttin pening. Lætur hroka og hleypidóma fbúanna ekki fara í taugarnar á sér. Bara svo að þeir fái greidd laun sem eru send heim. Leggja grunninn að framtíð erfingjanna svo að þeir þurfi ekki einhvern tímann að rífa sig upp og flytjast á fjarlægar slóðir fyrir sín börn.

## myndasögur

### Pondus

Ég vill að það sé alveg á hreinu að ég myndi frekar deila koju með Hitler en með þér.



Fyrri myndi ég lána Stalín svefnþoka og leyfa honum að gista í stofunni hjá mér!



Og það yrði ofar á listanum hjá mér að fá að deila tjaldi með Gengis Khan! Skilurðu hvert ég er að fara?



En þar sem ég er frekar örvarðentigarfull. Getum við flutt saman?



Eftir Frode Øverli

### Gelgjan



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

### Handan við hornið



Eftir Tony Lopes

### Kjölturakkar



Eftir Patrick McDonnell

### Barnalán



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

Ha? er ég bara búinn að vera með prufutennur?

# DREAMWORKS & AARDMAN Skolað í Burtu

**SENDU SMS SKEYTIÐ  
JA SBV Á NÚMERIÐ  
1900 OG PÚ GÆTIR  
UNNIÐ BÍÓMIÐA!**

VINNINGAR ERU BÍÓMIÐAR,  
DVD MYNDIR, TÖLVULEIKIR  
OG MARGT FLEIRA

9  
HVER  
VINNER!





# MEISTARINN

Meistaraspilið  
er komið í verslanir

Meistarinn er spil sem byggt er á samnefndum spurningapætti Stöðvar 2.  
Spilið býður upp á fjölbreyttar spurningar þar sem keppendur geta sýnt  
snilli sína ásamt því að kalla fram hámarksspennu milli þeirra.

Hver verður meistarinn  
heima hjá þér?



**HAGKAUP**  
*skemmtilegast að verbla*

## Ræðir þýðingu öndvegisverka



**KL. 20.00**

Sjötugasta og fjórða Skáldaspíru-kvöld Lafleur útgáfunnar verður haldið í Íðu. Skáldkonan Ásdís Óladóttir les úr fimmum ljóðabók sinni, Margradda nótum, sem út kom fyrir skömmu. Auk þess mun gítarleikarinn Jónas Elí leika nokkur vel valin lög.

Friðrik Rafnsson, bókmennata-fræðingur og þýðandi, fjallar um skáldverkið Óbærilegan léttleika tilverunnar eftir Milan Kundera í fyrilestraröðinni „Þýðing öndvegisverka“ á vegum Stofnunar Vigdísar Finn bogadóttur að morgun. Skáldverk þetta er af mörgum talið vera ein markasta skáldsaga sem rituð var á 20. öld, margradda bókmennataverk sem höfðar til marga þátt í lesandanum í senn, allt frá vitmunalegri skemmtun til líkamlegrar munúðar. Hún kom fyrst út í París í febrúar 1984 og aðeins tveimur og hálfu ári síðar, í nóvember 1986, kom hún út hjá bókaútgáfu Máls og menningar hérleidis og hlaut afbrigðsviðtökur íslenskra gagnýnenda og lesenda. Um þessar mundir

**FRIÐRIK RAFNSSON, PÝÐANDI OG BÓKMENNTA-FRÆÐINGUR** Spjalla um Óbærilegan léttleika tilverunnar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Fyrilestrurinn flytur Friðrik í stofu 201 í Árnagarði á morgun og hefst hann kl. 16.30



eru því rétt tuttugu ár liðin frá því skáldsagan kom fyrst út á íslensku. Í fyrilestrinum rifjar Friðrik upp forsögu og ástæðu þess að hann réðst í að þýða Óbærilegan léttleika tilverunnar, hvernig hann vann það verk, hvaða þýðingavandi kom helst upp og það hvernig gekk að ná þessum fjölbreyttu eðliskostum skáldsögunnar yfir á íslensku.

Friðrik Rafnsson er bókmennata-fræðingur og þýðandi. Hann hefur þýtt allmargar skáldsögur eftir Kundera, en einnig eftir Denis Diderot, Michel Houellebecq, Pascal Quignard, Tahar Ben Jelloun og fleiri.



> Dustaðu rykið af ...

tónsmíðum **Tom Waits** sem veitt geta kerkomna skammdegsistemningu. Nýlega kom út þriggja diska **box** með þrjátíu nýjum lögum auk nokkura óutgefina **perlina**. Það ætti að duga fram í febrúar.

## menning

menning@frettabladid.is

## Verðlaunamyndlýsingar

Björk Bjarkadóttir myndlistarkona hlaut íslensku myndskreyti-verðlaunin sem kenni eru við Dimmalimmi fyrir bókina Amma fer í sumarfrí. Verðlaunin voru afhent við opnum sýningarnar. Þetta vilja börnin sjá! Í Gerðubergi á laugar-dag.

Björk var fjarri góðu gamini og tók Harpa Þórssóttir við verðlaunum en Björk býr í Noregi. Þetta er í fimmá sinn sem verðlaunin eru veitt en að þeim standa, ásamt Menningarmiðstöðinni Gerðubergi, Félög íslenskra bóka-útgáfendu, Myndstef og Penninn. Í dómnefndinni eru bauð Aðalsteinn Ingólfsson listfræðingur, Kalman le Sage de Fontenay auglýsingateknari og Nanna Kristín Magnúsdóttir leikkona.

Í alíti dómnefndar sagði: „Frá upphafi hefur það verið yfirlyst markmið dómnefndar að veita verðlaunin íslenskri barnabók sem inniheldi frumsaminn, hug-myndaríkan og mannbætandi texta og myndir, helst þannig að myndirnar ykju við textann í stað þess að endurspeglar hann, bók sem einnig stæði fyrir sínu sem prentgripur. Verðlaununum er síðan ætlað að hvetja bæði útgefendur og höfunda texta og mynda

til frekari dáða. Það er álit dómnefndar að í ár sé meiri fagmenna ríkjandi í myndskreytingum íslenskra barnabóka en oft áður, og má vera að Dimmalimmi eigi einhvern þátt í þeim framförum. Það má ekki síst pakka ýmsum forritum sem bjóðaðast innan tölvutækni- ðannar. Um leið virðist tæknin leida til nokkurrar einsleitni og skerðingar í myndunaraflsins, bannig að svipuð höfundar-einkenni eru á bókum eftir aðskiljanlega höfunda. Alltént voru það barnabækur með gamla laginu, teiknaðar og mál-aðar í höndunum, sem höfðuðu mest til dómnefndar, þar með talið auðvitað verðlaunabókin í ár.

Höfundur bókarinnar hefur vakið athygli dómnefndar allar götur frá því að stofnað var til Dimmalimmi-verðlaunanna. Hann semur texta sína jafnán sjálfur, og meðfram þeim þróar hann sér-kennilegan og ísmeygilegan frásagnarstíl sem fer bil beggja milli barnateikninga og evrópskrar myndlistar, ekki síst surrealismi. Höfundurinn fer vel með rými bókarinnar, teygir myndir sínar og texta vítt og breitt um síður með skemmtilegum hætti, og hefur vit að að tæpa á margvíslegum þáttum bannig að glöggi lesandi verði að bera sig eftir þeim, í stað þess að láta allt ligga í augum uppi.“

Gerðuberg mun, í samstarfi við Borgarbókasafn, taka á móti um búsdun átta ára skólabörnum á sýninguna Þetta vilja börnin sjá! á næstu viku. Fyrstu hóparnir komu í gærmorgan og skoðuðu sýninguna, kusu bestu myndskreyttu barnabókina, fóru í rat-leik og fengu síðan upplestur úr þeiri bók sem hlaut flest atkvæði. Fullbókað er á sýninguna fram að jólum en nokkrir hópar til viðbótar komast að í janúar.

- pbb



**BJÖRK BJARNADÓTTIR** Þekkt fyrir sér-kennilegan og ísmeygilegan frásagnar-stíl.

FRÉTTABLAÐIÐ/BIRKIR



MENNTASKÓLINN Í KÓPAVOGI

## Nám sem nýtist þér! Skrifstofubraut I

Er tveggja anna braut þar sem **höfuðáhersla er lögð á viðskipta- og samskiptagreinar.** Inntökuskilyrði: Grunnskólapróf.

**Síðdegishópur. Kennsla hefst 8. janúar**

**Innritun stendur yfir núna!**

Upplýsingar veitir Inga Karlsdóttir, fagstjóri hagnýtra viðskipta- og fjármálagreina í síma 594 4000, 824 4114.

Netfang. [ik@mk.is](mailto:ik@mk.is)



**SÖNGHÓPURINN TALLIS SCHOLARS** Er af mörgum talinn einn fremsti kammerkór heims. Hópurinn hefur starfað saman frá 1973 og sérhæfir sig í flutningi tónlistar frá endurreisnartímanum.

## Heiður og heilmikill skóli

**Árni Heimir Ingólfsson, tónlistarfræðingur og listrænn stjórnandi kammerkórsins Carminu, kom fram með hinni heimsþekktu söngsveit Tallis Scholars á tónleikum þeirra í Kaupmannahöfn um síðustu helgi. Stefnt er að áfram-haldandi samstarfi milli kóranna tveggja.**

Tónleikarnir á sunnudag voru samstarfsverkefni danskars kórs, Musica Ficta, og breska kammerkórsins Tallis Scholars en tilgangurinn var að sögn Árna Heimis að flytja þar verk sem sjaldan heyrast sökum þess hversu umfangsmikil þau eru. „Við fluttum til að mynda verkið „Spem in alium“ eftir Thomas Tallis sem er skrifað fyrir fjörlitú sjálfstæðar raddir og verk eftir Ockeghem fyrir þrjátíu og sex raddir. Höfði fyrstnefnda sungum við reynrar tvívar, en í ólífum uppsetningum fyrst það var búið að æfa það upp,“ segir hann og kímur. Auk þess sungu kórarnir einnig tvær stórar messur og önnur minni verk. Efnisskrá sem þessi eru vita-skuld fáheyrð en áhugasamir tónlistarunndur geta notið þessarar viðamiklu efnisskrár hjá útvárpsstöðinni Danmarks Radio sem mun



**ÁRNI HEIMIR INGÓLFSSON** Söng á tónleikum Tallis Scholars í Kaupmannahöfn.

útvarpa tónleikunum á næstu dögum en hægt er að hlusta á flutning þeirra á netinu.

Arni Heimir hefur unnið tölvert með Tallis Scholars og þekkir stjórnanda hópsins, Peter Phillips, þar sem hann lærdi hjá honum kórstjórn og endurreisnarsöng á sínum tíma.

„Petta var reglulega gaman og mikill heiður fyrir mig, þetta er í fyrsta skipti sem ég syng með þeim á tónleikum í þeirra nafni,“ segir hann. Margir minnast tónleika Tallis Scholars í Langholtskirkju fyrir á þessu ári en bar söng Carmina-kórrinn með þeim en félagi úr sveitinni, Andrew Carwood, stýrði einnig með Carminu-félögum á Sumartónleikum í Skálholti í ágúst. Árni Heimir stofnaði kammerkórrinn Carminu sumarið 2004 með það að markmiði að flytja kortónlist end-

urreisnarinnar á Íslandi. Meðlimir kórsins eru allir þrautþjálfarir söngvarar og hafa hluti mikils-verða reynslu innan annarra kóra. Þar sem heimur endurreisnarkórranna er ekki stórt áréttar Árni Heimir að fólk sé fljótt að kynnast innan hans. „Pótt félagarnir í Tallis Scholars séu ótrúlega frægir og með farsælan frama eru allir tilbúrir að miðla af því sem þau kunnu. Þetta er svo vingjarnlegt fólk líka og þau eru óspör á ráðleggingar. Þau gera auðvitað mest af því að ferðast um heiminn og syngja sína eigin tónleika en það eru nokkrir aðrir kórþópar sem eru í vinaklifkunni þeirra,“ segir hann og nefnir þar Carminu og Musica Ficta en stjórnandi hans Bo Holten og Peter Phillips eru gamli vinir.

„Samstarf okkar við Tallis Scholars heldur áfram á næsta ári en í mars munum við frumflytja saman á Íslandi sálumessu eftir endurreisnaráldi Victoria og svo er hugsanlegt að Peter Phillips komi hingað og stjórní okkur,“ útskýrir Árni Heimir. „Petta var raunar hug-myndin að baki stofnun kórsins, að flytja inn eitthvað af þessari ótrúlegu þekkingu sem býr í þessu hæfileikafólk, vitneskjuni sem besta fólk Íslands eru með. Það hefur safnað sér því mórg þeirra hafa flutt þessa tónlist áratugum saman um allan heim.“

kristrun@frettabladid.is

## Umræðukvöld með Auði

Auður Jónsdóttir rithöf-undur er komin til landsins og í kvöld mætir hún í Alþjóðahúsið til umræðna um nýja skáldsögusína, Tryggð-arpant, og stöðu fólkis af erlendum uppruna í íslensku samfélagi á Kaffi Kúltúra í Alþjóðahúsinu. Katrín Jakobsdóttir fjallar um Auði Jónsdóttur og Tryggð-

arpant og Auður Jónsdóttir les úr sögu sinni. Tatjana Latinovic, formaður Samtaka kvenna er erlendum uppruna, talar fyrir hönd samtakanna. Katrín Jakobsdóttir styrir pallborðsumræðum þar sem páttakendur eru Auður, Tatjana, Amal Tamini og Sabine

Leskopf. Dagskráin hefst klukkan 20.

Í gagnrýni í Fréttablaðinu í gær var því haldið fram af gagnrýnda að Auður hafi samið tvær skáldsögur. Það er rangt eins og hollur lesandi benti ritdómara á: Skáldverk Auðar eru utan Tryggð-arpants og Fólkssins í kjallaranum, Allt getur gerst frá 2005. Algjört frelsi frá 2001 og Stjórnlaus lukka frá 1998. Það er hér með leiðrétt og beðist velvirðingar á þessari vangá.

- pbb

ALMAX.IS KYNNIR:

# MAX FREE DAGAR HALDA ÁFRAM!



BATTLEFIELD 2142

MAX FREE  
**2.142KR**



COMPANY OF HEROES

MAX FREE  
**3.000KR**



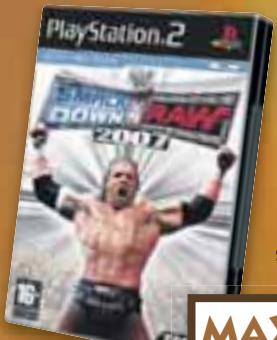
NEVERWINTER NIGHTS 2

MAX FREE  
**2.626KR**



CANIS CANEM EDIT

MAX FREE  
**3.972KR**



SMACKDOWN 2007

MAX FREE  
**3.507KR**



NEED FOR SPEED CARBON

MAX FREE  
**4.497KR**



BRATZ DIAMONDS

MAX FREE  
**2.952KR**



SOPRANOS

MAX FREE  
**3.401KR**

ÓDÝRASTA  
AFPREYGING Á  
ÍSLANDI! JAFNVEL  
Í HEIMINUM!



TEKKEN

MAX FREE  
**3.432KR**



GTA VICE CITY

MAX FREE  
**3.765KR**



MEDAL OF HONOR  
PSP

MAX FREE  
**3.456KR**



NYLON

MAX FREE  
**1.234KR**



Á MÓTI SÓL

MAX FREE  
**1.234KR**



BO OG SINFO

MAX FREE  
**1.927KR**

**ALMAX.is**



GLÍDR Á MEDAN BIRGER ÍNDAST

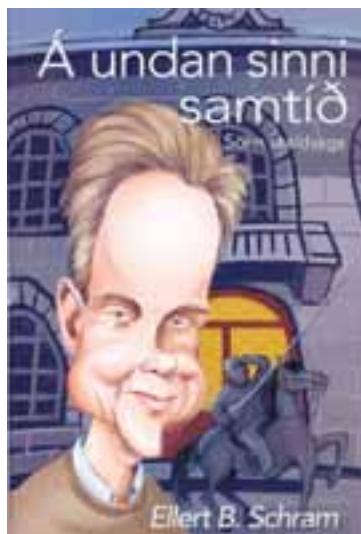
# Frelsi til að skipta ekki um skoðun

Á undan sinni samtíð – sönn skáldsaga, eftir Ellert B. Schram, er hálfkæringur og tómstundaiðja í rituðu málí. Svona dund til að drepa tímann. Kannski ofurlítt broddur í háðinu, kannski einhvers konar uppgjör við liðna tíð, en alls ekki illa meint. Enginn skyldi taka þessa sögu hátiðlega eða misskilja tiltekið og telja Ellert með rithöfum. Bara alls ekki.

Ofangreind málsgrein er upp-suða úr orðum frá höfundi sem finna má aftast í bókinni. Þar segir Ellert afar afsakandi af tilurð bókarinnar og gerð. En óvart varpar höfundur þar ljósí á helsta galla þessarar annars ágætu bókar. Það hlítur að teljast hæpið að bjóða lesendum upp á bók sem, ef marka má orð höfundar sjálfss, er hálfgerð hráksasmíð. Gengur eiginlega ekki upp að senda frá sér bók ef ekki fylgir hugur málí. Innbyggð mótsögn og örðin túlkast því sem hæverskugrobb.

Bókin rekur í stórum dráttum lífshlaup tveggja samtíðarmanna úr Reykjavík, jafnaldranna Guðbjörns Pórðarsonar og Eggerts Schevings. Eggert, sem höfundur augljóslega byggir á sjálfum sér, er sveimhugi. Flytir með, lendir á þingi, verður ritstjóri fyrir tilviljun, er fótbalta- og félagsmálafrömuður með lágstemmt sjálfsmat. Guðbjörn, eða Búbbi, er hins vegar athafnaskáld með stóru A-i. Grósser af gamla skólanum. Ekkert lálast honum bó og ekki hleypur á snæríð hjá Búbbi eins og þeim Jóá í Gratís og Bjarnólfí sem á sínum tíma flæktist af illri nauðsyn með sitt hafurtask til Pétursborgar. Það prátt fyrir að Búbbi hafi otáð sínum tota og komið sér innundir hjá toppunum í samfélagi sem byggist á samansúruðu og spilltu samtryggingarkerfi.

Ellert á ótrúlega auðvelt með að varpa ljósí á þjóðfélagsgerðina í gegnum þessa fulltrúa stríoskynslóðarinnar og þróun sem orðið hefur: Frá spilltu og lokuðu klíku-samfélagi í átt til frjálsrædis, einkavinavæðingar og misskiptingar. Ádeilan er hárbeitt á stundum þó sett sé fram á „léttum“ nótum. Eins og til dæmis þegar segir af því þegar Eggert skiptir um flokk. Fer úr Íhaldflokknum og gengur til liðs við Breiðfylkinguna. Fremur þar með ófyrirgefæleg svik við málstaðinn um frelsi



## BÆKUR

### Á undan sinni samtíð

Ellert B. Schram  
Bókaútgáfan Æskan / Almenna útgáfan

★★★

Leikandi og skemmtileg saga sem varpar skemmtilegu og skýru ljósí á íslenska þjóðfélagsgerð. Lofsvæðan brodd má finna í bókinni sem þó liður fyrir hæverskugrobb höfundar.

einstaklingsins. Því dyggir fót-göguliðar hins rótgróna flokkakerfis eiga ekki að bregða sér út af sporinu. Og ala þannig á rang-hugmyndum kjósenda sem eru, þegar allt kemur til alls, meira í likingu við sauðfenað en hugsandi verur. Fer á sína kró í kjör-fanum hvernig svo sem vindarnir blásu.

„Svoledis gera menn ekki í frjálsu þjóðfélagi og allra síst ef þeir eru talsmenn einstaklingsfrelsis og alls ekki ef þeir vilja hafa eitthvert gagn af frelsinu. Frelsið er þvert á móti fólgjóð í því að nýta sér frelsi til að skipta aldrei um skoðun og þegja þá um það ef það hendir. Frjáls huga menn umgangast ekki fólk sem eru vitlaust að yfir-

ELLERT B. SCHRAM

gefa flokka sem berjast fyrir frelsi. Það eru svik við málstaðinn um frelsi einstaklingsins.“ (Bls. 142)

Höfundur gerir sjálfum sér óleik með því að vísa til stórvirkja bókmenntasögunnar á borð við Don Kíkota eftir Cervantes, Góða dátann Svejk eftir Hasek og Bör Börsson eftir Falkberget. Þó ljóst megi vera að Ellert ætlar sér engan samanburð við þessa höfunda vekur hann engu að síður upp slík hugrenningatengsl með því að nefna þessar bækur. Á undan sinni samtíð er ekki á pari við þau meistararverk. Ekki sít vegna hiks og þess að ekki er ekki að með lesendur alla leið – sett meira kjöt á beinum. Því ekki vantar efniviðinn, bókin er stórskemmtileg og athyglisverð á köflum auk þess sem Ellert býr yfir liprum, rembingslausum og skemmtilegum stíl. Þegar hann dregur upp næstu bók ætti hann að stíga skrefið til fulls með það í huga að skop er dauðans alvara. Þrója stjarnan er því sett hér fram í þeiri vissu að ekkert er því til fyrirstöðu að Ellert miði sig frekari við Hasek en hálfkæring á borð við Þá hló þingheimur, sagnamanninn Örn Clausen eða Lífsins melódí eftir Árna Johnsen – með fullri virðingu.

Jakob Bjarnar Grétarsson



PUPI AVATI Nokkrar mynda hans eru sýndar á hátiðinni.

# Fettuchini og framhjáhald

Ítalir hafa oftar unnið óskarsverðlaun fyrir bestu erlendu mynd en nokkur önnur bjóð, þótt Frakkar hafi oftar verið tilnefndir. Þrátt fyrir það er sorglega sjaldgæft að ítaliskar myndir rati hér í bíó. Úr því er þó bætt þessa dagana, því ítolsk kvíkmyndahátið stendur nú yfir í Háskólabíói. Sérstakri athygli er beint að leikstjóranum Pupi Avati.

Avati vakti fyrst athygli á sér sem einn handritshófunda síðustu kvíkmyndar Pasolini, 120 dagar Sódómu, sem enn þann dag í dag er hryllilegasta mynd sem gerð hefur verið og fær Hostel til til Bologna. Faðir hans saumar kjóla á páfann og hefur lítið álit á norðurhéraðunum, kallar þau ýmist Pýskaland eða Norðurpólinn eftir því hvernig liggar á honum. Þenn versnar það þegar sonurinn verður skotinn í blindri stúlkum. Myndin sýnir hversu illa fer þegar menn verða ástfangir af konum sem eru fyrir ofan þá í þjóðfélagsstiganum, og er þess vegna kærkomin tilbreyting frá Hollywoodvæmni.

valurg@frettabladid.is

Langbest er þó myndin Með hjartað á öðrum stað (Il cuore altro) frá 2003. Segir þar frá 35 ára gömlum hreinum sveini sem er sendur í afhommun frá Róm til Bologna. Faðir hans saumar kjóla á páfann og hefur lítið álit á norðurhéraðunum, kallar þau ýmist Pýskaland eða Norðurpólinn eftir því hvernig liggar á honum. Þenn versnar það þegar sonurinn verður skotinn í blindri stúlkum. Myndin sýnir hversu illa fer þegar menn verða ástfangir af konum sem eru fyrir ofan þá í þjóðfélagsstiganum, og er þess vegna kærkomin tilbreyting frá Hollywoodvæmni.



ÓSKAR ÁRNI ÓSKARSSON RITHÖFUNDUR Hlaut Ljóðstaf Jóns úr Vör árið 2005.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

# Ljóðstafur Jóns úr Vör

Lista- og menningarráð Kópavogs efni til árlegrað ljóðasamkeppni undir heitinu „Ljóðstafur Jóns úr Vör“ og er skilaðrestur til 15. desember. Þriggja manna dómnafnd mun velja úr þeim ljóðum sem berast og að venju eru veitt vegleg verðlaun fyrir hlutskarasta ljóðið og fær skáldið einnig til varðveislu göngustaf sem á verður festur skjöldur með nafni þess í eitt ár.

Öllum skáldum er velkomist að senda ljóð í keppnina en skilyrði er að ljóðin mega ekki hafa birst áður. Ljóðum skal skilað með dulnefni og skal nafn, heimili og sími skáldsins fylgja með í lokaðu

umslagi auðkennt með sama dulnefni. Bréfið skal merkja „Ljóðstafur Jóns úr Vör“, Tómstunda- og menningarsvið Kópavogs, b.t. Sigurbjargar H. Hauksdóttur, Fannborg 2, 200 Kópavogur.

Aðeins má senda eitt ljóð í hverju umslagi og þess vænst að ljóðunum sé skilað á pappír-stærðinni A-4 eða A-5.

Afhending verðlaunanna fer fram á afmælisdegi skáldsins Jóns úr Vör hinn 21. janúar 2007.

Nánari upplýsingar um ljóðasamkeppnina má finna á heima-síðu Kópavogsbaðar, www.kopavogsbæjar.is.

- khh

## Þegar gæðin skipta máli

### Lotus Professional borðpappírsvörur

#### Til hátiðabrigða

Í verslun RV að Réttarhálsi eru nú á tilboði Lotus LinStyle dúkar og servíttur í mörgum litum. Einnig eru á tilboði ymsar gerðir af servíttum, diskamottum og „löberum“ með jólamynstri.

Takmarkað magn er í boði af sumum jólavarningi. Fyrstur kemur fyrstur fær.

Halldór Sigðórsson  
aðstoðarverslunarstjóri hjá RV



Á tilboði  
í nóvember 2006  
Lotus LinStyle servíttur,  
diskamottur, „löber“  
og dúkar

#### Rekstrarvörur

- vinna með þér  
Réttarhási 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is



FROST EVENTS

BYLGJAN  
989

IH  
ICELANDAIRHOTELS

& ICELANDAIR  
WWW.ICELANDAIR.IS

kynna með stolti

# The European Divas *Frostroses* 2006™



Eleftheria Arvanitaki

Patricia Bardon

Sissel Kyrkjebo

Eivor Pálsdóttir

Ragnhildur Gísladóttir

ásamt Karlakónnum Fóstbræðrum, Drengjakór Reykjavíkur, sérstakri slagverkssveit, þekktum erlendum hljóðfæraleikurum og tæplega 60 manna stórhljómsveit Frostrósa skipaðri félögum úr Sinfóniuhljómsveit Íslands og nokkrum af okkar fremstu tónlistarmönnum.

## STAERSTU JÓLATÓNLEIKAR ALLRA TÍMA! Í NÝJU LAUGARDALSHÖLLINNI 5. DESEMBER KL. 21:00

Vegna gífulegrar eftirspurnar: AUKATÓNLEIKAR – sama dag kl. 18:00

20% AFSLÁTTUR AF MIÐAVERÐI Í LOKAÐRI FORSÖLU VISA  
LÝKUR Í DAG, SUNNUDAG!

Forsalan stendur til kl. 22:00 í kvöld á [www.frostid.is](http://www.frostid.is) og [www.midi.is](http://www.midi.is). Einnig er tekið við pöntunum í gegnum síma milli kl. 10:00 og 17:00 í dag.  
Símanúmer miðasölu eru 517 1001 og 517 1010

ATH! að afslátturinn gildir eingöngu á aukatónleikana kl. 18:00!

MIÐAVERÐ FRÁ KR. 5.900,-

ALMENN MIÐASALA Á AUKATÓNLEIKANA  
HEFST Á MORGUN KL. 10:00!

500 MIÐUM HEFUR VERIÐ BÆTT VIÐ Á  
TÓNLEIKANA KL. 21:00 OG ER ÞVÍ ENN  
HÆGT AÐ FÁ MIÐA Á ÞÁ TÓNLEIKA

MIÐASALA Á FROSTID.IS, MIDI.IS,  
Í VERSLUNUM SKÍFUNNAR OG BT Á LANDSBYGGÐINNI



Nýja Laugardalshöllin verður færð í sannkallaðan jölabúning  
alls koma fram yfir 200 manns á risasviði!

Sérstakur heiðursgestur:  
**Petula Clark**

Gestasöngvari:  
Jóhann Friðgeir



Strengjaleikhúsíð í samvinnu við íslensku óperuna

**SKUGGALLEIKUR**Ný íslensk ópera eftir Karólín Eiríksdóttur,  
Sjón og Messíönu Tómasdóttur

3. sýning 2. desember kl. 20 - SÍDASTA SÝNING

Miðaverð kr. 2.500

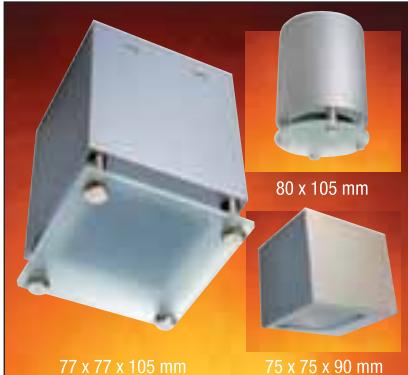
Gjafakort í Óperuna - Tilvalin jólajöf

Spennandi verkefni á vormisseri - verð frá kr. 1.000  
Til sölu í miðasolu íslensku óperunnar

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.  
Símasala kl. 10-18 þrójudaga - fóstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

STRENGJALEIKHÚSID ÍSLENSKA ÓPERAN

**Loftljós**  
og veggljós í miklu úrvaliSkipholts 33 • 105 Reykjavík  
Sími 553 5600 • www.rafsol.is  
rafsol@rafsol.is

**NÓÐOLEIHKHÚSID**

## Þjóðoleikhúsíð fyrir alla!

**STÓRA SVÍDID KL. 20:00**

**Stórfengleg!**  
Fös. 1/12 nokkur sæti laus, lau. 2/12. **Síðustu sýningar fyrir jólf**  
Lau. 6/1, lau. 13/1, lau. 20/1, lau. 27/1.

**SITJI GUÐS ENGLAR**  
Fös. 29/12 kl. 20:00 örfá sæti laus, lau. 30/12 kl. 14:00 örfá sæti laus - sýn. kl. 17:00 örfá sæti laus, lau. 6/1 kl. 14:00, sun. 7/1 kl. 14:00 örfá sæti laus - sýn. kl. 20:00, lau. 13/1 kl. 14:00, sun. 14/1 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 20/1 kl. 14:00, sun. 21/1 kl. 14:00.

**PÉTUR GAUTUR**  
Fös. 8/12 örfá sæti laus, lau. 9/12 örfá sæti laus. **Allra síðustu sýningar!**

**SMÍDAVERKSTÆÐI KL. 20:00**

**PATREKUR 1,5**  
Lau. 6/1, lau. 13/1,  
**Ath!** Miðaverð aðeins 1500 kr. fyrir niðra gegn framvíðum skóleskírtumist!

**KULAN KL. 20:00**

**UMBREYTING** Brúðusýning fyrir fullorðna!  
Fös. 1/12. **Síðasta sýning!**

**LEIKHUSLOFTIÐ**

**LEITIN AÐ JÓLUNUM**  
Lau. 2/12 kl. 13:00 **uppselt** - sýn. kl. 14:30 **uppselt** - sýn. kl. 16:00 örfá sæti laus, sun. 3/12 kl. 13:00 **uppselt** - sýn. kl. 14:30 **uppselt** - sýn. kl. 16:00 örfá sæti laus, lau. 9/12 kl. 13:00 **uppselt** - sýn. kl. 14:30 **uppselt** - sýn. kl. 16:00, sun. 10/12 kl. 13:00 **uppselt** - sýn. kl. 14:30 **uppselt** - sýn. kl. 16:00, lau. 16/12 kl. 13:00 **uppselt** - sýn. kl. 14:30 örfá sæti laus, kl. 16:00, sun. 17/12 kl. 13:00 **uppselt** - sýn. kl. 14:30 örfá sæti laus - sýn. kl. 16:00.

AGREINDSLA ER OPIN KL. 12:30 - 18:00 MÁN. - PRI. ADRA DAGA KL. 12:30 - 20:00.  
MIÐASOLUSIMI 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

# „ÞÚ ERT MEIRA VIRÐI EN ÞÚSUND HNÍFAR.“

RONJA RÆNINGJADÓTTIR

Sun 3/12 kl. 14 Lau 30/12 kl. 14	Sun 10/12 kl. 14 Sun 7/1 kl. 14	MEIN KAMPF
Fös 1/12 kl. 20 Lau 30/12 kl. 20	Fös 8/12 kl. 20 Fös 5/1 kl. 20	VILTU FINNA MILLJÓN?
Lau 2/12 kl. 20 Lau 6/1 kl. 20	Lau 9/12 kl. 20 Fim 11/1 kl. 20	FOOTLOOSE
Sun 3/12 kl. 20 Fös 29/12 kl. 20	Fös 8/12 kl. 20 Lau 30/12 kl. 20	BRILLJANT SKILNAÐUR
BÖLDÖBRÚÐKAUP		JÓLALEIKRITIÐ RÉTTA LEIDIN
Nemendaleikhúsíð sýnir Blöðbrúðkaup Mið 29/11 kl. 20 Fös 1/12 kl. 20 Sun 3/12 kl. 20	Fim 30/11 kl. 20 Lau 2/12 kl. 20 Miðaverð 1.500	Barna og unglingleikhús Í Borgarbörn Í dag kl. 9:30 UPPS Miðaverð 500 Í dag kl. 13:00 Miðaverð 500 Mið 29/11 kl. 9:30 UPPS Miðaverð 500 Mið 29/11 kl. 13:00 UPPS Miðaverð 500 Fim 30/11 kl. 9:30 UPPS Miðaverð 500 Fim 30/11 kl. 13:00 UPPS Miðaverð 500 Fös 1/12 kl. 9:30 UPPS Miðaverð 500 Fös 1/12 kl. 13:00 UPPS Miðaverð 500 Mán 4/12 kl. 9:30 UPPS Miðaverð 500 Pri 5/12 kl. 9:30 Miðaverð 500 AUKAS. Mið 6/12 kl. 9:30 Miðaverð 500 AUKAS. Fim 7/12 kl. 9:30 Miðaverð 500 AUKAS. Fös 8/12 kl. 9:30 Miðaverð 500 AUKAS. Lau 9/12 kl. 13:00 UPPS Miðaverð 1.400 Lau 9/12 kl. 15:00 Miðaverð 1.400 Sun 10/12 kl. 13:00 Miðaverð 1.400 Sun 10/12 kl. 15:00 Miðaverð 1.400 Mán 11/12 kl. 9:30 Miðaverð 500 AUKAS. Pri 12/12 kl. 9:30 Miðaverð 500 AUKAS.
BROT AF ÞVÍ BESTA		SÖNGLIST NEMENDASÝNINGAR
Fim 30/11 kl. 20 Rithöfundar lesa úr nýjum bókum. Jöldjass og uppstrelt í forsíða Borgarleikhússins. Ökeypis aðgangur	Sun 3/12 kl. 14:30 Sun 3/12 kl. 14:00	Lau 2/12 kl. 14:30 Sun 3/12 kl. 11:00 Mán 4/12 kl. 17:00

Miðasala 568 8000  
www.borgarleikhus.is

**BORGARLEIKHÚSID**

**JÓHANNA VIGDÍS ARNARDÓTTIR**  
Kemur fram ásamt fleiri listamönnum á styrktartónleikum annað kvöld.

**Safnað fyrir Indland**

Árlegir styrktartónleikar á vegum Vina Indlands verða haldnir í Salnum, Tónlistarhúsi Kópavogs annað kvöld. Margir af ástsælasta tónlistarfólk landsins stígur þar á stokk og ljær góðu málefni lið en má bar nefna söngkonurnar Jóhönnu Vigdís Arnardóttur og Signý Sæmundsdóttur, sellóleikarann Gunnar Kvaran, Guðnyju Guðmundsdóttur fiðluleikara, Gerrit Schuil píanóleikara og Kammerkór Langholtskirkju sem syngur undir stjórn Jóns Stefánsunar.

Vinir Indlands er félag sjálfbödaliða sem hefur það að markmiði að að styðja fátæk börn og munaðarlaus í Suður-Indlandi til náms, til dæmis með fjársöfnun af ýmsu tagi. Styrktartónleikarnir eru stærsta fjároflunarleið félagsins en félagið ræðst nú í sitt stærsta verkefni til þessa, sem er bygging heimilis fyrir munaðarlaus börn sem misstu foreldra sína í flóðbylgjunum í desember á síðasta ári. Allt starf félagsins fer fram í sjálfböðavinnu og er unnið í nánu samstarfi við indverska sjálfböðaliða.

Á Íslum tónleikunum munu félagar úr Vinum Indlands segja frá félaginum og ferð sinni til Indlands síðastliðið sumar í máli og myndum. Allir listamenn gefa vinnu sína til styrktar málefnum og rennur söfnunarféð því óskipt til verkefna í Tamil Nadu héraði í Indlandi.

Tónleikarnir fara fram kl. 20 annað kvöld. - kh

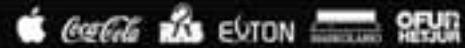
**LENNON & SINFÓNÍAN**

- desember kl 20 : UPPSELT
- desember kl 16 : LAUS SÆTI
- desember kl 20 : ÖRFÁ SÆTI
- desember kl 20 : LAUS SÆTI

:: nánari upplýsingar á lennon.is og í sími 552 3000

give  
peace  
a  
chance

miðasala á midi.is og í skifunni



Studentaleikhúsíð kynntir leikrit byggð á "Stanford Prison Experiment".

Leikstjóri: Björn Elgumur Skulldóttir  
Rithöfundur: Studentaleikhúsíð  
Leikurétt: Vikingur Kristjánsson  
Meðalréttleikarjörvi: Vikingur Kristjánsson

Miðasala Austurbæjar opin 13-17  
sími: 551-4700 midi.is

**„Þú ert enginn Johnny Depp!“**

**Sýningar :**  
29. nóv kl. 20.00 / 30. nóv kl. 20.00 / 1. des kl. 20.00  
Miðaverð 1.500 - Skólfólk og hópar 1.000

Miðasala Austurbæjar opin 13 - 17 alla daga sími : 551 4700

**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

NÓVEMBER

25 26 27 28 29 30 1

**Þrójudagur****FUNDIR**

20.30 Áhugahópur um verndun Jökulsánnar í Skagafirði stendur fyrir baráttufundi í félagsheimilinu Árgarði í Skagafirði. Þar verða meðal annars flutt erindi í máli og myndum um náttúruvernd, virkjanamál og framtíð Skagafjarðar. Þá mun Óskar Pétursson, stórentor frá Álfagerði, taka lagið. Kaffiveitingar verða á boðstólum. Samkoman er óllum opin.

**SÝNINGAR**

11.00 Ljósmyndarinn **Spessi** sýnir verðin í **Hafnarborg** en verkin eru úr væntanlegrum og eru bok sem ber mun titillinn **Locations**. Sýningin stendur til 30. desember en hún er opin milli 11-17.

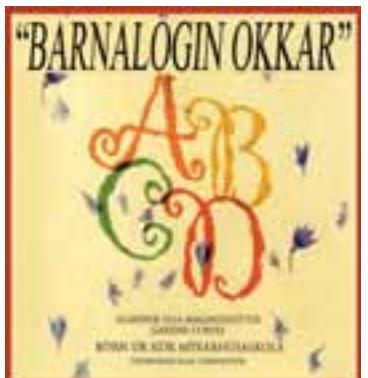
11.00 **Hanna Hlíff Bjarnadóttir** sýnir **Puntustykki á Café Karólínu á Akureyri**. Verkið sem Hanna Hlíff sýnir er um stöðu og sögu kennva fyr og nú. Sýningin stendur til 1. desember.

12.00 Yfirlitssýning á verkum **Drafnar Friðfinnsdóttir** stendur yfir í **Listasafnini á Akureyri**. Dröfn létt mikil að sér kveða í íslensku listalíffi og haslaði hún sér völl í einum erfiðasta geira grafiplistarinnar, trúristunnar. Opið alla virka daga nema mánudaga 12-17.

12.10 **Inga Lára Baldvinsdóttir** leiðir gesti **Þjóðminjasafns Íslands** um ljósmyndir í grunnsýningu safnsins. Fjórar ólikar ljósmyndasýningar eru á sérvökum skjáum við 20. aldar færbandið við endavegg grunnsýningarárnar á 3. hæð. Leiðsögnin er hluti af fræðsluröðinni **Ausið úr viskubrunnum**.

14.00 **Rannveig Helgadóttir** sýnir í **galleri BOX** á Akureyri. Á sýninguni **Musteri** eru grafiwerk og málverk sem hún hefur unnið á þessu ári. Sýningin stendur til 7.desember. Opið er á fimmtdögum og laugar-dögum frá 14-17.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á **hvar@frettabladid.is** síðar en sólarhring fyrir birtingu.

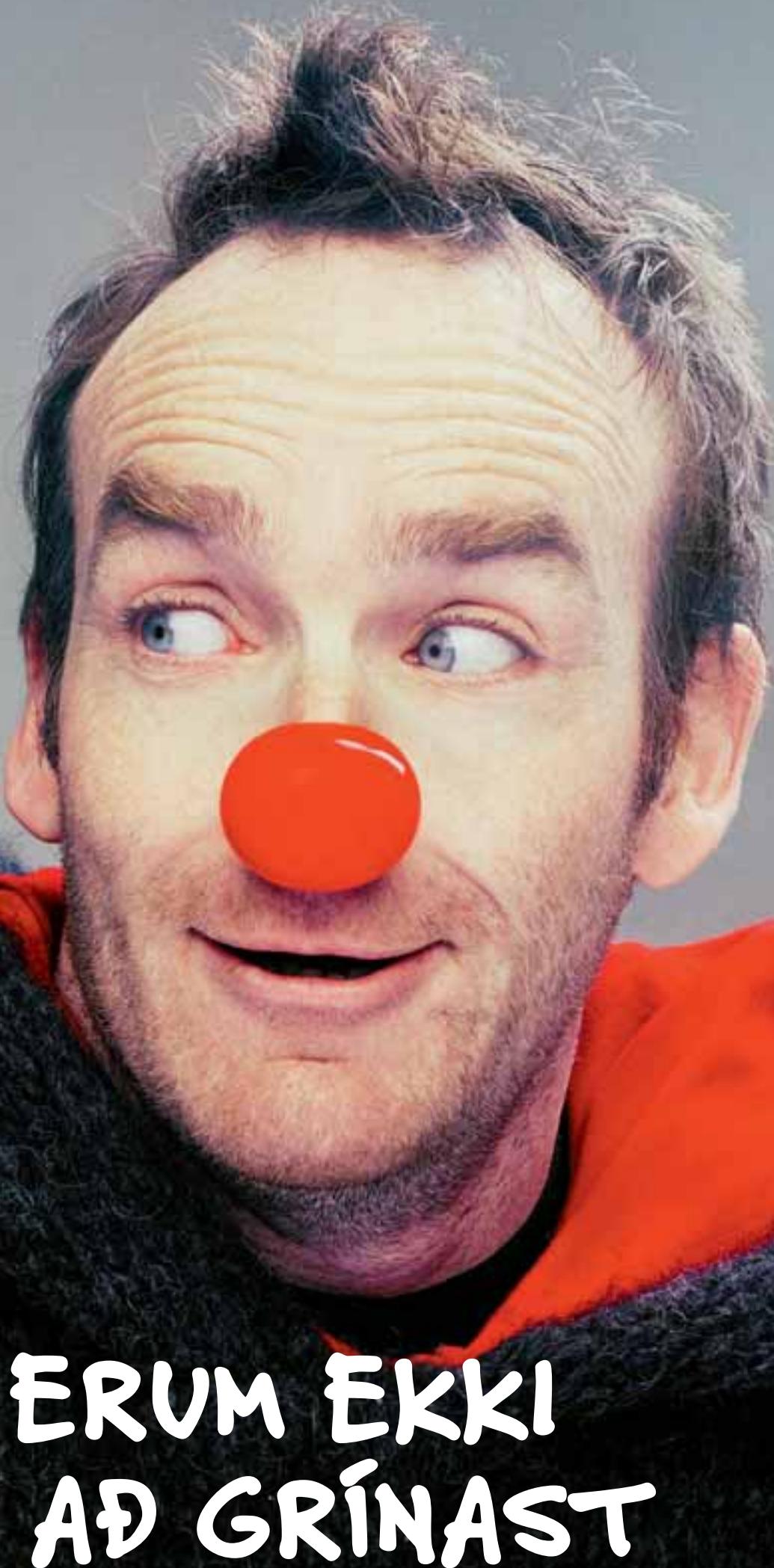
**Vinkjallarinn.is**  
Víngerðarefni fyrir kröfuharðal!

Sýnt í lönó

Lau. örfá sæti	2. des.	Miðasala virka daga
Sún.	3. des.	frá kl. 11-16 og
Fim.	7. des.	2 tímum fyrir sýningar.
Fös.	8. des.	Sími 562 9700
Lau.	9. des.	idno.is og midi.is
		Sýningar kl. 20

Síðustu sýningar!





HVÍTA HÚSÍD / SVA

# VIÐ ERUM EKKI BARA AÐ GRÍNAST

Okkur er líka dauðans alvara.  
Með því að kaupa rauðt nef gefurðu bágstöddum börnum líf.

Kauptu rauða nefið handa allri fjölskyldunni og horfðu á **skemmti- og söfnunarþátt UNICEF** sem verður í **opinni dagskrá á Stöð 2, föstudagskvöldið 1. desember**. Þá er líka tækifærið til að stækka fjölskylduna með því að gerast heimsforeldri!

Rauðu trúðanefin fást í verslunum Bónuss, 10-11, útibúum Glitnis og á bensínstöðvum Essó um allt land.

Mundu – hláturinn lengir lífið!



samskip



# Sælir með söngkonuleysi

„Við erum bara búir að vera í híði. 1500 dagar er eiginlega tíminn sem hefur liðið frá því að síðasta plata kom út,“ sagði Valur Heiðar Sævarsson, en hljómsveit hans, Buttercup, hefur nýverið gefið út plötuna 1500 dagar. Sveitin er nú söngkonulaus, og sagði Valur það leggjast vel í meðlimi. „Þetta er alveg flækjalaust, konur eru bara vesen,“ sagði Valur um söngkonuleysið og hló við. „Nei, við byrjuðum svona og vorum svona í þrjú ár svo við kunnum

þetta alveg,“ sagði Valur. „Við höfum líka þróast út í svolftið rokkaðra bema, svo petta hentar mjög vel.“

Rokkaðri hljómur sveitarinnar er meðal þess sem fékk kumpánana úr útvarpsþættinum Capone til að gefa plötunni fjórðar stjörnur. „Við höfum nú ekki átt upp á pallborðið hjá

**ÍRIS KRISTINSDÓTTIR**  
Söng með Buttercup á árum áður, en meðlimir sveitarinnar eru í dag ánægðir með söngkonuleysið.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



bessum köppum,“ sagði Valur, aðspurður hvort dómurinn hefði komið honum á óvart.

„Þetta er auðvitað ánægjulegt, þeir drulla að minnsta kosti ekki yfir okkur,“ sagði hann hlæjandi.

„En við höfum sjálfrir aldrei verið ánægðari með plötu,“ bætti hann við.

Buttercup hefur ekki uppi nein áform um að snúa aftur a sveitaballamarkaðinn. „Við fengum



**VALUR HEIÐAR SÆVARSSON**  
Sagði sveitina vera orðna rokkaðri og er haestánægður með nýju plötu.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Byrjuð að reykja



**Í ÁSTARSORG**  
Scarlett Johansson er í sárum þessa dagana vegna framháhalds kærasta síns Josh Hartnett.

Nágrannar Johansson hafa kvartað mikið undan reykinga

lykt úr fbúð hennar en hún neitar að hafa opinn gluggann heima hjá sér og hefur svarað gagnrýni nágrannanna þannig: „Lesið þið ekki blöðin? Þegar að ganga í gegnum erfitt tímabil nána og má því reykja eins og ég vil.“

## Jeppinn fundinn

Jeppi fótbaltramansins Davids Beckham er loksins kominn í leitirnar, en honum var stolið í Madrid á haustmánuðum. Bíllinn fannst í Makedóníu og segir löggregla þar í landi að tveir búlgarskir glæpmenn hafi verið handteknir á bílum.

Löggreglan tók sérstaklega fram að ef Beckham vitji ekki bílsins muni hann verða seldur á upphöði eftir áramót.

**DAVID BECKHAM**  
Fær bílinn sinn aftur.

# Vegleg opnun á Domo



**STOLTIR EIGENDUR** Bjarki Gunnlaugsson, Rósant Birgir og Arnar Gunnlaugsson voru ánægðir með mætinguna í partið en þeir félagar eiga saman Hverfisbarinn.



**BAUÐ GESTI VELKOMNA** Kormákur Geirharðsson kvaddi sér hljóðs með flauti og bauð gesti velkomna á Domo.



**Í SÍNU FÍNASTA PÚSSI** Þau Brynja Skjaldardóttir og Jón Felix Sigurðsson skemmtu sér vel í partið.



**EDDUVERÐLAUNAHAFI** Atli Rafn Sigurðarson leikari var í djúpum samræðum í opnunarteitini.



**HERRA ÍSLAND** Kristinn Darri Röðulsson var mættur til að fagna Herra Íslendingtinum sem hann vann fyrir helgi með vinum sínum.

## Á þrjár konur

Senegalski rapparinn Akon hefur viðurkennt fjölvæni og kveðst eiga hvorki meira né minna en brjár eiginkonur. Rapparinn játaði þetta í beinni útsendingu í viðtali á útvarpsstöð í New York en útgáfufyrirteki hans hefur meinað honum að segja nokkuð meira um einkalíf sitt. „Ég hef efni að eiga jafn margar konur og mér sýnist,“ sagði Akon meðal annars. „Pabbi á fjórðar konur. Allir gera þetta í Afríku,“ sagði Akon og bætti við að samkvæmt reglum Kóransins yrði hann að vera jafn útbær á blíðu sína við þær allar og það gerði hann samviskusamlega.



**TAKE THAT** Strákarnir í Thake That fóru beint á toppinn í Bretlandi með lagið sitt Patience.

## Take That í efsta sæti

Strákhjómsveitin Take That fór beint í efsta sæti breska smáskíflistans með lag sitt Patience. Þetta er níunda topplag sveitarinnar og sú fyrsta í yfir áratug.

A breiska breiðskíflistananum fór önnur strákasveit, hin írska Westlife, á toppinn. Sló hún þar ekki ómerkari keppinautum við en Bítlunum, U2 og Oasis, sem allar voru að gefa út nýjar plötur.

# Skammdegisvarnir

Látum ekki fylgifiska skammdegisins leggja okkur í rúmið. Styrkjum móttöðuaflið, höldum heilbrigði og hreysti með varnarefnum náttúrunnar.

NATÚRULEGT  
GMP  
SEÐAVÖTTAD



Láttu sérhæft starfsfólk okkar aðstoða þig við val á vítamínum.

**Lyf & heilsa**  
Við hlustum!

## Jólagleði hjá bókafólki

JPV útgáfa hélt sína árlegu jólagleði á föstudaginn og fagnaði útgáfu þessarar vertíðar. Fjöldi fólkus létt sjá sig í gleðskapnum og sem fyrr fór miði fyrir rithöfundum, bókarýnum og starfsfólk bókaverslana.



**HEILÖG PRENNING** Bubbi Morthens var hrókur alls fagnaðar og hélt sig í návígvi við skáldævisöguritara sinn Jón Atla Jónasson. Engu minni völlur var svo að rithöfundinum Stefáni Mána sem er aðstöðu sínar með spennusögu sína Skipið.



**JÓÐ BLANDA GEÐI** Anna Valdimarsdóttir kunni vel við sig í félagsskap heiðurshjónanna Kristínar Jóhannesdóttur og Sigurðar Pálssonar en ný ljóðabók hans, Ljóðorkusvið, kom út hjá JPV á dögunum.



**CORLEONE FEDGAR** Jóhann Páll Valdimarsson og sonur hans Egill Órn Jóhannesson léku á als oddi teitnu og svifu foringalegir a milli gesta, fóru yfir stöðu mál, sögðu gamansögur og báru sig vel í bóksöluaugaveikuninni sem brátt mun nað hámarki.

# VAXTALAUST JÓLATILBOÐ



TILBOD  
**6.099.-**



**0%**  
VEXTIR

AIRIS Fartölva *Airis Pragma N92*

Vörunúmer: 448n920

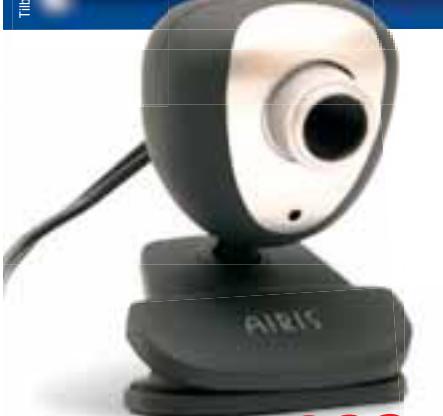
- Örgjörví: Intel Celeron M320 1,3GHz. 512kb CacheL2
- Skjár: 15.4" WXGA Widescreen
- Minni: 256MB 533MHz
- Harður diskur: 40GB (5400RPM)
- DVD skrifari: DVD-RW +R DL
- 4x USB 2.0
- Skjákort: SVGA ATI Mobility Radeon X200
- Stýrikerfi: Windows XP Home
- Práðlaust netkort
- Ábyrgð: 2 ár

**6.099.-** 69.990.-  
Vaxtalaust 12 máð.\* Staðgreitt

Vaxtalaust tilbod er miðað við jafnar manadarlegar greiðslur a Visa skuldabréf með viðbættu stimpil- og lántökugjaldi sem bæstist við heildarupphæðina og dreifist jáfríti a samningstímann.



Tilboðin gildir í nóvember og desember 2006 eða á meðan birgðir endast. Þarf með fyrirvara um myndbreyting og þremmum.



**1.999.-**

Vefmyndavél með hljóðnema



**1.990.-**

Tölvuljós USB



**2.990.-**

Tengibox USB 2,0 HUB 4 Port



**995.-**

Heyrnartól með hljóðnema



Verð frá:  
**2.790.-**

Afgreiðslutímar

Office 1 Skeitunni 17 Office 1 Egilstöðum  
Virkja daga frá 9-18 Virka daga frá 9-18  
Lauvardaga frá 11-17 Lauvardaga frá 10-14  
Sunnudaga frá 11-17 Sími: 550-4160  
Sími: 550-4100 Office 1 Smáralind  
Virkja daga frá 11-19 Virka daga frá 10-18  
Fimmtudaga frá 11-21 Lauvardaga frá 11-16  
Lauvardaga frá 11-18 Sími: 550-4170  
Sunnudaga frá 13-18 Lauvardaga frá 10-14  
Sími: 550-4140 Office 1 Akureyri  
Virkja daga frá 10-18 Lauvardaga frá 11-16  
Lauvardaga frá 11-18 Sími: 550-4150  
www.office1.is

# Office1 Superstore

## SKEMMTILEGIR JÓLAPAKKAR



A til Ö

Íslenska stafrófið

USB  
FISKABÚR



FJÖRUGIR FISKAR  
Tengdu búrið við tölvuna

## Íslensk tónlist fær góðan stuðning

Samningur um rekstur útflutningsskrifstofu fyrir tónlist var undirritaður á dögnum. Felur hann í sér loforð um aukin fjármalög til íslenskrar tónlistar.

„Petta var stóri dagur fyrir tónlistina á Íslandi því barna sýndu menn hug sinn til bessarar greinar sem hefur stundum þött dálitið afskipt. Afrakstur áratuga lobbúfíma er að líta dagsins ljós,“ segir Jakob Frímann Magnússon, sem er á meðal þeirra sem hafa beitt sér í málunum.

**JAKOB FRÍMANN MAGNÚSSON** Jakob segir að langþráð stoðkerfi við tónlistina hafi loksins verið myndað.

„Petta mun gefa henni skilyrði sambærileg við aðrar greinar. Það má segja þessum ágætu ráðherrum til hróss að þeir gerðu betta glæsilega með hjálp Björgölf Guðmundssonar [bankastjóra Landsbankans] og Samtóns [samtök réttarhafa tónlistar]. Nú er búið að mynda langþráð stoðkerfi sem verður að einhverju leyti til fulltingis því sjálfssprottna stoðkerfi sem Reykjavíkurborg, Samtón og Flugleidir bjuggu til með Loftbrú,“ segir hann.

## Óska eftir tíu milljónum

Stjórn Tónlistarþróunar-miðstöðvarinnar, sem hefur hýst fjöldann allan af íslenskum hljómsveitum, hefur óskað eftir tíu milljónum frá Reykjavíkurborg til að halda rekstri stöðvarinnar áfram. Fái hún ekki stuðning verður starfseminni að Hólmaslóð 2 að öllum líkindum hætt í janúar.

„Við erum að vinna í því að fá ríki og borg til að koma að þessu og styðja þetta eins og þau gera varðandi aðrar tómstundir fyrir ungt fólk,“ segir stjórnarmaðurinn Guðmundur Ingi Þorvaldsson. „Við erum búin að vera að byggja þetta upp í fjögur ár og hvorki ríki né borg hafa veitt þessu stuðning að einhverju ráði.“

**GUÐMUNDUR INGI ÞORVALDSSON**  
Guðmundur Ingi vill að Reykjavíkurborg styrki starfsemi Tónlistarþróunarmiðstöðvarinnar.



„Það var aldrei ætlunin að þetta yrði gróðastarfsemi eða að krakkarnir yrðu látnir standa straum af þessu. Það var alla tíð vonin að yfirvöld kæmu að rekstrinum. Hitt húsið var með svona aðstöðu til skamms tíma en hún var lögð niður,“ segir hann. „Það er gríðarleg þörf fyrir þetta,“ segir Guðmundur. „Ef starfsemin verður lögð niður verða 250 til 300 tónlistarmenn á götunni. Hlutir eins og Airwaves og fleiri ættu að sannfæra menn um að íslenskt tónlistarlíf á það skilið að verða tekið alvarlega.“

Vegna þrýstings frá stuðningsfólk Tónlistarþróunarmiðstöðvarinnar lagði Árn Þór Sigurðsson borgarfulltrúi í gær fram fyrir spurn á fundi í menningar- og ferðamálaráði Reykjavíkur þar sem hann óskaði eftir greinargerð um stöðu malefna miðstöðvarinnar. Þar kemur fram að leita skuli leiða til að tryggja áframhaldandi starfsemi miðstöðvarinnar.

Í Tónlistarþróunarmiðstöðinni eru fimmtíð fullbúin æfingarámyri



**ÆFINGAHÚSNÆÐI** Fjölmargar hljómsveitir hafa nýtt sér æfingahúsnæði miðstöðvarinnar að Hólmaslóð 2.

og salur til tónleikahalds. Yfirleitt deila þrjár hljómsveitir hverju rími og æfa nú í húsinu um fimmtíð hljómsveitir, eða um 250 manns. Félagsmenn í félagi um Tónlistarþróunarmiðstöð eru um 750 talsins og þeim fjölgar stöðugt. Hver hljómsveit borgar 25 þúsund krónur fyrir að fá að að að óskaði miðstöðinni. Staðan í dag er aftur að móti sú að afnotagjöldin og afnot af tónleikasalnum sem er í boði ná einungis yfir 50% af raunverulegum rekstrargjöldum.

I húsnæði Tónlistarþróunarmiðstöðvarinnar er bannað að vera með áfcengi. Þar er alltaf eftirlitsmaður, auk þess sem öryggiskerfi fylgist með því að allt gangi vel fyrir sig.

frey@frettbladid.is

## Hinn fullkomni glæpur og aðrar sögur

A síðustu plötu The Decemberists var magnad átta mínútna langt lag sem heitir The Mariner's Revenge Song. Þar nær Colin Meloy að vefja með ævintýralegum hætti tóna utan um frábæra sögu um sjómann sem hefnir sín á örðrum sjóara en sá hafði átt þátt í að móðir þess fyrreñfndna framdi sjálfsmorð nokkrum árum áður. Útsetning bess er stórkostleg, eins og hún sé unnin fyrir leikhús. Sló mig alveg utan undir og gerði mig að einskærum aðdáanda þessarar sveitir. Sú plata var án efa með athyglisverðari útgáfum síðasta árs.

Ég vonaði að The Decemberists myndi hella sér meira í svipaða hluti. Að Colin myndi fara lengra með þessar tilraunir sínar, að „tónsetja“ sögur eins og fyrir útvárspóleikit. Hefði sáttur beðið í lengri tíma eftir slíku, en óvænt mætir sveitin aftur til leiks með nýja plötu, aðeins nokkrum mánuðum frá síðustu útgáfum.

Þó að The Crane Wife fari ekki eins langt í að „tónsetja“ sögur, eins og ég vonaði, breifar Meloy þó svo sannarlega fyrir sér í útsetningum. Hann er orðinn ótrúlega fær lagahöfundur og útsetjari, og smellpassar inn í nýju „gerð

úr við“ indistefnuna sem nú ræður ríkjum eftir að listamenn að bord við Sufjan Stevens, Devendra Banhart og Joanna Newsom byrjuðu að þreifa fyrir sér í því að útsetja fyrir fleiri hljóðfæri en sín eigin.

Tónlist The Decemberists er iðulega dramatísk, falleg og undir áhrifum frá keltneskri þjóðlagahéfð. Þetta er þó ekkert írskt þöbbærork fyrir sprelligosa, eins og Paparnir spila, heldur öllu yfirvegáðra og nær grasrótinni. Sveitin hoppar stundum úr einu yfir í annað en Á Crane Wife er þó nokkrud meira um poppsmíðar en á síðustu plötu. Best tekst sveitinni upp í lögunum Yankee Bayonet og hinu fáranlega griplandi The Perfect Crime no. 2.

Petta er tónlist sem ætti að eiga vel við þá sem heillust af fyrri plötu The Magic Numbers. Mjög aðgengilegt og lýtalaust þó að betta komi úr svolítið skringilegri átt.

Colin er yfirleitt í hlutverki sögumanns í lögum sínum, er ljóðrænn og notar afar lærð orð hér og þar, og gæti þess vegna hæglega orðið hetja hjá orðelskum nemum í bókmenni fræðinni.

The Crane Wife er ágætis fylgi-



**TÓNLIST**  
**The Crane Wife**  
The Decemberists

★★★

The Decemberists ná að fylgja síðustu plötu listavel eftir, þó að það séu aðeins nokkrir mánuðir á milli útgáfunnar.

fiskur plötunnar frá því í fyrra og greinilegt að það verður léttara og léttara yfir þessari skemmtilegum sveit.

Birgir Örn Steinarsson

**Sendu SMS skeyttið BTC OHF á 1900 og þú gætir unnið eintak!**

Aðalvinnungur er DVD spilari og Over the Hedge á DVD, tölvuleikir, fleiri DVD myndir og margt fleira!



**BARÁTTAN UM JÓLIN ER HAFIN**

Nú er komið að framhaldi bölvunarinnar  
ÚR SMÍÐU SAM RAIMI (SPIDERMAN MYNDIRNAR)

**THE GRUDGE 2**  
BÖLVUNIN 2

**ESCAPE CLAUSE**  
SANTA CLAUS 3

**Jónas**

**the last kiss** (síðastikossinn)

**FLY BOYS** (FLUGSTRÁKAR)

**ADRIFT** (A PERI)

**CASINO ROYALE**

**BÆJARHLADIÐ** M-/ÍSL

**JACKASS NUMBER TWO**

**SYND I DIGITAL**

**THE DEPARTED** (Fráföllnu)

**DEPARTED** (Fráföllnu)

**MYRIN**

**ASCANNER DARKLY**

**HAGATORGI • S. 530 1019**

**www.haskolabio.is**

THE DEPARTED	kl. 6 - 9	B.I. 16	BORN	kl. 6 - 8	B.I. 12
MÝRIN	kl. 7 - 9 - 10:15	B.I. 12	THE QUEEN	kl. 6	B.I. 12
SCANNER DARKLY	kl. 8 - 10:10	B.I. 16			

- ÍTÖLSK KVIKMYNDAHÁTÍÐ -  
23. NÓV - 3. DES.

SÝNINGARTÍMAR  
STORIA DI RAGAZZE  
DI RAGAZZE  
(saga um stráka og..)  
Sýnd kl. 8

DA ZERO A DIECI  
(frá enum upp í tíu)  
kl. 5:50 og 10:10

**Morgunbladid** BÝÐUR ÁSKRIFENDUM SÍNUM  
**2 fyrir 1** GEGN FRAMVÍSUN MIÐA SEM VAR FRAMAN  
Á MOGGANUM Á LAUGARDAGINN

**SAMBÍON / ÁLFABAKKA**

SANTA CLAUSE 3	kl. 3:40 - 5:50 - 8 - 10:10	Leyfð	FLY BOYS	kl. 5:30 - 8 - 10:30	B.I. 12
CASINO ROYALE	kl. 4:30 - 7:30 - 10:30	B.I. 14	THE DEPARTED	kl. 7:30 - 10:30	B.I. 16
CASINO ROYALE VIP	kl. 4:30 - 7:30 - 10:30		BÆJARHLADIÐ M-/ÍSL	kl. 3:40	Leyfð
THE GRUDGE 2	kl. 5:50 - 8 - 10:10	B.I. 16	JACKASS NUMBER TWO	kl. 4	B.I. 12
JÓNAS M-/ÍSL	kl. 4	Leyfð			

**SAMBÍON / KRINGLUNNI**

SANTA CLAUSE 3	kl. 5:50 - 8	Leyfð
THE GRUDGE 2	kl. 5:50 - 8 - 10:10	B.I. 16
THE DEPARTED	kl. 8	B.I. 16
JÓNAS M-/ÍSL	kl. 6	Leyfð
ADRIFT	kl. 10:10	B.I. 12

**SAMBÍON / KEFLAVÍK**

SANTA CLAUSE 3	kl. 8	Leyfð
CASINO ROYALE	kl. 7 - 10	B.I. 12
FLYBOYS	kl. 10:10	B.I. 12

**SAMBÍON / AKUREYRI**

THE GRUDGE 2	kl. 8 - 10	B.I. 16
SANTA CLAUSE 3	kl. 6 - 8	Leyfð
VEGGIE TALES M-/ÍSL	kl. 6	Leyfð
ADRIFT	kl. 10	B.I. 12

Brjóðjudagar eru biððagar  
2 fyrir 1 í Sambíon  
fyrir viðskiptavin sparisjóðsins

**SPARISJÓÐURINN**

## FRÉTTIR AF FÓLKÍ

Britney Spears hefur algerlega spilað út eftir að hún ákvæð að skilja við Kevin Federline. Um helgina skemmti hún sér vel og lengi með Paris Hilton á heitustu klúbbunum í Los Angeles. Britney var ekki að

stressa sig mikið þótt ljósmyndarar tækju myndir af henni nærbuxnalausri að stíga úr limósíum á ferð milli skemmtistaðanna og klæðnáður hennar þótti mjög druslulegur. „Hún virtist alveg ákveðin í að sýna Kevin að hún væri komin aftur á markaðinn,“ sagði einn heimildarmaður Daily Mail.



Daniel Craig neitaði að lita hárt sitt dökkt til að taka að sér hlutverk James Bond. Leikarinn hefur nú upplýst að bæði leikstjóri myndarinnar og framleiðendur hafi beðið hann um að lita á sér hárið en hann hafi ekki tekið það í staðinn til að vera mjög stuttaklipptur svo ég virkaði hörkulegri,“ segir Craig.

Leikkonan Catherine Zeta-Jones er farin að vinna á veitingastað. Ástæðan er sú að hún vill undirbúa sig sem best fyrir næsta kvíkmyndahlutverk sitt. Hin 37 ára gamla feugurðardís mun leika meistarokokk í næstu mynd sinni en er sjálf svo lélegur kokkur að hún taldi nauðsynlegt að fá leiðsögn fagmannna. Zeta-Jones er svo lélegur

kokkur að hún kveikti í pönnu í fyrra skipti sem hún eldaði fyrir eiginmann sinn, Michael Douglas. Noel Gallagher úr hljómsveitinni Oasis segist ætla að gefa út sólóplötu. Noel, sem er 39 ára, segist þegar vera búinn að semja löginn á plötuna og það sé aðeins tímaspursmál hvenær hann hvíli sig á Oasis og taki upp sólóplötuna. „Það kemur að þessu, enda er lífið stutt og enginn okkar yngist. Ég ætla að gefa út sólóplötu meðan ég lít enn sæmilega út.“

# Er þér óhætt á flugi?

- Vissir þú að geislun á fjögurra tíma flugi í 37 þúsund feta hæð jafngildir einni röntgenmyndatöku á brjósti ?
- Vissir þú að þú ert að verða fyrir 20 til 25% súrefnisskorti í flugi ?
- Hvernig líður þér á fundi eftir fjögurra tíma flug ?
- Hvað er til ráða ?

Miðvikudaginn **29. nóvember**, klukkan 20:00 mun breski læknirinn, **Dr. Farrol Kahn**, forstjóri Aviation Health í Bretlandi halda fyrirlestur á **Hótel Loftleiðum** í þingsöldum 1- 4.

Dr. Kahn stofnaði Aviation Health árið 1996, en sú stofnun hefur haft það að leiðarljósi að rannsaka hver áhrifin eru af flugi og ferðalögum á líkamlega og andlega heilsu fólks.



Dr. Kahn hefur skrifað fjölda bóka um þetta málefni og verið ráðgjafi hinna ýmsu flugfélaga og flugvalla. Hann var sérstakur ráðgjafi World Health Organization, árið 2001 í tengslum við áhættu á myndun blóðtappa í flugi. Einnig hefur hann unnið fyrir EU og samgöngunefnd á vegum bandaríksa þingsins.

Fyrirlesturinn er öllum opin og aðgangur ókeypis.

Fyrirlesturinn er í boði



## &gt; Eiður semur við Adidas á ný

Eiður Smári Guðjohnsen, landsliðsfyrirliði í knattspyrnu og leikmaður Barcelona, skrifari í fyrfragrundunum um samningi við íþróttavörurinn Adidas. Hann hefur verið á samningi við fyrirtækið undanfarin á en mun samkvæmt nýja fyrirkomulaginu eingöngu leika í Predator-fótboltaskónum til ársins 2010 og væntanlega taka þátt í auglýsingarherfðum fyrirtækisins. Meðal þeirra sem eru á málá hjá Adidas má nefna David Beckham, Kaka, Michael Ballack, Raul, Steven Gerrard, Lionel Messi og Xavi.

**sport**  
sport@frettabladid.is



TEITUR PÓRDARSON: ORÐAÐUR VIÐ MOLDE Í NOREGI

**Ekkert hæft í þessum fregnum**

Verdens Gang sagði fríþví í gær að forráðamenn Molde væru nú með Teit Pórdarson í smásjánni og til greina kæmi að ráða hann sem þjálfara liðsins. Molde félí úr norsku úrvalsdeildinni í haust en ætlað sér að koma sér umsvifalaust aftur upp. Marel Baldvinsson leikur með félaginu.

„Þetta er bara orðrómur og veit ég ekki hvadán hann kemur,“ sagði Teitur við Fréttablaðið í gær en hann er þjálfari KR og hefur gegnt þeiri stöðu undanfarin.

„Ég var í Noregi um helgina þar sem ég flutti fyrilestur á þjálf-

araráðstefnu og hvort þessi frétt tengist því eitthvað veit ég ekki. Það er ómögulegt að vita hvaðan þessar sögur koma, oft skapast þær út frá engu.“

Hann útilokar ekki að fara aftur til Noregs að þjálfá í framtíðinni en að engar áætlunar séu uppi um að gera það á næstunni.

„Ég er gifurlega ánægður með það sem við erum að gera hér hjá KR og það er mikill hugur í mönnum. Molde er góður klúbbur en ég hef ekki talað við neinn þar og þar af leiðandi finnst mér þetta ekki vera tímabær umræða.“

Í febrúar næstkomandi fer Teitur með KR á æfingamót á La Manga þar sem fjögur norsk úrvalsdeildarlið mæta einnig til

leiks. Þau eru Rosenborg, Vålerenga, Brann og Lillestrøm.

„Þetta eru fjögur bestu liðin í Noregi og mér fannst mikilvægt að KR fengi þarna tækifæri til að mæta þessum góðu liðum. Norska knattspyrnusambandið á hálft æfingasvæðið á La Manga og er gifurlega vel staðið að öllum málum þar. Ég held að ég farið þangað á hverjum vetrí öll míni á Noregi.“

Alls munu átta lið taka þátt í æfingamótinu og verður liðunum skipt í two riðla. KR tok þátt í mótinu síðastiðinni vetur sem reyndist gefa góða raun. Fimm Íslendingar leika með norsku liðunum sem mæta til leiks. Það eru Kristján Örn Sigurðsson, Ólafur Örn Bjarnason, Ármann Smári Björnsson, Viktor Bjarki Arnarsson og Árni Gautur Arason.

**Minni liðin hafa úr meira fé að spila en áður**

FH, KR og Valur fá flesta stærstu bitana á leikmannamarkaðnum. Minni liðin hafa engu að síður oft og tíðum verið að bjóða álíka vel í leikmenn og virðast mörg hver hafa úr nægum fjármunum að spila. Dæmi eru um að minni liðin hafi boðið leikmanni hátt í hálfa milljón í mánaðarlaun en án árangurs. Flest liðin standa ágætlega við gerða samninga og minni dráttur er á greiðslum en áður.

**FÓTBOLTI** Fréttablaðið hefur á undanförnum vikum tekið ítarleg viðtöl við margar af eftirsóttustu knattspyrnumönnum landsins. Tilgangur viðtalanna var að komast til botns í hinum sérstaka íslenska leikmannamarkaði sem enginn veit mikið um. Ekki einu sinni leikmennirnir sjálfir. Hvaða eru leikmenn að fá í laun? Hvaða lið borga best? Hvernig samningar eru í boði hjá hvernig félagi? Hvaða félög brjóta félagskiptareglurnar? Er verið að greiða leikmönnum „svart“ og hvaða lið á flesta peningana eru meðal þeirra spurninga sem Fréttablaðið spurði leikmennina að.

Fréttablaðið mun alla þessa viku birta greinum sem ætlað er að varpa ljósí á leikmannamarkaðinn. Þær upplýsingar sem koma fram í greinunum eru alfarið fengnar frá leikmönnum sjálfum. Í dag skoðum við laun og starfsaðferðir þeirra liða sem virðast ekki hafa sama fjármagn undir höndum og turnarnir þrír – FH, KR og Valur.

**Ekkert bruðl hjá ÍA**

ÍA er stærsta liðið fyrir utan turnana þrír. Félagið hefur verið í fjárhagssvandréðum síðustu ár og menn þar á bæ sýna meira aðhald í rekstri en oft áður. Fáir leikmenn liðsins eru á háum launum en með liðinu spila bræður sem hafa lifbrauð sitt af boltanum og þeir hafa ekki farið leynt með það. ÍA greiðir þó ekki laun braeðranna heldur einstaklingar og fyrirtæki.

ÍA hefur ekki mikið á milli handanna og það sást bersýnilega þegar félagið gafst upp í baráttunni um Reyni Leósson og Hafþór Ægi Vilhjálmsson. ÍA var einfaldlega ekki tilbúið að greiða þessum leikmönnum sömu laun og þeir fá hjá núverandi vinnuveitendum. ÍA vildi ekki eyda peningum sem það á ekki. Grunnurinn er þó að styrkja hjá félaginu og KB banki hallar sér í ríkari mæli að félagini.

Þær breytingar eru að verða á rekstri félagsins að greiðslurnar verða árangurstengdar í framtíðinni. Guðjón Pórdarson vill hafa

hvetjandi kerfi fyrir sitt lið og hefur haft hönd í bagga með hvernig launamálum verður hátt að í framtíðinni hjá félaginu.

**Fram ætlað ekki að falla aftur** Framarar hafa tapað miklu fé á undanförnum árum en það stöðvar liðið ekki á markaðnum. Framarar eru brennir aftur fallið og ætla sér ekki að falla aftur. Peir eru því til í að teygja sig nokkuð langt eftir réttu mönnum. Peir eru til í að greiða réttu mönnum 300 þúsund í fastagreiðslu plús bónusa eins og staðan er í dag.

Keflavíkingar eru með marga snjalla leikmenn á sínum snærum sem flestar eru á frekar lágum launum. Það var völlur á Keflavíkingum á sínum tíma begar félagið fékk Guðjón Pórdarson til starfa. Keflavík gat ból ekki staðið við fjárhagslegar skuld-bindingar sínar á þeim tíma gagnvart Guðjóni.

Keflavík hefur reynt við marga stórlaxana síðustu ár án árangurs. Félagið hefur teygjist sig hæst upp í 400 þúsund á mánuði plús fríindi fyrir þá allra bestu en það kemur sjaldan fyrir að Keflavík bjóði svo vel. Félagið ku standa við gerða samninga í dag og enginn dráttur á greiðslum.

**Dráttur á greiðslum í Grindavík** Það á aftur á móti ekki við hjá nágrannafélaginu Grindavík. Par

hafa verið að fá um 200 þúsund krónur í fastagreiðslu á mánuði og svo hafa sömu menn fengið um 25 þúsund krónur fyrir spilaðan leik og sú upphæð hækkaði í 40 þúsund fyrir sigur. Grindavíkingar hafa boðið leikmönnum sínum ýmis fríindi og til að mynda hafa leikmenn fengið að borda frítt nokkrum sinnum í viku á veitingastaðnum Brim sem er með venjulegan heimilismat á bordi við fisk með kartöflum.

**Blikar vel stæðir**

Breiðablik hefur eytt miklu þótt vitað sé að félagið sé ágætlega stætt fjárhagslega og nýleg sala á Marel Baldvinssyni hefur sett félagið í góða stöðu en norskir fjölmöldar greindu frá því að Molde hefði greitt á milli 20-30 milljónir króna fyrir Marel.

Hluti af þeirra vanda er sá að bestu leikmennirnir hafa takmarkaðan áhuga á að spila með Blikunum. Breiðablik er vant að bjóða sterku leikmönnum 250 þúsund krónur í fastagreiðslu á mánuði.

hafa menn verið í vandræðum síðustu ár með að greiða leikmönnum sínum laun á réttum tíma. Grindavíkingar greiða þó ekki mórgum leikmönnum eftir slíkt tilboð. Blikarnir hafa verið duglegir

að hafa samband við fjölskyldur leikmanna og er eitt af fáum liðum sem hefur sett sig í beint samband við móður leikmanns. Blikarnir hafa að sama skapi stundum sýnt þá kurteisi að biðja félög um leyfi til að ræða við leikmann. Slíkum bónum virðist alltaf vera hafnað af félögnum en það hefur ekki stöðvað. Blikra eða önnur félög hingað til. Kurteisin er pó alltaf vel metin.

Víkingar hafa einnig reynt við marga leikmenn á lausu án árangurs. Líkt og Blikar hafa þeir verið að bjóða betri leikmönnum 250 þúsund í fastagreiðslu á mánuði. Peir hafa síðan óskað eftir gagntilboði. Víkingarnir bjóða einnig bónus fyrir sigurleik sem og jafntefli.

**Fylkismenn seilast langt**

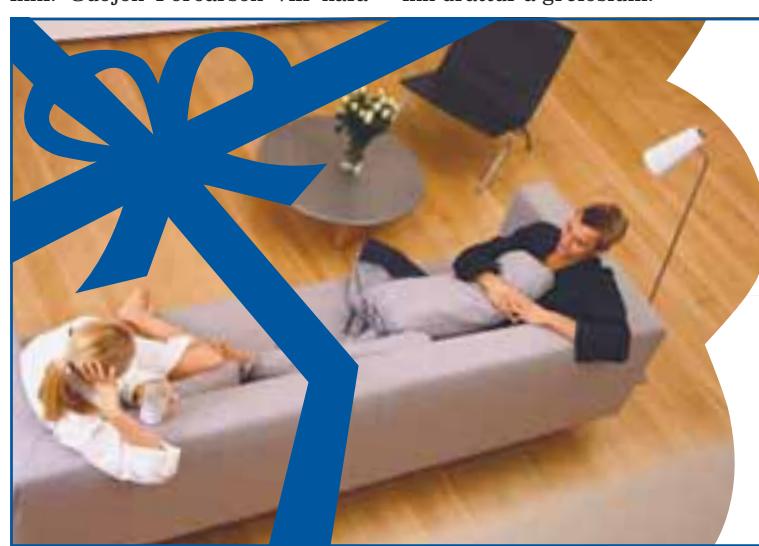
Fylkismenn hafa boðið allt frá 150-350 þúsund í fastagreiðslu á mánuði til leikmanna síðustu ár. Athygli vekur að Fylkir býður ekki eins háan bónus og önnur lið í svipuðum styrkleikaflokki og það hefur komið leikmönnum á óvart að Árbæingar séu ekki með meira hvetjandi kerfi. Fylkir hefur þó verið að bjóða leikmönnum undirskriftagreiðslur sem eru allt að einni milljón króna.

Fylkismenn eru samt grimmir á markaðnum og seilast langt eftir þeim mönnum sem þeir vilja fá. Til að mynda hafði formaður meistaraflokkarsáð karla samband við föður eins samningsbundins leikmanns í júlí síðasta sumar þegar mótið var rétt hálfnáð. Flest önnur félög nota einfaldlega utanaðkomandi aðila í alfsí símtöl eða leikmenn síns félags. Aðferð formannsins dugði ekki til bar sem leikmaðurinn samdi við annað félag á endanum.

A morgun: Valur



ÍPRÓTTALJÓS  
HENRY BIRGIR GUNNARSSON  
henry@frettabladid.is

**VISA Lán er hagstæði leið til greiðsludreifingar við kaup á vörum eða þjónustu.**

- + Staðgreiðsluverð
- + Lægri vextir
- + Lægri kostnaður
- + Til allt að 36 mánaða

- + Fram lengdur ábyrgðartími
- + Flutningstrygging
- + Vildarpunktar

Nánari upplýsingar á [www.visa.is/visalan](http://www.visa.is/visalan) eða í síma 525 2000

**VISA Lán**  
- HAGSTÆÐAR AFBOGANIR

# Góð byrjun



[www.visir.is](http://www.visir.is)

## Gerðu Vísi að upphafssíðunni þinni

Þú gætir unnið flugmiða fyrir two með Iceland Express, Nokia síma, áskrift hjá Digital Ísland, glaðning frá 66°Norður og gjafakörfur frá Nóa Sírus.



Iceland Express

NÓA SÍRUS

digital ísland

PlayStation®

NOKIA

66°  
NORDUR

víslir  
NÍMF

Fyrstur með fréttirnar!



**EGGERT MAGNÚSSON** Var kynntur fyrir stuðningsmönnum West Ham um síðustu helgi.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Eggert Magnússon:

## Hittir ráðherra í næstu viku

**FÓTBOLTI** The Guardian segir frá því að Eggert Magnússon, verðandi stjórnarformaður West Ham, muni í næstu viku hitta Tessu Jowell, menningarmálaráðherra Bretta, sem og Richard Caborn íþróttamálaráðherra að mál vegna Ólympíuleikvangsins sem verið er að byggja fyrir leikana í Lundúnnum árið 2012.

Eggert segir að félagið vilji flytja heimavöll sinn á leikvanginn að leikunum loknum og vilji ræða leiðir þannig að slíkt fyrirkomulag muni hagnast báðum aðilum.

- esá



**SAHA** Misnotaði víti.

NORDIC PHOTOS/GETTY

Sir Alex Ferguson:

## Saha og Ronaldo ráða sjálfir

**FÓTBOLTI** Sir Alex Ferguson knattspyrnusjálfari Manchester United hefur lagt það í hendur Louis Saha og Cristiano Ronaldo að útkljá sín á milli hver á að vera vítaskytta liðsins.

Saha misnotaði víti gegn Celtic í Meistaradeildinni sem kostaði liðið dýrmæt stig í keppnini.

„Petta er undir þeim sjálfum komið,“ sagði Ferguson. „Stundum leikur annar beirra betur en hinn og þá er það ef til vill skynsamlegt að sá sem á betri dag taki vitið. Ég sagði reyndar við Louis að ef honum vantar upp á eitt mark í þrennu í einum leik skuli hann taka vitið.“

- esá

Tor Lian, forseti Evrópska handknattleikssambandsins:

## HM á að vera á fjögurra ára fresti

**HANDBOLTI** Evrópska handknattleikssambandið, EHF, hefur komið beim skilaboðum til IHF að HM í handbolta eigi að fara fram á fjögurra ára fresti, ekki tveggja ára eins og verið hefur. Þetta segir Tor Lian, forseti EHF.

„Staðreyndin er sú að á fjórum árum eiga sér stað fimm stórmót í handbolta,“ sagði Lian við þýska fréttastofu um helgina. Hann sér fyrir sér að hægt væri að breytu þessu eftir Ólympíuleikana í Lundúnnum árið 2012.

Evrópumeistaramótíð yrði áfram á tveggja ára fresti og þá alltaf á milli heimsmeistaramóts og ólympíuleika.

Þá er einnig mikil deilt um fyrirkomulagið á undankeppnum fyrir HM og ólympíuleika. Alþjóðasambandið setur reglur um slíkar forkeppnir en Lian segir að það eigi að vera undir hverju álfusambandi komið hvernig fyrirkomulaginu skuli vera háttáð.



**HEIMSMEISTARAR** Spánverjar urðu heimsmeistarar í fyrra þegar mótið var haldið í Túnis.

NORDIC PHOTOS/AFP

„Petta er ekkert nema valdarán,“ sagði Norðmaðurinn Lian. „Og við sættum okkur ekki við það.“ - esá

Helgi Valur Daníelsson:

## Orðaður við Viking í Noregi

**FÓTBOLTI** Knattspyrnumáðurinn Helgi Valur Daníelsson var í gær orðaður við norska úrvalsdeildarliðið Viking sem Birkir Bjarnason leikur með. Liðið slapp naumlega frá falli í haust en hið sama er ekki hægt að segja um Öster, lið Helga Vals í Svíþjóð. Hann hefur áður sagt að hann hafi takmarkaðan áhuga á að leika með félagini í sænsku 1. deildinni en hann er samningsbundinn Öster til ársins 2008. Hann er sömuleiðis sagður hafa vakið áhuga tveggja annarra norskra félaga.

Helgi Valur kom til Öster frá Fylki fyrir ári síðan.

- esá

## Ísland mætir Aserbaídsjan í dag

Íslenska kvennalandsliðið í handbolta kom í gärmorgun til Valcea í Rúmeníu eftir sólarhringslangt ferðalag. Í dag hefst þar keppni í riðli Íslands í forkeppni heimsmeistarakeppninnar í handbolta.

**HANDBOLTI** Íslenska kvennalandsliðið í handbolta etur í dag kappi við landslið Aserbaídsjans. Leikurinn fer fram í Rúmeníu og er fyrsti leikur liðsins í undankeppni HM.

Liðið kom til Rúmeníu að fara-nott mánudagsins og það var breytt landslið kvenna sem renndi upp að hótelinu í Valcea. Ferðalagði hófst í Laugardalnum klukkan hálf sex á sunnudagsmorgun og kom ekki á hótelid fyrr en klukkan sex að staðartíma, eða fjögur að íslenskum tíma.

Fyrst var flogið frá Keflavík til London þar sem liðið þurfti að bíða eftir tengiflugi til Búkarest, höfuðborgar Rúmeníu. Seinkun var á fluginu til Búkarest og liðið þurfti að bíða á Heathrow-flugvelli í London í átta klukkutíma.



**TÍMINN NÝTTUR** Íris Björk Simonardóttir nýtti hverja mínuðu vel á Heathrow-flugvellinum.

FRÉTTABLAÐID/DAGUR

Ymislegt var gert til að drepa tímann og m.a. stóðu þær Elísabet Gunnarsdóttir og Jóna Margrét Ragnarsdóttir fyrir spurningakeppni þar sem Finnbogi Gréta Sigurbjörnsson, aðstoðarþjálfari liðsins, fór með sigur af hólmi. Einnig mátti víða sjá landsliðskonur læra af kappi en margar hverjar eru í námi og prófin taka fljóttlega við þegar heim er komið.

Vélin komst loks í loftið en þegar til Búkarest var komið beið liðsins priggja tíma rútuferð til Valcea þar sem hópurinn dvelur. Þegar þangað var komið var klukkan sex að morgni og hvíldin því kærkomin, enda rúmlega 22 klukkutíma ferðalag að baki.

Dagurinn í gær fór því aðallega í afslöppun, göngutúra og ein æfing var seinnipartinn í gær. Það gefst þó ekki langur tími til að ná úr sér ferðabreytunní því í dag mæta íslensku stelpurnar liði Aserbaídsjans.

Július Jónasson, þjálfari íslenska liðsins, og Finnbogi Sigurbjörnsson, aðstoðarmaður hans, sögðust lítið vita um lið Aserbaídsjans. „Við vitum í rauninni sáralítið um liðið sjálf. Ég talaði við Miglius, þjálfara karlalíðs HK, en hann bekkir þjálfara Aseranna og han vissi af því að Aserbaídsjan væri búið að gefa rússneskum og



**GÖNGUTÚR** Íslenska landsliðið fór í göngutúr í Valcea í Rúmeníu eftir góða hvíld. Ekki veitti af því ferðalagið frá Íslandi tók sólarhring.

FRÉTTABLAÐID/DAGUR

leikinn og reyna að lesa leik þeirra. Það er líka oft þannig í fyrsta leik á svona móti,“ sagði Július um andstæðinga íslenska liðsins í dag.



**FORKEPPNI HM**

DAGUR SVEINN DAGBJARTSSON  
skrifar frá Rúmeníu  
dagur@frettabladid.is

France Football kynnti kjör landsliðsþjálfara á knattspyrnumanni ársins:

## Cannavaro bestur árið 2006

**FÓTBOLTI** Fyrirliði heimsmeistara Ítalíu, Fabio Cannavaro, var kjörinn besti knattspyrnumáður ársins af landslíðsþjálfurum heimsins en France Football stendur fyrir kjörinu ár hvert.

Cannavaro fór frá Juventus að loknu heimsmeistararamótinu í sumar til Real Madrid en félagið var dæmt niður í Seríu B vegna hneykslismálsins sem skók knattspyrnuheiminn á Ítalíu í sumar.

Með Juventus vann hann ítalska meistaratitilinn í vor annað ári í röð en titlarnir voru reyndar báðir dæmdir af félagini vegna fyrrgreindar hneykslis.

„Ég fer auðvitað með bikarinn aftur til Madríd en það væri einnig gaman að fara með hann til Tórínó,“ sagði Cannavaro. „Ég átti frábært tímabil með Juventus, spilaði 37 leiki og skoraði fjögur mikilvæg mörk. Þetta er einnig viðurkenning fyrir afrekið sem við unnum á HM.“

Markvörður Ítalía og Juventus, Gianluigi Buffon, varð annar í kjörinu og Thierry Henry hjá Arsenal þriðji. Þeir fengu einir fleiri en hundrað stig en næstir komu þeir Ronaldinho og Zinedine Zidane.

Cannavaro sagði einnig að félagar sínar hjá Juventus hefðu átt ríkan bátt í árangri sínum.

Cannavaro sagði einnig að kalla fram mitt besta á vellinum. Ég vil því bækka félögum mínum hjá Juventus og öllum sam-



**CANNVARO** Ánægður með gullboltann svokallaða.

NORDIC PHOTOS/AFP

starfsfélögum mínum í ítalska landsliðinu.“

Cannavaro er sjötti leikmaður Real Madrid frá upphafi sem hlýtur verðlaunin en hann minntist einnig á Napólí, borgina þar sem hann ólst upp og lærði að spila knattspyrnu.

„Ég væri einnig til í að sýna íbúum Napólí bikarinn því það er mjög sérstök borg, það er staðurinn þar sem ég ólst upp. Ég var vanur að spila fótbalta á götum

borgarinnar. Mér þætti mjög vænt um að sýna bikarinn öllum krökkunum sem eiga erfitt uppdráttar.“

Hann bætti þó við að hann ætti enn langt í land með að ná Argentínumanninum Diego Maradona í vinsældum par.

„Diego er mjög sérstök persóna í Napólí. Ég er mjög stoltur fyrir hönd borgarinnar að hafa unnið þessi verðlaun en get þó varla sagt að ég sé nálægt Maradona í metum borgarbúa.“

- esá

**BARÁTTAN UM JÓLIN ER HAFIN**

**Sendu SMS JA VTF á númerði 1900**  
Þú gætir unnið bíomiða!

Vinningar eru:  
Bíomiðar  
Tölvuleikir  
DVD myndir  
og margt fleira

9.  
HVER VINNUR!

**THE ESCAPE & CLAUSE**  
**SANTA CLAUSE 3**

Winningar verða afhendinghið BT Smáralind. Kópavogi. Með því að taka þátt eru kominn í SMS klúbb. 99 kr/steypit.



RUMMENIGGE Segir önnur félög í G14 vera eiginjörn.

NORDIC PHOTOS/GETTY

## Karl-Heinz Rummenigge: Ósáttur við G14

**FÓTBOLTI** Bayern München íhugar nú að draga sig úr G14-samtökum sem eru félagsamtök ríkustu félaga Evrópu. Karl-Heinz Rummenigge, stjórnarformáður félagsins, var ómyrkur í máli gagnvart hinum félögum og sagði að spænsk, ensk og ítölk félög væru eingöngu að hugsa um eigin hagsmuni.

„Við erum ekki hrifnir af því að borga árlegt félagsjald, mæta á fundi og ræða málum og svo gerist ekki neitt,“ sagði Rummenigge. „Ég efast um að G14 þjóni sínum tilgangi mikið lengur. Það er of lítið að gerast og engin samskipti við UEFA eða FIFA.“

- esá



SARRIUGARTE Rekinn eftir slæmt gengi Bilbao í haust.

NORDIC PHOTOS/AFP

## Athletic Bilbao: Ráku þjálfarann

**FÓTBOLTI** Felix Sarriugarte var í gær rekinn sem knattspyrnustjóri spænska úrvalsdeildarliðsins Athletic Bilbao en liðið tapaði um helgina fyrir Sevilla, 3-1. Gengi liðsins hefur verið slakt það sem af er tímabili og er það meðal neðstu liða.

„Eftir að hafa fundað í dag ákvað stjórn félagsins að Sarriugarte skyldi hætta sem knattspyrnustjóri liðsins,“ sagði í tilkynningu sem birtist á heimasiðu félagsins. Sarriugarte tók við liðinu í sumar og hefur Jose Manuel Esnal, fyrrum stjóri Alaves, verið orðaður við starfið.

- esá

## ÚRSLIT LEIKJA Í GÆR

### Iceland Express-deild kv.

ÍS-HAMAR 95-59  
**Stig Ís:** Stella R. Kristjánssdóttir 22, Lovisa A. Guðmundsdóttir 16 (8 frák., 6 stoðs.), Tinna B. Sigmundsdóttir 16, Þórunn Bjarnadóttir 14 (6 frák.), Helga Jónasdóttir 8 (15 frák.), Jófríður Halldórsdóttir 8, Hafðis Helgadóttir 7 (7 frák.), Berglind K. Ingvarsdóttir 4.

**Stig Hamars:** Dúfa Ásbjörnsdóttir 25, Ragnheiður Magnúsdóttir 11, Fanney L. Guðmundsdóttir 8, Íris Ásgeirsdóttir 7, Álfhildur Þorsteinsdóttir 4, Bjarney Ægisdóttir 2, Jóhanna Sveinsdóttir 1, Hafþún Hálf-dárdóttir 1 (8 frák.).

### STADAN

HAUKAR	6	6	0	584-371	12
KEFLAVÍK	6	5	1	557-386	10
GRINDAVÍK	6	4	2	474-420	8
ÍS	7	3	4	459-497	6
HAMAR	7	1	6	433-603	2
BREIDABLIK	6	0	6	338-568	0

Sepp Blatter, forseti FIFA, segir það mikilvægt að hindra ekki flæði knattspyrnuleiks:

# Dómarar eiga ekki að styðjast við upptökur

**FÓTBOLTI** Sepp Blatter, forseti FIFA, segir að svo lengi sem hann er við stjórnvölinn munu myndbandsupptökur aldrei verða notaðar til að skera úr um vafaatriði í miðjum knattspyrnuleik. „Við eignum aldrei að stöðva knattspyrnuleik til að horfa á upptökur til að sjá hvað gerðist,“ sagði Blatter.

Hann sagði þó að tæknin myndi nýtast knattspyrnunni vel þegar kæmi að því að úrskurða um hvort boltinn faði yfir marklinuna í slíkum vafaatriðum. Annaðhvort með því að setja stafræna flögu í boltann eða setja myndavél meðfram marklinunni.

Hann sagði að þessi tækni yrði

notuð á heimsmeistaramóti knattspyrnufélaga sem fer fram í Tókío í desember á næsta ári.

Talið er að ummaði Blatter séu mikil vonbrigði fyrir forráðamenn ensku úrvalsdeildarinnar sem eru taldir vilja nota myndbandsupptökur til að aðstoða dómarla til að taka erfiðar ákvæðanir. Mikill meirihluti knattspyrnustjóra í deildinni og þjálfara mun vera fylgjandi þeirri þróun.

Forráðamenn FIFA koma næst saman í mars næstkomandi og segir Blatter það líklegt að sambandið muni hafna öllum hugmyndum um myndbandstækni.

„Það myndi fjarlægja hvatvísina og það sem er heillandi við

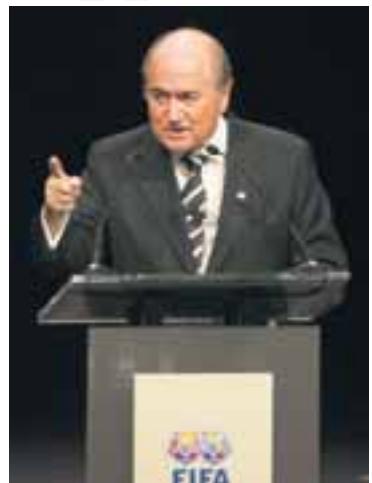
knattspyrnuna. Við verðum að halda mannlegu andliti á íþróttinni. Svo lengi sem ég verð forseti eru engar líkur á því að myndbandsteiknin verði notuð.“

Pá hvatti hann einnig ríkustu félög heims til að hætta að kaupa alla bestu knattspyrnumenn heimsins til sín. FIFA hefur samið tillögu sem hefur verið kölluð „sex plús fimm“ og segir til um að minnst sex leikmenn verði að vera „heimamenn“.

- esá

**SEPP BLATTER**  
Hefur sterkar skoðanir á knattspyrnunni.

NORDIC PHOTOS/BONGARTS



**CANON DIGITAL IXUS**

**Iexus 900 Ti**  
Ný viðmið

Canon Ixus 900 Ti er frábær samsetning af tækni og glæsilegri hönnun.

Vélin er úr titánium, með 10 MP upplausn og Face Detection tækni sem hjálpar þér að taka bestu andlitsmyndirnar.

- 10 megapixlar.
- DIGIC III örgjörví bætir myndgæði og eykur hraða.
- 3x „optical“ aðdráttur.
- 2.5" LCD skjár.
- ISO 1600 fyrir flass-lausa myndatöku innandyra.
- Touch Control Dial er ný tækni sem auðveldar aðgang að lykil stjórntækjum vélarinnar.
- 18 tökustillingar auk XGA vídeoýnda.
- Enn betri stafrænn aðdráttur með Safety Zoom.

**Verð 59.900 kr.**

**Söluaðilar um land allt**

[www.nyherji.is/canon](http://www.nyherji.is/canon)

## &gt; Rachel McAdams

Hún er að verða eftirsóttasta leikkona í Bandaríkjunum í dag. Vakti fyrst athygli í myndinni „Mean Girls“ sem er á dagskrá Stöðvar 2 Bíó. Hefur einnig leikið í frábærum myndum eins og „The Notebook“, Red Eye og The Family Stone.“



## VIÐ TÆKIÐ ÁLFRÚN PÁLSDÓTTIR VILL FÁ CARRIE AFTUR Á SKJÁINN

**Góðir stelpubættir heyra sögunni til**

Í síðustu viku sagði ég skilið við hina hefðbundnu sjónvarpsdagskrá. Enda voðalega lítið í boði annað en raunveruleikabættir og endursýningar á súrum gamanþáttum með dósaþátrí. Ég ákváð að nýta tímann á meðan húsþóndinn var fjarri og er búin að vera upptekin við að rifja upp kynni mír af stúlkunum í Beðmálum í borginni með hinum ofurskemmtilega penna Carrie Bradshaw í broddi fylkingar.

Ég hef auðvitað séð alla þessa þætti áður en núna er ég orðin eldi og reyndari og því get ég skilið öll vandamálín sem Samantha, Miranda, Charlotte og Carrie þurfa að kljást við. Ekki skemmir heldur fyrir að alltaf er spennandi að fylgjast með hvaða fatnaði Sarah Jessica Parker klæðist því stílisti hennar, Patricia Fields, er goðsögn í tísíkuheiminum. Hugmyndasmiður þáttana var því snillingur að mínumati, blandaði saman öllu sem stelpum finst skemmtilegt án þess að þættirnir urðu innantómir að neinu leytu. Ef ég huga til baka þá hefur ekki komið neinn þáttur sem er jafn góður og Sex and the City síðan Carrie og vinkonurnar sögðu skilið við skjáinn. Á meðan þátturinn var til sýninga var ekki talað um annað í saumaklúbbum og á kaffihúsum borgarinnar en hvað nú?

Enginn góður þáttur með alvörukonum og raunverulegum vandamálum, sem er sorglegur og fydinn í senn hefur komið upp á yfirborði síðustu ár. Búið er að eyðileggja hugtakið stelpubættir með innantónum

stelpubáttum þar sem söguhetjan er heimsk og óaðfinnanlega sæt eða taugaveikluð kona með alltóf stíliseruð vandamál í bland við hinn ódaðlega dósahlátr. Hvað er í raun stelpubáttur? Ef marka má auglýsingar sjónvarpsstöðvanna eru stelpubættir innantómir raunderleikabættir og annað afþreyingarefni.

Sjónvarpsdagskráin fer og þangað til að eitthvað breytist ætla ég að halda áfram að velta mér upp úr strákavandamálum og finna svörin við spurningum Carrie Bradshaw, aftur og aftur.

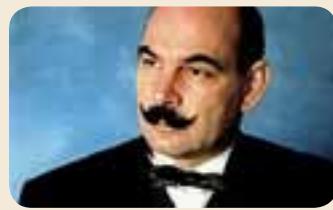


GOTT SJÓNVARPSEFNI Beðmál í borginni var hinn fullkomni stelpubáttur.

# dagskrá

**EKKI MISSA AF**

► 20.00 Queer Eye... SKJÁR EINN



► 00.40 Hercule Poirot STÖÐ 2



► 23.30 Öminn SJÓNVARPIÐ



► 18.00 Mean Girls STÖÐ 2 BÍÓ



► 00.25 Four Kings SÍRKUS

**SJÓNVARPIÐ**

**17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir**  
**18.00 Magga og furudýrið (12:26)** (Maggie and the Ferocious Beast)

**18.25 Safnamýsnar (3:6)** Finnskur brúðumýndaflokkur.

**18.30 Kappflugið í himingeimnum (12:26)** (Oban Star-Racers)

**19.00 Fréttir, íþróttir og veður**

**19.35 Kastljós**

**20.15 Veronica Mars (13:22)** (Veronica Mars II) Bandarísk spennubáttaröð um unga konu sem tekur til við að fletta ofan af glæpamönnum eftir að besta vinkona hennar er myrt og pabbí hennar missir vinnuna.

**21.00 Svona var það (20:22)** (That 70's Show) Bandarísk gamanþáttaröð um ungt fólk á áttunda áratugnum. Meðal leikenda eru Mila Kunis, Wilmer Valderama, Danny Masterson og Laura Prepon.

**21.25 Nærmynd** Þáttaröð um norraðna kvíkmyndaleikstjóra. Í þessum þætti er fjallad um Sviðann Pernillu August.

**22.00 Tíufréttir**

**22.20 Rose og Maloney (2:3)** (Rose and Maloney) Bresk þáttaröð um rannsóknarlöggreglukonuna Rose og félaga hennar Maloney sem glíma við dularfull sakamál. Aðalhlutverk leika Sarah Lancashire og Philip Davis.

► **23.30 Örninn (5:8)** (Ørnin) Danskur spennumýndaflokkur um hálfslískan rannsóknarlöggreglumann í Kaupmannahöfn, Hallgrímsson. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.

**0.30 Kastljós**

**1.10 Dagskrálok**

**BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ**

**6.00 Against the Ropes**

**8.00 Seabiscuit**

**10.15 Virginia's Run**

**12.00 Mean Girls**

**14.00 Seabiscuit** Sannsöguleg stórmund sem var tilnefnd til sjó Óskarsverðlauna.

**16.15 Virginia's Run** (Hestastelpan)

► **18.00 Mean Girls** (Vondar stelpur)

**20.00 Against the Ropes**

**22.00 Home Room**

**0.10 Elsker dig for evigt (Open Hearts)**

**2.00 Road House**

**3.50 Home Room**

**2**

**6.58 Ísland í bítið** Fjölbreyttur fréttatengdur dægumálapáttur þar sem fjallað er um það sem er estf á baugi hverju sinni. Umsjónarmenn eru Heimir Karlsson og Sigríður Arnardóttir, betur þekkt sem Sírr.

**9.00 Bold and the Beautiful**

**9.20 Í finu formi 2005**

**9.35 Martha**

**10.20 Ísland í bítið (e)**

**12.00 Hádegisfréttir**

**12.40 Neighbours**

**13.05 Valentina**

**13.50 Silfur Egils**

**15.25 Meistarinn (21:22) (e)**

**16.15 Nornafélagið**

**16.40 Mr. Bean**

**17.00 Shin Chan**

**17.25 Músti**

**17.30 Bold and the Beautiful**

**17.55 Neighbours**

**18.18 Íþróttir og veður**

**18.30 Fréttir, íþróttir og veður**

**19.00 Ísland í dag**

**19.40 Simpsons (8:21)**

**20.05 Amazing Race** (Kappflaupið mikla) (Sleep Deprivation Is Really Starting To Irritate Me) Kappflaupið mikla er nú hafið í nýndu sinn. Sem fyrir þeyast keppendur yfir heiminum berað og endilangan með það að markmiði að verða fyrst í mark og fá að launum eina milljón dala. Að þessu sinni hefst kappflaupið í Denver þar sem ellefu lið hefja leik.

**20.50 NCIS (21:24)** (Glæpadeild sjóhersins) (Bloodbath) (21:24) Á meðan rannsókn stendur yfir að óskop venjulegu morðmáli hjá NCIS-teymini kemst í hann krappan Abby þegar sönnunargagn verður henni næstum að bana. Kemur þá í ljós að morðið var sett að svíð af einhverjum sem vill Abby feiga. 2005. Bönnuð börnum.

**21.35 Prison Break (7:22)**

**22.20 Inspector Linley Mysteries (8:8)** (Morðgáttur Linleys varðstjóra)

**23.10 Numbers (6:24)**

► **23.55 Thief (1:6)**

**0.40 Poirot - Sad Cypress**

**2.15 Tears of the Sun** (Stranglega bönnuð börnum)

**4.10 Ísland í bítið (e)**

**5.30 Fréttir og Ísland í dag**

**6.40 Tónlistarmyndbönd frá Popp TV**

**SÍRKUS TV**

**18.00 Insider (e)**

**18.30 Fréttir NFS**

**19.00 Ísland í dag**

**19.30 Seinfeld**

**20.00 Entertainment Tonight** í gegnum árin hefur Entertainment Tonight fyllað um allt það sem er að gerast í skemmtanabrananum og tekið einkaviðið við frægar stjórnur.

**20.30 The Hills** Lauren úr Laguna Beach þáttunum er flutt til L.A. og er á leiðinni í skóla. Með skólanum hefur hún ráðið sig í vinnu hjá hinum vinsala tímári Teen Vogue.

**21.00 So You Think You Can Dance**

2 Keppnin harðnar enn og nú verður keppendum fækkað úr 6 í 4.

**22.00 Rescue Me** Priðja serjan um Tommy Gavin og félaga hans á slókvistöð númer 62. Frábærir þættir um hóp slókviliðsmanna í New York borg þar sem alltaf er eitthvað í gangi. Ef það eru ekki vandamál í vinnuni þá er það einkalfið sem angar þá. Elkki hjálpar það til að menninir eru enn að takast á við afleiðingar 11.september sem hafði mikil áhrif á hópinn, en þar félú margin félagar þeirra í valinn. Dennis Leary fer með aðalhlutverkið í bessari frábæru þáttaröð.

**22.50 24 (23:24)** Bönnuð börnum.

**23.35 Insider** í heimi fræga fólkisins eru góð sambönd allt sem skiptir máli. Og þar er enginn með betri sambönd en The Insider.

**0.00 My Name is Earl (e)**

► **0.25 Four Kings - NYTT (e)**

Drepþyndir gamanþættir frá höfundum Will & Grace þar sem fylgst er með fíðum æskuvínum sem ákeða að flytja saman í fbú i New York.

**0.50 Seinfeld** Jerry, George, Elaine og Kramer halda uppteknum hætti í einum vinsaðla gamanþætti allra tíma.

**1.15 Entertainment Tonight (e)** í gegnum árin hefur Entertainment Tonight fyllað um allt það sem er að gerast í skemmtanabrananum.

**1.40 Tónlistarmyndbönd frá Popp TV**

**M SJÓNVARP NORDURLANDS**

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.

**SKJÁREINN**

**7.00 6 til sjö (e)**

**8.00 Rachael Ray (e)**

**8.45 Innlit / útlit (e)**

**15.00 Just Deal (e)**

**15.30 One Tree Hill (e)**

**16.20 Beverly Hills 90210**

**17.05 Rachael Ray**

**18.00 6 til sjö** Guðrún Gunnarsdóttir og Felix Bergsson eru í beinni útsendingu alla vísá daga og taka á móti góðum gestum í myndverki Skjáls Eins.

## Í KVÖLD

## So You Think You Can Dance

SIRKUS KL. 21.00

Spennan eykst enn í danskeppninni So You Think You Can Dance. Eftir sníldartilþrifin sem dansararnir sex sem eftir eru sýndu í gær er ómögulegt að segja til um það hvaða tveir munu hverfa af braut í kvöld. Hér verður líka um að ræða eitt stærsta augnablik í þætinum til þessa því nú þarf dómnefndin að leysa það vandasama verk að skera úr um það hvaða fjórir dansarar eiga skilið að fara alla leið í úrlitabáttinn.

Hér er um að ræða aðra seríuna af So You..., þætti sem byggir á sömu uppskrift og Idol-þættirnir, enda koma þeir úr smíðu sömu höfundna og bjuggu upphaflega til breska Pop Idol og American Idol. Kynningar í þáttunum er hin breska Cat Deeley.

► VIÐ MÆLUM MEÐ  
Fréttatímanum

## Á STÖÐ 2 KL. 18.18

„Frá og með deginum í dag lengist fréttatími Fréttastofu Stöðvar 2 og hefst fyrr en verið hefur. Hér eftir hefjast fréttir Fréttastofu Stöðvar 2 kl. 18.18 á Stöð 2 og Sirkus. Áður en sjálfar fréttirnar hefjast kl. 18.30 verður boðið upp á ítarlegar veðurfréttir - sem og krakkaveðrið sem slegið hefur í gegn í Íslandi í bítið.

Þar verður einnig íþróttayfirlit og farið yfir það helsta sem í boði verður í Íslandi í dag.“



## RÁS 1 FM 92,4/93,5

- 6.45 Veðurfregnir **6.50** Bæn **7.00** Fréttir **7.05**
- Morgunvaktin **7.30** Fréttayfirlit **8.00** Fréttir **8.30**
- Fréttayfirlit **9.00** Fréttir **9.05** Laufskálinn **9.45**
- Morgunleikfimi **10.00** Fréttir **10.03** Veðurfregnir
- 10.13** Stelpultir
- 11.00** Fréttir
- 11.03** Samfélagit í nærmynnd
- 12.03** Hádegisútvarp
- 12.20** Hádegisfréttir
- 12.45** Veðurfregnir
- 12.50** Dánarfregnir og auglýsingar
- 13.00** Vitt og breitt
- 14.00** Fréttir
- 14.03** Útvárssagan: Bréf til Brands
- 14.30** Seiður og hélog
- 15.00** Fréttir
- 15.03** Orð skulu standa
- 16.00** Fréttir
- 16.10** Veðurfregnir

**FM 90,9** Talstöðin **FM 99,4** Útvarp Saga **FM 98,9** Bylgjan **FM 95,7** FM957 / Topp tónlistarstöðin **FM 102,2** Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp **FM 102,9** Lindin / Kristilegt efni **FM 96,7** Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying **FM 105,5** Útvarp Boðun / Kristilegt efni **FM 89,5** Kiss / Nýja bítið í bænum **FM 88,5** XA-Rádió / 12 spora efni **FM 91,9** XFM / Tónlist og afþreying **FM 97,7** X-ID / Enginn viðbjóður

## SYM

## 17.40 Gillette Sportpakkinn

18.10 Spænsku mörkin Ítarleg umfjöllun um síðstu umferð í spænska boltanum.

## 19.00 Meistaradeild Evrópu

- fréttapáttur Alt það helsta úr Meistaradeildinni.

## 19.30 Íþróttahetjur

Íþróttahetjur eru af öllum stærðum og gerðum.

## 20.00 X-Games 2006. þáttur 3

**20.55 Mourinho's Ultimate** (Mourinho's Ultimate) Einstakur sjónvarpsþáttur um forvitilega keppni sem fram fór í akademíu Davids Beckham í apríl 2006. Fjórtán lið reyna með sér í lýmsum þrautum þar sem reynir á liðsheildina, líkamann og hugann. Á meðal fyrirlíða liðanna eru þekktir knattspymukappar: Beckham, Frank Lampard, Steven Gerrard, Ledley King, Gary Neville, Jermaine Defoe, Dribil Cisse, Keiran Richardson, Damien Duff, Kieron Dyer, Arjen Robben, Shaun Wright Phillips og Ashley Cole.

**21.45 Enska mörkin** Farið yfir allt það helsta sem gerðist í liðinni umferð í ensku 1. deildinni í knattspurnu. Mörg félaganna í þessari deild eru með íslenska leikmenn á sínnum snærum.

**22.15 Spænski boltinn** (Spænski boltinn 06/07)

## FASTEIGNASJÓNVARPIÐ

**20.00 Nýjar eignir** – nýjustu eignirnar á markaðnum sýndar

**21.00 Einbýlishús** – Ertu að leita að einbýlishúsi – þú finnur það hér!

**22.00 Fjölbýli og hæðir** – Litlar og meðalstórar eignir sýndar

**23.00 Nýjar eignir** e.

**0.00 SMS eignir** – veldu þá eign sem þú vilt skoða með því að senda sms skilaboð

## DR | 1

11.35 Dagens Danmark **12.00** Marcipankonditoriet

12.05 Sten på sten **12.20** Livet på skinner **12.50** Desperate boligrömmen **13.20** Rabatten **13.50** Nyheder på tegnsprog **14.00** TV Avisen med vejet **14.10** Dawsons Creek **15.00** Smæk for Skillingen **15.30** En lille reminder **15.40** SPAM

**16.00** Insektskop **16.05** Lucky Luke **16.30** Store Nør **17.00** Lille Nør **17.30** TV Avisen med Sport og Verjet **17.55** Dagens Danmark **18.25** TV Avisen **18.30** Hvad er det værd **19.00** Hammerslag **19.30** Dansernes Krønike - Vores kærlighed **20.00** TV Avisen **20.25** Kontant **20.50** SportNyt **21.00** Komplottet i Kreml **22.55** Ømen **23.55** Clement Kontra

## NRK 1

**11.05** Finansdebatten **12.00** Siste nytt **12.05** Finansdebatten **13.00** Siste nytt **13.05** Finansdebatten **13.40** Distriktsnyheter **14.00** Siste nytt **14.05** Ian tar regien **14.30** Robotboy **14.45** Robotboy **15.00** Siste nytt **15.03** Sport uten grenser **15.15** Siger i blikket **15.30** Liga **16.00** Siste nytt **16.10** Oddasat - Nyheter på samisk **16.25** V-cup skiskytting **16.55** Nyheter på tegnspråk **17.00** Postmann Pat **17.15** Konrad katt **17.25** Robotgiengen **17.40** Distriktsnyheter **18.00** Dagsrevyen **18.30** Ut i naturen: Magasin **18.55** Tinas mat **19.25** Brennpunkt **19.55** Distriktsnyheter **20.00** Dagsrevyen **21.20** Standpunkt **21.15** Extra-trekning **21.30** Safari **22.00** Kveldsnytt **22.10** Kulturnyhet **22.15** Utsyn: ? leve med aids **23.05** Jazz: Saksofonisten Barney Wilen **0.00** Larry Sanders-show

## SVT 1

**11.05** Planeten **13.20** Driver dagg faller regn **15.00** Rapport **15.10** Gomorron Sverige **16.00** Les petits animaux sauvages **16.05** Jeunes à Marseille **16.15** Bajo el cielo de Madrid **16.20** Anima más **16.25** Les petits animaux sauvages **16.30** Krocodill **17.00** Världens största kök **17.10** Sagoboken **17.25** Storayster och lillebror **17.30** Alt och lite till **18.00** Lilla Aktuellt - kortnyheter **18.05** Trackslistan **18.30** Rapport **19.00** Uppdrag Granskning **20.00** Cuppen **21.00** Argument **22.00** Rapport **22.10** Kulturnyheterna **22.20** Kobra **22.50** Yizo, Yizo **23.15** Sändning från SVT24

## Vorum að taka upp vönduð eikarhúsgögn frá Christian Harold



Leðursófasett á tilboði.  
verð frá 179.000.-

GJIP

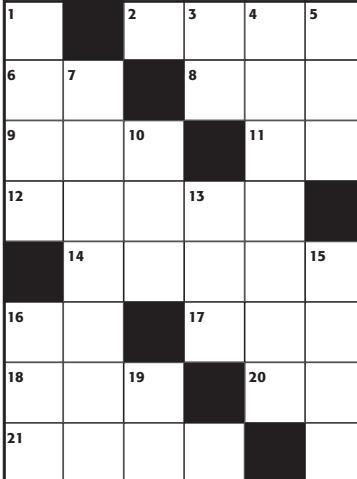
gæðahúsgögn  
Dalshrauni 1 Hafnarfirði Sími: 565 1234

Opið virka daga: 10-18  
lau 11-16 sun 13-16





... fá Ilmur Kristjánsdóttir og aðrir leikarar og skemmtikraftar sem leggja góðu málefni lið í umfangsmikilli sjónvarpsútsendingu á Dagi rauða nefsins á föstudaginn.



LÁRÉTT 2 dund 6 tveir eins 8 II 9 frjó 11 klaki 12 sperrill 14 yndi 16 hvað 17 knæpa 18 heyskaparamboð 20 bardagi 21 vera til.

LÓÐRÉTT 1 fugl 3 utan 4 sundra 5 umrót 7 verkfæri 10 hrópa 13 umfram 15 nött 16 innri forstofa 19 tveir eins.

LAUSN

hol, 19 ff.  
7 Þurðin, 10 æpa, 13 auk, 15 natt, 16  
LÓÐRÉTT: 1 dufa, 3 út, 4 tvista, 5 los,

18 oft, 20 að, 21 lifa.  
15, 12 aspas, 14 næstu, 16 ha, 17 kraf,  
LÁRÉTT: 2 duf, 6 út, 8 tuo, 9 fræ, 11

#### VEISTU SVARIÐ

Svör við spurningum á bls. 8

1. Silvio Berlusconi.
2. Breiðablik.
3. Kristinn Daði Röðulsson.

Nóvember-mars

#### GOLF SHERATON REAL DE FAULA

Glaenýtt og stórglaeslegt golfhótel með öllum þægindum. Rúmgóð herbergi með hárðanettengingu, útsýni yfir hafið eða golfvöllum, þír veitingastaðir og tveir barir. Áhugaverð svæði allt um kring. Tveir frábærar golvellir, annar er par 72 og hin par 62. Breiðar brautir, krefjandi flafir og glasslegt útsýni yfir Miðjarðarhafi. Einstök lífsreynta fyrir alla golfara, reynda sem byrjunum.

Verð á mann í tvíbíli í viku:  
**86.487 kr.**

2.-4. febrúar

#### LIVERPOOL-EVERTON

Orrustan um Liverpool! Þegar Liverpool og Everton mætast fer allt á annan endann í borginni og þá er adeins eitt sem skiptir máli: Eru bláir eða rauður? Liðin mætust fyrir ó þessu tímatíðum á Goodison Park í dramatískum leik sem endaði með 3-0 signi Everton. En náð er komið að leið pessara skemmtilegu liða á Anfield og þá er næsta vist að heimamenn ætla sér að ná fram hefndum.

Verð á mann í tvíbíli:  
**84.900 kr.**

#### PAKKAFERÐIR VIÐ ALLRA HÆFI

» Nánar á [www.expressferdir.is](http://www.expressferdir.is) eða í síma 5 900 100

Express Ferðir

# Hirðgítarleikari X-Factor

Gítarleikarinn Friðrik Karlsson hefur unnið náið með Bretanum Simon Cowell, Idol-dómaranum illkvittna, sem nokkurs konar hirðgítarleikari X-Factor-páttanna á Englandi.

Hann segir það fínt að vinna með Cowell þótt það sé svoltið erfitt. „Hann er alltaf eins og hann er í sjónvarpinu,“ segir Friðrik og hlær.

Þótt maður geri eitthvað flott þá

**SÁTTUR VIÐ FRÍRIK**  
Simon Cowell, sem er einn áhrifamesti maðurinn í breska tönlitarbransanum, er hæstánægður með vinnubrögð Friðriks.

passar það kannski ekki og hann virðist alltaf vita það. Hann virðist vera ótrúlega hittinn á hvað virkar og hvað fólk vill,“ segir hann, við upptökur fyrir þær hljómsveitir sem hann er með í sigtinu.

Friðrik hefur einnig unnið fyrir Cowell að öðrum verkefnum.

Hefur hann m.a. spilað undir á plötum hljómsveitanna Westlife og Il Divo sem hafa báðar selt milljónir platna á ferli sínum.

Friðrik hefur haft í nögu að snúast síðan hann flutti til Englands fyrir elefum. Hefur hann spilað á um 400 plötum og komið

við sögu í um fimmtíu lögum sem hafa komist á topp breska vin-sædalists. Á meðal þeirra sem hann hefur unnið með undanfarin ár eru Madonna, Ronan Keating, Clay Aiken, Jose Carreras, Tom Jones, Andrew Loyd Webber og fótboltaruddinn fyrrverandi Vinnie Jones. Jafnframt er stutt síðan hann spilaði undir hjá þeim Lionel Ritchie og Rod Stewart sem voru gestir í X-Factor-bættinum. Að auki er hann að ljúka við að taka upp nýjustu plötu Gardars Cortes fyrir Bretlandsmarkað.

Friðrik, sem er orðinn einn virtasti hljóðversgítarleikari Bretlands, segist þess vegna geta hætt að spila ef hann vill. „Ég þarf ekkert á því að halda lengur til að lifa



**FRÍRIK KARLSSON** Hefur starfað mikil fyrir Simon Cowell undanfarin ár.

FRÉTTABLAÐID/HEIDA

af því. En ég ætla að halda áfram á meðan ég hef gaman af því. Ég er alveg sestur að þarna og býst ekki við því að flytja aftur til Íslands,“ segir Friðrik, sem ætlað að setjast í helgan Stein í húsi sínu á Spáni þegar fram líða stundir. Ítarlegra viðtal við Friðrik um nýjustu plötu hans verður birt á morgun. -fb

ELÍSABET RONALSDÓTTIR: HLUTUR KVENNA RÝR Á EDDUNNI

# Kemur til greina að endurskoða Edduverðlaunin



**NÍNA DÖGG** Fékk Edduna ásamt leikhópnum Vesturport fyrir handritið að kvikmyndinni Börn.

Rýr hlutur kvenna á nýafstaðinni Eddu-verðlaunahátið vakti mikla athygli og hefur nú leitt til bess að konur innan kvikmynda- og sjónvarpsakademíunnar sitja á rökstólum og ihuga sinn hlut. Fjórar konur hlutu verðlaun á hátiðinni þótt litið hafi verið fjallað um viðurkenningu þeirra en þetta voru þær Lilja Pálmodóttir og Agnes Johansen en þær framleiddu Mýrina ásamt Baltasar Kormáki; Harpa Elísá Pórssdóttir, einn framleiðenda Stelpnanna, sem var kosinn skemmtipáttur ársins og Nína Dögg Filippusdóttir fyrir handritið að Börnum ásamt leikhópnum Vesturporti. Þegar verðlaunahafarnir söfnuðust saman upp á svíð var hins vegar engin kona, eingöngu karlar með styttu.

Elísabet Ronaldsdóttir, formaður fagfélags kvenna í kvikmyndum og sjónvarpi, segir að hún finni vissulega fyrir óánægju meðal kvenna en þetta sýni jafnframt stóðu kvenna innan þessa geira.

„Það hlítur að vera takmark okkar allra að breyta þessu enda varla gott að saga þjóðarinnar skuli vera séð í gegnum auga annars kynsins,“ segir Elísabet sem bætir því að



**LILJA PÁLMODÓTTIR** Var ein þeirra fjögurra kvenna sem unnu til Eddu-verðlauna en hún framleiddi Mýrina, bestu mynd ársins, ásamt Agnesi Johansen og Baltasar Kormáki.

**ELÍSABET RONALSDÓTTIR** Segir konur vera uggandi yfir heldur fátæklegri útkomu þeirra á Eddu-verðlaunahátiðinni.

begar hætt var að verðlauna leik fyrir bæði kyn hafi hlutur kvenna minnkað til muna. „Þetta er hins vegar samfélagsvandamál og endurspeglast viðar en í þessum geira.“

Björn Brynjúlfur Björnsson, formaður íslensku kvikmynda- og sjónvarpsakademíunnar, tekur undir orð Elísabetar og segir hlut kvenna hafa verið nokkuð rýran á þessu ári. „Það er ekki gott ástand að við skulum vera með svona faað konur og við þurum að reyna að bregðast við þessu með einhverjum hætti,“ segir Björn sem áréttar þó að verið sé að fara yfir þessa hluti og umræðunni verði haldið lifandi fram að næstu hátið. Þar til fyrir premur árum var sá háttur hafður á að verðlaunað var fyrir kven- og karhlutverk en horfið hefur

verið frá því. Björn Brynjúlfur segir ástæðurnar tvær: annars vegar að reynt hafi verið að styttu beinu útsendinguna og að sum árin væru kvenhlutverk einfaldlega ekki jafn áberandi eða bitastæð. Í ár hafi hins vegar konur verið mjög áberandi í tveimur kvikmyndum, Börnum og Blóðböndum, og segir Björn það vel koma til greina að haga útnefningunum eftir árfari eða breyta þessu jafnvæl alveg. „Þetta er þó hins vegar eins og í prófkjörum, það er ekki hægt að skikka fólk til að kjósa konur þótt allir vilji að það sé gert.“

freyrgigja@frettabladid.is

**BJÖRN BRYNJÚLFUR** Segir málíð vera til skoðunar og ýmsar breytingar komi til greina fyrir næstu hátið.

#### FRÉTTIR AF FÓLKI

Hannes – nótin er blá, mamma, einblöðungur Óttars Martins Norðfjörð um ævi Hannesar Hólmsteins Gissursonar hefur slegið óvænt í gegn. Í síðustu viku klífraði ritíð alla leið í 9. sæti metsóluista Eymundsson og stefnir að öllum líkendum herra í þessari viku. Á fréttasíðu Nýhils, nyhil.blogspot.com, segir að meðal þeirra sem keypt hafa „bókina“ sé **Gísli Marteinn Baldursson**, borgarfulltrúi og fyrrum lærisveinn Hannesar. Reyndar voru þeir félagar saman á ferð í Pennanum-Eymundsson í Austurstræti, þegar Gísli ákvað að bregða á leik og gefa læri-meistararum eintak af ævisögnum. Borgarfulltrúanum til undrunar afþakkaði prfessorinn hins vegar gjöfina, sennilega vegna þess að Óttar er þegar búinn að senda honum eintak.



Það gustar af **Evari Erni Jóseps-syni** spennusagnahöfundi um þessar mundir. Nýjasta bók hans, Sá yðar er syndlaus er, hefur vakið hrifningu gagnrýnenda og ganga sumir svo langt að krýna hann glæpasagnakonung Íslands. Þá hefur bók hans Blóðberg verið tilnefnd til Glerlykilsins, norrænu glæpasagnaverðlaunanna. Ekki aðeins bókaunnendur hafa fallið unnvörpum í stafi yfir verkum Ævars, því að sögn hafa kvikmyndaframleiðendur, innlendir sem erlendir, sýnt áhuga að koma hugverkum hans á hvíta tjaldið. Sjálfur verst hann allra fréttar og er þogull sem grófin. -bs



# Sirrý og Heimir sýna jólaandann í verki

í gegn; mála íbúðina í hólf og gólf, teppaleggja, setja á veggföður, dúkaleggja og svo framvegis. Á meðan fylgjumst við með öllu saman, ræðum við fólk og sýnum íbúðina fyrir og eftir breytingar.“

Sirrý bendir á að í allsnægtarþjóðfélginu Íslandi séu þeir til sem ekki hafa efni að halda húsnaði sínu við. „Með þessu viljum við vekja fólk til umhugsunar um hvort það geti ekki gert eitthvað til að réttu öðrum hjálparhönd. Fyrir margar er mun mikilvægara að vera rétt hjálparhönd en að fá eitthvað glingur.“

Sirrý segir það fara eftir því hversu vaskir starfsmenn Litavers verða hvenær þátturinn verður að dagskrá en vonast til að geta

gert veglegan jólaþátt úr þessu. Peir sem vilja benda á fólk í leikinn geta sent línu á netfangið bitid@365.is. -bs



**SIRRÝ OG HEIMIR** Efna til jólaþeiks í samstarfi við Litaver.

# MAJONES JÓL



STÓRSVEIT  
REYKJAVÍKUR

heldur

ÚTGÁFU- OG JÓLATÓNLEIKA

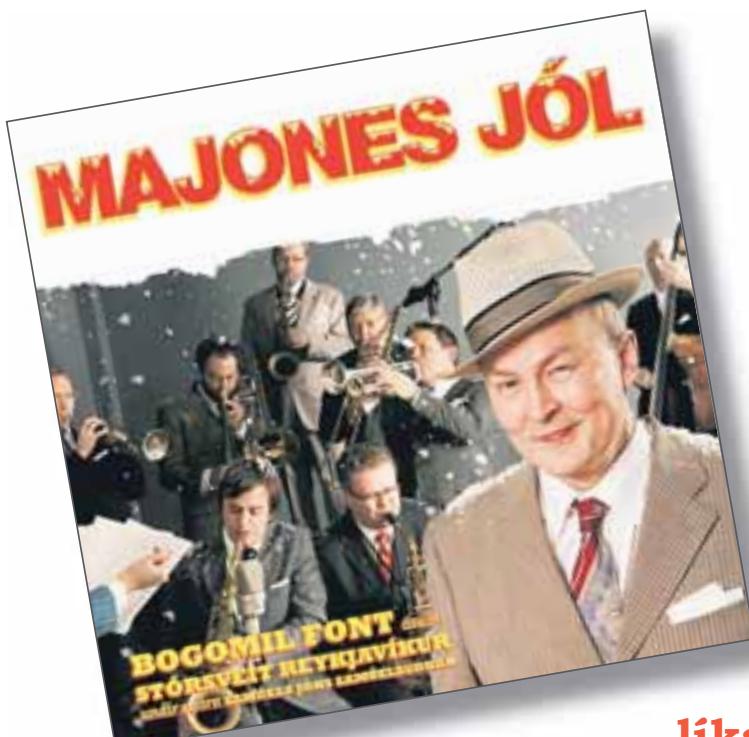
RÁÐHÚSI REYKJAVÍKUR  
MIÐVIKUD. 29. NÓV. KL. 20:30

Einsöngvari:

**BOGOMIL FONT**

Stjórnandi:

**SAMÚEL J. SAMUELSSON**



Skemmtileg jólaplata  
sem kemur öllum í gott jólaskap  
- líka þeim sem vilja það ekki!

Aðgangur  
Ókeypis

# FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMER FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 RITSTJÓRN: 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is  
DREIFING: dreifing@posthusid.is AUGLÝSINGADEILD: auglysingar@frettabladid.is VEFFANG: visir.is

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000



BAKPANKAR

ÞÓRHILDAR ELÍNAR ELÍNARDÓTTUR

## Jólin koma

Á fyrstu búskaparánum hafði Áeg sterkar skoðanir á öllu sem leit að húshaldi. Með arf kynslóðanna eins og blýlóð á bakinu fannst mér skylda að elda frá grunni næringarríkar máltdið daglega. Ég straujaði vitaskuld sængurfötin svo og alla aðra vefnaðarvöru, tók slátur og gerði ærlegar hreingernar minnst vikulega. Heimilið hefði fengið ágætiseinkunn í heimilisfræðiprofi á sjötta áratugnum. Eiginmannsefni mitt hringleð þarna samt dálítið hissa, verandi alinn upp af bóhemískum foreldrum sem gerðu ekki veður út af smámunum.

PEGAR fyrstu jólin nálgudust hrúguðust upp verkefnin. Tók ég mið af húsfreyjum sem ráku stór heimili og setti markið á minnst átta smákokusortir. VEGA mikilla anna við gluggaþvotta og silfurþægingu urðu þær hinsvegar ekki fleiri en þrjár, sem var dálitið leiðinlegt. Verra var að verkefnalistinn ætlaði aldrei að stytta, sífellt bættust við nýjar skyldur: Handgerð jólakort, flóknar jólaskreytingar og ýmis námskeið í borðskreytingum og konfektgerð.

HVÖRFIN í framvindu þessarar sjálfskúgunar urðu á Þorláksmessu þegar ég brast í grát á öxl eldri systur minnar yfir öllu því sem mér tækist auðsjáanlega ekki að inna af hendi fyrir jól. Af undarlegum ástæðum fannst henni örvtænting mína bara krúttleg. Hún tók hinn óralanga verkefnista, reif hann snyrtilega og setti í ruslið. Þá var það afgreitt.

ÁRUM síðar er þessi reynsla enn kennslustund í kaeruleysi. PEGAR umhverfið byrjar að kalla á allt sem þarf fyrir jólin. Endilega að ganga frá nýju innréttungum fyrir hátiðarnar, skreppa á jólahlaðborð, tónleika, skipta um bil og hárgreiðslu. Einmitt núna þegar framkvæmdir við nýtt húsnæði fjölskyldunnar standa sem hæst gæti ég alveg farið á taugum yfir því að hafa hvorki baðkar né sturtu í bili.

NÚ lærum við hina bráðskemmtilegu útsjónarsemi að skreppa í sturtu hvar og hvenær sem færi gefst. Tólf smákokusortir eru eiginlega ekki eins mikilvægar og áður, þaðan af síður borðskreytingar fyrir lengra komna. Nú spekúlerum við í hvort við eigm að fara öll í sömu heimsóknina til að baða okkur á aðfangadag eða skipta liði. Ætli Vesturbæjarlaugin hafi opið yfir hátiðarnar?

SMÁAUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

## Stórmarkaður í stofunni heima

PÖNTUNARSÍMI 550 5000  
EÐA Á VISIR.IS

www.volkswagen.is



## Passat – eins og hugur þinn

3,8% vextir  
Afborgun 31.690 kr. á mánuði\*

Volkswagen Passat Comfortline er glæsilegur bíll sem uppfyllir kröfur vandlátustu ökumanna um þægindi, öryggi og aksturseigingleika. Búnaðurinn talar sínu máli: Sex þrepa Tiptronic sjálfskipting, ESP stöðugleikastýring, bokuljsós í framstúðara, rafraðn stöðuhemill, aksturstörlva, Climatic loftfrískunarþúnaður/keeling (A/C), fjarstýrð opnun á farangursgeymslu, krómpakki, rafstýrður mjóhryggssstuðningur í bílstjórasæti, hiti í framsætum, hraðastíllir (cruise control), armpúði á milli fram- og aftursæta, langtímaþjónusta (Extra long life service), 8 hátlalar (að framan og aftan) og margt fleira. Komdu og kynnstu honum af eigin raun.

Verð 2.850.000 kr. Passat Comfortline, 2,0 FSI® 150 hestöfl, sjálfskiptur.



\*Miðað við 20% útborgun og gengistryggðan bílasamning hjá SP-Fjármögnum. Gildir til 31. desember.

Umboðsmenn um land allt: Höldur hf., Akureyri, sími 461 6020 · HEKLA, Borgarnes, sími 437 2100 · HEKLA, Ísafirði, sími 456 4666 · HEKLA, Reyðarfirði, sími 470 5100 · HEKLA, Reykjanesbær, sími 420 5000 · HEKLA, Selfossi, sími 482 1416

HEKLA, Laugavegi 172-174, sími 590 5000  
www.hekla.is, hekla@hekla.is



## FASTEIGNALÁN Í MYNTKÖRFU

Nánari upplýsingar veita lánafulltrúar Frjálsa og á [www.frjalsi.is](http://www.frjalsi.is)

VEXTIR FRÁ  
AÐEINS  
3,4%

Miðað við myntkörfu 3, Libor vextir 21.09.2006